

LA VIE DU CHRIST

Les quatre évangiles harmonisés en un récit continu

1. La bonne nouvelle concernant Jésus (Mc 1:1)

² Commencement de l'Évangile de Jésus-Christ, Fils de Dieu.

2. La Parole faite chair (Jn 1:1-18)

⁴ Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu. Elle était au commencement avec Dieu. Toutes choses ont été faites par elle, et rien de ce qui a été fait n'a été fait sans elle. En elle était la vie, et la vie était la lumière des hommes. La lumière luit dans les ténèbres, et les ténèbres ne l'ont point reçue.

Il y eut un homme envoyé de Dieu: son nom était Jean. Il vint pour servir de témoin, pour rendre témoignage à la lumière, afin que tous croient par lui. Il n'était pas la lumière, mais il parut pour rendre témoignage à la lumière. Cette lumière était la véritable lumière, qui, en venant dans le monde, éclaire tout homme. Elle était dans le monde, et le monde a été fait par elle, et le monde ne l'a point connue. Elle est venue chez les siens, et les siens ne l'ont point reçue. Mais à tous ceux qui l'ont reçue, à ceux qui croient en son nom, elle a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu, lesquels sont nés, non du sang, ni de la volonté de la chair, ni de la volonté de l'homme, mais de Dieu.

Et la parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous, pleine de grâce et de vérité ; et nous avons contemplé sa gloire, une gloire comme la gloire du Fils unique venu du Père. Jean lui a rendu témoignage, et s'est écrié: C'est celui dont j'ai dit: Celui qui vient après moi m'a précédé, car il était avant moi. Et nous avons tous reçu de sa plénitude, et grâce pour grâce ; car la loi a été donnée par Moïse, la grâce et la vérité sont venues par Jésus-Christ.

Personne n'a jamais vu Dieu ; Dieu le Fils unique, qui est dans le sein du Père, est celui qui l'a fait connaître.

3. Jésus, roi légitime d'Israël (Mt 1:1-17)

¹ Généalogie de Jésus-Christ, fils de David, fils d'Abraham.

Abraham engendra Isaac ;
Isaac engendra Jacob ;
Jacob engendra Juda et ses frères ;
Juda engendra de Thamar Pérets et Zara ;
Pérets engendra Esrom ;
Esrom engendra Aram ;
Aram engendra Aminadab ;
Aminadab engendra Naasson ;
Naasson engendra Salmon ;
Salmon engendra Boaz de Rahab ;
Boaz engendra Obed de Ruth ;
Obed engendra Isaï ;
Isaï engendra David. Le roi David engendra Salomon de la femme d'Urie ;
Salomon engendra Roboam ;
Roboam engendra Abia ;
Abia engendra Asa ;

Asa engendra Josaphat ;
Josaphat engendra Joram ;
Joram engendra Ozias ;
Ozias engendra Joatham ;
Joatham engendra Achaz ;
Achaz engendra Ezéchias ;
Ezéchias engendra Manassé ;
Manassé engendra Amon ;
Amon engendra Josias ;
Josias engendra Jéconias et ses frères, au temps de la déportation à Babylone.
Après la déportation à Babylone, Jéconias engendra Salathiel ;
Salathiel engendra Zorobabel ;
Zorobabel engendra Abiud ;
Abiud engendra Éliakim ;
Éliakim engendra Azor ;
Azor engendra Sadok ;
Sadok engendra Achim ;
Achim engendra Éliud ;
Éliud engendra Eléazar ;
Eléazar engendra Matthan ;
Matthan engendra Jacob ;
Jacob engendra Joseph, l'époux de Marie,
de laquelle est né Jésus, qui est appelé Christ.
Il y a donc en tout quatorze générations depuis Abraham jusqu'à David, quatorze générations depuis David jusqu'à la déportation à Babylone, et quatorze générations depuis la déportation à Babylone jusqu'au Christ.

4. La certitude du récit (Lc 1:1-4)

³ Plusieurs ayant entrepris de composer un récit des événements qui se sont accomplis parmi nous, suivant ce que nous ont transmis ceux qui ont été des témoins oculaires dès le commencement et sont devenus des ministres de la parole, il m'a aussi semblé bon, après avoir fait des recherches exactes sur toutes ces choses depuis leur origine, de te les exposer par écrit d'une manière suivie, excellent Théophile, afin que tu reconnasses la certitude des enseignements que tu as reçus.

Partie I.

PRÉPARATIFS

Chapitre 1. Naissance du précurseur

5. Prière de Zacharie (Lc 1:5-25)

³ Du temps d'Hérode, roi de Judée, il y avait un sacrificateur, nommé Zacharie, de la classe d'Abia ; sa femme était d'entre les filles d'Aaron, et s'appelait Élisabeth. Tous deux étaient justes devant Dieu, observant d'une manière irréprochable tous les commandements et toutes les ordonnances du Seigneur. Il n'avait point d'enfants, parce qu'Élisabeth était stérile ; et ils étaient l'un et l'autre avancés en âge.

Or, pendant qu'il s'acquittait de ses fonctions devant Dieu, selon le tour de sa classe, il fut appelé par le sort, d'après la règle du sacerdoce, à entrer dans le temple du Seigneur pour offrir le parfum. Toute la multitude du peuple était dehors en prière, à l'heure du parfum. Alors un ange du Seigneur apparut à Zacharie, et se tint debout à droite de l'autel des parfums.

Zacharie fut troublé en le voyant et la frayeur s'empara de lui. Mais l'ange lui dit: Ne crains point, Zacharie ; car ta prière a été exaucée. Ta femme Élisabeth t'enfantera un fils, et tu lui donneras le nom de Jean. Il sera pour toi un sujet de joie et d'allégresse, et plusieurs se réjouiront de sa naissance. Car il sera grand devant le Seigneur. Il ne boira ni vin, ni liqueur enivrante, et il sera rempli de l'Esprit-Saint dès le sein de sa mère ; il ramènera plusieurs des fils d'Israël au Seigneur, leur Dieu ; il marchera devant Dieu avec l'esprit et la puissance d'Élie, pour ramener les cœurs des pères vers les enfants, et les rebelles à la sagesse des justes, afin de préparer au Seigneur un peuple bien disposé.

Zacharie dit à l'ange: À quoi reconnâitrai-je cela ? Car je suis vieux, et ma femme est avancée en âge. L'ange lui répondit: Je suis Gabriel, je me tiens devant Dieu ; j'ai été envoyé pour te parler, et pour t'annoncer cette bonne nouvelle. Et voici, tu seras muet, et tu ne pourras parler jusqu'au jour où ces choses arriveront, parce que tu n'as pas cru à mes paroles, qui s'accompliront en leur temps. Cependant, le peuple attendait Zacharie, s'étonnant de ce qu'il restait si longtemps dans le temple. Quand il sortit, il ne put leur parler, et ils comprirent qu'il avait eu une vision dans le temple ; il leur faisait des signes, et il resta muet.

Lorsque ses jours de service furent écoulés, il s'en alla chez lui. Quelque temps après, Élisabeth, sa femme, devint enceinte. Elle se cacha pendant cinq mois, disant: C'est la grâce que le Seigneur m'a faite, quand il a jeté les yeux sur moi pour ôter mon opprobre parmi les hommes.

6. Annonce de Gabriel à Marie (Lc 1:26-38)

³ Au sixième mois, l'ange Gabriel fut envoyé par Dieu dans une ville de Galilée, appelée Nazareth, auprès d'une vierge fiancée à un homme de la maison de David, nommé Joseph. Le nom de la vierge était Marie.

L'ange entra chez elle, et dit: Je te salue, toi à qui une grâce a été faite ; le Seigneur est avec toi. Troublée par cette parole, Marie se demandait ce que pouvait signifier une telle salutation. L'ange lui dit: Ne crains point, Marie ; car tu as trouvé grâce devant Dieu. Et voici, tu deviendras enceinte, et tu enfanteras un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus. Il sera grand et sera appelé Fils du Très-Haut, et le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David, son père. Il règnera sur la maison de Jacob éternellement, et son règne n'aura point de fin.

Marie dit à l'ange: Comment cela se fera-t-il, puisque je ne connais point d'homme ? L'ange lui répondit: Le Saint-Esprit viendra sur toi, et la puissance du Très-Haut te couvrira de son ombre. C'est pourquoi le saint enfant qui naîtra de toi sera appelé Fils de Dieu. Voici, Élisabeth, ta parente, a conçu, elle aussi, un fils en sa vieillesse, et celle qui était appelée stérile est dans son sixième mois. Car rien n'est impossible à Dieu. Marie dit: Je suis la servante du Seigneur ; qu'il me soit fait selon ta parole ! Et l'ange la quitta.

7. Marie et Élisabeth se réjouissent (Lc 1:39-56)

³ Dans ce même temps, Marie se leva, et s'en alla en hâte vers les montagnes, dans une ville de Juda. Elle entra dans la maison de Zacharie, et salua Élisabeth. Dès qu'Élisabeth entendit la salutation de Marie, son enfant tressaillit dans son sein, et elle fut remplie du Saint-Esprit. Elle s'écria d'une voix forte: Tu es bénie entre les femmes, et le fruit de ton sein est béni. Comment m'est-il accordé que la mère de mon Seigneur vienne auprès de moi ? Car voici, aussitôt que la voix de ta salutation a frappé mon oreille, l'enfant a tressailli d'allégresse dans mon sein. Heureuse celle qui a cru, parce que les choses qui lui ont été dites de la part du Seigneur auront leur accomplissement. Et Marie dit:

Mon âme exalte le Seigneur,
Et mon esprit se réjouit en Dieu, mon Sauveur,
Parce qu'il a jeté les yeux sur la bassesse de sa servante.
Car voici, désormais toutes les générations me diront bienheureuse,
Parce que le Tout-Puissant a fait pour moi de grandes choses.
Son nom est saint,

Et sa miséricorde s'étend d'âge en âge
Sur ceux qui le craignent.
Il a déployé la force de son bras ;
Il a dispersé ceux qui avaient dans le cœur des pensées orgueilleuses.
Il a renversé les puissants de leurs trônes,
Et il a élevé les humbles.
Il a rassasié de biens les affamés,
Et il a renvoyé les riches à vide.
Il a secouru Israël, son serviteur,
Et il s'est souvenu de sa miséricorde, —
Comme il l'avait dit à nos pères, —
Envers Abraham et sa postérité pour toujours.

Marie demeura avec Élisabeth environ trois mois. Puis elle retourna chez elle.

8. Jean est son nom (Lc 1:57-80)

³ Le temps où Élisabeth devait accoucher arriva, et elle enfanta un fils. Ses voisins et ses parents apprirent que le Seigneur avait fait éclater envers elle sa miséricorde, et ils se réjouirent avec elle. Le huitième jour, ils vinrent pour circoncire l'enfant, et ils l'appelaient Zacharie, du nom de son père. Mais sa mère prit la parole, et dit: Non, il sera appelé Jean. Ils lui dirent: Il n'y a dans ta parenté personne qui soit appelé de ce nom. Et ils firent des signes à son père pour savoir comment il voulait qu'on l'appelle. Zacharie demanda des tablettes, et il écrivit: Jean est son nom. Et tous furent dans l'étonnement.

Au même instant, sa bouche s'ouvrit, sa langue se délia, et il parlait, bénissant Dieu. La crainte s'empara de tous les habitants d'alentour, et, dans toutes les montagnes de la Judée, on s'entretenait de toutes ces choses. Tous ceux qui les apprirent les gardèrent dans leur cœur, en disant: Que sera donc cet enfant ? Et la main du Seigneur était avec lui. Zacharie, son père, fut rempli du Saint-Esprit, et il prophétisa, en ces mots:

Béni soit le Seigneur, le Dieu d'Israël,
 De ce qu'il a visité et racheté son peuple,
 Et nous a suscité un puissant Sauveur
 Dans la maison de David, son serviteur,
 Comme il l'avait annoncé par la bouche de ses saints prophètes des temps anciens, —
 Un Sauveur qui nous délivre de nos ennemis et de la main de tous ceux qui nous haïssent !
 C'est ainsi qu'il manifeste sa miséricorde envers nos pères,
 Et se souvient de sa sainte alliance,
 Selon le serment par lequel il avait juré à Abraham, notre père,
 De nous permettre, après que nous serions délivrés de la main de nos ennemis,
 De le servir sans crainte,
 En marchant devant lui dans la sainteté et dans la justice tous les jours de notre vie.

Et toi, petit enfant, tu seras appelé prophète du Très-Haut.
 Car tu marcheras devant la face du Seigneur, pour préparer ses voies,
 Afin de donner à son peuple la connaissance du salut
 Par le pardon de ses péchés,
 Grâce aux entrailles de la miséricorde de notre Dieu,
 En vertu de laquelle le soleil levant nous a visités d'en haut,
 Pour éclairer ceux qui sont assis dans les ténèbres et dans l'ombre de la mort,
 Pour diriger nos pas dans le chemin de la paix.

Or, l'enfant croissait, et se fortifiait en esprit. Et il demeura dans les déserts, jusqu'au jour où il se présenta devant Israël.

Chapitre 2. Enfance et jeunesse de Jésus

9. Josèphe rassuré concernant l'enfant Jésus (Mt 1:18-25)

¹Voici de quelle manière arriva la naissance de Jésus-Christ. Marie, sa mère, ayant été fiancée à Joseph, se trouva enceinte, par la vertu du Saint-Esprit. Avant qu'ils aient habité ensemble. Joseph, son époux, qui était un homme de bien et qui ne voulait pas la diffamer, se proposa de rompre secrètement avec elle. Comme il y pensait, voici, un ange du Seigneur lui apparut en songe, et dit: Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre avec toi Marie, ta femme, car l'enfant qu'elle a conçu vient du Saint-Esprit ; elle enfantera un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus ; c'est lui qui sauvera son peuple de ses péchés.

Tout cela arriva afin que s'accomplisse ce que le Seigneur avait annoncé par le prophète: Voici, la vierge sera enceinte, elle enfantera un fils, et on lui donnera le nom d'Emmanuel, ce qui signifie Dieu avec nous. Joseph s'étant réveillé fit ce que l'ange du Seigneur lui avait ordonné, et il prit sa femme avec lui. Mais il ne la connut point jusqu'à ce qu'elle ait enfanté un fils, auquel il donna le nom de Jésus.

10. Jésus est « le Christ, le Seigneur » (Lc 2:1-21)

³En ce temps-là parut un édit de César Auguste, ordonnant un recensement de toute la terre. Ce premier recensement eut lieu pendant que Quirinius était gouverneur de Syrie. Tous allaient se faire inscrire, chacun dans sa ville. Joseph aussi monta de la Galilée, de la ville de Nazareth, pour se rendre en Judée, dans la ville de David, appelée Bethléhem, parce qu'il était de la maison et de la famille de David, afin de se faire inscrire avec Marie, sa fiancée, qui était enceinte.

Pendant qu'ils étaient là, le temps où Marie devait accoucher arriva, et elle enfanta son fils premier-né. Elle l'emballota, et le coucha dans une crèche, parce qu'il n'y avait pas de place pour eux dans l'hôtellerie.

Il y avait, dans cette même contrée, des bergers qui passaient dans les champs les veilles de la nuit pour garder leurs troupeaux. Et voici, un ange du Seigneur leur apparut, et la gloire du Seigneur resplendit autour d'eux. Ils furent saisis d'une grande frayeur. Mais l'ange leur dit: Ne craignez point ; car je vous annonce une bonne nouvelle, qui sera pour tout le peuple le sujet d'une grande joie: c'est qu'aujourd'hui, dans la ville de David, il vous est né un Sauveur, qui est le Christ, le Seigneur. Et voici à quel signe vous le reconnaîtrez: vous trouverez un enfant emmailloté et couché dans une crèche. Et soudain il se joignit à l'ange une multitude de l'armée céleste, louant Dieu et disant:

Gloire à Dieu dans les lieux très hauts,
Et paix sur la terre parmi les hommes qu'il agrée !

Lorsque les anges les eurent quittés pour retourner au ciel, les bergers se dirent les uns aux autres: Allons jusqu'à Bethléhem, et voyons ce qui est arrivé, ce que le Seigneur nous a fait connaître. Ils y allèrent en hâte, et ils trouvèrent Marie et Joseph, et le petit enfant couché dans la crèche. Après l'avoir vu, ils racontèrent ce qui leur avait été dit au sujet de ce petit enfant.

Tous ceux qui les entendirent furent dans l'étonnement de ce que leur disaient les bergers. Marie gardait toutes ces choses, et les repassait dans son cœur. Et les bergers s'en retournèrent, glorifiant et louant Dieu pour tout ce qu'ils avaient entendu et vu, et qui était conforme à ce qui leur avait été annoncé.

Le huitième jour, auquel l'enfant devait être circoncis, étant arrivé, on lui donna le nom de Jésus, nom qu'avait indiqué l'ange avant qu'il soit conçu dans le sein de sa mère.

11. Siméon et Anna reconnaissent Jésus (Lc 2:22-39)

³ Et, quand les jours de leur purification furent accomplis, selon la loi de Moïse, Joseph et Marie le portèrent à Jérusalem, pour le présenter au Seigneur, — suivant ce qui est écrit dans la loi du Seigneur: Tout mâle premier-né sera consacré au Seigneur, — et pour offrir en sacrifice deux tourterelles ou deux jeunes pigeons, comme cela est prescrit dans la loi du Seigneur.

Et voici, il y avait à Jérusalem un homme appelé Siméon. Cet homme était juste et pieux, il attendait la consolation d'Israël, et l'Esprit-Saint était sur lui. Il avait été divinement averti par le Saint-Esprit qu'il ne mourrait point avant d'avoir vu le Christ du Seigneur. Il vint au temple, poussé par l'Esprit. Et, comme les parents apportaient le petit enfant Jésus pour accomplir à son égard ce qu'ordonnait la loi, il le reçut dans ses bras, bénit Dieu, et dit:

Maintenant, Seigneur, tu laisses ton serviteur
S'en aller en paix, selon ta parole.
Car mes yeux ont vu ton salut,
Salut que tu as préparé devant tous les peuples,
Lumière pour éclairer les nations,
Et gloire d'Israël, ton peuple.

Son père et sa mère étaient dans l'admiration des choses qu'on disait de lui. Siméon les bénit, et dit à Marie, sa mère: Voici, cet enfant est destiné à amener la chute et le relèvement de plusieurs en Israël, et à devenir un signe qui provoquera la contradiction, et à toi-même une épée te transpercera l'âme, afin que les pensées de beaucoup de cœurs soient dévoilées.

Il y avait aussi une prophétesse, Anne, fille de Phanuel, de la tribu d'Aser. Elle était fort avancée en âge, et elle avait vécu sept ans avec son mari depuis sa virginité. Restée veuve, et âgée de quatre-vingt-quatre ans, elle ne quittait pas le temple, et elle servait Dieu nuit et jour dans le jeûne et dans

la prière. Étant arrivée, elle aussi, à cette même heure, elle louait Dieu, et elle parlait de Jésus à tous ceux qui attendaient la délivrance de Jérusalem. Lorsqu'ils eurent accompli tout ce qu'ordonnait la loi du Seigneur, Joseph et Marie retournèrent en Galilée, à Nazareth, leur ville.

12. Des gentils viennent pour adorer Jésus (Mt 2:1-12)

¹ Jésus étant né à Bethléhem en Judée, au temps du roi Hérode, voici des mages d'Orient arrivèrent à Jérusalem, et dirent: Où est le roi des Juifs qui vient de naître ? car nous avons vu son étoile en Orient, et nous sommes venus pour l'adorer. Le roi Hérode, ayant appris cela, fut troublé, et tout Jérusalem avec lui. Il assembla tous les principaux sacrificateurs et les scribes du peuple, et il s'informa auprès d'eux du lieu où le Christ devait naître. Ils lui dirent: À Bethléhem en Judée ; car voici ce qui a été écrit par le prophète:

Et toi, Bethléhem, terre de Juda,
Tu n'es certes pas la moindre entre les principales villes de Juda,
Car de toi sortira un chef
Qui paîtra Israël, mon peuple.

Alors Hérode fit appeler en secret les mages, et s'enquit soigneusement auprès d'eux depuis combien de temps l'étoile brillait. Puis il les envoya à Bethléhem, en disant: Allez, et prenez des informations exactes sur le petit enfant ; quand vous l'aurez trouvé, faites-le-moi savoir, afin que j'aie aussi moi-même l'adorer.

Après avoir entendu le roi, ils partirent. Et voici, l'étoile qu'ils avaient vue en Orient allait devant eux jusqu'au moment où, arrivée au-dessus du lieu où était le petit enfant, elle s'arrêta. Quand ils aperçurent l'étoile, ils furent saisis d'une très grande joie. Ils entrèrent dans la maison, virent le petit enfant avec Marie, sa mère, se prosternèrent et l'adorèrent ; ils ouvrirent ensuite leurs trésors, et lui offrirent en présent de l'or, de l'encens et de la myrrhe. Puis, divinement avertis en songe de ne pas retourner vers Hérode, ils regagnèrent leur pays par un autre chemin.

13. Échappe à Hérode (Mt 2:13-23 ; Lc 2:40)

¹ Puis, divinement avertis en songe de ne pas retourner vers Hérode, ils regagnèrent leur pays par un autre chemin. Lorsqu'ils furent partis, voici, un ange du Seigneur apparut en songe à Joseph, et dit: Lève-toi, prends le petit enfant et sa mère, fuis en Egypte, et restes-y jusqu'à ce que je te parle ; car Hérode cherchera le petit enfant pour le faire périr. Joseph se leva, prit de nuit le petit enfant et sa mère, et se retira en Egypte. Il y resta jusqu'à la mort d'Hérode, afin que s'accomplisse ce que le Seigneur avait annoncé par le prophète: J'ai appelé mon fils hors d'Égypte.

Alors Hérode, voyant qu'il avait été joué par les mages, se mit dans une grande colère, et il envoya tuer tous les enfants de deux ans et au-dessous qui étaient à Bethléhem et dans tout son territoire, selon la date dont il s'était soigneusement enquis auprès des mages. Alors s'accomplit ce qui avait été annoncé par Jérémie, le prophète:

On a entendu des cris à Rama,
Des pleurs et de grandes lamentations:
Rachel pleure ses enfants,
Et n'a pas voulu être consolée,
Parce qu'ils ne sont plus.

Quand Hérode fut mort, voici, un ange du Seigneur apparut en songe à Joseph, en Égypte, et dit: Lève-toi, prends le petit enfant et sa mère, et va dans le pays d'Israël, car ceux qui en voulaient à la vie du petit enfant sont morts. Joseph se leva, prit le petit enfant et sa mère, et alla dans le pays d'Israël. Mais, ayant appris qu'Archélaüs régnait sur la Judée à la place d'Hérode, son père, il craignit de s'y rendre ; et, divinement averti en songe, il se retira dans le territoire de la Galilée, et vint

demeurer dans une ville appelée Nazareth, afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par les prophètes: Il sera appelé Nazaréen.

³ Or, l'enfant croissait et se fortifiait. Il était rempli de sagesse, et la grâce de Dieu était sur lui.

14. Le jeune Jésus dans le temple (Lc 2:41-52)

³ Les parents de Jésus allaient chaque année à Jérusalem, à la fête de Pâque. Lorsqu'il fut âgé de douze ans, ils y montèrent, selon la coutume de la fête. Puis, quand les jours furent écoulés, et qu'ils s'en retournèrent, l'enfant Jésus resta à Jérusalem. Son père et sa mère ne s'en aperçurent pas. Croyant qu'il était avec leurs compagnons de voyage, ils firent une journée de chemin, et le cherchèrent parmi leurs parents et leurs connaissances. Mais, ne l'ayant pas trouvé, ils retournèrent à Jérusalem pour le chercher. Au bout de trois jours, ils le trouvèrent dans le temple, assis au milieu des docteurs, les écoutant et les interrogeant. Tous ceux qui l'entendaient étaient frappés de son intelligence et de ses réponses. Quand ses parents le virent, ils furent saisis d'étonnement, et sa mère lui dit: Mon enfant, pourquoi as-tu agi de la sorte avec nous ? Voici, ton père et moi, nous te cherchions avec angoisse. Il leur dit: Pourquoi me cherchez-vous? Ne saviez-vous pas qu'il faut que je m'occupe des affaires de mon Père ? Mais ils ne comprirent pas ce qu'il leur disait. Puis il descendit avec eux pour aller à Nazareth, et il leur était soumis. Sa mère gardait toutes ces choses dans son cœur. Et Jésus croissait en sagesse, en stature, et en grâce, devant Dieu et devant les hommes.

Chapitre 3. Jésus annoncé, éprouvé et approuvé

15. Jean prophétise de Jésus dans le désert (Mt 3:1-12 ; Mc 1:2-8 ; Lc 3:1-18)

³ La quinzième année du règne de Tibère César, — lorsque Ponce Pilate était gouverneur de la Judée, Hérode tétrarque de la Galilée, son frère Philippe tétrarque de l'Iturée et du territoire de la Trachonite, Lysanias tétrarque de l'Abilène, et du temps des souverains sacrificateurs Anne et Caïphe, — la parole de Dieu fut adressée à Jean, fils de Zacharie, dans le désert. ¹ En ce temps-là, ² selon ce qui est écrit dans Esaïe, le prophète:

Voici, j'envoie devant toi mon messager,
Qui préparera ton chemin ;
C'est la voix de celui qui crie dans le désert:
Préparez le chemin du Seigneur,
Aplanissez ses sentiers,

Jean parut, ³ et il alla dans tout le pays des environs de Jourdain, ³ prêchant le baptême de repentance, à cause du pardon des péchés, ³ selon ce qui est écrit dans le livre des paroles d'Esaïe, le prophète:

C'est la voix de celui qui crie dans le désert:
Préparez le chemin du Seigneur,
³ Aplanissez ses sentiers. Toute vallée sera comblée,
Toute montagne et toute colline seront abaissées ;
Ce qui est tortueux sera redressé,
Et les chemins raboteux seront aplanis.
Et toute chair verra le salut de Dieu.

¹ Jean avait un vêtement de poils de chameau, et une ceinture de cuir autour des reins. Il se nourrissait de sauterelles et de miel sauvage.

¹ Jean est celui qui avait été annoncé par Esaïe, le prophète, lorsqu'il dit: C'est ici la voix de celui qui crie dans le désert:

Préparez le chemin du Seigneur,
Aplanissez ses sentiers.

² Tout le pays de Judée, ¹ les habitants de Jérusalem ¹ et de tout le pays des environs du Jourdain, se rendaient auprès de lui ; et, confessant leurs péchés, ils se faisaient baptiser par lui dans les eaux du Jourdain. Mais, voyant venir à son baptême ³ ceux qui venaient en foule — ¹ beaucoup de pharisiens et de sadducéens — ³ Il disait donc à ceux qui venaient en foule pour être baptisés par lui: ¹ Races de vipères, qui vous a appris à fuir la colère à venir ? Produisez donc du fruit digne de la repentance, et ne prétendez pas dire en vous-mêmes: Nous avons Abraham pour père ! Car je vous déclare que de ces pierres-ci Dieu peut susciter des enfants à Abraham. Déjà la cognée est mise à la racine des arbres: tout arbre donc qui ne produit pas de bons fruits sera coupé et jeté au feu.

³ La foule l'interrogeait, disant: Que devons-nous donc faire ? Il leur répondit: Que celui qui a deux tuniques partage avec celui qui n'en a point, et que celui qui a de quoi manger agisse de même. Il vint aussi des publicains pour être baptisés, et ils lui dirent: Maître, que devons-nous faire ? Il leur répondit: N'exigez rien au-delà de ce qui vous a été ordonné. Des soldats aussi lui demandèrent: Et nous, que devons-nous faire ? Il leur répondit: Ne commettez ni extorsion ni fraude envers personne, et contentez-vous de votre solde.

¹ Comme le peuple était dans l'attente, et que tous se demandaient en eux-mêmes si Jean n'était pas le Christ, il leur dit à tous et ² Il prêchait, disant: ¹ Moi, je vous baptise d'eau, pour vous amener à la repentance ; mais ³ Il vient après moi celui qui est plus puissant que moi, ¹ et je ne suis pas digne de porter ses souliers, ² et je ne suis pas digne de délier, en me baissant, la courroie de ses souliers !.

³ Lui, il vous baptisera du Saint-Esprit et de feu. Il a son van à la main ; il nettoiera son aire, et il amassera le blé dans son grenier, mais il brûlera la paille dans un feu qui ne s'éteint point. C'est ainsi que Jean annonçait la bonne nouvelle au peuple, en lui adressant encore beaucoup d'autres exhortations.

16. Baptême de Jésus et sa lignée familiale (Mt 3:13-17 ; Mc 1:9-11 ; Lc 3:21-38)

¹ Alors ² en ce temps-là, ³ tout le peuple se faisant baptiser, ² Jésus vint de Nazareth en Galilée ¹ au Jourdain vers Jean, pour être baptisé par lui. Mais Jean s'y opposait, en disant: C'est moi qui ai besoin d'être baptisé par toi, et tu viens à moi ! Jésus lui répondit: Laisse faire maintenant, car il est convenable que nous accomplissions ainsi tout ce qui est juste. Et Jean ne lui résista plus, ² et il fut baptisé par Jean dans le Jourdain.

Au moment où il sortait de l'eau, ³ pendant qu'il priait, ² il vit les cieux s'ouvrir, ³ et le Saint-Esprit ¹ de Dieu descendre ³ sur lui sous une forme corporelle, comme une colombe ¹ et venir sur lui. Et voici ² une voix fit entendre des cieux ¹ ces paroles: ² Tu es mon Fils bien-aimé, ¹ en qui j'ai mis toute mon affection.

³ Jésus avait environ trente ans lorsqu'il commença son ministère, étant, comme on le croyait, fils de Joseph, fils d'Héli, fils de Matthat, fils de Lévi, fils de Melchi, fils de Jannaï, fils de Joseph, fils de Mattathias, fils d'Amos, fils de Nahum, fils d'Esli, fils de Naggai, fils de Maath, fils de Mattathias, fils de Sémeï, fils de Josech, fils de Joda, fils de Joanan, fils de Rhésa, fils de Zorobabel, fils de Salathiel, fils de Néri, fils de Melchi, fils d'Addi, fils de Kosam, fils d'Elmadam, fils D'Er, fils de Jésus, fils d'Éliézer, fils de Jorim, fils de Matthat, fils de Lévi, fils de Siméon, fils de Juda, fils de Joseph, fils de Jonam, fils d'Éliakim, fils de Méléa, fils de Menna, fils de Mattatha, fils de Nathan, fils de David, fils d'Isaï, fils de Jobed, fils de Booz, fils de Salmon, fils de Naasson, fils d'Aminadab, fils d'Admin, fils d'Arni, fils d'Esrom, fils de Pérets, fils de Juda, fils de Jacob, fils d'Isaac, fils d'Abraham, fils de Thara, fils de Nachor, fils de Seruch, fils de Ragau, fils de Phalek, fils d'Eber, fils de Sala, fils de Kaïnam, fils

d'Arpacschad, fils de Sem, fils de Noé, fils de Lamech, fils de Mathusala, fils d'Hénoch, fils de Jared, fils de Maléleél, fils de Kaïnan, fils d'Enos, fils de Seth, fils d'Adam, fils de Dieu.

17. Jésus tenté dans ses corps, âme et esprit (Mt 4:1-11 ; Mc 1:12-13 ; Lc 4:1-13)

¹Alors ³Jésus, rempli du Saint-Esprit, revint du Jourdain, ²Aussitôt, l'Esprit poussa Jésus dans le désert, où il passa quarante jours, tenté par Satan. Il était avec les bêtes sauvages, ³ et il fut conduit par l'Esprit dans le désert ; ¹ il fut emmené par l'Esprit dans le désert, pour être tenté par le diable.

³ Il ne mangea rien durant ces jours-là, et, après ¹ avoir jeûné quarante jours et quarante nuits, il eut faim. Le tentateur, ²Satan, ¹ s'étant approché, lui dit: Si tu es Fils de Dieu, ordonne que ces pierres deviennent des pains. ³ Jésus lui répondit: Il est écrit: L'Homme ne vivra pas de pain seulement, ¹ mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu.

¹ Le diable le transporta dans la ville sainte, ³ Jérusalem, le plaça sur le haut du temple, et lui dit: Si tu es Fils de Dieu, jette-toi d'ici en bas ; car il est écrit:

³ Il donnera des ordres à ses anges à ton sujet,
Afin qu'ils te gardent ;

et:

Ils te porteront sur les mains,
De peur que ton pied ne heurte contre une pierre.

Jésus lui répondit: ¹ Il est aussi écrit: Tu ne tenteras point le Seigneur, ton Dieu. Le diable, ³ l'ayant élevé ¹ encore sur une montagne très élevée, ³ lui montra en un instant ¹ tous les royaumes du monde et leur gloire, et lui dit: ³ Je te donnerai ¹ toutes ces choses, ³ toute cette puissance, et la gloire de ces royaumes ; car elle m'a été donnée, et je la donne à qui je veux. Si donc ¹ si tu te prosternes et m'adores, ³ elle sera toute à toi. Jésus lui répondit: ¹ Retire-toi, Satan ! Car il est écrit: Tu adoreras le Seigneur, ton Dieu, et tu le serviras lui seul. Alors le diable ³ Après l'avoir tenté de toutes ces manières, le diable s'éloigna de lui jusqu'à un moment favorable. ¹ Et voici, ² les anges ¹ vinrent auprès de Jésus, et le servirent.

18. Jean s'identifie (Jn 1:19-34)

⁴ Voici le témoignage de Jean, lorsque les Juifs envoyèrent de Jérusalem des sacrificateurs et des Lévites, pour lui demander: Toi, qui es-tu? Il déclara, et sans restriction, il affirma qu'il n'était pas le Christ. Et ils lui demandèrent: Quoi donc ? es-tu Élie ? Et il dit: Je ne le suis point. Es-tu le prophète ? Et il répondit: Non. Ils lui dirent alors: Qui est-tu? afin que nous donnions une réponse à ceux qui nous ont envoyés. Que dis-tu de toi-même ? Moi, dit-il, je suis la voix de celui qui crie dans le désert: Aplanissez le chemin du Seigneur, comme a dit Ésaïe, le prophète.

⁴ Ceux qui avaient été envoyés étaient des pharisiens. Ils lui posèrent encore cette question: Pourquoi donc baptises-tu, si tu n'es pas le Christ, ni Élie, ni le prophète ? Jean leur répondit: Moi, je baptise d'eau, mais au milieu de vous il y a quelqu'un que vous ne connaissez pas, qui vient après moi ; je ne suis pas digne de délier la courroie de ses souliers. Ces choses se passèrent à Béthanie, au-delà du Jourdain, où Jean baptisait. Le lendemain, il vit Jésus venant à lui, et il dit:

⁴ Voici l'Agneau de Dieu,
qui ôte le péché du monde.

⁴ C'est celui dont j'ai dit: Après moi vient un homme qui m'a précédé, car il était avant moi. Je ne le connaissais pas, mais c'est afin qu'il soit manifesté à Israël que je suis venu baptiser d'eau. — Jean rendit ce témoignage: J'ai vu l'Esprit descendre du ciel comme une colombe et s'arrêter sur lui. — Je ne le connaissais pas, mais celui qui m'a envoyé baptiser d'eau, m'a dit: Celui sur qui tu verras

l'Esprit descendre et s'arrêter, c'est celui qui baptise du Saint-Esprit. Et j'ai vu, et j'ai rendu témoignage qu'il est le Fils de Dieu.

19. Jésus appelle ses premiers disciples (Jn 1:35-42)

⁴ Le lendemain, Jean était encore là, avec deux de ses disciples ; et, ayant regardé Jésus qui passait, il dit: Voilà l'Agneau de Dieu. Les deux disciples l'entendirent prononcer ces paroles, et ils suivirent Jésus. Jésus se retourna, et voyant qu'ils le suivaient, il leur dit: Que cherchez-vous ? Ils lui répondirent: Rabbi (ce qui signifie Maître), où demeures-tu? Venez, leur dit-il, et voyez. Ils allèrent, et ils virent où il demeurait ; et ils restèrent auprès de lui ce jour-là. C'était environ la dixième heure.

⁴ André, frère de Simon Pierre, était l'un des deux qui avaient entendu les paroles de Jean, et qui avaient suivi Jésus. Ce fut lui qui rencontra le premier son frère Simon, et il lui dit: Nous avons trouvé le Messie (ce qui signifie Christ). Et il le conduisit vers Jésus. Jésus, l'ayant regardé, dit: Tu es Simon, fils de Jonas ; tu seras appelé Céphas (ce qui signifie Pierre).

20. Jésus appelle Philippe et Nathanaël (Jn 1:41-51)

⁴ Le lendemain, Jésus voulut se rendre en Galilée, et il rencontra Philippe. Il lui dit: Suis-moi. Philippe était de Bethsaïda, de la ville d'André et de Pierre. Philippe rencontra Nathanaël, et lui dit: Nous avons trouvé celui de qui Moïse a écrit dans la loi et dont les prophètes ont parlé, Jésus de Nazareth, fils de Joseph. Nathanaël lui dit: Peut-il venir de Nazareth quelque chose de bon ? Philippe lui répondit: Viens, et vois.

⁴ Jésus, voyant venir à lui Nathanaël, dit de lui: Voici vraiment un Israélite, dans lequel il n'y a point de fraude. D'où me connais-tu? lui dit Nathanaël. Jésus lui répondit: Avant que Philippe t'appelle, quand tu étais sous le figuier, je t'ai vu. Nathanaël répondit et lui dit: Rabbi, tu es le Fils de Dieu, tu es le roi d'Israël. Jésus lui répondit: Parce que je t'ai dit que je t'ai vu sous le figuier, tu crois ; tu verras de plus grandes choses que celles-ci. Et il lui dit: En vérité, en vérité, vous verrez désormais le ciel ouvert et les anges de Dieu monter et descendre au-dessus du Fils de l'homme.

21. Jésus opère son premier miracle (Jn 2:1-12)

⁴ Trois jours après, il y eut des noces à Cana en Galilée. La mère de Jésus était là, et Jésus fut aussi invité aux noces avec ses disciples. Le vin ayant manqué, la mère de Jésus lui dit: Ils n'ont plus de vin. Jésus lui répondit: Femme, qu'y a-t-il entre moi et toi ? Mon heure n'est pas encore venue. Sa mère dit aux serviteurs: Faites ce qu'il vous dira. Or, il y avait là six vases de pierre, destinés aux purifications des Juifs, et contenant chacun deux ou trois mesures. Jésus leur dit: Remplissez d'eau ces vases. Et ils les remplirent jusqu'au bord. Puissez maintenant, leur dit-il, et apportez-en à l'ordonnateur du repas. Et ils lui en apportèrent. Quand l'ordonnateur du repas eut goûté l'eau changée en vin, — ne sachant d'où venait ce vin, tandis que les serviteurs, qui avaient puisé l'eau, le savaient bien, — il appela l'époux, et lui dit: Tout homme sert d'abord le bon vin, puis le moins bon après qu'on s'est enivré ; toi, tu as gardé le bon vin jusqu'à présent. Tel fut, à Cana en Galilée, le premier des miracles que fit Jésus. Il manifesta sa gloire, et ses disciples crurent en lui.

Partie II.

DÉBUT DES ŒUVRES DU MESSIE

Chapitre 4. Les chefs de Jérusalem s'offensent

22. Jésus commande: « Ôtez cela d'ici ! »

⁴ Après cela, il descendit à Capernaüm, avec sa mère, ses frères et ses disciples, et ils n'y demeurèrent que peu de jours. La Pâque des Juifs était proche, et Jésus monta à Jérusalem. Il trouva dans le temple les vendeurs de bœufs, de brebis et de pigeons, et les changeurs assis. Ayant fait un fouet avec des cordes, il les chassa tous du temple, ainsi que les brebis et les bœufs ; il dispersa la monnaie des changeurs, et renversa les tables ; et il dit aux vendeurs de pigeons: Ôtez cela d'ici, ne faites pas de la maison de mon Père une maison de trafic. Ses disciples se souvinrent qu'il est écrit: Le zèle de ta maison me dévore. Les Juifs, prenant la parole, lui dirent: Quel miracle nous montres-tu, pour agir de la sorte ? Jésus leur répondit: Détruisez ce temple, et en trois jours je le relèverai. Les Juifs dirent: Il a fallu quarante-six ans pour bâtir ce temple, et toi, en trois jours tu le relèveras ! Mais il parlait du temple de son corps. C'est pourquoi, lorsqu'il fut ressuscité des morts, ses disciples se souvinrent qu'il avait dit cela, et ils crurent à l'Écriture et à la parole que Jésus avait dite.

23. Jésus s'entretient avec Nicodème (Jn 2:23 – 3:31)

⁴ Pendant que Jésus était à Jérusalem, à la fête de Pâque, plusieurs crurent en son nom, voyant les miracles qu'il faisait. Mais Jésus ne se fiait point à eux, parce qu'il les connaissait tous, et parce qu'il n'avait pas besoin qu'on lui rende témoignage d'aucun homme ; car il savait lui-même ce qui était dans l'homme.

⁴ Mais il y eut un homme d'entre les pharisiens, nommé Nicodème, un chef des Juifs, qui vint, lui, auprès de Jésus, de nuit, et lui dit: Rabbi, nous savons que tu es un docteur venu de Dieu ; car personne ne peut faire ces miracles que tu fais, si Dieu n'est avec lui. Jésus lui répondit: En vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne naît de nouveau, il ne peut voir le royaume de Dieu.

⁴ Nicodème lui dit: Comment un homme peut-il naître quand il est vieux ? Peut-il rentrer dans le sein de sa mère et naître ? Jésus répondit: En vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu. Ce qui est né de la chair est chair, et ce qui est né de l'Esprit est Esprit. Ne t'étonne pas que je t'aie dit: Il faut que vous naissiez de nouveau. Le vent souffle où il veut, et tu en entends le bruit ; mais tu ne sais d'où il vient, ni où il va. Il en est ainsi de tout homme qui est né de l'Esprit.

⁴ Nicodème lui dit: Comment cela peut-il se faire ? Jésus lui répondit: Tu es le docteur d'Israël, et tu ne sais pas ces choses ! En vérité, en vérité, je te le dis, nous disons ce que nous savons, et nous rendons témoignage de ce que nous avons vu ; et vous ne recevez pas notre témoignage. Si vous ne croyez pas quand je vous ai parlé des choses terrestres, comment croirez-vous quand je vous parlerai des choses célestes ? Personne n'est monté au ciel, si ce n'est celui qui est descendu du ciel, le Fils de l'homme qui est dans le ciel. Et comme Moïse éleva le serpent dans le désert, il faut de même que le Fils de l'homme soit élevé, afin que quiconque croit en lui ait la vie éternelle.

⁴ Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle. Dieu, en effet, n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour qu'il juge le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui. Celui qui croit en lui n'est point jugé ; mais celui qui ne croit pas est déjà jugé, parce qu'il n'a pas cru au nom du Fils unique de Dieu. Et ce jugement c'est que, la lumière étant venue dans le monde, les hommes ont préféré les

ténèbres à la lumière, parce que leurs œuvres étaient mauvaises. Car quiconque fait le mal hait la lumière, et ne vient point à la lumière, de peur que ses œuvres ne soient dévoilées ; mais celui qui agit selon la vérité vient à la lumière, afin que ses œuvres soient manifestées, parce qu'elles sont faites en Dieu.

24. Jean-Baptiste rendre hommage à Jésus (Jn 3:22-36)

⁴Après cela, Jésus, accompagné de ses disciples, se rendit dans la terre de Judée ; et là il demeurait avec eux, et il baptisait. Jean aussi baptisait à Enon, près de Salim, parce qu'il y avait là beaucoup d'eau ; et on y venait pour être baptisé. Car Jean n'avait pas encore été mis en prison. Or, il s'éleva de la part des disciples de Jean une dispute avec un Juif touchant la purification. Ils vinrent trouver Jean, et lui dirent: Rabbi, celui qui était avec toi au-delà du Jourdain, et à qui tu as rendu témoignage, voici, il baptise, et tous vont à lui. Jean répondit: Un homme ne peut recevoir que ce qui lui a été donné du ciel. Vous-mêmes m'êtes témoins que j'ai dit: Je ne suis pas le Christ, mais j'ai été envoyé devant lui. Celui à qui appartient l'épouse, c'est l'époux ; mais l'ami de l'époux, qui se tient là et qui l'entend, éprouve une grande joie à cause de la voix de l'époux: aussi cette joie, qui est la mienne, est parfaite. Il faut qu'il croisse, et que je diminue.

⁴Celui qui vient d'en haut est au-dessus de tous ; celui qui est de la terre est de la terre, et il parle comme étant de la terre. Celui qui vient du ciel est au-dessus de tous, il rend témoignage de ce qu'il a vu et entendu, et personne ne reçoit son témoignage. Celui qui a reçu son témoignage a certifié que Dieu est vrai ; car celui que Dieu a envoyé dit les paroles de Dieu, parce que Dieu ne lui donne pas l'Esprit avec mesure. Le Père aime le Fils, et il a remis toutes choses entre ses mains. Celui qui croit au Fils a la vie éternelle ; celui qui ne croit pas au Fils ne verra point la vie, mais la colère de Dieu demeure sur lui.

25. Jésus se rend chez les Samaritains (Mt 4:12 ; Lc 3:19-20 ; Jn 4:1-42)

³Mais Hérode le tétrarque, étant repris par Jean au sujet d'Hérodias, femme de son frère, et pour toutes les mauvaises actions qu'il avait commises, ajouta encore à toutes les autres celle d'enfermer Jean dans la prison. ⁴Le Seigneur sut que les pharisiens avaient appris qu'il faisait et baptisait plus de disciples que Jean. Toutefois Jésus ne baptisait pas lui-même, mais c'étaient ses disciples. ¹Jésus, ayant appris que Jean avait été livré, ⁴quitta la Judée et ¹se retira ⁴en Galilée.

⁴Comme il fallait qu'il passe par la Samarie, il arriva dans une ville de Samarie, nommée Sychar, près du champ que Jacob avait donné à Joseph, son fils. Là se trouvait le puits de Jacob. Jésus, fatigué du voyage, était assis au bord du puits. C'était environ la sixième heure.

Une femme de Samarie vint puiser de l'eau. Jésus lui dit: Donne-moi à boire.

⁴Car ses disciples étaient allés à la ville pour acheter des vivres. La femme Samaritaine lui dit: Comment toi, qui es Juif, me demandes-tu à boire, à moi qui suis une femme samaritaine ? — Les Juifs, en effet, n'ont pas de relations avec les Samaritains. — Jésus lui répondit: Si tu connaissais le don de Dieu et qui est celui qui te dit: Donne-moi à boire ! tu lui aurais toi-même demandé à boire, et il t'aurait donné de l'eau vive. Seigneur, lui dit la femme, tu n'as rien pour puiser, et le puits est profond ; d'où aurais-tu donc cette eau vive ? Es-tu plus grand que notre père Jacob, qui nous a donné ce puits, et qui en a bu lui-même, ainsi que ses fils et ses troupeaux ? Jésus lui répondit: Quiconque boit de cette eau aura encore soif ; mais celui qui boira de l'eau que je lui donnerai n'aura jamais soif, et l'eau que je lui donnerai deviendra en lui une source d'eau qui jaillira jusque dans la vie éternelle.

⁴La femme lui dit: Seigneur, donne-moi cette eau, afin que je n'aie plus soif, et que je ne vienne plus puiser ici. Va, lui dit Jésus, appelle ton mari, et viens ici. La femme répondit: Je n'ai point de mari. Jésus lui dit: Tu as eu raison de dire: Je n'ai point de mari. Car tu as eu cinq maris, et celui que tu as maintenant n'est pas ton mari. En cela tu as dit vrai. Seigneur, lui dit la femme, je vois que tu es

prophète. Nos pères ont adoré sur cette montagne ; et vous dites, vous, que le lieu où il faut adorer est à Jérusalem.

⁴ Femme, lui dit Jésus, crois-moi, l'heure vient où ce ne sera ni sur cette montagne ni à Jérusalem que vous adorerez le Père. Vous adorez ce que vous ne connaissez pas ; nous, nous adorons ce que nous connaissons, car le salut vient des Juifs. Mais l'heure vient, et elle est déjà venue, où les vrais adorateurs adoreront le Père en esprit et en vérité ; car ce sont là les adorateurs que le Père demande. Dieu est Esprit, et il faut que ceux qui l'adorent l'adorent en esprit et en vérité. La femme lui dit: Je sais que le Messie doit venir (celui qu'on appelle Christ) ; quand il sera venu, il nous annoncera toutes choses. Jésus lui dit: Je le suis, moi qui te parle.

⁴ Là-dessus arrivèrent ses disciples, qui furent étonnés de ce qu'il parlait avec une femme. Toutefois aucun ne dit: Que demandes-tu? ou: De quoi parles-tu avec elle ? Alors la femme, ayant laissé sa cruche, s'en alla dans la ville, et dit aux gens: Venez voir un homme qui m'a dit tout ce que j'ai fait ; ne serait-ce point le Christ ? Ils sortirent de la ville, et ils vinrent vers lui.

⁴ Pendant ce temps, les disciples le pressaient de manger, disant: Rabbi, mange. Mais il leur dit: J'ai à manger une nourriture que vous ne connaissez pas. Les disciples se disaient donc les uns aux autres: Quelqu'un lui aurait-il apporté à manger ? Jésus leur dit: Ma nourriture est de faire la volonté de celui qui m'a envoyé, et d'accomplir son œuvre. Ne dites-vous pas qu'il y a encore quatre mois jusqu'à la moisson ? Voici, je vous le dis, levez les yeux, et regardez les champs qui déjà blanchissent pour la moisson. Celui qui moissonne reçoit un salaire, et amasse des fruits pour la vie éternelle, afin que celui qui sème et celui qui moissonne se réjouissent ensemble. Car en ceci ce qu'on dit est vrai: L'un sème, et l'autre moissonne. Je vous ai envoyés moissonner où vous n'avez pas travaillé ; d'autres ont travaillé, et vous êtes entrés dans leur travail.

⁴ Plusieurs Samaritains de cette ville crurent en Jésus à cause de cette déclaration formelle de la femme: Il m'a dit tout ce que j'ai fait. Aussi, quand les Samaritains vinrent le trouver, ils le prièrent de rester auprès d'eux. Et il resta là deux jours. Un beaucoup plus grand nombre crurent à cause de sa parole ; et ils disaient à la femme: Ce n'est plus à cause de ce que tu as dit que nous croyons ; car nous l'avons entendu nous-mêmes, et nous savons qu'il est vraiment le Sauveur du monde.

Chapitre 5. On l'accueille en Galilée

26. Jésus guérit un jeune homme (Jn 4:43-54)

⁴ Après ces deux jours, Jésus partit de là, pour se rendre en Galilée ; car il avait déclaré lui-même qu'un prophète n'est pas honoré dans sa propre patrie. Lorsqu'il arriva en Galilée, il fut bien reçu des Galiléens, qui avaient vu tout ce qu'il avait fait à Jérusalem pendant la fête ; car eux aussi étaient allés à la fête. Il retourna donc à Cana en Galilée, où il avait changé l'eau en vin.

⁴ Il y avait à Capernaüm un officier du roi, dont le fils était malade. Ayant appris que Jésus était venu de Judée en Galilée, il alla vers lui, et le pria de descendre et de guérir son fils, qui était près de mourir. Jésus lui dit: Si vous ne voyez des miracles et des prodiges, vous ne croyez point. L'officier du roi lui dit: Seigneur, descends avant que mon enfant meure. Va, lui dit Jésus, ton fils vit.

⁴ Et cet homme crut à la parole que Jésus lui avait dite, et il s'en alla. Comme il descendait déjà, ses serviteurs venant à sa rencontre, lui apportèrent cette nouvelle: Ton enfant vit. Il leur demanda à quelle heure il s'était trouvé mieux ; et ils lui dirent: Hier, à la septième heure, la fièvre l'a quitté. Le père reconnut que c'était à cette heure-là que Jésus lui avait dit: Ton fils vit. Et il crut, lui et toute sa maison. Jésus fit encore ce second miracle lorsqu'il fut venu de Judée en Galilée.

27. Nazareth scandalisé par Jésus (Lc 4:14-30)

³ Jésus, revêtu de la puissance de l'Esprit, retourna en Galilée, et sa renommée se répandit dans tout le pays d'alentour. Il enseignait dans les synagogues, et il était glorifié par tous.

³ Il se rendit à Nazareth, où il avait été élevé, et, selon sa coutume, il entra dans la synagogue le jour du sabbat. Il se leva pour faire la lecture, et on lui remit le livre du prophète Ésaïe. L'ayant déroulé, il trouva l'endroit où il était écrit:

³ L'Esprit du Seigneur est sur moi,
Parce qu'il m'a oint pour annoncer une bonne nouvelle aux pauvres ;
Il m'a envoyé pour guérir ceux qui ont le cœur brisé,
Pour proclamer aux captifs la délivrance,
Et aux aveugles le recouvrement de la vue,
Pour renvoyer libres les opprimés,
Pour publier une année de grâce du Seigneur.

³ Ensuite, il roula le livre, le remit au serviteur, et s'assit. Tous ceux qui se trouvaient dans la synagogue avaient les regards fixés sur lui. Alors il commença à leur dire: Aujourd'hui cette parole de l'Écriture, que vous venez d'entendre, est accomplie. Et tous lui rendaient témoignage ; ils étaient étonnés des paroles de grâce qui sortaient de sa bouche, et ils disaient: N'est-ce pas le fils de Joseph ?

³ Jésus leur dit: Sans doute vous m'appliquerez ce proverbe: Médecin, guéris-toi toi-même ; et vous me direz: Fais ici, dans ta patrie, tout ce que nous avons appris que tu as fait à Capernaüm. Mais, ajouta-t-il, je vous le dis en vérité, aucun prophète n'est bien reçu dans sa patrie. Je vous le dis en vérité: il y avait plusieurs veuves en Israël du temps d'Élie, lorsque le ciel fut fermé trois ans et six mois et qu'il y eut une grande famine sur toute la terre ; et cependant Élie ne fut envoyé vers aucune d'elles, si ce n'est vers une femme veuve, à Sarepta, dans le pays de Sidon. Il y avait aussi plusieurs lépreux en Israël du temps d'Élisée, le prophète ; et cependant aucun d'eux ne fut purifié, si ce n'est Naaman le Syrien.

³ Ils furent tous remplis de colère dans la synagogue, lorsqu'ils entendirent ces choses. Et s'étant levés, ils le chassèrent de la ville, et le menèrent jusqu'au sommet de la montagne sur laquelle leur ville était bâtie, afin de le précipiter en bas. Mais Jésus, passant au milieu d'eux, s'en alla.

28. Jésus annonce de bonnes nouvelles à Capernaüm (Mt 4:13-17 ; Mc 1:14-15 ; Lc 4:31a)

¹ Il quitta Nazareth, ³ descendit à Capernaüm ¹ et vint demeurer à Capernaüm, ³ ville de la Galilée ;

¹ située près de la mer, dans le territoire de Zabulon et de Nephthali, afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par Esaïe, le prophète:

¹ Le peuple de Zabulon et de Nephthali,
De la contrée voisine de la mer, du pays au-delà du Jourdain,
Et de la Galilée des païens,

¹ Ce peuple, assis dans les ténèbres,
A vu une grande lumière ;
Et sur ceux qui étaient assis dans la région et l'ombre de la mort
La lumière s'est levée.

¹ Dès lors Jésus commença à prêcher, ² prêchant l'Évangile de Dieu et à dire: Le temps est accompli, et le royaume de Dieu est proche. Repentez-vous, et croyez à la bonne nouvelle, car le royaume des cieux est proche.

29. Jésus promet: « Je vous ferai pêcheurs d'hommes » (Mt 4:18-22 ; Mc 1:16-20)

² Comme il passait le long de la mer de Galilée, il vit Simon, ¹ appelé Pierre, et André, son frère, qui jetaient un filet dans la mer ; car ils étaient pêcheurs. ² Jésus leur dit: Suivez-moi, et je vous ferai pêcheurs d'hommes. Aussitôt, ils laissèrent leurs filets, et le suivirent.

² Étant allé un peu plus loin, il vit ¹ deux autres frères, Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère, ² qui étaient ¹ dans une barque et réparaient les filets. ² Aussitôt, il les appela, ¹ et aussitôt ils laissèrent la barque et leur père ² Zébédée dans la barque avec les ouvriers ¹ et le suivirent.

30. Un démon obéit à Jésus (Mc 1:31, 23-28 ; Lc 4:31b, 33-37)

² Ils se rendirent à Capernaüm. Et, le jour du sabbat, Jésus entra d'abord dans la synagogue, et il enseigna. ² Il se trouva dans leur synagogue un homme qui avait un esprit ³ de démon impur, et qui s'écria d'une voix forte: Ah ! qu'y a-t-il entre nous et toi, Jésus de Nazareth ? Tu es venu pour nous perdre. Je sais qui tu es: le Saint de Dieu. Jésus le menaça, disant: ² Tais-toi, et sors de cet homme.

² Et l'esprit impur ³ le jeta au milieu de l'assemblée, ² en l'agitant avec violence, et en poussant un grand cri. ³ Il sortit de lui, sans lui faire aucun mal. Tous furent saisis de stupeur, ² de sorte qu'ils se demandaient les uns aux autres, ³ et ils se disaient les uns aux autres: ² Qu'est-ce que ceci ? Une nouvelle doctrine ! ³ Quelle est cette parole ? Il commande avec autorité et puissance ² même aux esprits impurs, et ils lui obéissent ³ et ils sortent ! ² Et sa renommée se répandit aussitôt ³ dans tous les lieux d'alentour ² dans tous les lieux environnants de la Galilée.

31. Jésus opère des guérisons et il voyage (Mt 8:14-17 ; 4:23 ; Mc 1:29-39 ; Lc 4:38-44)

¹ Jésus, ³ en sortant de la synagogue, ² se rendirent avec Jacques et Jean à la maison de Simon ¹ Pierre ² et d'André. La belle-mère de Simon était couchée, ³ ayant la une violente fièvre ; ² et aussitôt on parla d'elle à Jésus, ³ et ils le prièrent en sa faveur. ² S'étant approché, ¹ il vit la belle-mère et, ³ s'étant penché sur elle, ¹ il toucha sa main, et ³ il menaça la fièvre, et ² il la fit lever en lui prenant la main, et à l'instant la fièvre la quitta. ³ À l'instant elle se leva, et les servit.

² Le soir, ³ Après le couché du soleil, tous ceux qui avaient des malades atteints de diverses maladies les lui amenèrent ² et ¹ plusieurs démoniaques. ³ Il imposa les mains à chacun d'eux, et il les guérit. ¹ Il chassa les esprits par sa parole, afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par Esaïe, le prophète: Il a pris nos infirmités, et il s'est chargé de nos maladies. ² Et toute la ville était rassemblée devant sa porte. ³ Des démons aussi sortirent de beaucoup de personnes, en criant et en disant: Tu es le Fils de Dieu. Mais il les menaçait et ne leur permettait pas de parler, parce qu'ils savaient qu'il était le Christ.

² Vers le matin, pendant qu'il faisait encore très sombre, il se leva, et sortit ³ dès que le jour parut ² pour aller dans un lieu désert, où il pria. Et ceux qui étaient avec lui se mirent à sa recherche ; et, quand ils l'eurent trouvé, ils lui dirent: Tous te cherchent. Il leur répondit: Allons ailleurs, dans les bourgades voisines, afin que j'y prêche aussi ; car c'est pour cela que je suis sorti.

³ Une foule de gens se mirent à sa recherche, et arrivèrent jusqu'à lui ; ils voulaient le retenir, afin qu'il ne les quitte point. Mais il leur dit: Il faut aussi que j'annonce aux autres villes la bonne nouvelle du royaume de Dieu ; car c'est pour cela que j'ai été envoyé.

¹ Jésus parcourait toute la Galilée, enseignant dans les synagogues, prêchant la bonne nouvelle du royaume, et guérissant toute maladie et toute infirmité parmi le peuple, ² et il chassa les démons.

32. Jésus invite de nouveau des pêcheurs (Lc 5:1-11)

³ Comme Jésus se trouvait auprès du lac de Génésareth, et que la foule se pressait autour de lui pour entendre la parole de Dieu, il vit au bord du lac deux barques, d'où les pêcheurs étaient descendus pour laver leurs filets. Il monta dans l'une de ces barques, qui était à Simon, et il le pria de s'éloigner un peu de terre. Puis il s'assit, et de la barque il enseignait la foule. Lorsqu'il eut cessé de parler, il dit à Simon: Avance en pleine eau, et jetez vos filets pour pêcher. Simon lui répondit: Maître, nous avons travaillé toute la nuit sans rien prendre ; mais, sur ta parole, je jetterai le filet. L'ayant jeté, ils prirent une grande quantité de poissons, et leur filet se rompait. Ils firent signe à leurs compagnons qui étaient dans l'autre barque de venir les aider. Ils vinrent et ils remplirent les deux barques, au point qu'elles enfonçaient.

³ Quand il vit cela, Simon Pierre tomba aux genoux de Jésus, et dit: Seigneur, retire-toi de moi, parce que je suis un homme pêcheur. Car l'épouvante l'avait saisi, lui et tous ceux qui étaient avec lui, à cause de la pêche qu'ils avaient faite. Il en était de même de Jacques et de Jean, fils de Zébédée, les associés de Simon. Alors Jésus dit à Simon: Ne crains point ; désormais tu seras pêcheur d'hommes. Et, ayant ramené les barques à terre, ils laissèrent tout, et le suivirent.

33. Jésus guérit un lépreux (Mt 8:2-4 ; Mc 1:40-45 ; Lc 5:12-16)

³ Jésus était dans une des villes ; et voici, un homme couvert de lèpre, l'ayant vu, ²vint à lui ; et, ¹approché, se jetant à genoux, ³tomba sur sa face, ¹se prosterna devant lui, et dit ²d'un ton suppliant: ¹Seigneur, si tu le veux, tu peux me rendre pur. ²Jésus, ému de compassion, étendit la main, le toucha, et dit: Je le veux, sois pur. Aussitôt la lèpre le quitta, et il fut purifié. Jésus le renvoya sur-le-champ, avec de sévères recommandations, et lui dit: Garde-toi de rien dire à personne ; mais va te montrer au sacrificateur, et offre pour ta purification ce que Moïse a prescrit, afin que cela leur serve de témoignage.

² Mais cet homme, s'en étant allé, se mit à publier ouvertement hautement la chose et à la divulguer. ³Sa renommée se répandait de plus en plus, ²de sorte que Jésus ne pouvait plus entrer publiquement dans une ville. Il se tenait dehors, dans des lieux déserts, ³et les gens venaient en foule ²de toutes parts ³pour l'entendre et pour être guéris de leurs maladies. Et lui, il se retirait dans les déserts, et priait.

34. Jésus guérit un paralytique et lui pardonne (Mt 9:2-8 ; Mc 2:1-12: Lc 5:17-26)

² Quelques jours après, Jésus revint à Capernaüm. ³Un jour Jésus enseignait. ¹Quelques scribes, ³des pharisiens et des docteurs de la loi étaient là assis, venus de tous les villages de la Galilée, de la Judée et de Jérusalem. ²On apprit qu'il était à la maison, et il s'assembla un si grand nombre de personnes que l'espace devant la porte ne pouvait plus les contenir. Il leur annonçait la parole, ³et la puissance du Seigneur se manifestait par des guérisons.

Et voici, ²des gens vinrent à lui, amenant ³un homme qui était paralytique ²porté par quatre hommes ³cherchaient à le faire entrer et à le placer sous ses regards. ²Comme ils ne pouvaient l'aborder, à cause de la foule, ³ils montèrent sur le toit, et ²ils découvrirent le toit de la maison où il était, ³ils le descendirent par une ouverture, avec son lit, au milieu de l'assemblée, devant Jésus. Voyant leur foi, Jésus dit: ³Homme, ²tes péchés sont pardonnés.

³ Les scribes et les pharisiens se mirent à raisonner ²au-dedans d'eux: ³Qui est celui-ci, qui profère des blasphèmes ? ²Comment cet homme parle-t-il ainsi ? ³Qui peut pardonner les péchés, si ce n'est Dieu seul ? ²Jésus, ayant aussitôt connu par son esprit ce qu'ils pensaient au-dedans d'eux, ³prit la parole et leur dit: ²Pourquoi avez-vous de telles pensées dans vos cœurs ? ²Lequel est le plus aisé, de dire au paralytique: Tes péchés sont pardonnés, ou de dire: Lève-toi, prends ton lit, et marche ?

Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés: Je te l'ordonne, dit-il au paralytique, lève-toi, prends ton lit, et va dans ta maison.

² Et, à l'instant, il se leva, prit son lit en présence de tout le monde, ³ prit le lit sur lequel il était couché, et s'en alla dans sa maison, glorifiant Dieu, ² de sorte qu'ils étaient tous dans l'étonnement et glorifiaient Dieu. ³ Remplis de crainte, ils disaient: ² Nous n'avons jamais rien vu de pareil. ³ Nous avons vu aujourd'hui des choses étranges.

35. Jésus inscrit un percepteur (Mt 9:9 ; Mc 2:13-14: Lc 5:27-28)

³ Après cela, ¹ Jésus ³ sortit ¹ de là ² de nouveau du côté de la mer. Toute la foule venait à lui, et il les enseignait. En passant, ³ il vit un publicain, nommé Lévi ¹ (Matthieu), ² fils d'Alphée, assis au bureau des péages. ³ Il lui dit: Suis-moi. Et, laissant tout, il se leva, et le suivit.

Partie III.

ANNÉE DE FAVEUR

Chapitre 6. Enseignant avec autorité

36. Jésus traverse des champs le Sabbat (Mt 12:1-8 ; Mc 2:23-28 ; Lc 6:1-5)

³ Il arriva que Jésus traversait des champs de blé. ¹ Ses disciples, qui avaient faim, ² chemin faisant, se mirent à arracher des épis ³ après les avoir froissés dans leurs mains. ³ Quelques pharisiens ¹ voyant cela, lui dirent: ² Voici, ¹ pourquoi tes disciples font-ils ² ce qui n'est pas permis pendant le sabbat ?

³ Jésus leur répondit: ² N'avez-vous jamais lu ³ ce que fit David, ² lorsqu'il fut dans la nécessité et qu'il eut faim, lui et ceux qui étaient avec lui ; comment il entra dans la maison de Dieu, du temps du souverain sacrificateur Abiathar, ³ prit les pains de proposition, ² qu'il n'est permis ³ qu'aux sacrificateurs de manger, ² et en donna même à ceux qui étaient avec lui ? ² Puis il leur dit: Le sabbat a été fait pour l'homme, et non l'homme pour le sabbat, de sorte que le Fils de l'homme est maître même du sabbat.

37. Jésus guérit une main sèche (Mt 12:9-14 ; Mc 3:1-6 ; Lc 6:6-11)

³ Il arriva, un autre jour de sabbat, ³ que Jésus entra ² de nouveau ³ et qu'il enseignait. ¹ Il s'y trouvait un homme ³ dont la main droite était sèche. Les scribes et les pharisiens observaient Jésus, pour voir s'il ferait une guérison ² le jour du sabbat: c'était afin de pouvoir l'accuser. ³ Mais il connaissait leurs pensées, et il dit à l'homme qui avait la main sèche: Lève-toi, et tiens-toi là au milieu. Il se leva, et se tint debout. Et Jésus leur dit: Je vous demande s'il est permis, le jour du sabbat, de faire du bien ou de faire du mal, de sauver une personne ou de la tuer. ² Mais ils gardèrent le silence.

² Puis ³ alors, ² promenant ses regards sur eux avec indignation, et en même temps affligé de l'endurcissement de leur cœur, il dit à l'homme: Étends ta main. Il l'étendit, et sa main fut guérie. ³ Ils furent remplis de fureur, et ils se consultèrent pour savoir ce qu'ils feraient à Jésus. ² Les pharisiens sortirent, et aussitôt ¹ tinrent conseil ² avec les hérodiens sur les moyens de le faire périr.

38. Face aux multitudes, Jésus nomme les douze (Mt 12:15-21 ; 4:24-25 ; 10:2-4 ; Mc 3:7-19a ; Lc 6:12-19)

¹ Mais Jésus, l'ayant su, s'éloigna de ce lieu ² vers la mer avec ses disciples. ³ De la Judée, ² et de l'Idumée, et d'au-delà du Jourdain. ³ et une multitude de la contrée maritime ² des environs de Tyr et de Sidon, une grande multitude, apprenant tout ce qu'il faisait, vint à lui. Il chargea ses disciples de tenir toujours à sa disposition une petite barque, afin de ne pas être pressé par la foule. Car, comme il guérissait beaucoup de gens, tous ceux qui avaient des maladies se jetaient sur lui pour le toucher, ³ et ceux qui étaient tourmentés par des esprits impurs. ² Les esprits impurs, quand ils le voyaient, se prosternaient devant lui, et s'écriaient: Tu es le Fils de Dieu. ¹ Mais il leur recommandait ² très sévèrement ³ En ce temps-là, Jésus se rendit sur la montagne pour prier, et il passa toute la nuit à prier Dieu. Quand le jour parut, il appela ses disciples, ² ceux qu'il voulut, et ils vinrent auprès de lui. Il en établit douze, ³ auxquels il donna le nom d'apôtres, ² pour les avoir avec lui, et pour les envoyer prêcher avec le pouvoir de chasser les démons, ³ qu'il ² nomma Pierre ² et Jean, frère de Jacques, auxquels il donna le nom de Boanergès, qui signifie fils du tonnerre ; André ; Philippe ; Barthélemy ³ Jude, fils de Jacques ; ³ appelé le Zélote ; et Judas Iscariot, qui devint traître.

³ Il descendit avec eux, et s'arrêta sur un plateau, où se trouvaient une foule de ses disciples, et une multitude de personnes qui étaient venus pour l'entendre, et pour être guéris de leurs maladies. ³ Et toute la foule cherchait à le toucher, parce qu'une force sortait de lui et les guérissait tous.

39. Jésus forme les douze (Mt 5:1 - 7:29 ; Mc 1:22 ; Lc 6:20-7:1a ; 16:17 ; 12:57-59 ; 12:22b-31 ; 4:32)

³ Alors levant les yeux sur ses disciples,

Heureux vous qui êtes pauvres, car le royaume de Dieu est à vous !

Heureux vous qui avez faim maintenant, car vous serez rassasiés !

Heureux vous qui pleurez maintenant, car vous serez dans la joie !

Mais, malheur à vous, riches, car vous avez votre consolation !

Malheur à vous qui êtes rassasiés, car vous aurez faim !

Malheur à vous qui riez maintenant, car vous serez dans le deuil et dans les larmes !

Malheur, lorsque tous les hommes diront du bien de vous, car c'est ainsi qu'agissaient leurs pères à l'égard des faux prophètes !

Les vrais disciples gagnent des récompenses (Mt 5:3-12 ; Lc 5:22-23)

¹ Heureux les pauvres en esprit, car le royaume des cieux est à eux !

Heureux les affligés, car ils seront consolés !

Heureux les humbles de cœur, car ils hériteront la terre !

Heureux ceux qui ont faim et soif de la justice, car ils seront rassasiés !

Heureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde !

Heureux ceux qui ont le cœur pur, car ils verront Dieu !

Heureux ceux qui procurent la paix, car ils seront appelés fils de Dieu !

Heureux ceux qui sont persécutés pour la justice, car le royaume des cieux est à eux !

Heureux serez-vous, lorsqu'on vous outragera, qu'on vous persécutera et qu'on dira faussement de vous toute sorte de mal, à cause de moi.

¹ Lorsqu'on vous chassera, ³ et qu'on rejettera votre nom comme infâme, à cause du Fils de l'homme, réjouissez-vous en ce jour-là et tressaillez d'allégresse, parce que votre récompense sera grande dans le ciel ; car c'est ainsi que leurs pères traitaient les prophètes !

Les disciples veillent sur leur conduite (Mt 5:13-20 ; Lc 16:17)

¹ Vous êtes le sel de la terre. Mais si le sel perd sa saveur, avec quoi la lui rendra-t-on ? Il ne sert plus qu'à être jeté dehors, et foulé aux pieds par les hommes.

¹ Vous êtes la lumière du monde. Une ville située sur une montagne ne peut être cachée ; et on n'allume pas une lampe pour la mettre sous le boisseau, mais on la met sur le chandelier, et elle éclaire tous ceux qui sont dans la maison. Que votre lumière luise ainsi devant les hommes, afin qu'ils voient vos bonnes œuvres, et qu'ils glorifient votre Père qui est dans les cieux.

¹ Ne croyez pas que je sois venu pour abolir la loi ou les prophètes ; je suis venu non pour abolir, mais pour accomplir. Car, je vous le dis en vérité, tant que le ciel et la terre ne passeront point, il ne disparaîtra pas de la loi un seul iota ou un seul trait de lettre, jusqu'à ce que tout soit arrivé. ³ Il est

plus facile que le ciel et la terre passent, qu'il ne l'est qu'un seul trait de lettre de la loi vienne à tomber.

¹ Celui donc qui supprimera l'un de ces plus petits commandements, et qui enseignera aux hommes à faire de même, sera appelé le plus petit dans le royaume des cieux ; mais celui qui les observera, et qui enseignera à les observer, celui-là sera appelé grand dans le royaume des cieux. Car, je vous le dis, si votre justice ne surpasse celle des scribes et des pharisiens, vous n'entrerez point dans le royaume des cieux.

Les disciples gardent le cœur (Mt 5:21-26 ; Lc 12:57-59)

¹ Vous avez entendu qu'il a été dit aux anciens: Tu ne tueras point ; celui qui tuera est passible de jugement. Mais moi, je vous dis que quiconque se met en colère contre son frère est passible de jugement ; que celui qui dira à son frère: Raca ! mérite d'être puni par le sanhédrin ; et que celui qui lui dira: Insensé ! mérite d'être puni par le feu de la géhenne.

Si donc tu présentes ton offrande à l'autel, et que là tu te souviennes que ton frère a quelque chose contre toi, laisse là ton offrande devant l'autel, et va d'abord te réconcilier avec ton frère ; puis, viens présenter ton offrande.

³ Et pourquoi ne discernez-vous pas de vous-mêmes ce qui est juste ? Lorsque tu vas avec ton adversaire devant le magistrat, tâche ¹ pendant que tu es en chemin avec lui ³ de te dégager de lui ¹ promptement, ³ de peur qu'il ne te traîne devant le juge, que le juge ne te livre à l'officier de justice, et que celui-ci ne te mette en prison. ¹ Je te le dis en vérité, tu ne sortiras pas de là que tu n'aies payé ³ jusqu'au dernier centime.

Les disciples recherchent pureté, fidélité, simplicité (Mt 5:27-37)

¹ Vous avez appris qu'il a été dit: Tu ne commettras point d'adultère. Mais moi, je vous dis que quiconque regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère avec elle dans son cœur. Si ton œil droit est pour toi une occasion de chute, arrache-le et jette-le loin de toi ; car il est avantageux pour toi qu'un seul de tes membres périsse, et que ton corps entier ne soit pas jeté dans la géhenne. Et si ta main droite est pour toi une occasion de chute, coupe-la et jette-la loin de toi ; car il est avantageux pour toi qu'un seul de tes membres périsse, et que ton corps entier n'aille pas dans la géhenne.

Il a été dit: Que celui qui répudie sa femme lui donne une lettre de divorce. Mais moi, je vous dis que celui qui répudie sa femme, sauf pour cause d'infidélité, l'expose à devenir adultère, et que celui qui épouse une femme répudiée commet un adultère.

Vous avez encore appris qu'il a été dit aux anciens: Tu ne te parjureras point, mais tu t'acquitteras envers le Seigneur de ce que tu as déclaré par serment. Mais moi, je vous dis de ne jurer aucunement, ni par le ciel, parce que c'est le trône de Dieu ; ni par la terre, parce que c'est son marchepied ; ni par Jérusalem, parce que c'est la ville du grand roi. Ne jure pas non plus par ta tête, car tu ne peux rendre blanc ou noir un seul cheveu. Que votre parole soit oui, oui, non, non ; ce qu'on y ajoute vient du malin. Vous avez appris qu'il a été dit: œil pour œil, et dent pour dent.

Les disciples rendent l'amour pour le mal (Mt 5:38-48 ; Lc 6: ² 7-30, 32-36)

¹ Mais moi, je vous dis de ne pas résister au méchant. Si quelqu'un te frappe sur ³ sur une joue, ¹ présente-lui aussi l'autre. Si quelqu'un veut plaider contre toi, et prendre ta tunique, laisse-lui encore ton manteau. ³ Si quelqu'un prend ton manteau, ne l'empêche pas de prendre encore ta tunique. ¹ Si quelqu'un te force à faire un mille, fais-en deux avec lui.

³ Donne à quiconque te demande, ¹ et ne te détourne pas de celui qui veut emprunter de toi. ³ et ne réclame pas ton bien à celui qui s'en empare.

¹Vous avez appris qu'il a été dit: Tu aimeras ton prochain, et tu haïras ton ennemi. Mais moi, je vous dis: ³à vous qui m'écoutez: Aimez vos ennemis, faites du bien à ceux qui vous haïssent, bénissez ceux qui vous maudissent, ¹et priez pour ceux qui vous maltraitent et qui vous persécutent, afin que vous soyez fils de votre Père qui est dans les cieux ; car il fait lever son soleil sur les méchants et sur les bons, et il fait pleuvoir sur les justes et sur les injustes.

¹Si vous aimez ceux qui vous aiment, quelle récompense méritez-vous? ³quel gré vous en saura-t-on? Les pécheurs aussi aiment ceux qui les aiment. ¹Les publicains n'agissent-ils pas de même ? Et si vous saluez seulement vos frères, que faites-vous d'extraordinaire ? Les païens n'agissent-ils pas de même ?

³Si vous faites du bien à ceux qui vous font du bien, quel gré vous en saura-t-on? Les pécheurs aussi agissent de même. Et si vous prêtez à ceux de qui vous espérez recevoir, quel gré vous en saura-t-on? Les pécheurs aussi prêtent aux pécheurs, afin de recevoir la pareille.

Mais aimez vos ennemis, faites du bien, et prêtez sans rien espérer. Et votre récompense sera grande, et vous serez fils du Très-Haut, car il est bon pour les ingrats et pour les méchants.

Soyez donc miséricordieux, comme votre Père est miséricordieux.

Les disciples ne se font pas voir (Mt 6:1-18)

¹Gardez-vous de pratiquer votre justice devant les hommes, pour en être vus ; autrement, vous n'aurez point de récompense auprès de votre Père qui est dans les cieux.

Lors donc que tu fais l'aumône, ne sonne pas de la trompette devant toi, comme font les hypocrites dans les synagogues et dans les rues, afin d'être glorifiés par les hommes. Je vous le dis en vérité, ils ont leur récompense. Mais quand tu fais l'aumône, que ta main gauche ne sache pas ce que fait ta droite, afin que ton aumône se fasse en secret ; et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra.

Lorsque vous priez, ne soyez pas comme les hypocrites, qui aiment à prier debout dans les synagogues et aux coins des rues, pour être vus des hommes. Je vous le dis en vérité, ils ont leur récompense. Mais quand tu pries, entre dans ta chambre, ferme ta porte, et prie ton Père qui est là dans le lieu secret ; et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra.

En priant, ne multipliez pas de vaines paroles, comme les païens, qui s'imaginent qu'à force de paroles ils seront exaucés. Ne leur ressemblent pas ; car votre Père sait de quoi vous avez besoin, avant que vous le lui demandiez.

Voici donc comment vous devez prier:

Notre Père qui es aux cieux !
Que ton nom soit sanctifié ;
que ton règne vienne ;
que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.

Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien ;
pardonne-nous nos offenses,
comme nous aussi nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés ;
ne nous induis pas en tentation,
mais délivre-nous du malin.

Car c'est à toi qu'appartiennent, dans tous les siècles,
le règne, la puissance et la gloire. Amen !

Si vous pardonnez aux hommes leurs offenses, votre Père céleste vous pardonnera aussi ; mais si vous ne pardonnez pas aux hommes, votre Père ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.

Lorsque vous jeûnez, ne prenez pas un air triste, comme les hypocrites, qui se rendent le visage tout défait, pour montrer aux hommes qu'ils jeûnent. Je vous le dis en vérité, ils ont leur récompense. Mais quand tu jeûnes, parfume ta tête et lave ton visage, afin de ne pas montrer aux hommes que tu jeûnes, mais à ton Père qui est là dans le lieu secret ; et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra.

Les disciples ont des récompenses réservées au ciel (Mt 6:19-24)

¹ Ne vous amassez pas des trésors sur la terre, où la teigne et la rouille détruisent, et où les voleurs percent et dérobent ; mais amassez-vous des trésors dans le ciel, où la teigne et la rouille ne détruisent point, et où les voleurs ne percent ni ne dérobent. Car là où est ton trésor, là aussi sera ton cœur.

L'œil est la lampe du corps. Si ton œil est en bon état, tout ton corps sera éclairé ; mais si ton œil est en mauvais état, tout ton corps sera dans les ténèbres. Si donc la lumière qui est en toi est ténèbres, combien seront grandes ces ténèbres !

Nul ne peut servir deux maîtres. Car, ou il haïra l'un, et aimera l'autre ; ou il s'attachera à l'un, et méprisera l'autre. Vous ne pouvez servir Dieu et Mammon.

Les disciples se confient au Père (Mt 6:25-34 ; Lc 12:22b-31)

¹ C'est pourquoi je vous dis: Ne vous inquiétez pas pour votre vie de ce que vous mangerez, ni pour votre corps, de quoi vous serez vêtus. La vie n'est-elle pas plus que la nourriture, et le corps plus que le vêtement ?

Regardez les oiseaux du ciel: ils ne sèment ni ne moissonnent, et ils n'amassent rien dans³ ni cellier ni grenier¹ et votre Père céleste les nourrit. Ne valez-vous pas beaucoup plus qu'eux ? Qui de vous, par ses inquiétudes, peut ajouter une coudée à la durée de sa vie ?³ Si donc vous ne pouvez pas même la moindre chose, pourquoi vous inquiétez-vous du reste ?¹ Et pourquoi vous inquiéter au sujet du vêtement ? Considérez comment croissent les lis des champs: ils ne travaillent ni ne filent ; cependant je vous dis que Salomon même, dans toute sa gloire, n'a pas été vêtu comme l'un d'eux. Si Dieu revêt ainsi l'herbe des champs, qui existe aujourd'hui et qui demain sera jetée au four, ne vous vêtira-t-il pas à plus forte raison, gens de peu de foi ?

Ne vous inquiétez donc point, et ne dites pas: Que mangerons-nous? que boirons-nous? de quoi serons-nous vêtus ?³ Ne soyez pas inquiets.¹ Car toutes ces choses,³ ce sont les païens du monde qui les recherchent.¹ Votre Père céleste sait que vous en avez besoin. Cherchez premièrement le royaume et la justice de Dieu ; et toutes ces choses vous seront données par-dessus.

Ne vous inquiétez donc pas du lendemain ; car le lendemain aura soin de lui-même. À chaque jour suffit sa peine.

Les disciples s'avèrent généreux, humbles, sages (Mt 7:1-11 ; Lc 6:37-42)

³ Ne jugez point¹ afin de ne pas être jugés, car on vous jugera de la même manière que vous aurez jugé, et vous ne serez pas jugés.³ Ne condamnez point, et vous ne serez point condamnés ; absolvez, et vous serez absous.

Donnez, et il vous sera donné: on versera dans votre sein une bonne mesure, serrée, secouée et qui déborde ; car on vous mesurera avec la mesure dont vous vous serez servis.

Il leur dit aussi cette parabole: Un aveugle peut-il conduire un aveugle ? Ne tomberont-ils pas tous deux dans une fosse ? Le disciple n'est pas plus que le maître ; mais tout disciple accompli sera comme son maître.

Pourquoi vois-tu la paille qui est dans l'œil de ton frère, et n'aperçois-tu pas la poutre qui est dans ton œil ? Ou comment peux-tu dire à ton frère: Frère, laisse-moi ôter la paille qui est dans ton œil,

toi qui¹ ne vois pas³ la poutre qui est dans le tien ? Hypocrite, ôte premièrement la poutre de ton œil, et alors tu verras comment ôter la paille qui est dans l'œil de ton frère.

¹ Ne donnez pas les choses saintes aux chiens, et ne jetez pas vos perles devant les pourceaux, de peur qu'ils ne les foulent aux pieds, ne se retournent et ne vous déchirent.

Demandez, et l'on vous donnera ; cherchez, et vous trouverez ; frappez, et l'on vous ouvrira. Car quiconque demande reçoit, celui qui cherche trouve, et l'on ouvre à celui qui frappe.

Lequel de vous donnera une pierre à son fils, s'il lui demande du pain ? Ou, s'il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent ? Si donc, méchants comme vous l'êtes, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison votre Père qui est dans les cieus donnera-t-il de bonnes choses à ceux qui les lui demandent.

Les disciples porte du fruit authentique (Mt 7:12-20 ; Lc 6:31, 43-45)

¹ Tout ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, faites-le de même pour eux, car c'est la loi et les prophètes.

Entrez par la porte étroite. Car large est la porte, spacieux est le chemin qui mènent à la perdition, et il y en a beaucoup qui entrent par là. Mais étroite est la porte, resserré le chemin qui mènent à la vie, et il y en a peu qui les trouvent.

Gardez-vous des faux prophètes. Ils viennent à vous en vêtement de brebis, mais au-dedans ce sont des loups ravisseurs. Vous les reconnaîtrez à leurs fruits.³ Car chaque arbre se reconnaît à son fruit.

¹ Cueille-t-on des raisins sur des épines, ou des figues sur des chardons ?

Tout bon arbre porte de bons fruits, mais le mauvais arbre porte de mauvais fruits.³ Car¹ un bon arbre ne peut porter de mauvais fruits, ou un mauvais arbre porter de bons fruits. Tout arbre qui ne porte pas de bons fruits est coupé et jeté au feu.

³ L'homme bon tire de bonnes choses du bon trésor de son cœur, et le méchant tire de mauvaises choses de son mauvais trésor ; car c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle.¹ C'est donc à leurs fruits que vous les reconnaîtrez.

Les disciples obéissent à leur Seigneur (Mt 7:21-29, Lc 6:46-49 ; Mc 1:22)

³ Pourquoi m'appellez-vous Seigneur, Seigneur ! et ne faites-vous pas ce que je dis ?¹ Ceux qui me disent: Seigneur, Seigneur ! n'entreront pas tous dans le royaume des cieus, mais seulement celui qui fait la volonté de mon Père qui est dans les cieus.

Plusieurs me diront en ce jour-là: Seigneur, Seigneur, n'avons-nous pas prophétisé par ton nom ? N'avons-nous pas chassé des démons par ton nom ? Et n'avons-nous pas fait beaucoup de miracles par ton nom ? Alors je leur dirai ouvertement: Je ne vous ai jamais connus, retirez-vous de moi, vous qui commettez l'iniquité.

C'est pourquoi, quiconque³ vient à moi,¹ qui entend ces paroles que je dis et les met en pratique,³ Je vous montrerai à qui il est semblable. Il est semblable à¹ un homme prudent qui,³ bâtissant¹ sa maison,³ a creusé profondément, et a posé le fondement sur le roc.¹ La pluie est tombée, les torrents sont venus, les vents ont soufflé et se sont jetés contre cette maison,³ sans pouvoir l'ébranler.¹ Elle n'est point tombée, parce qu'elle était fondée sur le roc.

³ Mais¹ quiconque entend ces paroles que je dis, et ne les met pas en pratique, sera semblable à un homme insensé qui a bâti sa maison sur le sable,³ sans fondement.¹ La pluie est tombée, les torrents sont venus, les vents ont soufflé et ont battu cette maison.³ Aussitôt elle est tombée,¹ et sa chute³ et sa ruine¹ a été grande.

¹Après que Jésus eut ³achevé tous ces discours devant le peuple qui l'écoutait, ¹la foule fut frappée de sa doctrine ; car il enseignait comme ayant autorité, ²et non pas comme les scribes.

Chapitre 7. L'autorité royale de Jésus

40. Un centenier fait confiance à Jésus (Mt 8:1, 5-13 ; Lc 7:1b-10)

¹Lorsque Jésus fut descendu de la montagne, une grande foule le suivit. ³Jésus entra dans Capernaüm.

Un centenier avait un serviteur auquel il était très attaché, et qui était malade, sur le point de mourir. Ayant entendu parler de Jésus, ¹comme Jésus entrait dans Capernaüm, ³il lui envoya quelques anciens des Juifs, pour le prier de venir guérir son serviteur, ¹disant: Seigneur, mon serviteur est couché à la maison, atteint de paralysie et souffrant beaucoup. ³Ils arrivèrent auprès de Jésus, et lui adressèrent d'instantes supplications, disant: Il mérite que tu lui accordes cela ; car il aime notre nation, et c'est lui qui a bâti notre synagogue. ¹Jésus lui dit: J'irai, et je le guérirai.

³Jésus, étant allé avec eux, n'était guère éloigné de la maison, ¹Le centenier répondit. ³Il envoya des amis pour lui dire: Seigneur, ne prends pas tant de peine ; car je ne suis pas digne que tu entres sous mon toit. C'est aussi pour cela que je ne me suis pas cru digne d'aller en personne vers toi. Mais dis un mot, et mon serviteur sera guéri. Car, moi qui suis soumis à des supérieurs, j'ai des soldats sous mes ordres ; et je dis à l'un: Va ! et il va ; à l'autre: Viens ! et il vient ; et à mon serviteur: Fais cela ! et il le fait.

Lorsque Jésus entendit ces paroles, il admira le centenier, et, se tournant vers la foule qui le suivait, il dit: ¹Je vous le dis en vérité, même en Israël je n'ai pas trouvé une aussi grande foi. Or, je vous déclare que plusieurs viendront de l'orient et de l'occident, et seront à table avec Abraham, Isaac et Jacob, dans le royaume des cieux. Mais les fils du royaume seront jetés dans les ténèbres du dehors, où il y aura des pleurs et des grincements de dents.

Puis Jésus dit au centenier: Va, qu'il te soit fait selon ta foi. Et à l'heure même le serviteur fut guéri.

³De retour à la maison, les gens envoyés par le centenier trouvèrent guéri le serviteur qui avait été malade.

41. Jésus ressuscite le fils d'une veuve (Lc 7:11-17)

³Le jour suivant, Jésus alla dans une ville appelée Naïn ; ses disciples et une grande foule faisaient route avec lui. Lorsqu'il fut près de la porte de la ville, voici, on portait en terre un mort, fils unique de sa mère, qui était veuve ; et il y avait avec elle beaucoup de gens de la ville. Le Seigneur, l'ayant vue, fut ému de compassion pour elle, et lui dit: Ne pleure pas !

Il s'approcha, et toucha le cercueil. Ceux qui le portaient s'arrêtèrent. Il dit: Jeune homme, je te le dis, lève-toi ! Et le mort s'assit, et se mit à parler. Jésus le rendit à sa mère.

Tous furent saisis de crainte, et ils glorifiaient Dieu, disant: Un grand prophète a paru parmi nous, et Dieu a visité son peuple. Cette parole sur Jésus se répandit dans toute la Judée et dans tout le pays d'alentour.

42. Une pécheresse oignit les pieds à Jésus (Lc 7:36-50)

³Un pharisien pria Jésus de manger avec lui. Jésus entra dans la maison du pharisien, et se mit à table. Et voici, une femme pécheresse qui se trouvait dans la ville, ayant su qu'il était à table dans la maison du pharisien, apporta un vase d'albâtre plein de parfum, et se tint derrière, aux pieds de

Jésus. Elle pleurait ; et bientôt elle lui mouilla les pieds de ses larmes, puis les essuya avec ses cheveux, les embrassa, et les oignit de parfum.

Le pharisien qui l'avait invité, voyant cela, dit en lui-même: Si cet homme était prophète, il saurait qui et de quelle espèce est la femme qui le touche, il saurait que c'est une pécheresse. Jésus prit la parole, et lui dit: Simon, j'ai quelque chose à te dire.

— Maître, parle, répondit-il.

— Un créancier avait deux débiteurs: l'un devait cinq cents deniers, et l'autre cinquante. Comme ils n'avaient pas de quoi payer, il leur remit à tous deux leur dette. Lequel l'aimera le plus ?

Simon répondit: Celui, je pense, auquel il a le plus remis. Jésus lui dit: Tu as bien jugé.

Puis, se tournant vers la femme, il dit à Simon: Vois-tu cette femme ? Je suis entré dans ta maison, et tu ne m'as point donné d'eau pour laver mes pieds ; mais elle, elle les a mouillés de ses larmes, et les a essuyés avec ses cheveux. Tu ne m'as point donné de baiser ; mais elle, depuis que je suis entré, elle n'a point cessé de m'embrasser les pieds. Tu n'as point versé d'huile sur ma tête ; mais elle, elle a versé du parfum sur mes pieds. C'est pourquoi, je te le dis, ses nombreux péchés ont été pardonnés: car elle a beaucoup aimé. Mais celui à qui on pardonne peu aime peu.

Et il dit à la femme: Tes péchés sont pardonnés. Ceux qui étaient à table avec lui se mirent à dire en eux-mêmes: Qui est celui-ci, qui pardonne même les péchés ? Mais Jésus dit à la femme: Ta foi t'a sauvée, va en paix.

43. On accuse Jésus d'être démonisé (Mt 12:46-50 ; Mc 3:19b-35 ; Lc 8:1-4b, 19-21 ; 12:10)

³ Ensuite, Jésus allait de ville en ville et de village en village, prêchant et annonçant la bonne nouvelle du royaume de Dieu. Les douze étaient auprès de lui avec quelques femmes qui avaient été guéries d'esprits malins et de maladies: Marie, dite de Magdala, de laquelle étaient sortis sept démons, Jeanne, femme de Chuza, intendant d'Hérode, Susanne, et plusieurs autres, qui l'assistaient de leurs biens.

Une grande foule s'étant assemblée, et des gens étant venus de diverses villes auprès de lui, ² ils se rendirent à la maison, et la foule s'assembla de nouveau, en sorte qu'ils ne pouvaient même pas prendre leur repas. Les parents de Jésus, ayant appris ce qui se passait, vinrent pour se saisir de lui ; car ils disaient: Il est hors de sens. Et les scribes, qui étaient descendus de Jérusalem, dirent: Il est possédé de Béelzéboul ; c'est par le prince des démons qu'il chasse les démons. Jésus les appela, et leur dit sous forme de paraboles: Comment Satan peut-il chasser Satan ? Si un royaume est divisé contre lui-même, ce royaume ne peut subsister ; et si une maison est divisée contre elle-même, cette maison ne peut subsister. Si donc Satan se révolte contre lui-même, il est divisé, et il ne peut subsister, mais c'en est fait de lui. Personne ne peut entrer dans la maison d'un homme fort et piller ses biens, sans avoir auparavant lié cet homme fort ; alors il pillera sa maison.

Je vous le dis en vérité, tous les péchés seront pardonnés aux fils des hommes, et les blasphèmes qu'ils auront proférés ; ³ Et quiconque parlera contre le Fils de l'homme, il lui sera pardonné ; ² mais quiconque blasphémera contre le Saint-Esprit n'obtiendra jamais de pardon: il est coupable d'un péché éternel.

La mère et les frères de Jésus arrivent

² Et ¹ comme Jésus s'adressait encore à la foule, ² et la foule était assise autour de lui, ¹ voici, ² survinrent sa mère et ses frères, qui étaient dehors, ¹ cherchèrent à lui parler. ³ mais ils ne purent l'aborder, à cause de la foule. ¹ Quelqu'un lui dit: Voici, ta mère et tes frères sont dehors, et ils cherchent à te parler.

Mais Jésus² leur¹ répondit et dit à celui qui le lui disait: Qui est ma mère, et qui sont mes frères ?
² Puis, jetant les regards sur ceux qui étaient assis tout autour de lui: ¹ étendant la main sur ses disciples, il dit: Voici ma mère et mes frères. ³ Ma mère et mes frères, ce sont ceux qui écoutent la parole de Dieu, et qui la mettent en pratique. ¹ Car, quiconque fait la volonté de mon Père qui est dans les cieux, celui-là est mon frère, et ma sœur, et ma mère.

44. Jésus enseigne en paraboles (Mt 13:1-52 ; Mc 4:1-34 ; Lc 8:4c-18 ; 13:18-21)

² Jésus se mit de nouveau à enseigner au bord de la mer. ¹ Ce même jour, Jésus sortit de la maison, et s'assit au bord de la mer. Une grande foule s'étant assemblée auprès de lui, il monta dans une barque, et il s'assit ² sur la mer. ¹ Toute la foule se tenait ² à terre sur le rivage. Il leur enseigna beaucoup de choses en paraboles, et il leur dit dans son enseignement:

Les quatre espèces de sol (Mt 13:1-9, Mc 4:1b-9 ; Lc 8:4c-8)

² Écoutez. Un semeur sortit pour semer ³ sa semence. ² Comme il semait, une partie de la semence tomba le long du chemin: ³ elle fut foulée aux pieds, et les oiseaux du ciel ² vinrent, et la mangèrent. ¹ Une autre partie tomba dans les endroits pierreux, ² où elle n'avait pas beaucoup de terre ; elle leva aussitôt, parce qu'elle ne trouva pas un sol profond ; mais, quand le soleil parut, elle fut brûlée, faute de racines, ³ et elle sécha, parce qu'elle n'avait point d'humidité. Une autre partie tomba au milieu des épines: les épines crûrent avec elle, et l'étouffèrent, ² et elle ne donna point de fruit. Une autre partie tomba dans la bonne terre: elle donna du fruit qui montait et croissait, et elle rapporta trente, soixante, et cent pour un. ³ Après avoir ainsi parlé, Jésus ² leur ³ dit à haute voix: ² Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

La raison des paraboles (Mt 13:10-17 ; Mc 4:10-12 ; Lc 8:9-10)

² Lorsqu'il fut à l'écart, ceux qui l'entouraient avec les douze ¹ disciples s'approchèrent, et ³ lui demandèrent ce que signifiait cette parabole et: ¹ Pourquoi leur parles-tu en paraboles ?

¹ Jésus leur répondit: Parce qu'il vous a été donné de connaître les mystères ³ du royaume de Dieu ; mais pour les autres, ¹ cela ne leur a pas été donné. C'est pourquoi je leur parle ² mais pour ceux qui sont dehors tout se passe en paraboles, afin qu'en voyant ils voient et n'aperçoivent point, et qu'en entendant ils entendent et ne comprennent point, de peur qu'ils ne se convertissent, et que les péchés ne leur soient pardonnés. ³ Et pour eux s'accomplit cette prophétie d'Ésaïe:

Vous entendrez de vos oreilles, et vous ne comprendrez point ;
 Vous regarderez de vos yeux, et vous ne verrez point.
 Car le cœur de ce peuple est devenu insensible ;
 Ils ont endurci leurs oreilles, et ils ont fermé leurs yeux,
 De peur qu'ils ne voient de leurs yeux, qu'ils n'entendent de leurs oreilles,
 Qu'ils ne comprennent de leur cœur,
 Qu'ils ne se convertissent, et que je ne les guérisse.

Mais heureux sont vos yeux, parce qu'ils voient, et vos oreilles, parce qu'elles entendent ! Je vous le dis en vérité, beaucoup de prophètes et de justes ont désiré voir ce que vous voyez, et ne l'ont pas vu, entendre ce que vous entendez, et ne l'ont pas entendu.

La semence, c'est la Parole (Mt 13:18-23: Mc 4:13-20 ; Lc 8:11-15)

² Il leur dit encore: Vous ne comprenez pas cette parabole ? Comment donc comprendrez-vous toutes les paraboles ? ¹ Vous donc, écoutez ce que signifie la parabole du semeur. ³ Voici ce que signifie cette parabole :

La semence, c'est la parole de Dieu ; ² Le semeur sème la parole. ¹ Lorsqu'un homme écoute la parole du royaume et ne la comprend pas, ² aussitôt Satan ¹ le malin vient et enlève ce qui a été semé dans son cœur, ³ de peur qu'ils ne croient et soient sauvés. ¹ Cet homme est celui qui a reçu la semence le long du chemin.

¹ Celui, ² pareillement, qui a reçu la semence dans les endroits pierreux, c'est celui qui entend la parole et la reçoit aussitôt avec joie ; mais il n'a pas de racines en lui-même, ³ il croit mais ² il manque de persistance, et, dès que survient une tribulation ou une persécution à cause de la parole, il y trouve une occasion de chute, ³ et il succombe.

¹ Celui qui a reçu la semence parmi les épines, c'est celui qui, ³ ayant entendu ² la parole, ³ s'en vont, ² les soucis du siècle, ³ et les plaisirs de la vie, ² la séduction des richesses et l'invasion des autres convoitises, étouffent la parole, et la rendent infructueuse. ³ et ils ne portent point de fruit qui vienne à maturité.

¹ Celui qui a reçu la semence dans la bonne terre, c'est celui qui, ³ ayant entendu la parole avec un cœur honnête et bon, ² la reçoit ¹ et la comprend ; ³ la retient, et porte du fruit avec persévérance. ¹ Et un grain en donne cent, un autre soixante, un autre trente.

Sur le blé et l'ivraie (Mt 13:24-30)

¹ Il leur proposa une autre parabole, et il dit: Le royaume des cieux est semblable à un homme qui a semé une bonne semence dans son champ. Mais, pendant que les gens dormaient, son ennemi vint, sema de l'ivraie parmi le blé, et s'en alla. Lorsque l'herbe eut poussé et donné du fruit, l'ivraie parut aussi. Les serviteurs du maître de la maison vinrent lui dire: Seigneur, n'as-tu pas semé une bonne semence dans ton champ ? D'où vient donc qu'il y a de l'ivraie ? Il leur répondit: C'est un ennemi qui a fait cela. Et les serviteurs lui dirent : Veux-tu que nous allions l'arracher ? Non, dit-il, de peur qu'en arrachant l'ivraie, vous ne déraciniez en même temps le blé. Laissez croître ensemble l'un et l'autre jusqu'à la moisson, et, à l'époque de la moisson, je dirai aux moissonneurs: Arrachez d'abord l'ivraie, et liez-la en gerbes pour la brûler, mais amassez le blé dans mon grenier.

Sur les choses cachées (Mt 13:12 ; Mc 4:21-25 ; Lc 8:16-18)

² Il leur dit encore: ³ Alors, ² apporte-t-on la lampe pour la mettre sous le boisseau, ou sous le lit ?

³ Personne, après avoir allumé une lampe, ne la couvre d'un vase, ou ne la met sous un lit ; mais il la met sur un chandelier, afin que ceux qui entrent voient la lumière. Car il n'est rien de caché qui ne doive être découvert, rien de secret qui ne doive être connu et mis au jour. ² Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende.

² Il leur dit encore: ³ Prenez donc garde à la manière dont vous écoutez ; ² prenez garde à ce que vous entendez. On vous mesurera avec la mesure dont vous vous serez servis, et on y ajoutera pour vous. Car on donnera à celui qui a, ¹ et il sera dans l'abondance, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a, ³ ce qu'il croit avoir.

Sur les récoltes (Mt 13:31-35 ; Mc 4:26-34 ; Lc 13:18-21)

² Il dit encore: Il en est du royaume de Dieu comme quand un homme jette de la semence en terre ; qu'il dorme ou qu'il veille, nuit et jour, la semence germe et croît sans qu'il sache comment. La terre produit d'elle-même, d'abord l'herbe, puis l'épi, puis le grain tout formé dans l'épi ; et, dès que le fruit est mûr, on y met la faucille, car la moisson est là.

¹ Il leur proposa une autre parabole, et il dit ² encore: À quoi comparerons-nous le royaume de Dieu, ou par quelle parabole le représenterons-nous ? ¹ Le royaume des cieux est semblable à un grain de sénevé ³ qu'un homme a pris et jeté dans son jardin ; ¹ lequel, ² lorsqu'on le sème en terre, est la plus petite de toutes les semences qui sont sur la terre ; mais il monte ¹ et il est plus grand que les

légumes. ³ Il devient un arbre ² et pousse de grandes branches, ¹ de sorte que les oiseaux du ciel ² peuvent ¹ venir habiter ² sous son ombre.

¹ Il leur dit ³ encore ¹ cette autre parabole: ³ À quoi le royaume de Dieu est-il semblable, et à quoi le comparerai-je? ¹ Le royaume des cieux est semblable à du levain qu'une femme a pris et mis dans trois mesures de farine, jusqu'à ce que toute la pâte soit levée.

Jésus dit à la foule toutes ces choses en paraboles. ² C'est par beaucoup de paraboles de ce genre qu'il leur annonçait la parole, selon qu'ils étaient capables de l'entendre. ¹ Et il ne lui parlait point sans parabole, afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète:

J'ouvrirai ma bouche en paraboles,
Je publierai des choses cachées
depuis la création du monde.

² Mais, en particulier, il expliquait tout à ses disciples.

Sur le Royaume de Dieu (Mt 13:36-52)

¹ Alors il renvoya la foule, et entra dans la maison. Ses disciples s'approchèrent de lui, et dirent: Explique-nous la parabole de l'ivraie du champ.

Il répondit: Celui qui sème la bonne semence, c'est le Fils de l'homme ; le champ, c'est le monde ; la bonne semence, ce sont les fils du royaume ; l'ivraie, ce sont les fils du malin ; l'ennemi qui l'a semée, c'est le diable ; la moisson, c'est la fin du monde ; les moissonneurs, ce sont les anges. Or, comme on arrache l'ivraie et qu'on la jette au feu, il en sera de même à la fin du monde. Le Fils de l'homme enverra ses anges, qui arracheront de son royaume tous les scandales et ceux qui commettent l'iniquité: et ils les jetteront dans la fournaise ardente, où il y aura des pleurs et des grincements de dents. Alors les justes resplendiront comme le soleil dans le royaume de leur Père. Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

Le royaume des cieux est encore semblable à un trésor caché dans un champ. L'homme qui l'a trouvé le cache ; et, dans sa joie, il va vendre tout ce qu'il a, et achète ce champ.

Le royaume des cieux est encore semblable à un marchand qui cherche de belles perles. Il a trouvé une perle de grand prix ; et il est allé vendre tout ce qu'il avait, et l'a achetée.

Le royaume des cieux est encore semblable à un filet jeté dans la mer et ramassant des poissons de toute espèce. Quand il est rempli, les pêcheurs le tirent ; et, après s'être assis sur le rivage, ils mettent dans des vases ce qui est bon, et ils jettent ce qui est mauvais. Il en sera de même à la fin du monde. Les anges viendront séparer les méchants d'avec les justes, et ils les jetteront dans la fournaise ardente, où il y aura des pleurs et des grincements de dents.

Avez-vous compris toutes ces choses? Oui, répondirent-ils. Et il leur dit: C'est pourquoi, tout scribe instruit de ce qui regarde le royaume des cieux est semblable à un maître de maison qui tire de son trésor des choses nouvelles et des choses anciennes.

45. Jésus commande la nature (Mt 8:18, 23-27, Mc 4:35-41 ; Lc 8:22-25)

² Ce même jour, sur le soir, ¹ Jésus, voyant une grande foule autour de lui, donna l'ordre ³ et dit: Passons de l'autre côté du lac. ¹ Ses disciples, ² après avoir renvoyé la foule, ¹ le suivirent dans la barque. ² Ils l'emmenèrent où il se trouvait ; ³ et ils partirent. ² Il y avait aussi d'autres barques avec lui.

³ Pendant qu'ils naviguaient, ¹ voici, ² un grand tourbillon ³ fondit sur le lac. ² Les flots se jetaient dans la barque, et ¹ elle était couverte par les flots, ² au point qu'elle se remplissait déjà, ³ et ils étaient en péril.

² Et lui, il dormait à la poupe sur le coussin. ¹ Les disciples, s'étant approchés, ³ le réveillèrent, et lui dirent: Maître, maître, nous périssons ! ¹ Seigneur, sauve-nous ! ² Maître, ne t'inquiètes-tu pas de ce que nous périssons ? ¹ Il leur dit: Pourquoi avez-vous peur, gens de peu de foi ?

Alors il se leva, menaça les vents ³ et les flots ² et dit à la mer: Silence ! tais-toi ! Et le vent cessa, et il y eut un grand calme. Puis il leur dit: ³ Où est votre foi ? ² Comment n'avez-vous point de foi ? ¹ Ces hommes furent saisis d'étonnement. ² et d'une grande frayeur. ³ Ils se dirent les uns aux autres: ¹ Quel est celui-ci ? ³ Quel est donc celui-ci, qui commande même au vent et à l'eau, et à qui ils obéissent ?

46. Jésus chasse des démons (Mt 8:28-34 ; Mc 5:1-20 ; Lc 8:26-39)

³ Ils abordèrent dans le pays des Geraséniens, qui est vis-à-vis de la Galilée. Lorsque Jésus fut descendu à terre, ² aussitôt ¹ deux démoniaques ³ de la ville, ¹ sortant des sépulcres, vinrent au-devant de lui. Ils étaient si furieux que personne n'osait passer par là. ³ Un homme, qui était possédé de plusieurs démons, depuis longtemps ne portait point de vêtement, et avait sa demeure non dans une maison, mais dans les sépulcres. ¹ Et voici, ² ayant vu Jésus de loin, ³ il poussa un cri, ² accourut, ³ vint au-devant de lui, ² se prosterna devant lui, ³ et dit d'une voix forte: ¹ Qu'y a-t-il entre nous et toi, ² Jésus, Fils du Dieu Très-Haut ? ¹ Es-tu venu ici pour nous tourmenter avant le temps ? ² Je t'en conjure au nom de Dieu, ne me tourmente pas.

³ Car Jésus commandait à l'esprit impur de sortir de cet homme, dont il s'était emparé depuis longtemps ; ² et personne ne pouvait plus le lier, même avec une chaîne. Car souvent il avait eu les fers aux pieds et avait été lié de chaînes, mais il avait rompu les chaînes et brisé les fers, et personne n'avait la force de le dompter, ³ et il était entraîné par le démon dans les déserts. ² Il était sans cesse, nuit et jour, dans les sépulcres et sur les montagnes, criant, et se meurtrissant avec des pierres.

³ Jésus lui demanda: Quel est ton nom ? ² Légion est mon nom, lui répondit-il, car nous sommes plusieurs. ³ Car plusieurs démons étaient entrés en lui. ² Et il le pria instamment de ne pas les envoyer hors du pays ³ aller dans l'abîme.

¹ Il y avait loin d'eux, ² vers la montagne, un grand troupeau de pourceaux qui paissaient. Et les démons le prièrent, disant: ¹ Si tu nous chasses, envoie-nous dans ce troupeau de pourceaux. ² Il le leur permit. ¹ Il leur dit: Allez ! ² Et les esprits impurs ³ sortirent de cet homme ¹ et entrèrent dans les pourceaux. Et voici, tout le troupeau — ² il y en avait environ deux mille — se précipita des pentes escarpées, ³ dans le lac, et se noya ¹ dans les eaux.

³ Ceux qui les faisaient paître, voyant ce qui était arrivé, ¹ allèrent dans la ville ² et dans les campagnes ¹ raconter tout ce qui s'était passé et ce qui était arrivé aux démoniaques. Alors toute la ville sortit à la rencontre de Jésus ³ voir ce qui était arrivé.

Les gens allèrent ¹ à la rencontre de ³ Jésus, et ils trouvèrent l'homme ² démoniaque de qui étaient sortis les démons ³ assis à ses pieds, vêtu, et dans son bon sens, ² celui qui avait eu la légion, et ils furent saisis de frayeur. ³ Ceux qui avaient vu ce qui s'était passé leur racontèrent comment le démoniaque avait été guéri et ² ce qui était arrivé aux pourceaux. ³ Tous les habitants du pays des Geraséniens ² se mirent à supplier Jésus de quitter leur territoire, ³ car ils étaient saisis d'une grande crainte. Jésus monta dans la barque, et s'en retourna.

² Comme il montait dans la barque, ³ L'homme de qui étaient sortis les démons lui demandait la permission de rester avec lui. ² Jésus ne le lui permit pas. ³ Il le renvoya, en disant: ² Va dans ta maison, vers les tiens, et raconte-leur tout ce que le Seigneur ³ Dieu t'a fait, ² et comment il a eu pitié de toi. ³ Il s'en alla, et publia par toute la ville et ² dans la Décapole tout ce que Jésus avait fait pour lui. Et tous furent dans l'étonnement.

47. Jésus dîne chez des marginaux (Mt 9:1, 10-17 ; Mc 5:21a ; 2:15-22 ; Lc 8:40 ; 5:29-39)

³ À son retour, Jésus ¹ traversa la mer et alla dans sa ville. ³ Il fut reçu par la foule, car tous l'attendaient.

Lévi lui donna un grand festin dans sa maison. ¹ Comme Jésus était à table dans la maison, voici, ³ beaucoup de publicains et d'autres ¹ gens de mauvaise vie vinrent se mettre à table avec lui et avec ses disciples, ² car ils étaient nombreux, et l'avaient suivi. ³ Les pharisiens et les scribes, ¹ le voyant manger avec les publicains et les gens de mauvaise vie, ³ murmurèrent, et dirent à ses disciples: Pourquoi mangez-vous et buvez-vous avec les publicains et les gens de mauvaise vie ? Et ¹ pourquoi votre maître ?

Jésus les ayant entendu, ³ leur dit: Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades. ¹ Allez, et apprenez ce que signifie: Je prends plaisir à la miséricorde, et non aux sacrifices. Car je ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.

² Et ¹ alors ² les disciples de Jean et les pharisiens jeûnaient. ¹ Les disciples de Jean vinrent auprès de Jésus, ² lui dire: ¹ Pourquoi nous, ³ tout comme les disciples des pharisiens, jeûnons-nous fréquemment et faisons-nous des prières, ² tandis que tes disciples ne jeûnent point ? ³ Les tiens mangent et boivent.

² Jésus leur répondit: ³ Pouvez-vous faire jeûner les amis de l'époux ? ¹ Peuvent-ils s'affliger pendant que l'époux est avec eux ? ² Les jours viendront où l'époux leur sera enlevé, et alors ils jeûneront en ce jour-là.

³ Il leur dit aussi une parabole: Personne ² ne coud une pièce de drap ³ neuf ² à un vieil habit ; ¹ car elle emporterait une partie ² du vieux ¹ habit, et la déchirure serait pire. ³ Il déchire l'habit neuf, et le morceau qu'il en a pris n'est pas assorti au vieux. Et personne ne met du vin nouveau dans de vieilles outres ; car, le vin nouveau fait rompre les outres, il se répand, et les outres sont perdues ; mais il faut mettre le vin nouveau dans des outres neuves, ¹ qu'et le vin et les outres se conservent. ³ Et personne, après avoir bu du vin vieux, ne veut du nouveau, car il dit: Le vieux est bon.

48. Jésus guérit une malade et ressuscite une morte (Mt 9:18-26 ; Mc 5:21b-43 ; Lc 8:41-56)

¹ Tandis qu'il leur adressait ces paroles, ² où une grande foule s'assembla près de lui. Il était au bord de la mer. ³ Et voici, il vint un homme, nommé Jaïrus, ² un des chefs de la synagogue, qui, l'ayant aperçu, ³ se jeta à ses pieds, ¹ se prosterna devant lui, ³ et le supplia d'entrer dans sa maison, parce qu'il avait une fille unique d'environ douze ans qui se mourait. ² Il lui adressa cette instante prière: Ma petite fille est, ³ en ce moment, ² à l'extrémité, viens, impose-lui les mains, afin qu'elle soit sauvée et qu'elle vive.

¹ Jésus se leva ¹ avec ses disciples, et ² s'en alla avec lui. ³ Pendant que Jésus y allait, ² une grande foule le suivait et le pressait.

¹ Et voici, ² une femme ¹ atteinte d'une perte de sang depuis douze ans — ² Elle avait beaucoup souffert entre les mains de plusieurs médecins, ³ sans qu'aucun ait pu la guérir ; ² elle avait dépensé tout ce qu'elle possédait, et elle n'avait éprouvé aucun soulagement, mais était allée plutôt en empirant. — ayant entendu parler de Jésus, elle vint dans la foule par derrière, et toucha ¹ le bord de son vêtement. Car elle disait en elle-même: Si je puis seulement toucher ² ses vêtements, je serai guérie. Au même instant la perte de sang s'arrêta, et elle sentit dans son corps qu'elle était guérie de son mal.

Jésus connut aussitôt en lui-même qu'une force était sortie de lui ; et, se retournant au milieu de la foule, il dit: ³ Qui m'a touché ? ² Qui a touché mes vêtements ? ³ Comme tous s'en défendaient,

Pierre et ² les disciples ³ qui étaient avec lui, ² lui ³ dirent: Maître, ² tu vois la foule qui te presse, et tu dis: Qui m'a touché ? ³ Mais Jésus répondit: Quelqu'un m'a touché, car j'ai connu qu'une force était sortie de moi. ² Et il regardait autour de lui, pour voir celle qui avait fait cela.

La femme, effrayée et tremblante, sachant ce qui s'était passé en elle, ³ se voyant découverte, ² vint se jeter à ses pieds, et lui dit toute la vérité ³ et déclara devant tout le peuple pourquoi elle l'avait touché, et comment elle avait été guérie à l'instant. Jésus lui dit: ¹ Prends courage, ma fille, ta foi t'a guérie. ² Va en paix, et sois guérie de ton mal.

Comme il parlait encore, survinrent de chez le chef de la synagogue des gens. ³ L'un d'eux lui dit: Ta fille est morte ; n'importune pas ² davantage ³ le maître. ³ Mais Jésus, ayant entendu ² ces paroles, dit au chef de la synagogue: Ne crains pas, crois seulement, ³ et elle sera sauvée. ² Et il ne permit à personne de l'accompagner, si ce n'est à Pierre, à Jacques, et à Jean, frère de Jacques.

Ils arrivèrent à la maison du chef de la synagogue, où Jésus vit ¹ les joueurs de flûte et la foule bruyante ² qui pleuraient, poussaient de grands cris ³ et se lamentaient sur elle. ² Il entra, et leur dit: ¹ Retirez-vous ! ² Pourquoi faites-vous du bruit, et pourquoi pleurez-vous ? ³ Ne pleurez pas, ² L'enfant n'est pas morte, mais elle dort. ³ Et ils se moquaient de lui, sachant qu'elle était morte.

² Alors, ayant fait sortir tout le monde, il prit avec lui le père et la mère de l'enfant, et ceux qui l'avaient accompagné, et il entra là où était l'enfant. ³ Mais il la saisit par la main, et ² lui ³ dit d'une voix forte: ² Talitha koumi, ce qui signifie: Jeune fille, lève-toi. ³ Et son esprit revint en elle. ² Aussitôt la jeune fille se leva, et se mit à marcher ; ³ et Jésus ordonna qu'on lui donne à manger. ² Et ils furent dans un grand étonnement. Jésus leur adressa de fortes recommandations ³ de ne dire à personne ce qui était arrivé. ¹ Le bruit s'en répandit dans toute la contrée.

49. Jésus guérit deux aveugles et un démoniaque (Mt 9:27-34)

¹Étant parti de là, Jésus fut suivi par deux aveugles, qui criaient: Aie pitié de nous, Fils de David !

Lorsqu'il fut arrivé à la maison, les aveugles s'approchèrent de lui, et Jésus leur dit: Croyez-vous que je puisse faire cela ? Oui, Seigneur, lui répondirent-ils. Alors il toucha leurs yeux, en disant: Qu'il vous soit fait selon votre foi. Et leurs yeux s'ouvrirent. Jésus leur fit cette recommandation sévère: Prenez garde que personne ne le sache. Mais, dès qu'ils furent sortis, ils répandirent sa renommée dans tout le pays.

Comme ils s'en allaient, voici, on amena à Jésus un démoniaque muet. Le démon ayant été chassé, le muet parla. Et la foule étonnée disait: Jamais pareille chose ne s'est vue en Israël. Mais les pharisiens dirent: C'est par le prince des démons qu'il chasse les démons.

50. Jésus répond à Jean-Baptiste (Mt 11:2-19 ; Lc 7:18-35 ; 16:16)

³ Jean fut informé de toutes ces choses par ses disciples ¹ dans sa prison. ³ Il en appela deux, et les envoya vers Jésus, pour lui dire: Es-tu celui qui doit venir, ou devons-nous en attendre un autre ? Arrivés auprès de Jésus, ils dirent: Jean-Baptiste nous a envoyés vers toi, pour dire: Es-tu celui qui doit venir, ou devons-nous en attendre un autre ?

À l'heure même, Jésus guérit plusieurs personnes de maladies, d'infirmités, et d'esprits malins, et il rendit la vue à plusieurs aveugles. Et il leur répondit: Allez rapporter à Jean ce que vous avez vu et entendu: ¹ les aveugles voient, les boiteux marchent, les lépreux sont purifiés, les sourds entendent, les morts ressuscitent, et la bonne nouvelle est annoncée aux pauvres. Heureux celui pour qui je ne serai pas une occasion de chute !

³ Lorsque les envoyés de Jean furent partis, Jésus se mit à dire à la foule, au sujet de Jean: ¹ Comme ils s'en allaient, Jésus se mit à dire à la foule, au sujet de Jean: Qu'êtes-vous allés voir au désert ? un roseau agité par le vent ? Mais, qu'êtes-vous allés voir ? un homme vêtu d'habits précieux ? Voici,

ceux qui portent de ³ magnifiques ¹ habits précieux, ³ et qui vivent dans les délices, sont dans les maisons ¹ des rois.

³ Qu'êtes-vous donc allés voir ? un prophète ? Oui, vous dis-je, et plus qu'un prophète. ¹ Car c'est celui dont il est écrit:

Voici, j'envoie mon messenger devant ta face,
Pour préparer ton chemin devant toi.

³ Car ¹ Je vous le dis en vérité, parmi ceux qui sont nés de femmes, il n'en a point paru de plus grand ³ prophète que Jean. Cependant, le plus petit dans le royaume de Dieu est plus grand que lui.

Et tout le peuple qui l'a entendu et même les publicains ont justifié Dieu, en se faisant baptiser du baptême de Jean ; mais les pharisiens et les docteurs de la loi, en ne se faisant pas baptiser par lui, ont rendu nul à leur égard le dessein de Dieu.

¹ Depuis le temps de Jean-Baptiste jusqu'à présent, ³ le royaume de Dieu est annoncé ; ¹ le royaume des cieux est forcé ; ce sont les violents qui s'en emparent, ³ et chacun use de violence pour y entrer.

¹ Car tous les prophètes et la loi ont prophétisé jusqu'à Jean ; et, si vous voulez le comprendre, c'est lui qui est l'Élie qui devait venir. Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

³ À qui donc comparerai-je les hommes de cette génération, et à qui ressemblent-ils? Ils ressemblent aux enfants assis dans la place publique, et qui, se parlant les uns aux autres, disent: Nous vous avons joué de la flûte, et vous n'avez pas dansé ; nous vous avons chanté des complaintes, et vous n'avez pas pleuré.

Car Jean-Baptiste est venu, ne mangeant pas de pain et ne buvant pas de vin, et vous dites: Il a un démon. Le Fils de l'homme est venu, mangeant et buvant, et vous dites: C'est un mangeur et un buveur, un ami des publicains et des gens de mauvaise vie. Mais la sagesse a été justifiée par tous ses enfants.

Chapitre 8. Jésus répond aux chefs à Jérusalem

51. Jésus guérit un paralytique (Jn 5:1-47)

⁴ Après cela, il y eut une fête des Juifs, et Jésus monta à Jérusalem. Or, à Jérusalem, près de la porte des brebis, il y a une piscine qui s'appelle en hébreu Béthesda, et qui a cinq portiques. Sous ces portiques étaient couchés en grand nombre des malades, des aveugles, des boiteux, des paralytiques.

Là se trouvait un homme malade depuis trente-huit ans. Jésus, l'ayant vu couché, et sachant qu'il était malade depuis longtemps, lui dit: Veux-tu être guéri ? Le malade lui répondit: Seigneur, je n'ai personne pour me jeter dans la piscine quand l'eau est agitée, et, pendant que j'y vais, un autre descend avant moi. Lève-toi, lui dit Jésus, prends ton lit, et marche. Aussitôt cet homme fut guéri ; il prit son lit, et marcha.

C'était un jour de sabbat. Les Juifs dirent donc à celui qui avait été guéri: C'est le sabbat ; il ne t'est pas permis d'emporter ton lit. Il leur répondit: Celui qui m'a guéri m'a dit: Prends ton lit, et marche. Ils lui demandèrent: Qui est l'homme qui t'a dit: Prends ton lit, et marche ? Mais celui qui avait été guéri ne savait pas qui c'était ; car Jésus avait disparu de la foule qui était en ce lieu.

Depuis, Jésus le trouva dans le temple, et lui dit: Voici, tu as été guéri ; ne pêche plus, de peur qu'il ne t'arrive quelque chose de pire. Cet homme s'en alla, et annonça aux Juifs que c'était Jésus qui l'avait guéri. C'est pourquoi les Juifs poursuivaient Jésus, parce qu'il faisait ces choses le jour du sabbat.

Mais Jésus leur répondit: Mon Père agit jusqu'à présent ; moi aussi, j'agis. À cause de cela, les Juifs cherchaient encore plus à le faire mourir, non seulement parce qu'il violait le sabbat, mais parce qu'il appelait Dieu son propre Père, se faisant lui-même égal à Dieu. Jésus reprit donc la parole, et leur dit: En vérité, en vérité, je vous le dis, le Fils ne peut rien faire de lui-même, il ne fait que ce qu'il voit faire au Père ; et tout ce que le Père fait, le Fils aussi le fait pareillement.

Car le Père aime le Fils, et lui montre tout ce qu'il fait ; et il lui montrera des œuvres plus grandes que celles-ci, afin que vous soyez dans l'étonnement. Car, comme le Père ressuscite les morts et donne la vie, ainsi le Fils donne la vie à qui il veut. Le Père ne juge personne, mais il a remis tout jugement au Fils, afin que tous honorent le Fils comme ils honorent le Père. Celui qui n'honore pas le Fils n'honore pas le Père qui l'a envoyé.

En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui écoute ma parole, et qui croit à celui qui m'a envoyé, a la vie éternelle et ne vient point en jugement, mais il est passé de la mort à la vie. En vérité, en vérité, je vous le dis, l'heure vient, et elle est déjà venue, où les morts entendront la voix du Fils de Dieu ; et ceux qui l'auront entendue vivront. Car, comme le Père a la vie en lui-même, ainsi il a donné au Fils d'avoir la vie en lui-même. Et il lui a donné le pouvoir de juger, parce qu'il est Fils de l'homme.

Ne vous étonnez pas de cela ; car l'heure vient où tous ceux qui sont dans les sépulcres entendront sa voix, et en sortiront. Ceux qui auront fait le bien ressusciteront pour la vie, mais ceux qui auront fait le mal ressusciteront pour le jugement. Je ne puis rien faire de moi-même: d'après ce que j'entends, je juge ; et mon jugement est juste, parce que je ne cherche pas ma volonté, mais la volonté de celui qui m'a envoyé.

Si c'est moi qui rends témoignage de moi-même, mon témoignage n'est pas vrai. Il y en a un autre qui rend témoignage de moi, et je sais que le témoignage qu'il rend de moi est vrai. Vous avez envoyé une délégation vers Jean, et il a rendu témoignage à la vérité. Pour moi ce n'est pas d'un homme que je reçois le témoignage ; mais je dis ceci, afin que vous soyez sauvés. Jean était la lampe qui brûle et qui luit, et vous avez voulu vous réjouir une heure à sa lumière. Moi, j'ai un témoignage plus grand que celui de Jean ; car les œuvres que le Père m'a donné d'accomplir, ces œuvres mêmes que je fais, témoignent de moi que c'est le Père qui m'a envoyé. Et le Père qui m'a envoyé a rendu lui-même témoignage de moi. Vous n'avez jamais entendu sa voix, vous n'avez point vu sa face, et sa parole ne demeure point en vous, parce que vous ne croyez pas à celui qu'il a envoyé.

Vous sondez les Écritures, parce que vous pensez avoir en elles la vie éternelle: ce sont elles qui rendent témoignage de moi. Et vous ne voulez pas venir à moi pour avoir la vie ! Je ne tire pas ma gloire des hommes. Mais je sais que vous n'avez point en vous l'amour de Dieu. Je suis venu au nom de mon Père, et vous ne me recevez pas ; si un autre vient en son propre nom, vous le recevrez. Comment pouvez-vous croire, vous qui tirez votre gloire les uns des autres, et qui ne cherchez point la gloire qui vient de Dieu seul ?

Ne pensez pas que moi je vous accuserai devant le Père ; celui qui vous accuse, c'est Moïse, en qui vous avez mis votre espérance. Car si vous croyiez Moïse, vous me croiriez aussi, parce qu'il a écrit à mon sujet. Mais si vous ne croyez pas à ses écrits, comment croirez-vous à mes paroles ?

52. Jésus revient à Nazareth (Mt 13:53-58 ; Mc 6:1-6a)

¹Jésus partit ²de là, et se rendit dans sa patrie. Ses disciples le suivirent. Quand le sabbat fut venu, ¹il enseignait dans la synagogue. ²Beaucoup de gens qui l'entendirent étaient étonnés et disaient: D'où lui viennent ¹toutes ces choses ? ²et: Quelle est cette sagesse qui lui a été donnée, et comment de tels miracles se font-ils par ses mains ? N'est-ce pas le charpentier ? ¹N'est-ce pas le fils du charpentier ? ²N'est-ce pas Marie qui est sa mère ? Jacques, Joseph, Simon et Jude, ne sont-ils pas ses frères ? Et ses sœurs ne sont-elles pas ici parmi nous ? Et il était pour eux une occasion de chute.

Mais Jésus leur dit: Un prophète n'est méprisé que dans sa patrie, parmi ses parents, et dans sa maison. Il ne put faire là aucun ¹ miracle dans ce lieu, à cause de leur incrédulité, ² si ce n'est qu'il imposa les mains à quelques malades et les guérit. Et il s'étonnait de leur incrédulité.

Chapitre 9. Apogée de son acclamation publique

53. Jésus envoie les douze prêcher (Mt 9:35 – 10:1, 5-16, 24-33, 37 – 11:1 ; Mc 6:6b-13 ; Lc 9:1-6)

¹ Jésus parcourait toutes les villes et les villages, enseignant dans les synagogues, prêchant la bonne nouvelle du royaume, et guérissant toute maladie et toute infirmité.

Voyant la foule, il fut ému de compassion pour elle, parce qu'elle était languissante et abattue, comme des brebis qui n'ont point de berger. Alors il dit à ses disciples: La moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers. Priez donc le maître de la moisson d'envoyer les ouvriers dans sa moisson.

³ Jésus, ayant rassemblé ¹ ses douze disciples, ³ leur donna force et pouvoir sur tous les ¹ esprits impurs, de les chasser, et de guérir toute maladie et toute infirmité. Tels sont les douze que Jésus envoya, ² deux à deux, ³ prêcher le royaume de Dieu et guérir les malades.

« Allez vers les brebis perdues d'Israël (Mt 10:5b-15 ; Mc 6:8-11 ; Lc 9:3-5)

¹ Il leur donna les instructions suivantes: N'allez pas vers les païens, et n'entrez pas dans les villes des Samaritains ; allez plutôt vers les brebis perdues de la maison d'Israël. Allez, prêchez, et dites: Le royaume des cieux est proche.

Guérissez les malades, ressuscitez les morts, purifiez les lépreux, chassez les démons. Vous avez reçu gratuitement, donnez gratuitement. ³ Ne prenez rien pour le voyage, ² si ce n'est un bâton. ¹ Ne prenez ni or, ni argent, ni monnaie ² dans la ceinture, ni pain, ¹ ni sac pour le voyage ; ³ et n'ayez pas deux tuniques, ¹ ni souliers, ni bâton, ² mais chaussez des sandales. ¹ Car l'ouvrier mérite sa nourriture.

² Puis il leur dit: ¹ Dans quelque ville ou village que vous entriez, informez-vous s'il s'y trouve quelque homme digne ³ Dans quelque maison que vous entriez, restez-y, ² jusqu'à ce que vous partiez de ce lieu. ¹ En entrant dans la maison, saluez-la ; et, si la maison en est digne, que votre paix vienne sur elle ; mais si elle n'en est pas digne, que votre paix retourne à vous.

Lorsqu'on ne vous recevra pas et qu'on n'écouterà pas vos paroles, sortez de cette maison ou de cette ville et secouez ³ même la poussière ² sous vos pieds. ¹ Je vous le dis en vérité: au jour du jugement, le pays de Sodome et de Gomorrhe sera traité moins rigoureusement que cette ville-là.

« Ne les craignez donc point » (Mt 10:16, 24-31)

¹ Voici, je vous envoie comme des brebis au milieu des loups. Soyez donc prudents comme les serpents, et simples comme les colombes.

Le disciple n'est pas plus que le maître, ni le serviteur plus que son seigneur. Il suffit au disciple d'être traité comme son maître, et au serviteur comme son seigneur. S'ils ont appelé le maître de la maison Béelzébul, à combien plus forte raison appelleront-ils ainsi les gens de sa maison !

Ne les craignez donc point ; car il n'y a rien de caché qui ne doive être découvert, ni de secret qui ne doive être connu. Ce que je vous dis dans les ténèbres, dites-le en plein jour ; et ce qui vous est dit à l'oreille, prêchez-le sur les toits.

Ne craignez pas ceux qui tuent le corps et qui ne peuvent tuer l'âme ; craignez plutôt celui qui peut faire périr l'âme et le corps dans la géhenne. Ne vend-on pas deux passereaux pour un sou ?

Cependant, il n'en tombe pas un à terre sans la volonté de votre Père. Et même vos cheveux sont tous comptés. Ne craignez donc point: vous valez plus que beaucoup de passereaux.

Le témoignage et le service seront récompensés (Mt 10:32-33, 37-42)

¹C'est pourquoi, quiconque se déclarera publiquement pour moi, je me déclarerai moi aussi pour lui devant mon Père qui est dans les cieux ; mais quiconque me reniera devant les hommes, je le renierai aussi devant mon Père qui est dans les cieux.

Celui qui aime son père ou sa mère plus que moi n'est pas digne de moi, et celui qui aime son fils ou sa fille plus que moi n'est pas digne de moi ; celui qui ne prend pas sa croix, et ne me suit pas, n'est pas digne de moi.

Celui qui conservera sa vie la perdra, et celui qui perdra sa vie à cause de moi la retrouvera.

Celui qui vous reçoit me reçoit, et celui qui me reçoit, reçoit celui qui m'a envoyé. Celui qui reçoit un prophète en qualité de prophète recevra une récompense de prophète, et celui qui reçoit un juste en qualité de juste recevra une récompense de juste. Et quiconque donnera seulement un verre d'eau froide à l'un de ces petits parce qu'il est mon disciple, je vous le dis en vérité, il ne perdra point sa récompense.

Jésus part pour prêcher (Mt 11:1 ; Mc 6:12-13 ; Lc 9:6)

¹Lorsque Jésus eut achevé de donner ses instructions à ses douze disciples, il partit de là, pour enseigner et prêcher dans les villes du pays. ³Ils partirent, et ils allèrent de village en village, annonçant la bonne nouvelle et opérant partout des guérisons. ²Ils prêchèrent la repentance. Ils chassaient beaucoup de démons, et ils oignaient d'huile beaucoup de malades et les guérissaient.

54. On tue Jean-Baptiste (Mt 14:1-13a ; Mc 6:14-29 ; Lc 9:7-9)

³Alors, ¹en ce temps-là, ²Le roi Hérode ³le tétrarque entendit parler ¹de Jésus, ²dont le nom était devenu célèbre, ³et il ne savait que penser ³de tout ce qui se passait. ³Mais Hérode disait: J'ai fait décapiter Jean ; qui donc est celui-ci, dont j'entends dire de telles choses ?

Car les uns disaient que ²Jean Baptiste ³était ressuscité des morts ; ²d'autres disaient ³qu'Élie était apparu ; ²et d'autres, ³qu'un ²prophète comme l'un ³des anciens prophètes était ressuscité. ²Mais Hérode, en apprenant cela, disait ¹à ses serviteurs: C'est Jean-Baptiste ³que j'ai fait décapiter, c'est lui qui est ressuscité, ¹et c'est pour cela qu'il se fait par lui des miracles. ³Et il cherchait à le voir.

²Car Hérode lui-même avait fait arrêter Jean, et l'avait fait lier en prison, à cause d'Hérodias, femme de Philippe, son frère, parce qu'il l'avait épousée, et que Jean lui disait: Il ne t'est pas permis d'avoir la femme de ton frère. Hérodias était irritée contre Jean, et voulait le faire mourir. Mais elle ne le pouvait ; car Hérode craignait Jean, le connaissant pour un homme juste et saint ; il le protégeait, et, après l'avoir entendu, il était souvent perplexe, et l'écoutait avec plaisir. ¹Il voulait le faire mourir, mais il craignait la foule, parce qu'elle regardait Jean comme un prophète.

Or, lorsqu'un ²jour propice arriva, et qu'Hérode, à l'anniversaire de sa naissance, donna un festin à ses grands, aux chefs militaires et aux principaux de la Galilée, la fille d'Hérodias entra dans la salle ; elle dansa ¹au milieu des convives. ²Elle plut à Hérode et à ses convives, ¹de sorte que ²Le roi dit à la jeune fille: Demande-moi ce que tu voudras, et je te le donnerai. Il ajouta ¹avec serment: ²Ce que tu me demanderas, je te le donnerai, serait-ce la moitié de mon royaume.

Étant sortie, elle dit à sa mère: Que demanderais-je? Et sa mère répondit: La tête de Jean-Baptiste. Elle s'empressa de rentrer aussitôt vers le roi, ¹et elle dit: ²Je veux que tu me donnes ¹ici ²à l'instant, sur un plat, la tête de Jean-Baptiste.

Le roi fut attristé ; ¹ mais, à cause de ses serments et des convives, ² il ne voulut pas refuser. Il envoya sur-le-champ un garde, avec ordre d'apporter la tête de Jean-Baptiste, et ¹ qu'on la lui donne. ² Le garde alla décapiter Jean dans la prison. ¹ Sa tête fut apportée sur un plat, et donnée à la jeune fille, qui la porta à sa mère.

² Les disciples de Jean, ayant appris cela, vinrent prendre son corps ¹ et l'ensevelirent ² dans un sépulcre, ¹ et ils allèrent l'annoncer à Jésus. À cette nouvelle, Jésus partit de là.

55. Jésus donne à manger à une foule (Mt 14:13b-23 ; Mc 6:30-46 ; Lc 9:10-17 ; Jn 6:1-15)

³ Les apôtres, étant de retour, ² se rassemblèrent auprès de Jésus et lui racontèrent tout ce qu'ils avaient fait et tout ce qu'ils avaient enseigné. Jésus leur dit: Venez à l'écart dans un lieu désert, et reposez-vous un peu. Car il y avait beaucoup d'allants et de venants, et ils n'avaient même pas le temps de manger. ³ Il les prit avec lui, et se retira, ² dans une barque, ⁴ de l'autre côté de la mer de Galilée, ou mer de Tibériade, ³ à l'écart du côté d'une ville appelée Bethsaïda.

Les foules, l'ayant su, ² les virent s'en aller et les reconnurent, et de toutes les villes on accourut à pied. ³ Elles le suivirent, ⁴ parce qu'elles voyaient les miracles qu'il opérait sur les malades. ² Et on les devança au lieu où ils se rendaient. Quand il sortit de la barque, Jésus vit une grande foule, et fut ému de compassion pour eux, parce qu'ils étaient comme des brebis qui n'ont point de berger.

³ Jésus les accueillit, ² et il se mit à leur enseigner beaucoup de choses ; ³ il guérit aussi ceux qui avaient besoin d'être guéris.

² Comme l'heure était déjà avancée, ⁴ Jésus monta sur la montagne, et là il s'assit avec ses disciples. Or, la Pâque, la fête des Juifs était proche. Ayant levé les yeux, et voyant qu'une grande foule venait à lui, Jésus dit à Philippe: Où achèterons-nous des pains, pour que ces gens aient à manger ? Il disait cela pour l'éprouver, car il savait ce qu'il allait faire. Philippe lui répondit: Les pains qu'on aurait pour deux cents deniers ne suffiraient pas pour que chacun en reçoive un peu. Un de ses disciples, André, frère de Simon Pierre, lui dit: Il y a ici un jeune garçon qui a cinq pains d'orge et deux poissons ; mais qu'est-ce que cela pour tant de gens ?

« Apportez-les-moi »

³ Les douze s'approchèrent, et lui dirent: ¹ Ce lieu ³ ici ¹ est désert, et l'heure est déjà avancée ; ³ Renvoie la foule, afin qu'elle aille dans les villages et dans les campagnes des environs, pour se loger ¹ et pour s'acheter des vivres, ² Jésus leur répondit: ¹ Ils n'ont pas besoin de s'en aller ; donnez-leur vous-mêmes à manger.

² Mais ils lui dirent: Irions-nous acheter des pains pour deux cents deniers, et leur donnerions-nous à manger ? Et il leur dit: Combien avez-vous de pains ? Allez voir. Ils s'en assurèrent, et ¹ lui ² répondirent: ¹ Nous n'avons ici que cinq pains et deux poissons, ³ à moins que nous n'allions nous-mêmes acheter des vivres pour tout ce peuple. ¹ Et il dit: Apportez-les-moi.

⁴ Jésus dit ³ à ses disciples: ⁴ Faites-les asseoir ³ par rangées de cinquante. ⁴ Il y avait dans ce lieu beaucoup d'herbe. ³ Ils firent ainsi, ils les firent tous asseoir ² sur l'herbe verte, et ils s'assirent par rangées de cent et de cinquante. ³ Jésus prit les cinq pains et les deux poissons, et, levant les yeux vers le ciel, il les bénit. ³ Ayant rendu grâces, ² il rompit les pains et ⁴ les distribua ³ aux disciples, afin qu'ils les distribuent à la foule. ⁴ Il leur ² partagea ⁴ de même ² deux ⁴ poissons, autant qu'ils en voulurent. ¹ Tous mangèrent et furent rassasiés.

⁴ Lorsque ³ tous furent rassasiés, ⁴ il dit à ses disciples: Ramassez les morceaux qui restent, afin que rien ne se perde. Ils les ramassèrent donc, et ils remplirent douze paniers avec les morceaux qui restèrent des cinq pains d'orge ² et de ce qui restait des poissons, ⁴ après que tous eurent mangé.

¹ Ceux qui avaient mangé étaient environ cinq mille hommes, sans les femmes et les enfants.

Le faire roi

⁴ Ces gens, ayant vu le miracle que Jésus avait fait, disaient: Celui-ci est vraiment le prophète qui doit venir dans le monde. Et Jésus, sachant qu'ils allaient venir l'enlever pour le faire roi, ² aussitôt après, obligea ses disciples à monter dans la barque et à passer avant lui de l'autre côté, vers Bethsaïda, pendant que lui-même renverrait la foule. Quand il eut renvoyée ¹ la foule, il ⁴ se retira de nouveau sur la montagne, lui seul, ² pour prier.

56. Jésus marche sur la mer (Mt 14:24-36 ; Mc 6:47-56 ; Jn 6:16-21)

⁴ Quand le soir fut venu, ses disciples descendirent au bord de la mer. Étant montés dans une barque, ils traversaient la mer pour se rendre à Capernaüm. Il faisait déjà nuit, et Jésus ne les avait pas encore rejoints. Il soufflait un grand vent, et la mer était agitée.

² Et Jésus était seul à terre. Il vit qu'ils avaient beaucoup de peine à ramer. ¹ La barque, déjà au milieu de la mer, était battue par les flots ; car le vent était contraire. À la quatrième veille de la nuit, ⁴ quand ils avaient ramé environ vingt-cinq ou trente stades, ¹ Jésus alla vers eux, marchant sur la mer.

² Il voulait les aborder, et ¹ quand les disciples le virent marcher sur la mer ⁴ et s'approcher de la barque, ¹ ils furent troublés, et dirent: C'est un fantôme ! Et, dans leur frayeur, ils poussèrent des cris, ² car ils le voyaient tous, et ils étaient troublés. ¹ Jésus leur dit aussitôt: Rassurez-vous, c'est moi ; n'ayez pas peur !

Pierre lui répondit: Seigneur, si c'est toi, ordonne que j'aille vers toi sur les eaux. Et il dit: Viens ! Pierre sortit de la barque, et marcha sur les eaux, pour aller vers Jésus. Mais, voyant que le vent était fort, il eut peur ; et, comme il commençait à enfoncer, il s'écria: Seigneur, sauve-moi ! Aussitôt Jésus étendit la main, le saisit, et lui dit: Homme de peu de foi, pourquoi as-tu douté ?

Et ils montèrent dans la barque, et le vent cessa. Ceux qui étaient dans la barque ⁴ voulaient donc le prendre dans la barque. ² Ils furent en eux-mêmes tout stupéfaits et remplis d'étonnement ; car ils n'avaient pas compris le miracle des pains, parce que leur cœur était endurci. ¹ Et ils vinrent adorer Jésus, et dirent: Tu es véritablement le Fils de Dieu.

Génésareth reçoit Jésus

⁴ Aussitôt la barque ² aborda ⁴ au lieu où ils allaient. ² Après avoir traversé la mer, ils vinrent dans le pays de Génésareth. Quand ils furent sortis de la barque, ¹ les gens de ce lieu, ² ayant aussitôt reconnu Jésus, parcoururent tous les environs, et l'on se mit à apporter les malades sur des lits, partout où l'on apprenait qu'il était.

En quelque lieu qu'il arrive, dans les villages, dans les villes ou dans les campagnes, on mettait les malades sur les places publiques, et on le priait de leur permettre seulement de toucher le bord de son vêtement. Et tous ceux qui le touchaient étaient guéris.

Partie IV.

L'ISRAËL S'OPPOSE À JÉSUS

Chapitre 10. Jésus est répudié à Capernaüm

57. Jésus se dit le Pain de la vie (Jn 6:22-71)

⁴ La foule qui était restée de l'autre côté de la mer avait remarqué qu'il ne se trouvait là qu'une seule barque, et que Jésus n'était pas monté dans cette barque avec ses disciples, mais qu'ils étaient partis seuls. Le lendemain, comme d'autres barques étaient arrivées de Tibériade près du lieu où ils avaient mangé le pain après que le Seigneur eut rendu grâces, les gens de la foule, ayant vu que ni Jésus ni ses disciples n'étaient là, montèrent eux-mêmes dans ces barques et allèrent à Capernaüm à la recherche de Jésus.

Et l'ayant trouvé au-delà de la mer, ils lui dirent: Rabbi, quand es-tu venu ici ? Jésus leur répondit: En vérité, en vérité, je vous le dis, vous me cherchez, non parce que vous avez vu des miracles, mais parce que vous avez mangé des pains et que vous avez été rassasiés. Travaillez, non pour la nourriture qui périt, mais pour celle qui subsiste pour la vie éternelle, et que le Fils de l'homme vous donnera ; car c'est lui que le Père, que Dieu lui-même a marqué de son sceau.

Ils lui dirent: Que devons-nous faire, pour accomplir les œuvres de Dieu ? Jésus leur répondit: L'œuvre de Dieu, c'est que vous croyiez en celui qu'il a envoyé.

Quel miracle fais-tu donc, lui dirent-ils, afin que nous le voyions, et que nous croyions en toi ? Que fais-tu? Nos pères ont mangé la manne dans le désert, selon ce qui est écrit: Il leur donna le pain du ciel à manger. Jésus leur dit: En vérité, en vérité, je vous le dis, Moïse ne vous a pas donné le pain du ciel, mais mon Père vous donne le vrai pain du ciel ; car le pain de Dieu, c'est celui qui descend du ciel et qui donne la vie au monde.

Ils lui dirent: Seigneur, donne-nous toujours ce pain. Jésus leur dit: Je suis le pain de vie. Celui qui vient à moi n'aura jamais faim, et celui qui croit en moi n'aura jamais soif. Mais, je vous l'ai dit, vous m'avez vu, et vous ne croyez point.

Tous ceux que le Père me donne viendront à moi, et je ne mettrai pas dehors celui qui vient à moi ; car je suis descendu du ciel pour faire, non ma volonté, mais la volonté de celui qui m'a envoyé. Or, la volonté de celui qui m'a envoyé, c'est que je ne perde aucun de tous ceux qu'il m'a donnés, mais que je les ressuscite au dernier jour. La volonté de mon Père, c'est que quiconque voit le Fils et croit en lui ait la vie éternelle ; et je le ressusciterai au dernier jour.

« Comment peut-il donner sa chair ? »

⁴ Les Juifs murmuraient à son sujet, parce qu'il avait dit: Je suis le pain qui est descendu du ciel. Et ils disaient: N'est-ce pas là Jésus, le fils de Joseph, celui dont nous connaissons le père et la mère ? Comment donc dit-il: Je suis descendu du ciel ? Jésus leur répondit: Ne murmurez pas entre vous. Nul ne peut venir à moi, si le Père qui m'a envoyé ne l'attire ; et je le ressusciterai au dernier jour.

Il est écrit dans les prophètes: Ils seront tous enseignés de Dieu. Ainsi quiconque a entendu le Père et a reçu son enseignement vient à moi. C'est que nul n'a vu le Père, sinon celui qui vient de Dieu ; celui-là a vu le Père.

En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui croit en moi a la vie éternelle. Je suis le pain de vie. Vos pères ont mangé la manne dans le désert, et ils sont morts. C'est ici le pain qui descend du ciel, afin

que celui qui en mange ne meure point. Je suis le pain vivant qui est descendu du ciel. Si quelqu'un mange de ce pain, il vivra éternellement ; et le pain que je donnerai, c'est ma chair, que je donnerai pour la vie du monde.

Là-dessus, les Juifs discutaient entre eux, disant: Comment peut-il nous donner sa chair à manger ? Jésus leur dit: En vérité, en vérité, je vous le dis, si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, et si vous ne buvez son sang, vous n'avez point la vie en vous-mêmes. Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang a la vie éternelle ; et je le ressusciterai au dernier jour.

Car ma chair est vraiment une nourriture, et mon sang est vraiment un breuvage. Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang demeure en moi, et je demeure en lui. Comme le Père qui est vivant m'a envoyé, et que je vis par le Père, ainsi celui qui me mange vivra par moi. C'est ici le pain qui est descendu du ciel. Il n'en est pas comme de vos pères qui ont mangé la manne et qui sont morts: celui qui mange ce pain vivra éternellement.

« Ne voulez-vous pas aussi vous en aller ? »

⁴ Jésus dit ces choses dans la synagogue, enseignant à Capernaüm. Plusieurs de ses disciples, après l'avoir entendu, dirent: Cette parole est dure ; qui peut l'écouter ? Jésus, sachant en lui-même que ses disciples murmuraient à ce sujet, leur dit: Cela vous scandalise-t-il? Et si vous voyez le Fils de l'homme monter où il était auparavant ?... C'est l'Esprit qui vivifie ; la chair ne sert à rien. Les paroles que je vous ai dites sont Esprit et vie.

Mais il en est parmi vous quelques-uns qui ne croient point. Car Jésus savait dès le commencement qui étaient ceux qui ne croyaient point, et qui était celui qui le livrerait. Et il ajouta: C'est pourquoi je vous ai dit que nul ne peut venir à moi, si cela ne lui a été donné par le Père.

Dès ce moment, plusieurs de ses disciples se retirèrent, et ils n'allèrent plus avec lui. Jésus donc dit aux douze: Et vous, ne voulez-vous pas aussi vous en aller ? Simon Pierre lui répondit: Seigneur, à qui irions-nous? Tu as les paroles de la vie éternelle. Et nous avons cru et nous avons connu que tu es le Christ, le Saint de Dieu. Jésus leur répondit: N'est-ce pas moi qui vous ai choisis, vous les douze ? Et l'un de vous est un démon ! Il parlait de Judas Iscariot, fils de Simon ; car c'était lui qui devait le livrer, lui, l'un des douze.

58. La tradition et le commandement (Jn 7:1 ; Mt 15:1-20 ; Mc 7:1-23)

⁴ Après cela, Jésus parcourait la Galilée, car il ne voulait pas séjourner en Judée, parce que les Juifs cherchaient à le faire mourir.

² Les pharisiens et quelques scribes, venus de Jérusalem, s'assemblèrent auprès de Jésus. Ils virent quelques-uns de ses disciples prendre leurs repas avec des mains impures, c'est-à-dire, non lavées. Or, les pharisiens et tous les Juifs ne mangent pas sans s'être lavé soigneusement les mains, conformément à la tradition des anciens ; et, quand ils reviennent de la place publique, ils ne mangent qu'après s'être purifiés. Ils ont encore beaucoup d'autres observances traditionnelles, comme le lavage des coupes, des cruches et des vases d'airain.

Et les pharisiens et les scribes lui demandèrent: ¹ Pourquoi tes disciples transgressent-ils la tradition des anciens ? Car ils ne se lavent pas les mains, quand ils prennent leurs repas. ² Jésus leur répondit:

¹ Hypocrites, Ésaïe a bien prophétisé sur vous, quand il a dit, ² ainsi qu'il est écrit:

¹ Ce peuple m'honore des lèvres,
Mais son cœur est éloigné de moi.
C'est en vain qu'ils m'honorent,
en enseignant des préceptes
qui sont des commandements d'hommes.

²Vous abandonnez le commandement de Dieu, et vous observez la tradition des hommes.

Il leur dit encore ; Vous rejetez fort bien le commandement de Dieu, pour garder votre tradition. Car Moïse a dit — ¹car Dieu a dit: — ²Honore ton père et ta mère ; et: Celui qui maudira son père ou sa mère sera puni de mort. Mais vous, vous dites: Si un homme dit à son père ou à sa mère: Ce dont j'aurais pu t'assister est corban, c'est-à-dire, une offrande à Dieu. ¹Il n'est pas tenu d'honorer son père ou sa mère ; ²vous ne le laissez plus rien faire pour son père ou pour sa mère. ¹Vous annulez ainsi le commandement de Dieu, ²annulant ainsi la parole de Dieu par votre tradition, que vous avez établie. Et vous faites beaucoup d'autres choses semblables.

Ensuite, ayant de nouveau appelé la foule à lui, il lui dit: Écoutez-moi tous, et comprenez. Il n'est hors de l'homme rien qui, entrant ¹dans la bouche, ²puisse le souiller ; mais ce qui sort ¹de la bouche, ²c'est ce qui le souille. Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende.

¹Alors ses disciples s'approchèrent, et lui dirent: Sais-tu que les pharisiens ont été scandalisés des paroles qu'ils ont entendues ? Il répondit: Toute plante que n'a pas plantée mon Père céleste sera déracinée. Laissez-les: ce sont des aveugles qui conduisent des aveugles ; si un aveugle conduit un aveugle, ils tomberont tous deux dans une fosse.

²Lorsqu'il fut entré dans la maison, loin de la foule, ses disciples l'interrogèrent sur cette parabole.

¹Pierre, prenant la parole, lui dit: Explique-nous cette parabole. Et Jésus ²leur dit: Vous aussi, êtes-vous donc ¹encore sans intelligence ? Ne comprenez-vous pas ²que rien de ce qui du dehors ¹entre dans la bouche ²ne peut le souiller ? Car cela n'entre pas dans son cœur, mais dans son ventre, puis s'en va dans les lieux secrets, qui purifient tous les aliments.

Il dit encore: ¹Mais ce qui sort de la bouche ²de l'homme ¹vient du cœur, et c'est ce qui souille l'homme. ²Car c'est du dedans, c'est du cœur des hommes, que sortent les mauvaises pensées, ¹les meurtres, les adultères, les débauches, les vols, les faux témoignages, les calomnies, ²les cupidités, les méchancetés, la fraude, le dérèglement, le regard envieux, la calomnie, l'orgueil, la folie. Toutes ces choses mauvaises sortent du dedans. ¹Voilà les choses qui souillent l'homme ; mais manger sans s'être lavé les mains, cela ne souille point.

Chapitre 11: Dans les régions des Gentils

59. Jésus recommande une femme cananéenne (Mt 15:21-28 ; Mc 7:24-30)

¹Alors, Jésus ²étant parti de là, s'en alla dans le territoire de Tyr et de Sidon. Il entra dans une maison, désirant que personne ne le sache ; mais il ne put rester caché. Car ¹voici, une femme cananéenne, qui venait de ces contrées, ²dont la fille était possédée d'un esprit impur, entendit parler de lui, et vint se jeter à ses pieds.

Cette femme était grecque, syro-phénicienne d'origine. ¹Elle lui cria: Aie pitié de moi, Seigneur, Fils de David ! Ma fille est cruellement tourmentée par le démon. ²Elle le pria de chasser le démon hors de sa fille. ¹Il ne lui répondit pas un mot, et ses disciples s'approchèrent, et lui dirent avec insistance: Renvoie-la, car elle crie derrière nous.

Il répondit: Je n'ai été envoyé qu'aux brebis perdues de la maison d'Israël. Mais elle vint se prosterner devant lui, disant: Seigneur, secours-moi !

²Jésus lui dit: Laisse d'abord les enfants se rassasier ; car il n'est pas bien de prendre le pain des enfants, et de le jeter aux petits chiens. Oui, Seigneur, lui répondit-elle, mais les petits chiens, sous la table, mangent les miettes des enfants ¹qui tombent de la table de leurs maîtres.

Alors Jésus lui dit: Femme, ta foi est grande ; ²à cause de cette parole, ¹qu'il te soit fait comme tu veux. ²Va, le démon est sorti de ta fille. ¹Et, à l'heure même, sa fille fut guérie. ²Et, quand elle rentra dans sa maison, elle trouva l'enfant couchée sur le lit, le démon étant sorti.

60. Jésus guérit un sourd et bien des autres (Mt 15:29-31 ; Mc 7:31-37)

² Jésus quitta le territoire de Tyr, et revint par Sidon vers la mer de Galilée, en traversant le pays de la Décapole. On lui amena un sourd, qui avait de la difficulté à parler, et on le pria de lui imposer les mains.

Il le prit à part loin de la foule, lui mit les doigts dans les oreilles, et lui toucha la langue avec sa propre salive ; puis, levant les yeux au ciel, il soupira, et dit: Ephphatha, c'est-à-dire, ouvre-toi. Aussitôt ses oreilles s'ouvrirent, sa langue se délia, et il parla très bien.

Jésus leur recommanda de n'en parler à personne ; mais plus il le leur recommanda, plus ils le publièrent. Ils étaient dans le plus grand étonnement, et disaient: Il fait tout à merveille ; même il fait entendre les sourds, et parler les muets.

¹ Jésus quitta ces lieux, et vint près de la mer de Galilée. Étant monté sur la montagne, il s'y assit. Alors s'approcha de lui une grande foule, ayant avec elle des boiteux, des aveugles, des muets, des estropiés, et beaucoup d'autres malades. On les mit à ses pieds, et il les guérit ; en sorte que la foule était dans l'admiration de voir que les muets parlaient, que les estropiés étaient guéris, que les boiteux marchaient, que les aveugles voyaient ; et elle glorifiait le Dieu d'Israël.

61. Jésus nourrit 4.000 Gentils (Mt 15:32-38 ; Mc 8:1-9a)

¹ Alors, ² en ces jours-là, une foule nombreuse s'étant de nouveau réunie et n'ayant pas de quoi manger, Jésus appela les disciples, et leur dit: Je suis ému de compassion pour cette foule ; car voilà trois jours qu'ils sont près de moi, et ils n'ont rien à manger. ¹ Je ne veux pas les renvoyer ² chez eux ¹ à jeun, de peur que les forces ne leur manquent en chemin, ² car quelques-uns d'entre eux sont venus de loin.

Ses disciples lui répondirent: ¹ Comment nous procurer, ² ici, ¹ dans ce lieu désert assez de pains pour rassasier une si grande foule ? Jésus ² leur demanda: Combien avez-vous de pains ? Sept, répondirent-ils, ¹ et quelques petits poissons.

Alors il fit asseoir la foule par terre. ² Il prit les sept pains ¹ et les poissons ; ² après avoir rendu grâces, il les rompit, et les donna à ses disciples pour les distribuer ; et ils les distribuèrent à la foule. ¹ Tous mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta sept corbeilles pleines des morceaux qui restaient. Ceux qui avaient mangé étaient quatre mille hommes, sans les femmes et les enfants.

62. Jésus répudie l'erreur des Pharisiens (Mt 15:39 – 16:12 ; Mc 8:9b-21)

¹ Ensuite, il renvoya la foule, ² et, aussitôt il monta dans la barque avec ses disciples, et se rendit dans la contrée de Dalmanutha, ¹ et se rendit dans les environs de Magadan. Les pharisiens et les sadducéens abordèrent Jésus ² et se mirent à discuter avec lui, et, pour l'éprouver, ils lui demandèrent ¹ de leur faire voir un signe venant du ciel.

Jésus leur répondit: Le soir, vous dites: Il fera beau, car le ciel est rouge ; et le matin: Il y aura de l'orage aujourd'hui, car le ciel est d'un rouge sombre. Vous savez discerner l'aspect du ciel, et vous ne pouvez discerner les signes des temps. ² Jésus, soupirant profondément en son esprit, dit: Pourquoi cette génération demande-t-elle un signe ? ¹ Une génération méchante et adultère demande un miracle. ² Je vous le dis en vérité, ¹ il ne lui sera donné d'autre miracle que celui de Jonas. ² Puis il les quitta, et remonta dans la barque, pour passer sur l'autre bord.

Les disciples avaient oublié de prendre des pains ; ils n'en avaient qu'un seul avec eux dans la barque. ¹ Les disciples, en passant sur l'autre bord, Jésus ² leur fit cette recommandation: ¹ Gardez-vous avec soin du levain des pharisiens et des sadducéens ² et du levain d'Hérode. Les disciples raisonnaient entre eux, et disaient: ¹ C'est parce que nous n'avons pas pris de pains.

² Jésus, le sachant, leur dit: ¹ Pourquoi raisonnez-vous en vous-mêmes, gens de peu de foi, sur le fait que vous n'avez pas pris de pains ? ² Êtes-vous encore sans intelligence, et ne comprenez-vous pas ? Avez-vous le cœur endurci ? Ayant des yeux, ne voyez-vous pas ? Ayant des oreilles, n'entendez-vous pas ? Et n'avez-vous point de mémoire ? Quand j'ai rompu les cinq pains pour les cinq mille hommes, combien de paniers pleins de morceaux avez-vous emportés ? Douze, lui répondirent-ils. Et quand j'ai rompu les sept pains pour les quatre mille hommes, combien de corbeilles pleines de morceaux avez-vous emportées ? Sept, répondirent-ils.

Et il leur dit: Ne comprenez-vous pas encore? ¹ Comment ne comprenez-vous pas que ce n'est pas au sujet de pains que je vous ai parlé ? Gardez-vous du levain des pharisiens et des sadducéens. Alors ils comprirent que ce n'était pas du levain du pain qu'il avait dit de se garder, mais de l'enseignement des pharisiens et des sadducéens.

63. Jésus donne la vue à un aveugle (Mc 8:22-26)

² Ils se rendirent à Bethsaïda ; et on amena vers Jésus un aveugle, qu'on le pria de toucher. Il prit l'aveugle par la main, et le conduisit hors du village ; puis il lui mit de la salive sur les yeux, lui imposa les mains, et lui demanda s'il voyait quelque chose. Il regarda, et dit: J'aperçois les hommes, mais j'en vois comme des arbres, et qui marchent. Jésus lui mit de nouveau les mains sur les yeux ; et, quand l'aveugle regarda fixement, il fut guéri, et vit tout distinctement. Alors Jésus le renvoya dans sa maison, en disant: N'entre pas au village.

Chapitre 12: On rabroue Jésus à Jérusalem

64. Jésus déclare: « Mon temps n'est pas encore venu » (Jn 7:2-12)

⁴ Or, la fête des Juifs, la fête des Tabernacles, était proche. Et ses frères lui dirent: Pars d'ici, et va en Judée, afin que tes disciples voient aussi les œuvres que tu fais. Personne n'agit en secret, lorsqu'il désire paraître: si tu fais ces choses, montre-toi toi-même au monde. Car ses frères non plus ne croyaient pas en lui.

Jésus leur dit: Mon temps n'est pas encore venu, mais votre temps est toujours prêt. Le monde ne peut vous haïr ; moi, il me hait, parce que je rends de lui le témoignage que ses œuvres sont mauvaises. Montez, vous, à cette fête ; pour moi, je n'y monte pas encore, parce que mon temps n'est pas encore accompli.

Après leur avoir dit cela, il resta en Galilée. Lorsque ses frères furent montés à la fête, il y monta aussi lui-même, non publiquement, mais comme en secret.

65. Jésus assiste à la fête des Tabernacles (Jn 7:11-36)

⁴ Les Juifs le cherchaient pendant la fête, et disaient: Où est-il ? Il y avait dans la foule une grande rumeur à son sujet. Les uns disaient: C'est un homme de bien. D'autres disaient: Non, il égare la multitude. Personne, toutefois, ne parlait librement de lui, par crainte des Juifs. Vers le milieu de la fête, Jésus monta au temple. Et il enseignait.

Les Juifs s'étonnaient, disant: Comment connaît-il les Écritures, lui qui n'a point étudié ? Jésus leur répondit: Ma doctrine n'est pas de moi, mais de celui qui m'a envoyé. Si quelqu'un veut faire sa volonté, il connaîtra si ma doctrine est de Dieu, ou si je parle de mon propre chef.

Celui qui parle de son propre chef cherche sa propre gloire ; mais celui qui cherche la gloire de celui qui l'a envoyé, celui-là est vrai, et il n'y a point d'injustice en lui. Moïse ne vous a-t-il pas donné la loi ? Et nul de vous n'observe la loi. Pourquoi cherchez-vous à me faire mourir ?

La foule répondit: Tu as un démon. Qui est-ce qui cherche à te faire mourir ? Jésus leur répondit: J'ai fait une œuvre, et vous en êtes tous étonnés. Moïse vous a donné la circoncision, — non qu'elle vienne de Moïse, car elle vient des patriarches, — et vous circoncisez un homme le jour du sabbat. Si un homme reçoit la circoncision le jour du sabbat, afin que la loi de Moïse ne soit pas violée, pourquoi vous irritez-vous contre moi de ce que j'ai guéri un homme tout entier le jour du sabbat ? Ne jugez pas selon l'apparence, mais jugez selon la justice.

« Je viens de lui »

⁴ Quelques habitants de Jérusalem disaient: N'est-ce pas là celui qu'ils cherchent à faire mourir ? Et voici, il parle librement, et ils ne lui disent rien ! Est-ce que vraiment les chefs auraient reconnu qu'il est le Christ ? Cependant celui-ci, nous savons d'où il est ; mais le Christ, quand il viendra, personne ne saura d'où il est. Et Jésus, enseignant dans le temple, s'écria: Vous me connaissez, et vous savez d'où je suis ! Je ne suis pas venu de moi-même: mais celui qui m'a envoyé est vrai, et vous ne le connaissez pas. Moi, je le connais ; car je viens de lui, et c'est lui qui m'a envoyé.

Ils cherchaient donc à se saisir de lui, et personne ne mit la main sur lui, parce que son heure n'était pas encore venue. Plusieurs parmi la foule crurent en lui, et ils disaient: Le Christ, quand il viendra, fera-t-il plus de miracles que n'en a fait celui-ci ?

Les pharisiens entendirent la foule murmurant de lui ces choses. Alors les principaux sacrificateurs et les pharisiens envoyèrent des huissiers pour le saisir. Jésus dit: Je suis encore avec vous pour un peu de temps, puis je m'en vais vers celui qui m'a envoyé. Vous me chercherez et vous ne me trouverez pas, et vous ne pouvez venir où je serai. Sur quoi les Juifs dirent entre eux: Où ira-t-il, pour que nous ne le trouvions pas ? Ira-t-il parmi ceux qui sont dispersés chez les Grecs, et enseignera-t-il les Grecs ? Que signifie cette parole qu'il a dite: Vous me chercherez et vous ne me trouverez pas, et vous ne pouvez venir où je serai ?

66. Jésus s'annonce le dernier jour de la fête (Jn 7:37 – 8:1)

⁴ Le dernier jour, le grand jour de la fête, Jésus, se tenant debout, s'écria:

Si quelqu'un a soif,
qu'il vienne à moi, et qu'il boive.
Celui qui croit en moi,
des fleuves d'eau vive couleront de son sein,
comme dit l'Écriture.

Il dit cela de l'Esprit que devaient recevoir ceux qui croiraient en lui ; car l'Esprit n'était pas encore, parce que Jésus n'avait pas encore été glorifié.

Des gens de la foule, ayant entendu ces paroles, disaient: Celui-ci est vraiment le prophète. D'autres disaient: C'est le Christ. Et d'autres disaient: Est-ce bien de la Galilée que doit venir le Christ ? L'Écriture ne dit-elle pas que c'est de la postérité de David, et du village de Bethléhem, où était David, que le Christ doit venir ?

Il y eut donc, à cause de lui, division parmi la foule. Quelques-uns d'entre eux voulaient le saisir, mais personne ne mit la main sur lui. Ainsi les huissiers retournèrent vers les principaux sacrificateurs et les pharisiens. Et ceux-ci leur dirent: Pourquoi ne l'avez-vous pas amené ? Les huissiers répondirent: Jamais homme n'a parlé comme cet homme. Les pharisiens leur répliquèrent: Est-ce que vous aussi, vous avez été séduits ? Y a-t-il quelqu'un des chefs ou des pharisiens qui ait cru en lui ? Mais cette foule qui ne connaît pas la loi, ce sont des maudits !

Nicodème, qui était venu de nuit vers Jésus, et qui était l'un d'entre eux, leur dit: Notre loi condamne-t-elle un homme avant qu'on l'entende et qu'on sache ce qu'il a fait ? Ils lui répondirent:

Es-tu aussi Galiléen ? Examine, et tu verras que de la Galilée il ne sort point de prophète. Et chacun s'en retourna dans sa maison. Jésus se rendit à la montagne des Oliviers.

67. Jésus défend une accusée (Jn 8:2-11)

[⁴ Mais, dès le matin, il alla de nouveau dans le temple, et tout le peuple vint à lui. S'étant assis, il les enseignait.

Alors les scribes et les pharisiens amenèrent une femme surprise en adultère ; et, la plaçant au milieu du peuple, ils dirent à Jésus: Maître, cette femme a été surprise en flagrant délit d'adultère. Moïse, dans la loi, nous a ordonné de lapider de telles femmes: toi donc, que dis-tu ? Ils disaient cela pour l'éprouver, afin de pouvoir l'accuser.

Mais Jésus, s'étant baissé, écrivait avec le doigt sur la terre. Comme ils continuaient à l'interroger, il se releva et leur dit: Que celui de vous qui est sans péché jette le premier la pierre contre elle. Et s'étant de nouveau baissé, il écrivait sur la terre.

Quand ils entendirent cela, accusés par leur conscience, ils se retirèrent un à un, depuis les plus âgés jusqu'aux derniers ; et Jésus resta seul avec la femme qui était là au milieu.

Alors s'étant relevé, et ne voyant plus que la femme, Jésus lui dit: Femme, où sont ceux qui t'accusaient ? Personne ne t'a-t-il condamnée ? Elle répondit: Non, Seigneur. Et Jésus lui dit: Je ne te condamne pas non plus: va, et ne pêche plus.]

68. Jésus se dit « la lumière du monde » (Jn 8:12-59)

⁴ Jésus leur parla de nouveau, et dit: Je suis la lumière du monde ; celui qui me suit ne marchera pas dans les ténèbres, mais il aura la lumière de la vie.

Là-dessus, les pharisiens lui dirent: Tu rends témoignage de toi-même ; ton témoignage n'est pas vrai. Jésus leur répondit: Quoique je rende témoignage de moi-même, mon témoignage est vrai, car je sais d'où je suis venu et où je vais ; mais vous, vous ne savez d'où je viens ni où je vais. Vous jugez selon la chair.

Moi, je ne juge personne. Et si je juge, mon jugement est vrai, car je ne suis pas seul ; mais le Père qui m'a envoyé est avec moi. Il est écrit dans votre loi que le témoignage de deux hommes est vrai ; je rends témoignage de moi-même, et le Père qui m'a envoyé rend témoignage de moi.

Ils lui dirent donc: Où est ton Père ? Jésus répondit: Vous ne connaissez ni moi, ni mon Père. Si vous me connaissiez, vous connaîtriez aussi mon Père. Jésus dit ces paroles, enseignant dans le temple, au lieu où était le trésor ; et personne ne le saisit, parce que son heure n'était pas encore venue.

« Vous mourrez dans vos péchés »

⁴ Jésus leur dit encore: Je m'en vais, et vous me chercherez, et vous mourrez dans votre péché ; vous ne pouvez venir où je vais. Sur quoi les Juifs dirent: Se tuera-t-il lui-même, puisqu'il dit: Vous ne pouvez venir où je vais ? Et il leur dit: Vous êtes d'en bas ; moi, je suis d'en haut. Vous êtes de ce monde ; moi, je ne suis pas de ce monde. C'est pourquoi je vous ai dit que vous mourrez dans vos péchés ; car si vous ne croyez pas ce que je suis, vous mourrez dans vos péchés.

Qui es-tu ? lui dirent-ils. Jésus leur répondit: Ce que je vous dis dès le commencement. J'ai beaucoup de choses à dire de vous et à juger en vous ; mais celui qui m'a envoyé est vrai, et ce que j'ai entendu de lui, je le dis au monde.

Ils ne comprirent point qu'il leur parlait du Père. Jésus leur dit donc: Quand vous aurez élevé le Fils de l'homme, alors vous connaîtrez ce que je suis, et que je ne fais rien de moi-même, mais que je

parle selon ce que le Père m'a enseigné. Celui qui m'a envoyé est avec moi ; il ne m'a pas laissé seul, parce que je fais toujours ce qui lui est agréable.

« Vous cherchez à me faire mourir »

Comme Jésus parlait ainsi, plusieurs crurent en lui. Et il dit aux Juifs qui avaient cru en lui: Si vous demeurez dans ma parole, vous êtes vraiment mes disciples ; vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous affranchira.

Ils lui répondirent: Nous sommes la postérité d'Abraham, et nous ne fûmes jamais esclaves de personne ; comment dis-tu: Vous deviendrez libres ? En vérité, en vérité, je vous le dis, leur répliqua Jésus, quiconque se livre au péché est esclave du péché. Or, l'esclave ne demeure pas toujours dans la maison ; le fils y demeure toujours. Si donc le Fils vous affranchit, vous serez réellement libres.

Je sais que vous êtes la postérité d'Abraham ; mais vous cherchez à me faire mourir, parce que ma parole ne pénètre pas en vous. Je dis ce que j'ai vu chez mon Père ; et vous, vous faites ce que vous avez entendu de la part de votre père.

« Vous avez pour père le diable »

⁴ Ils lui répondirent: Notre père, c'est Abraham. Jésus leur dit: Si vous étiez enfants d'Abraham, vous feriez les œuvres d'Abraham. Mais maintenant vous cherchez à me faire mourir, moi qui vous ai dit la vérité que j'ai entendue de Dieu. Cela, Abraham ne l'a point fait. Vous faites les œuvres de votre père.

Ils lui dirent: Nous ne sommes pas des enfants illégitimes ; nous avons un seul Père, Dieu. Jésus leur dit: Si Dieu était votre Père, vous m'aimeriez, car c'est de Dieu que je suis sorti et que je viens ; je ne suis pas venu de moi-même, mais c'est lui qui m'a envoyé. Pourquoi ne comprenez-vous pas mon langage ? Parce que vous ne pouvez écouter ma parole.

Vous avez pour père le diable, et vous voulez accomplir les désirs de votre père. Il a été meurtrier dès le commencement, et il ne se tient pas dans la vérité, parce qu'il n'y a pas de vérité en lui. Lorsqu'il profère le mensonge, il parle de son propre fonds ; car il est menteur et le père du mensonge.

Et moi, parce que je dis la vérité, vous ne me croyez pas. Qui de vous me convaincra de péché ? Si je dis la vérité, pourquoi ne me croyez-vous pas ? Celui qui est de Dieu, écoute les paroles de Dieu ; vous n'écoutez pas, parce que vous n'êtes pas de Dieu.

« Avant qu'Abraham fût, je suis »

⁴ Les Juifs lui répondirent: N'avons-nous pas raison de dire que tu es un Samaritain, et que tu as un démon ? Jésus répliqua: Je n'ai point de démon ; mais j'honore mon Père, et vous m'outragez. Je ne cherche point ma gloire ; il en est un qui la cherche et qui juge.

En vérité, en vérité, je vous le dis, si quelqu'un garde ma parole, il ne verra jamais la mort.

Maintenant, lui dirent les Juifs, nous savons que tu as un démon. Abraham est mort, les prophètes aussi, et tu dis: Si quelqu'un garde ma parole, il ne verra jamais la mort. Es-tu plus grand que notre père Abraham, qui est mort ? Les prophètes aussi sont morts. Qui prétends-tu être ?

Jésus répondit: Si je me glorifie moi-même, ma gloire n'est rien. C'est mon père qui me glorifie, lui que vous dites être votre Dieu, et que vous ne connaissez pas. Pour moi, je le connais ; et, si je disais que je ne le connais pas, je serais semblable à vous, un menteur. Mais je le connais, et je garde sa parole. Abraham, votre père, a tressailli de joie de ce qu'il verrait mon jour: il l'a vu, et il s'est réjoui.

Les Juifs lui dirent: Tu n'as pas encore cinquante ans, et tu as vu Abraham ! Jésus leur dit: En vérité, en vérité, je vous le dis, avant qu'Abraham fût, je suis.

Là-dessus, ils prirent des pierres pour les jeter contre lui ; mais Jésus se cacha, et il sortit du temple.

69. Jésus guérit un aveugle (Jn 9:1 – 10:21)

⁴ Jésus vit, en passant, un homme aveugle de naissance. Ses disciples lui posèrent cette question: Rabbi, qui a péché, cet homme ou ses parents, pour qu'il soit né aveugle ? Jésus répondit: Ce n'est pas que lui ou ses parents aient péché ; mais c'est afin que les œuvres de Dieu soient manifestées en lui. Il faut que je fasse, tandis qu'il est jour, les œuvres de celui qui m'a envoyé ; la nuit vient, où personne ne peut travailler. Pendant que je suis dans le monde, je suis la lumière du monde.

Après avoir dit cela, il cracha à terre, et fit de la boue avec sa salive. Puis il appliqua cette boue sur les yeux de l'aveugle, et lui dit: Va, et lave-toi au réservoir de Siloé (nom qui signifie envoyé). Il y alla, se lava, et s'en retourna voyant clair.

Ses voisins et ceux qui auparavant l'avaient connu comme un mendiant disaient: N'est-ce pas là celui qui se tenait assis et qui mendiait ? Les uns disaient: C'est lui. D'autres disaient: Non, mais il lui ressemble. Et lui-même disait: C'est moi. Ils lui dirent donc: Comment tes yeux ont-ils été ouverts ? Il répondit: L'Homme qu'on appelle Jésus a fait de la boue, a oint mes yeux, et m'a dit: Va au réservoir de Siloé, et lave-toi. J'y suis allé, je me suis lavé, et j'ai pu voir. Ils lui dirent: Où est cet homme ? Il répondit: Je ne sais.

« Il n'observe pas le sabbat »

⁴ Ils menèrent vers les pharisiens celui qui avait été aveugle. Or, c'était un jour de sabbat que Jésus avait fait de la boue, et lui avait ouvert les yeux. De nouveau, les pharisiens lui demandèrent comment il avait pu voir. Et il leur dit: Il a appliqué de la boue sur mes yeux, je me suis lavé, et je vois. Sur quoi quelques-uns des pharisiens dirent: Cet homme ne vient pas de Dieu, car il n'observe pas le sabbat. D'autres dirent: Comment un homme pécheur peut-il faire de tels miracles ? Et il y eut division parmi eux. Ils dirent encore à l'aveugle: Toi, que dis-tu de lui, sur ce qu'il t'a ouvert les yeux ? Il répondit: C'est un prophète.

Les Juifs ne crurent point qu'il avait été aveugle et qu'il avait pu voir jusqu'à ce qu'ils aient fait venir ses parents. Et ils les interrogèrent, disant: Est-ce là votre fils, que vous dites être né aveugle ? Comment donc voit-il maintenant ? Ses parents répondirent: Nous savons que c'est notre fils, et qu'il est né aveugle ; mais comment il voit maintenant, ou qui lui a ouvert les yeux, c'est ce que nous ne savons. Interrogez-le lui-même, il a de l'âge, il parlera de ce qui le concerne. Ses parents dirent cela parce qu'ils craignaient les Juifs ; car les Juifs avaient déjà convenu que, si quelqu'un reconnaissait Jésus pour le Christ, il serait exclu de la synagogue. C'est pourquoi ses parents dirent: Il a de l'âge, interrogez-le lui-même.

Exclu pour sa véracité

⁴ Les pharisiens appelèrent une seconde fois l'homme qui avait été aveugle, et ils lui dirent: Donne gloire à Dieu ; nous savons que cet homme est un pécheur. Il répondit: S'il est un pécheur, je ne sais ; je sais une chose, c'est que j'étais aveugle et que maintenant je vois.

Ils lui dirent: Que t'a-t-il fait ? Comment t'a-t-il ouvert les yeux ? Il leur répondit: Je vous l'ai déjà dit, et vous n'avez pas écouté ; pourquoi voulez-vous l'entendre encore ? Voulez-vous aussi devenir ses disciples ? Ils l'injurèrent et dirent: C'est toi qui es son disciple ; nous, nous sommes disciples de Moïse. Nous savons que Dieu a parlé à Moïse ; mais celui-ci, nous ne savons d'où il est.

Cet homme leur répondit: Il est étonnant que vous ne sachiez d'où il est ; et cependant il m'a ouvert les yeux. Nous savons que Dieu n'exauce point les pécheurs ; mais, si quelqu'un l'honore et fait sa volonté, il l'exauce. Jamais on n'a entendu dire que quelqu'un ait ouvert les yeux d'un aveugle-né. Si

cet homme ne venait pas de Dieu, il ne pourrait rien faire. Ils lui répondirent: Tu es né tout entier dans le péché, et tu nous enseignes ! Et ils le chassèrent.

« Je crois, Seigneur »

⁴ Jésus apprit qu'ils l'avaient chassé ; et, l'ayant rencontré, il lui dit: Crois-tu au Fils de Dieu ? Il répondit: Et qui est-il, Seigneur, afin que je croie en lui ? Tu l'as vu, lui dit Jésus, et celui qui te parle, c'est lui. Et il dit: Je crois, Seigneur. Et il l'adora.

Puis Jésus dit: Je suis venu dans ce monde pour un jugement, pour que ceux qui ne voient point voient, et que ceux qui voient deviennent aveugles. Quelques pharisiens qui étaient avec lui, ayant entendu ces paroles, lui dirent: Nous aussi, sommes-nous aveugles? Jésus leur répondit: Si vous étiez aveugles, vous n'auriez pas de péché. Mais maintenant vous dites: Nous voyons. C'est pour cela que votre péché subsiste.

« Je suis le bon berger »

⁴ En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui n'entre pas par la porte dans la bergerie, mais qui y monte par ailleurs, est un voleur et un brigand. Mais celui qui entre par la porte est le berger des brebis. Le portier lui ouvre, et les brebis entendent sa voix ; il appelle par leur nom les brebis qui lui appartiennent, et il les conduit dehors.

Lorsqu'il a fait sortir toutes ses propres brebis, il marche devant elles ; et les brebis le suivent, parce qu'elles connaissent sa voix. Elles ne suivront point un étranger ; mais elles fuiront loin de lui, parce qu'elles ne connaissent pas la voix des étrangers.

Jésus leur dit cette parabole, mais ils ne comprirent pas de quoi il leur parlait. Jésus leur dit encore: En vérité, en vérité, je vous le dis, je suis la porte des brebis. Tous ceux qui sont venus avant moi sont des voleurs et des brigands ; mais les brebis ne les ont point écoutés. Je suis la porte. Si quelqu'un entre par moi, il sera sauvé ; il entrera et il sortira, et il trouvera des pâturages. Le voleur ne vient que pour dérober, égorger et détruire ; moi, je suis venu afin que les brebis aient la vie, et qu'elles l'aient en abondance.

Je suis le bon berger. Le bon berger donne sa vie pour ses brebis. Mais le mercenaire, qui n'est pas le berger, et à qui n'appartiennent pas les brebis, voit venir le loup, abandonne les brebis, et prend la fuite ; et le loup les ravit et les disperse. Le mercenaire s'enfuit, parce qu'il est mercenaire, et qu'il ne se met point en peine des brebis.

« Je donne ma vie »

⁴ Je suis le bon berger. Je connais mes brebis, et elles me connaissent, comme le Père me connaît et comme je connais le Père ; et je donne ma vie pour mes brebis. J'ai encore d'autres brebis, qui ne sont pas de cette bergerie ; celles-là, il faut que je les amène ; elles entendront ma voix, et il y aura un seul troupeau, un seul berger.

Le Père m'aime, parce que je donne ma vie, afin de la reprendre. Personne ne me l'ôte, mais je la donne de moi-même ; j'ai le pouvoir de la donner, et j'ai le pouvoir de la reprendre: tel est l'ordre que j'ai reçu de mon Père.

Il y eut de nouveau, à cause de ces paroles, division parmi les Juifs. Plusieurs d'entre eux disaient: Il a un démon, il est fou ; pourquoi l'écoutez-vous? D'autres disaient: Ce ne sont pas les paroles d'un démoniaque ; un démon peut-il ouvrir les yeux des aveugles ?

70. Jésus assiste à la fête de la Dédicace (Jn 10:22-42)

⁴ On célébrait à Jérusalem la fête de la Dédicace. C'était l'hiver. Et Jésus se promenait dans le temple, sous le portique de Salomon. Les Juifs l'entourèrent, et lui dirent: Jusqu'à quand tiendras-tu notre esprit en suspens? Si tu es le Christ, dis-le nous franchement.

Jésus leur répondit: Je vous l'ai dit, et vous ne croyez pas. Les œuvres que je fais au nom de mon Père rendent témoignage de moi. Mais vous ne croyez pas, parce que vous n'êtes pas de mes brebis.

Mes brebis entendent ma voix ; je les connais, et elles me suivent. Je leur donne la vie éternelle ; et elles ne périront jamais, et personne ne les ravira de ma main. Mon Père, qui me les a données, est plus grand que tous ; et personne ne peut les ravir de la main de mon Père. Moi et le Père nous sommes un.

Alors les Juifs prirent de nouveau des pierres pour le lapider. Jésus leur dit: Je vous ai fait voir plusieurs bonnes œuvres venant de mon Père: pour laquelle me lapidez-vous? Les Juifs lui répondirent: Ce n'est point pour une bonne œuvre que nous te lapidons, mais pour un blasphème, et parce que toi, qui es un homme, tu te fais Dieu.

Jésus leur répondit: N'est-il pas écrit dans votre loi: J'ai dit: Vous êtes des dieux ? Si elle a appelé dieux ceux à qui la parole de Dieu a été adressée, et si l'Écriture ne peut être anéantie, celui que le Père a sanctifié et envoyé dans le monde, vous lui dites: Tu blasphèmes ! Et cela parce que j'ai dit: Je suis le Fils de Dieu. Si je ne fais pas les œuvres de mon Père, ne me croyez pas. Mais si je les fais, même si vous ne me croyez point, croyez à ces œuvres, afin que vous sachiez et reconnaissiez que le Père est en moi et que je suis dans le Père.

Là-dessus, ils cherchèrent encore à le saisir, mais il s'échappa de leurs mains.

« Plusieurs crurent en lui »

⁴ Jésus s'en alla de nouveau au-delà du Jourdain, dans le lieu où Jean avait d'abord baptisé. Et il y demeura. Beaucoup de gens vinrent à lui, et ils disaient: Jean n'a fait aucun miracle ; mais tout ce que Jean a dit de cet homme était vrai. Et, dans ce lieu-là, plusieurs crurent en lui.

Partie V.

JÉSUS TOURNE SON VISAGE VERS SA CROIX

Chapitre 13. Jésus annonce sa mort

71. Pierre confesse que Jésus est le Messie (Mt 16:13-20 ; Mr. 8:27-30 ; Lc 9:18-21)

² Jésus s'en alla, avec ses disciples, ¹ étant arrivé ² dans les villages de Césarée de Philippe. ³ Un jour, ² en chemin, ³ que Jésus priait à l'écart, ayant avec lui ses disciples, il leur posa cette question: ¹ Qui ² suis-je aux dires des hommes, ¹ moi le Fils de l'homme ?

³ Ils répondirent: ¹ Les uns disent que tu es Jean-Baptiste ; les autres, Élie ; les autres, Jérémie, ou ³ qu'un des anciens prophètes est ressuscité. Et vous, leur demanda-t-il, qui dites-vous que je suis ?
¹ Simon Pierre ² lui répondit: ¹ Tu es le Christ, le Fils du Dieu vivant.

Jésus, reprenant la parole, lui dit: Tu es heureux, Simon, fils de Jonas ; car ce ne sont pas la chair et le sang qui t'ont révélé cela, mais c'est mon Père qui est dans les cieux. Et moi, je te dis que tu es Pierre, et que sur ce roc je bâtirai mon Église, et que les portes du séjour des morts ne prévaudront point contre elle. Je te donnerai les clés du royaume des cieux: ce que tu lieras sur la terre sera lié dans les cieux, et ce que tu délieras sur la terre sera délié dans les cieux.

³ Jésus recommanda sévèrement ¹ aux disciples de ne dire ² cela de lui à personne ¹ qu'il était le Christ.

72. L'on doit tuer le Fils de l'homme (Mt 16:21-28 ; Mc 8:31 – 9:1 ; Lc 9:22-27)

¹ Dès lors Jésus commença à faire connaître à ses disciples qu'il fallait qu'il aille à Jérusalem. ³ Il ajouta qu'il fallait que le Fils de l'homme souffre beaucoup, qu'il soit rejeté par les anciens, par les principaux sacrificateurs et par les scribes, qu'il soit mis à mort, et ² qu'il ressuscite ³ le troisième jour.
² Il leur disait ces choses ouvertement.

Et Pierre, l'ayant pris à part, se mit à le reprendre, ¹ et dit: À Dieu ne plaise, Seigneur ! Cela ne t'arrivera pas. Mais ² Jésus, se retournant et regardant ses disciples, réprimanda Pierre, et dit: Arrière de moi, Satan ! ¹ tu m'es en scandale ; ² car tu ne conçois pas les choses de Dieu, tu n'as que des pensées humaines.

¹ Alors, ² ayant appelé la foule avec ses disciples, ¹ Jésus dit ³ à tous: ³ Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge chaque jour de sa croix, et qu'il me suive. Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui la perdra à cause de moi ² et de la bonne nouvelle la sauvera. ¹ Il la trouvera.

Et que servirait-il à un homme de gagner tout le monde, ³ s'il se détruisait ou ² s'il perd son âme ?
Que donnerait-il un homme en échange de son âme ?

Car quiconque aura honte de moi et de mes paroles au milieu de cette génération adultère et pécheresse, le Fils de l'homme aura aussi honte de lui, ³ quand il viendra dans sa gloire, et dans celle du Père et des saints anges. ¹ Car le Fils de l'homme doit venir dans la gloire de son Père, avec ses anges ; et alors il rendra à chacun selon ses œuvres.

² Il leur dit encore: Je vous le dit en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point, ¹ qu'ils n'aient vu le Fils de l'homme venir dans son règne, ² le royaume de Dieu venir avec puissance.

73. Jésus se transfigure (Mt 17:1-13 ; Mc 9:2-13 ; Lc 9:28-36)

³ Alors ¹ six jours ³ après qu'il eut dit ces paroles, Jésus prit avec lui Pierre, Jacques, ¹ et Jean, son frère, ² et il les conduisit seuls à l'écart sur une haute montagne ³ pour prier. Pendant qu'il priait, l'aspect de son visage changea, et ² Il fut transfiguré devant eux. ¹ son visage resplendit comme le soleil, ² ses vêtements devinrent resplendissants, et d'une telle blancheur qu'il n'est pas de foulon sur la terre qui puisse blanchir ainsi, ³ d'une éclatante blancheur ¹ comme la lumière.

Et voici, apparurent, s'entretenant avec lui, ³ deux hommes: c'étaient Moïse et Élie, qui, apparaissant dans la gloire, ² s'entretenant avec lui, ³ parlaient de son départ qu'il allait accomplir à Jérusalem. Pierre et ses compagnons étaient appesantis par le sommeil ; mais, s'étant tenus éveillés, ils virent la gloire de Jésus et les deux hommes qui étaient avec lui.

Au moment où ces hommes se séparaient de Jésus, ¹ Pierre, prenant la parole, dit à Jésus: Seigneur, il est bon que nous soyons ici ; si tu le veux, je dresserai ici trois tentes, une pour toi, une pour Moïse, et une pour Élie. ³ Il ne savait ce qu'il disait, ² car il ne savait que dire, l'effroi les ayant saisis.

³ Comme il parlait ainsi, ¹ voici, ³ il y vint ¹ une nuée lumineuse ³ les couvrir ; et les disciples furent saisis de frayeur en les voyant entrer dans la nuée. ¹ Et voici, ³ de la nuée sortit une voix, qui dit: ¹ Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection: écoutez-le !

Lorsqu'ils entendirent cette voix, les disciples tombèrent sur leur face, et furent saisis d'une grande frayeur. Mais, ³ quand la voix se fit entendre, ² aussitôt, ¹ ils levèrent les yeux, ² regardèrent tout autour, et ne virent que Jésus seul avec eux. ¹ Jésus, s'approchant, les toucha, et dit: Levez-vous, n'ayez pas peur !

« Élie est déjà venu »

¹ Comme ils descendaient de la montagne, Jésus ² leur recommanda de ne dire à personne ce qu'ils avaient vu, jusqu'à ce que le Fils de l'homme soit ressuscité des morts. ³ Les disciples gardèrent le silence, et ils ne racontèrent à personne, en ce temps-là, rien de ce qu'ils avaient vu. ² Ils retinrent cette parole, se demandant entre eux ce qu'il entendait par ressusciter des morts.

Les disciples lui posèrent cette question: ¹ Pourquoi donc les scribes disent-ils qu'Élie doit venir premièrement ? Il répondit: Il est vrai qu'Élie doit venir, et rétablir toutes choses. Mais je vous dis ² qu'Élie est ¹ déjà venu, qu'ils ne l'ont pas reconnu, et qu'ils l'ont traité comme ils ont voulu, ² selon qu'il est écrit de lui. ¹ De même le Fils de l'homme souffrira de leur part. ² Et pourquoi est-il écrit du Fils de l'homme qu'il doit souffrir beaucoup et être méprisé ?

¹ Les disciples comprirent alors qu'il leur parlait de Jean-Baptiste.

74. Jésus vient au secours de l'incrédulité (Mt 17:14-21 ; Mc 9:14-29 ; Lc 9:37-43a)

³ Le lendemain, lorsqu'ils furent descendus de la montagne, ² lorsqu'ils furent arrivés près des disciples, ils virent autour d'eux une grande foule, et des scribes qui discutaient avec eux. Dès que la foule vit Jésus, elle fut surprise, et accourut pour le saluer. Il leur demanda: De quoi discutez-vous avec eux ?

³ Et voici, du milieu de la foule un homme ¹ vint se jeter à genoux devant ² lui et répondit, ³ en s'écriant: Maître, je t'en prie, porte les regards sur mon fils. ¹ Aie pitié de mon fils, ³ car c'est mon fils unique. ¹ Seigneur, ² j'ai amené auprès de toi mon fils, ¹ qui est lunatique, et qui souffre cruellement ² d'un esprit muet. En quelque lieu qu'il le saisisse, ³ aussitôt il pousse des cris ; ² il le jette par terre ³ et l'agite avec violence ; ² l'enfant écume, grince des dents et devient tout raide ; ³ et l'esprit a de la peine à se retirer de lui, après l'avoir tout brisé. ¹ Je l'ai amené à tes disciples, et ³ les ai prié de le chasser, et ¹ ils n'ont pas pu le guérir.

Alors Race incrédule et perverse, répondit Jésus, jusqu'à quand serai-je avec vous ? jusqu'à quand vous supporterez-vous ?³ Amène¹-moi ici³ ton fils. ²On le lui amena. ³Comme il approchait, ²aussitôt que l'enfant vit Jésus, il tomba, et se roulait par terre en écumant.

¹Puis Jésus ²demanda au père: Combien y a-t-il de temps que cela lui arrive ? Depuis son enfance, répondit-il. Et souvent l'esprit l'a jeté dans le feu et dans l'eau pour le faire périr. Mais, si tu peux quelque chose, viens à notre secours, aie compassion de nous. Jésus lui dit: Si tu peux !... Tout est possible à celui qui croit. Aussitôt le père de l'enfant s'écria: Je crois ! viens au secours de mon incrédule !

Jésus, voyant accourir la foule, menaça l'esprit impur, et lui dit: Esprit muet et sourd, je te l'ordonne, sors de cet enfant, et n'y rentre plus. ¹Puis le démon ²en poussant des cris, et en l'agitant avec une grande violence ¹sortit de lui. ²L'enfant devint comme mort, de sorte que plusieurs disaient qu'il était mort. Mais Jésus, l'ayant pris par la main, le fit lever. Il se tint debout ³et Jésus le rendit à son père. ¹l'enfant fut guéri à l'heure même. ³Et tous furent frappés de la grandeur de Dieu.

« Pourquoi n'avons-nous pu ? »

²Quand Jésus fut entré dans la maison, ses disciples ¹s'approchèrent de Jésus, ²lui demandèrent en particulier: Pourquoi n'avons-nous pu chasser cet esprit ? ¹C'est à cause de votre incrédule, leur dit Jésus. Je vous le dis en vérité, si vous aviez de la foi comme un grain de sénevé, vous diriez à cette montagne: Transporte-toi d'ici là, et elle se transporterait ; rien ne vous serait impossible. ²Cette espèce-là ne peut sortir que par la prière.

75. Jésus annonce de nouveau sa mort (Mt 17:22-23 ; Mc 9:30-32 ; Lc 9:43b-45)

³Tandis que chacun était dans l'admiration de tout ce que faisait Jésus, il dit à ses disciples: Pour vous, écoutez bien ceci: Le Fils de l'homme doit être livré entre les mains des hommes.

²Ils partirent de là, et traversèrent la Galilée. Jésus ne voulait pas qu'on le sache. Car ¹pendant qu'ils parcouraient la Galilée, ²il enseignait ses disciples, et il leur dit: Le Fils de l'homme ¹doit être livré entre les mains des hommes ; ²ils le feront mourir, et, ¹le troisième jour ²après qu'il aura été mis à mort, ¹il ressuscitera.

Ils furent profondément attristés. ³Mais ils ne comprenaient pas cette parole ; elle était voilée pour eux, afin qu'ils n'en aient pas le sens ; et ils craignaient de l'interroger à ce sujet.

76. On paie ses taxes (Mt 17:24-27 ; Lc 9:33a)

²Ils arrivèrent à Capernaüm, ¹ceux qui percevaient les deux drachmes s'adressèrent à Pierre, et lui dirent: Votre maître ne paie-t-il pas les deux drachmes ? Oui, dit-il.

Et quand il fut entré dans la maison, Jésus le prévint, et dit: Que t'en semble, Simon ? Les rois de la terre, de qui perçoivent-ils des tributs ou des impôts ? de leurs fils, ou des étrangers ? Il lui dit: Des étrangers. Et Jésus lui répondit: Les fils en sont donc exempts. Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameçon, et tire le premier poisson qui viendra ; ouvre-lui la bouche, et tu trouveras un statère. Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour toi.

77. Jésus parle du Royaume (Mt 18:1 – 19:2 ; Mc 9:33b-10:1 ; Lc 9:46-50)

¹À ce moment, les disciples s'approchèrent de Jésus, ²dans la maison, ¹et dirent: Qui donc est le plus grand dans le royaume des cieux ? ³Jésus, voyant la pensée de leur cœur, ²leur demanda: De quoi discutiez-vous en chemin ? Mais ils gardèrent le silence, car en chemin ils avaient discuté entre eux pour savoir qui était le plus grand.

Alors il s'assit, appela les douze, et leur dit: Si quelqu'un veut être le premier, il sera le dernier de tous et le serviteur de tous. ¹Jésus, ayant appelé un petit enfant, ³le plaça près de lui, ¹au milieu d'eux, et dit: Je vous le dis en vérité, si vous ne vous convertissez et si vous ne devenez comme les petits enfants, vous n'entrerez pas dans le royaume des cieux. ³Car celui qui est le plus petit parmi vous tous, c'est celui-là qui est grand.

²Et l'ayant pris dans ses bras, il leur dit: ¹Et quiconque reçoit en mon nom un petit enfant comme celui-ci, me reçoit moi-même, ²et quiconque me reçoit, reçoit non pas moi, mais celui qui m'a envoyé.

Ne pas scandaliser d'autres (Mt 18:6-9; Mc 9:38-50 ; Lc 9:49-50)

³Jean prit la parole, et ²lui ³dit: Maître, nous avons vu un homme qui chasse des démons en ton nom ; et nous l'en avons empêché, parce qu'il ne nous suit pas. ²Ne l'en empêchez pas, ³lui ²répondit Jésus, car il n'est personne qui, faisant un miracle en mon nom, puisse aussitôt après parler mal de moi ; ³car qui n'est pas contre vous est pour vous. ²Et quiconque vous donnera à boire un verre d'eau en mon nom, parce que vous appartenez à Christ, je vous le dis en vérité, il ne perdra point sa récompense.

¹Mais, si quelqu'un scandalisait un de ces petits qui croient en moi, il vaudrait mieux pour lui qu'on suspende à son cou une meule de moulin, et qu'on le jette au fond de la mer. Malheur au monde à cause des scandales ! Car il est nécessaire qu'il arrive des scandales ; mais malheur à l'homme par qui le scandale arrive !

Si ta main ou ton pied sont pour toi une occasion de chute, coupe-les et jette-les loin de toi ; mieux vaut pour toi entrer dans la vie boiteux ou manchot, que d'avoir deux pieds ou deux mains et d'être jeté ²dans la géhenne, ¹dans le feu éternel, ²où leur ver ne meurt point, et où le feu ne s'éteint point. ¹Et si ton œil est pour toi une occasion de chute, arrache-le et jette-le loin de toi. ²Mieux vaut pour toi entrer dans le royaume de Dieu n'ayant qu'un œil, que d'avoir deux yeux et d'être jeté dans la géhenne, dans le feu qui ne s'éteint point.

²Car tout homme sera salé de feu. Le sel est une bonne chose ; mais si le sel devient sans saveur, avec quoi l'assaisonerez-vous? Ayez du sel en vous-mêmes, et soyez en paix les uns avec les autres.

Ne pas mépriser les humbles (Mt 13:10-20)

¹Gardez-vous de mépriser un seul de ces petits ; car je vous dis que leurs anges dans les cieux voient continuellement la face de mon Père qui est dans les cieux.

Car le Fils de l'homme est venu sauver ce qui était perdu. Que vous en semble ? Si un homme a cent brebis, et que l'une d'elles s'égaré, ne laisse-t-il pas les quatre-vingt-dix-neuf autres sur les montagnes, pour aller chercher celle qui s'est égarée ? Et, s'il la trouve, je vous le dis en vérité, elle lui cause plus de joie que les quatre-vingt-dix-neuf qui ne se sont pas égarées. De même, ce n'est pas la volonté de votre Père qui est dans les cieux qu'il se perde un seul de ces petits.

Si ton frère a péché, va et reprends-le entre toi et lui seul. S'il t'écoute, tu as gagné ton frère. Mais, s'il ne t'écoute pas, prends avec toi une ou deux personnes, afin que toute l'affaire se règle sur la déclaration de deux ou de trois témoins. S'il refuse de les écouter, dis-le à l'Église ; et s'il refuse aussi d'écouter l'Église, qu'il soit pour toi comme un païen et un publicain.

Je vous le dis en vérité, tout ce que vous lierez sur la terre sera lié dans le ciel, et tout ce que vous délierez sur la terre sera délié dans le ciel. Je vous dis encore que, si deux d'entre vous s'accordent sur la terre pour demander une chose quelconque, elle leur sera accordée par mon Père qui est dans les cieux. Car là où deux ou trois sont assemblés en mon nom, je suis au milieu d'eux.

« Combien de fois pardonner ? » (Mt 18:21-35)

¹ Alors Pierre s'approcha de lui, et dit: Seigneur, combien de fois pardonnerai-je à mon frère, lorsqu'il péchera contre moi ? Sera-ce jusqu'à sept fois ? Jésus lui dit: Je ne te dis pas jusqu'à sept fois, mais jusqu'à soixante-dix fois sept fois.

Pardonner comme on a été pardonné

¹ C'est pourquoi, le royaume des cieux est semblable à un roi qui voulut faire rendre compte à ses serviteurs. Quand il se mit à compter, on lui en amena un qui devait dix mille talents. Comme il n'avait pas de quoi payer, son maître ordonna qu'il soit vendu, lui, sa femme, ses enfants, et tout ce qu'il avait, et que la dette soit acquittée.

Le serviteur, se jetant à terre, se prosterna devant lui, et dit: Seigneur, aie patience envers moi, et je te paierai tout. Ému de compassion, le maître de ce serviteur le laissa aller, et lui remit la dette.

Après qu'il fut sorti, ce serviteur rencontra un de ses compagnons qui lui devait cent deniers. Il le saisit et l'étranglait, en disant: Paie ce que tu me dois. Son compagnon, se jetant à terre, le suppliait, disant: Aie patience envers moi, et je te paierai. Mais l'autre ne voulut pas, et il alla le jeter en prison, jusqu'à ce qu'il ait payé ce qu'il devait.

Ses compagnons, ayant vu ce qui était arrivé, furent profondément attristés, et ils allèrent raconter à leur maître tout ce qui s'était passé. Alors le maître fit appeler ce serviteur, et lui dit: Méchant serviteur, je t'avais remis en entier ta dette, parce que tu m'en avais supplié ; ne devais-tu pas aussi avoir pitié de ton compagnon, comme j'ai eu pitié de toi ?

Et son maître, irrité, le livra aux bourreaux, jusqu'à ce qu'il ait payé tout ce qu'il devait. C'est ainsi que mon Père céleste vous traitera, si chacun de vous ne pardonne à son frère de tout son cœur.

Jésus revient à Pérée (Mt 19:1-2 ; Mc 10:1)

¹ Lorsque Jésus eut achevé ces discours, ² étant parti de là, ¹ il quitta la Galilée, et alla dans le territoire de la Judée, ² au-delà du Jourdain. ¹ Une grande foule ² s'assembla de nouveau près de lui, et ¹ le suivit ; ² et selon sa coutume, il se mit encore à l'enseigner ¹ et là il guérit les malades.

Chapitre 14: Jésus entame son dernier grand tour

78. Jésus se dirige sur Jérusalem (Mt 8:19-20 ; Lc 9:51-62)

³ Lorsque le temps où il devait être enlevé du monde approcha, Jésus prit la résolution de se rendre à Jérusalem.

Il envoya devant lui des messagers, qui se mirent en route et entrèrent dans un bourg des Samaritains, pour lui préparer un logement. Mais on ne le reçut pas, parce qu'il se dirigeait sur Jérusalem.

Les disciples Jacques et Jean, voyant cela, dirent: Seigneur, veux-tu que nous commandions que le feu descende du ciel et les consume ? Jésus se tourna vers eux, et les réprimanda, disant: Vous ne savez de quel esprit vous êtes animés. Car le Fils de l'homme est venu, non pour perdre les âmes des hommes, mais pour les sauver. Et ils allèrent dans un autre bourg.

Pendant qu'ils étaient en chemin, ¹ un scribe s'approcha, et lui dit: Maître, ³ Seigneur, je te suivrai partout où tu iras. Jésus lui répondit: Les renards ont des tanières, et les oiseaux du ciel ont des nids: mais le Fils de l'homme n'a pas un lieu où il puisse reposer sa tête.

Il dit à un autre ¹ d'entre les disciples: ³ Suis-moi. Et il répondit: Seigneur, permets-moi d'aller d'abord ensevelir mon père. Mais Jésus lui dit: Laisse les morts ensevelir leurs morts ; et toi, va annoncer le royaume de Dieu.

Un autre dit: Je te suivrai, Seigneur, mais permets-moi d'aller d'abord prendre congé de ceux de ma maison. Jésus lui répondit: Quiconque met la main à la charrue, et regarde en arrière, n'est pas propre au royaume de Dieu.

79. Jésus envoie 72 en 35 endroits (Mt 11:20-30 ; Lc 10:1-24)

³ Après cela, le Seigneur désigna encore soixante-dix autres disciples, et il les envoya deux à deux devant lui dans toutes les villes et dans tous les lieux où lui-même devait aller.

Il leur dit: La moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers. Priez donc le maître de la moisson d'envoyer des ouvriers dans sa moisson.

Partez ; voici, je vous envoie comme des agneaux au milieu des loups. Ne portez ni bourse, ni sac, ni souliers, et ne saluez personne en chemin. Dans quelque maison que vous entriez, dites d'abord: Que la paix soit sur cette maison ! Et s'il se trouve là un enfant de paix, votre paix reposera sur lui ; sinon, elle reviendra à vous. Demeurez dans cette maison-là, mangeant et buvant ce qu'on vous donnera ; car l'ouvrier mérite son salaire. N'allez pas de maison en maison.

Dans quelque ville que vous entriez, et où l'on vous recevra, mangez ce qui vous sera présenté, guérissez les malades qui s'y trouveront, et dites-leur: Le royaume de Dieu s'est approché de vous. Mais dans quelque ville que vous entriez, et où l'on ne vous recevra pas, allez dans ses rues, et dites: Nous secouons contre vous la poussière même de votre ville qui s'est attachée à nos pieds ; sachez cependant que le royaume de Dieu s'est approché. Je vous dis: ¹ au jour du jugement, Tyr et Sidon seront ³ traitées moins rigoureusement ³ que cette ville-là.

Jésus maudit trois villes

¹ Alors il se mit à faire des reproches aux villes dans lesquelles avaient eu lieu la plupart de ses miracles, parce qu'elles ne s'étaient pas repenties. Malheur à toi, Chorazin ! malheur à toi, Bethsaïda ! car, si les miracles qui ont été faits au milieu de vous avaient été faits dans Tyr et dans Sidon, il y a longtemps qu'elles se seraient repenties, ³ en prenant le sac et la cendre. ¹ Je vous le dis: au jour du jugement, le pays de Sodome sera traité moins rigoureusement que toi. ³ Et toi, Capernaüm, qui as été élevée jusqu'au ciel, tu seras abaissée jusqu'au séjour des morts, ¹ car, si les miracles qui ont été faits au milieu de toi avaient été faits dans Sodome, elle subsisterait encore aujourd'hui. ³ C'est pourquoi, je vous le dis: au jour du jugement, Tyr et Sidon seront traitées moins rigoureusement que vous.

³ Celui qui vous écoute m'écoute, et celui qui vous rejette me rejette ; et celui qui me rejette rejette celui qui m'a envoyé.

Les 72 reviennent

³ Les soixante-dix revinrent avec joie, disant: Seigneur, les démons mêmes nous sont soumis en ton nom. Jésus leur dit: Je voyais Satan tomber du ciel comme un éclair. Voici, je vous ai donné le pouvoir de marcher sur les serpents et les scorpions, et sur toute la puissance de l'ennemi ; et rien ne pourra vous nuire. Cependant, ne vous réjouissez pas de ce que les esprits vous sont soumis ; mais réjouissez-vous de ce que vos noms sont écrits dans les cieux.

En ce moment même, Jésus tressaillit de joie par le Saint-Esprit, et il dit: Je te loue, Père, Seigneur du ciel et de la terre, de ce que tu as caché ces choses aux sages et aux intelligents, et de ce que tu les as révélées aux enfants. Oui, Père, je te loue de ce que tu l'as voulu ainsi.

Toutes choses m'ont été données par mon Père, et personne ne connaît qui est le Fils, si ce n'est le Père, ni qui est le Père, si ce n'est le Fils et celui à qui le Fils veut le révéler.

Jésus invite tous les hommes

¹ Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous donnerai du repos. Prenez mon joug sur vous et recevez mes instructions, car je suis doux et humble de cœur ; et vous trouverez le repos pour vos âmes. Car mon joug est doux, et mon fardeau léger.

En ce temps-là, Jésus prit la parole, et dit: Je te loue, Père, Seigneur du ciel et de la terre, de ce que tu as caché ces choses aux sages et aux intelligents, et de ce que tu les as révélées aux enfants.

³ Et, se tournant vers les disciples, il leur dit en particulier: Heureux les yeux qui voient ce que vous voyez ! Car je vous dis que beaucoup de prophètes et de rois ont désiré voir ce que vous voyez, et ne l'ont pas vu, entendre ce que vous entendez, et ne l'ont pas entendu.

80. Jésus cite l'exemple d'un bon Samaritain (Lc 10:25-37)

³ Un docteur de la loi se leva, et dit à Jésus, pour l'éprouver: Maître, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle ? Jésus lui dit: Qu'est-il écrit dans la loi ? Qu'y lis-tu ? Il répondit: Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta force, et de toute ta pensée ; et ton prochain comme toi-même. Tu as bien répondu, lui dit Jésus ; fais cela, et tu vivras.

Mais lui, voulant se justifier, dit à Jésus: Et qui est mon prochain ?

Jésus reprit la parole, et dit: Un homme descendait de Jérusalem à Jéricho. Il tomba au milieu des brigands, qui le dépouillèrent, le chargèrent de coups, et s'en allèrent, le laissant à demi mort. Un sacrificateur, qui fortuitement descendait par le même chemin, ayant vu cet homme, passa outre. Un Lévite, qui arriva aussi dans ce lieu, l'ayant vu, passa outre.

Mais un Samaritain, qui voyageait, étant venu là, fut ému de compassion lorsqu'il le vit. Il s'approcha, et banda ses plaies, en y versant de l'huile et du vin ; puis il le mit sur sa propre monture, le conduisit à une hôtellerie, et prit soin de lui. Le lendemain, il tira deux deniers, les donna à l'hôte, et dit: Aie soin de lui, et ce que tu dépenseras de plus, je te le rendrai à mon retour.

Lequel de ces trois te semble avoir été le prochain de celui qui était tombé au milieu des brigands ? C'est celui qui a exercé la miséricorde envers lui, répondit le docteur de la loi. Et Jésus lui dit: Va, et toi, fais de même.

81. Marie écoute la parole de Jésus (Lc 10:38-42)

³ Comme Jésus était en chemin avec ses disciples, il entra dans un village, et une femme, nommée Marthe, le reçut dans sa maison. Elle avait une sœur, nommée Marie, qui, s'étant assise aux pieds du Seigneur, écoutait sa parole.

Marthe, occupée à divers soins domestiques, survint et dit: Seigneur, cela ne te fait-il rien que ma sœur me laisse seule pour servir ? Dis-lui donc de m'aider. Le Seigneur lui répondit: Marthe, Marthe, tu t'inquiètes et tu t'agites pour beaucoup de choses. Une seule chose est nécessaire. Marie a choisi la bonne part, qui ne lui sera point ôtée.

82. Jésus enseigne à prier (Lc 10:11-13)

³ Jésus priait un jour en un certain lieu. Lorsqu'il eut achevé, un de ses disciples lui dit: Seigneur, enseigne-nous à prier, comme Jean l'a enseigné à ses disciples. Il leur dit: Quand vous priez, dites:

Père ! Que ton nom soit sanctifié ;
que ton règne vienne.

Donne-nous chaque jour notre pain quotidien ;
pardonne-nous nos péchés,
car nous aussi nous pardonnons à quiconque nous offense ;
et ne nous induis pas en tentation.

Priez avec importunité

³ Il leur dit encore: Si l'un de vous a un ami, et qu'il aille le trouver au milieu de la nuit pour lui dire: Ami, prête-moi trois pains, car un de mes amis est arrivé de voyage chez moi, et je n'ai rien à lui offrir, et si, de l'intérieur de sa maison, cet ami lui répond: Ne m'importune pas, la porte est déjà fermée, mes enfants et moi sommes au lit, je ne puis me lever pour te donner des pains, —je vous le dis, même s'il ne se levait pas pour les lui donner parce que c'est son ami, il se lèverait à cause de son importunité et lui donnerait tout ce dont il a besoin.

Et moi, je vous dis: Demandez, et l'on vous donnera ; cherchez, et vous trouverez ; frappez, et l'on vous ouvrira. Car quiconque demande reçoit, celui qui cherche trouve, et l'on ouvre à celui qui frappe.

Quel est parmi vous le père qui donnera une pierre à son fils, s'il lui demande du pain ? Ou, s'il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent au lieu d'un poisson ? Ou, s'il demande un œuf, lui donnera-t-il un scorpion ? Si donc, méchants comme vous l'êtes, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison le Père céleste donnera-t-il le Saint-Esprit à ceux qui le lui demandent.

83. Jésus guérit un démoniaque aveugle (Mt 12:22-37, 43-45 ; Lc 11:14-15, 17-28)

¹ Alors on lui amena un démoniaque aveugle et muet, et il le guérit, de sorte que, ³ lorsque le démon fut sorti, ¹ le muet parlait et voyait. Toute la foule étant étonnée ³ et dans l'admiration, ¹ disait: N'est-ce point là le Fils de David ?

³ Mais quelques-uns, ¹ les pharisiens, ayant entendu cela, dirent: Cet homme ne chasse les démons que par Béalzéboul, prince des démons. Comme Jésus connaissait leurs pensées, il leur dit: Tout royaume divisé contre lui-même est dévasté, et toute ville ou maison divisée contre elle-même ne peut subsister. Si Satan chasse Satan, il est divisé contre lui-même ; comment donc son royaume subsistera-t-il?

³ Car vous dites que je chasse les démons par Béalzéboul. Si moi, je chasse les démons par Béalzéboul, vos fils, par qui les chassent-ils? ¹ C'est pourquoi ils seront eux-mêmes vos juges. Mais, si c'est ³ par le doigt de Dieu que je chasse les démons, le royaume de Dieu est donc venu vers vous.

¹ Ou, comment quelqu'un peut-il entrer dans la maison d'un homme fort et piller ses biens, sans avoir auparavant lié cet homme fort ? Alors seulement il pillera sa maison. ³ Lorsqu'un homme fort et bien armé garde sa maison, ce qu'il possède est en sûreté. Mais, si un plus fort que lui survient et le dompte, il lui enlève toutes les armes dans lesquelles il se confiait, et il distribue ses dépouilles.

Le péché impardonnable

¹ Celui qui n'est pas avec moi est contre moi, et celui qui n'assemble pas avec moi disperse. C'est pourquoi je vous dis: Tout péché et tout blasphème sera pardonné aux hommes, mais le blasphème contre l'Esprit ne sera point pardonné. Quiconque parlera contre le Fils de l'homme, il lui sera pardonné ; mais quiconque parlera contre le Saint-Esprit, il ne lui sera pardonné ni dans ce siècle ni dans le siècle à venir.

Ou dites que l'arbre est bon et que son fruit est bon, ou dites que l'arbre est mauvais et que son fruit est mauvais ; car on connaît l'arbre par le fruit. Races de vipères, comment pourriez-vous dire de bonnes choses, méchants comme vous l'êtes ?

Car c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle. L'homme bon tire de bonnes choses de son bon trésor, et l'homme méchant tire de mauvaises choses de son mauvais trésor. Je vous le dis: au jour du jugement, les hommes rendront compte de toute parole vaine qu'ils auront proférée. Car par tes paroles tu seras justifié, et par tes paroles tu seras condamné.

¹ Lorsque l'esprit impur est sorti d'un homme, il va par des lieux arides, cherchant du repos. ³ N'en trouvant point, ¹ il dit alors: Je retournerai dans ma maison d'où je suis sorti ; et, quand il arrive, il la trouve vide, balayée et ornée. Il s'en va, et il prend avec lui sept autres esprits plus méchants que lui ; ils entrent dans la maison, s'y établissent, et la dernière condition de cet homme est pire que la première. Il en sera de même pour cette génération méchante.

On parle encore de la mère de Jésus

³ Tandis que Jésus parlait ainsi, une femme, élevant la voix du milieu de la foule, lui dit: Heureux le sein qui t'a porté ! heureuses les mamelles qui t'ont allaité ! Et il répondit: Heureux plutôt ceux qui écoutent la parole de Dieu, et qui la gardent !

84. Jésus « de même que Jonas » (Mt 12:38-42 ; Lc 11:16, 29-36)

¹ Alors quelques-uns des scribes et des pharisiens prirent la parole, et dirent: Maître, nous voudrions te voir faire un miracle. ³ Et d'autres, pour l'éprouver, lui demandèrent un signe venant du ciel.

³ Comme le peuple s'amasait en foule, il se mit à dire ¹ à eux en réponse: ³ Cette génération est une génération méchante ¹ Une génération méchante et adultère demande un miracle ; il ne lui sera donné d'autre miracle que celui du prophète Jonas. ³ Car, de même que Jonas fut un signe pour les Ninivites, de même le Fils de l'homme en sera un pour cette génération. ¹ De même que Jonas fut trois jours et trois nuits dans le ventre d'un grand poisson, de même le Fils de l'homme sera trois jours et trois nuits dans le sein de la terre.

¹ Les hommes de Ninive se lèveront, au jour du jugement, avec cette génération et la condamneront, parce qu'ils se repentirent à la prédication de Jonas ; et voici, il y a ici plus que Jonas. La reine du Midi se lèvera, au jour du jugement, avec cette génération et la condamnera, parce qu'elle vint des extrémités de la terre pour entendre la sagesse de Salomon, et voici, il y a ici plus que Salomon.

³ Personne n'allume une lampe pour la mettre dans un lieu caché ou sous le boisseau, mais on la met sur le chandelier, afin que ceux qui entrent voient la lumière. Ton œil est la lampe de ton corps. Lorsque ton œil est en bon état, tout ton corps est éclairé ; mais lorsque ton œil est en mauvais état, ton corps est dans les ténèbres. Prends donc garde que la lumière qui est en toi ne soit ténèbres. Si donc tout ton corps est éclairé, n'ayant aucune partie dans les ténèbres, il sera entièrement éclairé, comme lorsque la lampe t'éclaire de sa lumière.

85. Jésus reproche aux Pharisiens et Scribes (Lc 11:37-54)

³ Pendant que Jésus parlait, un pharisien le pria de dîner chez lui. Il entra, et se mit à table. Le pharisien vit avec étonnement qu'il ne s'était pas lavé avant le repas.

Mais le Seigneur lui dit: Vous, pharisiens, vous nettoyez le dehors de la coupe et du plat, et à l'intérieur vous êtes pleins de rapine et de méchanceté. Insensés ! celui qui a fait le dehors n'a-t-il pas fait aussi le dedans ? Donnez plutôt en aumônes ce qui est dedans, et voici, toutes choses seront pures pour vous.

Mais malheur à vous, pharisiens ! parce que vous payez la dîme de la menthe, de la rue, et de toutes les herbes, et que vous négligez la justice et l'amour de Dieu: c'est là ce qu'il fallait pratiquer, sans omettre les autres choses. Malheur à vous, pharisiens ! parce que vous aimez les premiers sièges dans les synagogues, et les salutations dans les places publiques. Malheur à vous ! parce que vous êtes comme les sépulcres qui ne paraissent pas, et sur lesquels on marche sans le savoir.

Un des docteurs de la loi prit la parole, et lui dit: Maître, en parlant de la sorte, c'est aussi nous que tu outrages. Et Jésus répondit: Malheur à vous aussi, docteurs de la loi ! parce que vous chargez les hommes de fardeaux difficiles à porter, et que vous ne touchez pas vous-mêmes de l'un de vos doigts. Malheur à vous ! parce que vous bâtissez les tombeaux des prophètes, que vos pères ont tués. Vous rendez donc témoignage aux œuvres de vos pères, et vous les approuvez ; car eux, ils ont tué les prophètes, et vous, vous bâtissez leurs tombeaux.

C'est pourquoi la sagesse de Dieu a dit: Je leur enverrai des prophètes et des apôtres ; ils tueront les uns et persécuteront les autres, afin qu'il soit demandé compte à cette génération du sang de tous les prophètes qui a été répandu depuis la création du monde, depuis le sang d'Abel jusqu'au sang de Zacharie, tué entre l'autel et le temple ; oui, je vous le dis, il en sera demandé compte à cette génération.

Malheur à vous, docteurs de la loi ! parce que vous avez enlevé la clef de la science ; vous n'êtes pas entrés vous-mêmes, et vous avez empêché d'entrer ceux qui le voulaient.

Quand il fut sorti de là, les scribes et les pharisiens commencèrent à le presser violemment, et à le faire parler sur beaucoup de choses, lui tendant des pièges, pour surprendre quelque parole sortie de sa bouche.

86. Jésus: « Quiconque se déclarera publiquement pour moi » (Lc 12:1-9)

³ Sur ces entrefaites, les gens s'étant rassemblés par milliers, au point de s'écraser les uns les autres, Jésus se mit à dire à ses disciples: Avant tout, gardez-vous du levain des pharisiens, qui est l'hypocrisie. Il n'y a rien de caché qui ne doive être découvert, ni de secret qui ne doive être connu. C'est pourquoi tout ce que vous aurez dit dans les ténèbres sera entendu dans la lumière, et ce que vous aurez dit à l'oreille dans les chambres sera proclamé sur les toits.

Je vous dis, à vous qui êtes mes amis: Ne craignez pas ceux qui tuent le corps et qui, après cela, ne peuvent rien faire de plus. Je vous montrerai qui vous devez craindre. Craignez celui qui, après avoir tué, a le pouvoir de jeter dans la géhenne ; oui, je vous le dis, c'est lui que vous devez craindre. Ne vend-on pas cinq passereaux pour deux sous ? Cependant, aucun d'eux n'est oublié devant Dieu. Et même vos cheveux sont tous comptés.

Ne craignez donc point: vous valez plus que beaucoup de passereaux. Je vous le dis, quiconque se déclarera publiquement pour moi, le Fils de l'homme se déclarera aussi pour lui devant les anges de Dieu ; mais celui qui me reniera devant les hommes sera renié devant les anges de Dieu.

87. Le raisonnement d'un insensé (Lc 12:13-21)

³ Quelqu'un dit à Jésus, du milieu de la foule: Maître, dis à mon frère de partager avec moi notre héritage. Jésus lui répondit: O homme, qui m'a établi pour être votre juge, ou pour faire vos partages ? Puis il leur dit: Gardez-vous avec soin de toute avarice ; car la vie d'un homme ne dépend pas de ses biens, serait-il dans l'abondance.

Et il leur dit cette parabole: Les terres d'un homme riche avaient beaucoup rapporté. Et il raisonnait en lui-même, disant: Que ferai-je? car je n'ai pas de place pour rentrer ma récolte. Voici, dit-il, ce que je ferai: j'abattrai mes greniers, j'en bâtirai de plus grands, j'y amasserai toute ma récolte et tous mes biens ; et je dirai à mon âme: Mon âme, tu as beaucoup de biens en réserve pour plusieurs

années ; repose-toi, mange, bois, et réjouis-toi. Mais Dieu lui dit: Insensé ! cette nuit même ton âme te sera redemandée ; et ce que tu as préparé, pour qui sera-ce?

Il en est ainsi de celui qui amasse des trésors pour lui-même, et qui n'est pas riche pour Dieu.

88. Jésus: « Tenez-vous prêts » (Lc 12:22a, 32-40 ; Mt 24:43-44)

³ Jésus dit ensuite à ses disciples: Ne crains point, petit troupeau ; car votre Père a trouvé bon de vous donner le royaume. Vendez ce que vous possédez, et donnez-le en aumônes. Faites-vous des bourses qui ne s'usent point, un trésor inépuisable dans les cieus, où le voleur n'approche point, et où la teigne ne détruit point. Car là où est votre trésor, là aussi sera votre cœur.

Que vos reins soient ceints, et vos lampes allumées. Et vous, soyez semblables à des hommes qui attendent que leur maître revienne des noces, afin de lui ouvrir dès qu'il arrivera et frappera.

Heureux ces serviteurs que le maître, à son arrivée, trouvera veillant ! Je vous le dis en vérité, il se ceindra, les fera mettre à table, et s'approchera pour les servir. Qu'il arrive à la deuxième ou à la troisième veille, heureux ces serviteurs, s'il les trouve veillant !

¹ Sachez-le bien, si le maître de la maison savait à quelle veille de la nuit le voleur doit venir, il veillerait et ne laisserait pas percer sa maison. ³ Vous aussi, tenez-vous prêts, car le Fils de l'homme viendra à l'heure où vous n'y penserez pas.

89. Jésus: « À qui on donne beaucoup » (Mt 10:34-36 ; 24:45-51 ; Lc 12:41-53)

³ Pierre lui dit: Seigneur, est-ce à nous, ou à tous, que tu adresses cette parabole ? Et le Seigneur dit: Quel est donc l'économiste fidèle et prudent que ¹ son maître ³ établira sur ses gens, pour leur donner la nourriture au temps convenable ? Heureux ce serviteur, que son maître, à son arrivée, trouvera faisant ainsi ! Je vous le dis en vérité, il l'établira sur tous ses biens.

Mais, si ce serviteur ¹ méchant ³ dit en lui-même: Mon maître tarde à venir ; s'il se met à battre ¹ ses ³ serviteurs et les servantes ¹ compagnons, ³ à manger, à boire et à s'enivrer, le maître de ce serviteur viendra le jour où ¹ il ne s'y attend pas ³ et à l'heure qu'il ne connaît pas, ¹ il le mettra en pièces, ³ et lui donnera sa part avec les ¹ hypocrites: c'est là qu'il y aura des pleurs et des grincements de dents.

³ Le serviteur qui, ayant connu la volonté de son maître, n'a rien préparé et n'a pas agi selon sa volonté, sera battu d'un grand nombre de coups. Mais celui qui, ne l'ayant pas connue, a fait des choses dignes de châtement, sera battu de peu de coups. On demandera beaucoup à qui l'on a beaucoup donné, et on exigera davantage de celui à qui l'on a beaucoup confié.

« Non la paix mais l'épée »

³ Je suis venu jeter un feu sur la terre, et qu'ai-je à désirer, s'il est déjà allumé ? Il est un baptême dont je dois être baptisé, et combien il me tarde qu'il soit accompli !

Pensez-vous que je sois venu apporter la paix sur la terre ? Non, vous dis-je, mais la division. ¹ Je ne suis pas venu apporter la paix, mais l'épée. ³ Car désormais cinq dans une maison seront divisés, trois contre deux, et deux contre trois ; ¹ je suis venu mettre la division entre l'homme et son père, entre la fille et sa mère, entre la belle-fille et sa belle-mère ; ³ le père contre le fils et le fils contre le père, la mère contre la fille et la fille contre la mère, la belle-mère contre la belle-fille ; ¹ et l'homme aura pour ennemis les gens de sa maison.

90. Jésus raconte une parabole du figuier (Lc 12:54-56 ; 13:1-9)

³ Il dit encore aux foules: Quand vous voyez un nuage se lever à l'occident, vous dites aussitôt: La pluie vient. Et il arrive ainsi. Et quand vous voyez souffler le vent du midi, vous dites: Il fera chaud. Et

cela arrive. Hypocrites ! vous savez discerner l'aspect de la terre et du ciel ; comment ne discernerez-vous pas ce temps-ci ?

En ce même temps, quelques personnes qui se trouvaient là racontaient à Jésus ce qui était arrivé à des Galiléens dont Pilate avait mêlé le sang avec celui de leurs sacrifices. Il leur répondit: Croyez-vous que ces Galiléens aient été de plus grands pécheurs que tous les autres Galiléens, parce qu'ils ont souffert de la sorte ? Non, je vous le dis. Mais si vous ne vous repentez, vous périrez tous également. Ou bien, ces dix-huit personnes sur qui est tombée la tour de Siloé et qu'elle a tuées, croyez-vous qu'elles aient été plus coupables que tous les autres habitants de Jérusalem ? Non, je vous le dis. Mais si vous ne vous repentez, vous périrez tous également.

Il dit aussi cette parabole: Un homme avait un figuier planté dans sa vigne. Il vint pour y chercher du fruit, et il n'en trouva point. Alors il dit au vigneron: Voilà trois ans que je viens chercher du fruit à ce figuier, et je n'en trouve point. Coupe-le: pourquoi occupe-t-il la terre inutilement? Le vigneron lui répondit: Seigneur, laisse-le encore cette année ; je creuserai tout autour, et j'y mettrai du fumier. Peut-être à l'avenir donnera-t-il du fruit ; sinon, tu le couperas.

91. Jésus guérit une femme sur un sabbat (Lc 13:10-17)

³ Jésus enseignait dans une des synagogues, le jour du sabbat. Et voici, il y avait là une femme possédée d'un esprit qui la rendait infirme depuis dix-huit ans ; elle était courbée, et ne pouvait pas du tout se redresser. Lorsqu'il la vit, Jésus lui adressa la parole, et lui dit: Femme, tu es délivrée de ton infirmité. Et il lui imposa les mains. À l'instant elle se redressa, et glorifia Dieu. Mais le chef de la synagogue, indigné de ce que Jésus avait opéré cette guérison un jour de sabbat, dit à la foule: Il y a six jours pour travailler ; venez donc vous faire guérir ces jours-là, et non pas le jour du sabbat. Hypocrites ! lui répondit le Seigneur, est-ce que chacun de vous, le jour du sabbat, ne détache pas de la crèche son bœuf ou son âne, pour le mener boire ? Et cette femme, qui est une fille d'Abraham, et que Satan tenait liée depuis dix-huit ans, ne fallait-il pas la délivrer de cette chaîne le jour du sabbat ? Tandis qu'il parlait ainsi, tous ses adversaires étaient confus, et la foule se réjouissait de toutes les choses glorieuses qu'il faisait.

Chapitre 15. Jésus se dirige vers Jérusalem

92. Hérode veut tuer Jésus (Lc 13:22-33)

³ Jésus traversait les villes et les villages, enseignant, et faisant route vers Jérusalem. Quelqu'un lui dit: Seigneur, n'y a-t-il que peu de gens qui soient sauvés ? Il leur répondit: Efforcez-vous d'entrer par la porte étroite. Car, je vous le dis, beaucoup chercheront à entrer, et ne le pourront pas. Quand le maître de la maison se sera levé et aura fermé la porte, et que vous, étant dehors, vous commencerez à frapper à la porte, en disant: Seigneur, Seigneur, ouvre-nous ! il vous répondra: Je ne sais d'où vous êtes. Alors vous vous mettrez à dire: Nous avons mangé et bu devant toi, et tu as enseigné dans nos rues. Et il répondra: Je vous le dis, je ne sais d'où vous êtes ; retirez-vous de moi, vous tous, ouvriers d'iniquité. C'est là qu'il y aura des pleurs et des grincements de dents, quand vous verrez Abraham, Isaac et Jacob, et tous les prophètes, dans le royaume de Dieu, et que vous serez jetés dehors. Il en viendra de l'orient et de l'occident, du nord et du midi ; et ils se mettront à table dans le royaume de Dieu. Et voici, il y en a des derniers qui seront les premiers, et des premiers qui seront les derniers. Ce même jour, quelques pharisiens vinrent lui dire: Va t'en, pars d'ici, car Hérode veut te tuer. Il leur répondit: Allez, et dites à ce renard: Voici, je chasse les démons et je fais des guérisons aujourd'hui et demain, et le troisième jour j'aurai fini. Mais il faut que je marche aujourd'hui, demain, et le jour suivant ; car il ne convient pas qu'un prophète périsse hors de Jérusalem.

93. Jésus dine chez un chef des Pharisiens (Lc 14:1-24)

³ Jésus étant entré, un jour de sabbat, dans la maison de l'un des chefs des pharisiens, pour prendre un repas, les pharisiens l'observaient. Et voici, un homme hydropique était devant lui. Jésus prit la parole, et dit aux docteurs de la loi et aux pharisiens: Est-il permis, ou non, de faire une guérison le jour du sabbat ? Ils gardèrent le silence. Alors Jésus avança la main sur cet homme, le guérit, et le renvoya. Puis il leur dit: Lequel de vous, si son fils ou son bœuf tombe dans un puits, ne l'en retirera pas aussitôt, le jour du sabbat ?

Et ils ne purent rien répondre à cela. Il adressa ensuite une parabole aux conviés, en voyant qu'ils choisissaient les premières places ; et il leur dit: Lorsque tu seras invité par quelqu'un à des noces, ne te mets pas à la première place, de peur qu'il n'y ait parmi les invités une personne plus éminente que toi, et que celui qui vous a invités l'un et l'autre ne vienne te dire: Cède la place à cette personne-là. Tu aurais alors la honte d'aller occuper la dernière place. Mais, lorsque tu seras invité, va te mettre à la dernière place, afin que, quand celui qui t'a invité viendra, il te dise: Mon ami, monte plus haut. Alors cela te fera honneur devant tous ceux qui seront à table avec toi. Car quiconque s'élève sera abaissé, et quiconque s'abaisse sera élevé.

« Invite ceux qui ne pourront te le rendre »

³ Il dit aussi à celui qui l'avait invité: Lorsque tu donnes à dîner ou à souper, n'invite pas tes amis, ni tes frères, ni tes parents, ni des voisins riches, de peur qu'ils ne t'invitent à leur tour et qu'on ne te rende la pareille. Mais, lorsque tu donnes un festin, invite des pauvres, des estropiés, des boiteux, des aveugles. Et tu seras heureux de ce qu'ils ne peuvent pas te rendre la pareille ; car elle te sera rendue à la résurrection des justes.

Un banquet refusé par les invités

³ Un de ceux qui étaient à table, après avoir entendu ces paroles, dit à Jésus: Heureux celui qui prendra son repas dans le royaume de Dieu !

Et Jésus lui répondit: Un homme donna un grand souper, et il invita beaucoup de gens. À l'heure du souper, il envoya son serviteur dire aux conviés: Venez, car tout est déjà prêt. Mais tous unanimement se mirent à s'excuser. Le premier lui dit: J'ai acheté un champ, et je suis obligé d'aller le voir ; excuse-moi, je te prie. Un autre dit: J'ai acheté cinq paires de bœufs, et je vais les essayer ; excuse-moi, je te prie. Un autre dit: Je viens de me marier, et c'est pourquoi je ne puis aller.

Le serviteur, de retour, rapporta ces choses à son maître. Alors le maître de la maison irrité dit à son serviteur: Va promptement dans les places et dans les rues de la ville, et amène ici les pauvres, les estropiés, les aveugles et les boiteux. Le serviteur dit: Maître, ce que tu as ordonné a été fait, et il y a encore de la place. Et le maître dit au serviteur: Va dans les chemins et le long des haies, et ceux que tu trouveras, contrains-les d'entrer, afin que ma maison soit remplie. Car, je vous le dis, aucun de ces hommes qui avaient été invités ne goûtera de mon souper.

94. Jésus: « Qui peut être mon disciple » (Lc 14:25-35)

³ De grandes foules faisaient route avec Jésus. Il se retourna, et leur dit: Si quelqu'un vient à moi, sans me préférer à son père, à sa mère, à sa femme, à ses enfants, à ses frères, et à ses sœurs, et même à sa propre vie, il ne peut être mon disciple. Et quiconque ne porte pas sa croix, et ne me suit pas, ne peut être mon disciple.

Car, lequel de vous, s'il veut bâtir une tour, ne s'assied d'abord pour calculer la dépense et voir s'il a de quoi la terminer, de peur qu'après avoir posé les fondements, il ne puisse l'achever, et que tous ceux qui le verront ne se mettent à le railler, en disant: Cet homme a commencé à bâtir, et il n'a pu achever ?

Ou quel roi, s'il va faire la guerre à un autre roi, ne s'assied d'abord pour examiner s'il peut, avec dix mille hommes, marcher à la rencontre de celui qui vient l'attaquer avec vingt mille ? S'il ne le peut, tandis que cet autre roi est encore loin, il lui envoie une ambassade pour demander la paix.

Ainsi donc, quiconque d'entre vous ne renonce pas à tout ce qu'il possède ne peut être mon disciple. Le sel est une bonne chose ; mais si le sel perd sa saveur, avec quoi l'assaisonnera-t-on ? Il n'est bon ni pour la terre, ni pour le fumier ; on le jette dehors. Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.

95. Jésus accueille des gens de mauvaise vie (Lc 15:1-10)

³Tous les publicains et les gens de mauvaise vie s'approchaient de Jésus pour l'entendre. Et les pharisiens et les scribes murmuraient, disant: Cet homme accueille des gens de mauvaise vie, et mange avec eux.

Mais il leur dit cette parabole: Lequel d'entre vous, s'il a cent brebis, et qu'il en perde une, ne laisse les quatre-vingt-dix-neuf autres dans le désert pour aller à la recherche de celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il la trouve ? Lorsqu'il l'a trouvée, il la met avec joie sur ses épaules, et, de retour à la maison, il appelle ses amis et ses voisins, et leur dit: Réjouissez-vous avec moi, car j'ai trouvé ma brebis qui était perdue. De même, je vous le dis, il y aura plus de joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent, que pour quatre-vingt-dix-neuf justes qui n'ont pas besoin de repentance.

Ou quelle femme, si elle a dix drachmes, et qu'elle en perde une, n'allume une lampe, ne balaie la maison, et ne cherche avec soin, jusqu'à ce qu'elle la trouve ? Lorsqu'elle l'a trouvée, elle appelle ses amies et ses voisines, et dit: Réjouissez-vous avec moi, car j'ai trouvé la drachme que j'avais perdue. De même, je vous le dis, il y a de la joie devant les anges de Dieu pour un seul pécheur qui se repent.

96. Jésus: « Le père fut ému de compassion » (Lc 15:11-32)

³ Il dit encore: Un homme avait deux fils. Le plus jeune dit à son père: Mon père, donne-moi la part de bien qui doit me revenir. Et le père leur partagea son bien.

Peu de jours après, le plus jeune fils, ayant tout ramassé, partit pour un pays éloigné, où il dissipa son bien en vivant dans la débauche. Lorsqu'il eut tout dépensé, une grande famine survint dans ce pays, et il commença à se trouver dans le besoin. Il alla se mettre au service d'un des habitants du pays, qui l'envoya dans ses champs garder les pourceaux. Il aurait bien voulu se rassasier des carouges que mangeaient les pourceaux, mais personne ne lui en donnait.

Étant rentré en lui-même, il dit: Combien d'ouvriers chez mon père ont du pain en abondance, et moi, ici, je meurs de faim ! Je me lèverai, j'irai vers mon père, et je lui dirai: Mon père, j'ai péché contre le ciel et contre toi, je ne suis plus digne d'être appelé ton fils ; traite-moi comme l'un de tes ouvriers. Et il se leva, et alla vers son père.

Comme il était encore loin, son père le vit et fut ému de compassion, il courut se jeter à son cou et le l'embrassa. Le fils lui dit: Mon père, j'ai péché contre le ciel et contre toi, je ne suis plus digne d'être appelé ton fils.

Mais le père dit à ses serviteurs: Apportez vite la plus belle robe, et revêtez-le ; mettez-lui un anneau au doigt, et des souliers aux pieds. Amenez le veau gras, et tuez-le. Mangeons et réjouissons-nous ; car mon fils que voici était mort, et il est revenu à la vie ; il était perdu, et il est retrouvé. Et ils commencèrent à se réjouir.

Mais son frère se mit en colère

Or, le fils aîné était dans les champs. Lorsqu'il revint et approcha de la maison, il entendit la musique et les danses. Il appela un des serviteurs, et lui demanda ce que c'était. Ce serviteur lui dit: Ton frère est de retour, et ton père a tué le veau gras, parce qu'il l'a retrouvé en bonne santé.

Il se mit en colère, et ne voulut pas entrer. Son père sortit, et le pria d'entrer. Mais il répondit à son père: Voici, il y a tant d'années que je te sers, sans avoir jamais transgressé tes ordres, et jamais tu ne m'as donné un chevreau pour que je me réjouisse avec mes amis. Et quand ton fils est arrivé, celui qui a mangé ton bien avec des prostituées, c'est pour lui que tu as tué le veau gras !

Mon enfant, lui dit le père, tu es toujours avec moi, et tout ce que j'ai est à toi ; mais il fallait bien s'égayer et se réjouir, parce que ton frère que voici était mort et qu'il est revenu à la vie, parce qu'il était perdu et qu'il est retrouvé.

97. Jésus dit d'investir dans l'éternité (Lc 16:1-13)

³ Jésus dit aussi à ses disciples: Un homme riche avait un économe, qui lui fut dénoncé comme dissipant ses biens. Il l'appela, et lui dit: Qu'est-ce que j'entends dire de toi ? Rends compte de ton administration, car tu ne pourras plus administrer mes biens.

L'économe dit en lui-même: Que ferai-je, puisque mon maître m'ôte l'administration de ses biens? Travailler à la terre ? je ne le puis. Mendier ? j'en ai honte. Je sais ce que je ferai, pour qu'il y ait des gens qui me reçoivent dans leurs maisons quand je serai destitué de mon emploi.

Et, faisant venir chacun des débiteurs de son maître, il dit au premier: Combien dois-tu à mon maître ? Cent mesures d'huile, répondit-il. Et il lui dit: Prends ton billet, assieds-toi vite, et écris cinquante. Il dit ensuite à un autre: Et toi, combien dois-tu ? Cent mesures de blé, répondit-il. Et il lui dit: Prends ton billet, et écris quatre-vingts.

Le maître loua l'économe infidèle de ce qu'il avait agi en homme avisé. Car les enfants de ce siècle sont plus avisés à l'égard de leurs semblables que ne le sont les enfants de lumière. Et moi, je vous dis: Faites-vous des amis avec les richesses injustes, pour qu'ils vous reçoivent dans les tabernacles éternels, quand elles viendront à vous manquer.

Celui qui est fidèle dans les moindres choses l'est aussi dans les grandes, et celui qui est injuste dans les moindres choses l'est aussi dans les grandes. Si donc vous n'avez pas été fidèles dans les richesses injustes, qui vous confiera les véritables ? Et si vous n'avez pas été fidèles dans ce qui est à autrui, qui vous donnera ce qui est à vous ?

Nul serviteur ne peut servir deux maîtres. Car, ou il haïra l'un et aimera l'autre ; ou il s'attachera à l'un et méprisera l'autre. Vous ne pouvez servir Dieu et Mammon.

98. Jésus parle du séjour des morts (Lc 16:14-15,19-31)

³ Les pharisiens, qui étaient avarés, écoutaient aussi tout cela, et ils se moquaient de lui. Jésus leur dit: Vous, vous cherchez à paraître justes devant les hommes, mais Dieu connaît vos cœurs ; car ce qui est élevé parmi les hommes est une abomination devant Dieu.

Il y avait un homme riche, qui était vêtu de pourpre et de fin lin, et qui chaque jour menait joyeuse et brillante vie. Un pauvre, nommé Lazare, était couché à sa porte, couvert d'ulcères, et désireux de se rassasier des miettes qui tombaient de la table du riche ; et même les chiens venaient encore lécher ses ulcères. Le pauvre mourut, et il fut porté par les anges dans le sein d'Abraham.

Le riche mourut aussi, et il fut enseveli. Dans le séjour des morts, il leva les yeux ; et, tandis qu'il était en proie aux tourments, il vit de loin Abraham, et Lazare dans son sein. Il s'écria: Père Abraham, aie

pitié de moi, et envoie Lazare, pour qu'il trempe le bout de son doigt dans l'eau et me rafraîchisse la langue ; car je souffre cruellement dans cette flamme.

Abraham répondit: Mon enfant, souviens-toi que tu as reçu tes biens pendant ta vie, et que Lazare a eu les maux pendant la sienne ; maintenant il est ici consolé, et toi, tu souffres. D'ailleurs, il y a entre nous et vous un grand abîme, afin que ceux qui voudraient passer d'ici vers vous, ou de là vers nous, ne puissent le faire.

Le riche dit: Je te prie donc, père Abraham, d'envoyer Lazare dans la maison de mon père ; car j'ai cinq frères. C'est pour qu'il leur atteste ces choses, afin qu'ils ne viennent pas aussi dans ce lieu de tourments. Abraham répondit: Ils ont Moïse et les prophètes ; qu'ils les écoutent.

Non, père Abraham, mais si quelqu'un des morts va vers eux, ils se repentiront. Et Abraham lui dit: S'ils n'écoutent pas Moïse et les prophètes, ils ne se laisseront pas persuader même si quelqu'un des morts ressuscitait.

99. Jésus: Va-t-on remercier son serviteur ? (Lc 16:14-15,19-31)

³ Jésus dit à ses disciples: Il est impossible qu'il n'arrive pas des scandales ; mais malheur à celui par qui ils arrivent ! Il vaudrait mieux pour lui qu'on mette à son cou une pierre de moulin et qu'on le jette dans la mer, que s'il scandalisait un de ces petits. Prenez garde à vous-mêmes.

Si ton frère a péché, reprends-le ; et, s'il se repent, pardonne-lui. Et s'il a péché contre toi sept fois dans un jour et que sept fois il revienne à toi, disant: Je me repens, tu lui pardonneras.

Les apôtres dirent au Seigneur: Augmente-nous la foi. Et le Seigneur dit: Si vous aviez de la foi comme un grain de sénevé, vous diriez à ce sycomore: Déracine-toi, et plante-toi dans la mer ; et il vous obéirait.

Qui de vous, ayant un serviteur qui laboure ou paît les troupeaux, lui dira, quand il revient des champs: Approche vite, et mets-toi à table ? Ne lui dira-t-il pas au contraire: Prépare-moi à souper, ceins-toi, et sers-moi, jusqu'à ce que j'aie mangé et bu ; après cela, toi, tu mangeras et boiras ? Doit-il de la reconnaissance à ce serviteur parce qu'il a fait ce qui lui était ordonné ? Vous de même, quand vous avez fait tout ce qui vous a été ordonné, dites: Nous sommes des serviteurs inutiles, nous avons fait ce que nous devons faire.

100. Jésus guérit dix lépreux en chemin (Lk, 17:11-19)

³ Jésus, se rendant à Jérusalem, passait entre la Samarie et la Galilée. Comme il entra dans un village, dix lépreux vinrent à sa rencontre. Se tenant à distance, ils élevèrent la voix, et dirent: Jésus, maître, aie pitié de nous ! Dès qu'il les eut vus, il leur dit: Allez vous montrer aux sacrificateurs.

Et, pendant qu'ils y allaient, il arriva qu'ils furent guéris. L'un d'eux, se voyant guéri, revint sur ses pas, glorifiant Dieu à haute voix. Il tomba sur sa face aux pieds de Jésus, et lui rendit grâce. C'était un Samaritain.

Jésus, prenant la parole, dit: Les dix n'ont-ils pas été guéris ? Et les neuf autres, où sont-ils ? Ne s'est-il trouvé que cet étranger pour revenir et donner gloire à Dieu ? Puis il lui dit: Lève-toi, va ; ta foi t'a sauvé.

101. Quand viendra le Fils de l'homme (Lc 17:20-37)

³ Les pharisiens demandèrent à Jésus quand viendrait le royaume de Dieu. Il leur répondit: Le royaume de Dieu ne vient pas de manière à frapper les regards. On ne dira point: Il est ici, ou: Il est là. Car voici, le royaume de Dieu est au milieu de vous.

Et il dit aux disciples: Des jours viendront où vous désirerez voir un des jours du Fils de l'homme, et vous ne le verrez point. On vous dira: Il est ici, il est là. N'allez pas, ne courez pas après. Car, comme l'éclair resplendit et brille d'une extrémité du ciel à l'autre, ainsi sera le Fils de l'homme en son jour. Mais il faut auparavant qu'il souffre beaucoup, et qu'il soit rejeté par cette génération.

Ce qui arriva du temps de Noé arrivera de même aux jours du Fils de l'homme. Les hommes mangeaient, buvaient, se mariaient et mariaient leurs enfants, jusqu'au jour où Noé entra dans l'arche ; le déluge vint, et les fit tous périr.

Ce qui arriva du temps de Lot arrivera pareillement. Les hommes mangeaient, buvaient, achetaient, vendaient, plantaient, bâtissaient ; mais le jour où Lot sortit de Sodome, une pluie de feu et de souffre tomba du ciel, et les fit tous périr. Il en sera de même le jour où le Fils de l'homme paraîtra. En ce jour-là, que celui qui sera sur le toit, et qui aura ses effets dans la maison, ne descende pas pour les prendre ; et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas non plus en arrière. Souvenez-vous de la femme de Lot. Celui qui cherchera à sauver sa vie la perdra, et celui qui la perdra la retrouvera.

Je vous le dis, en cette nuit-là, de deux personnes qui seront dans un même lit, l'une sera prise et l'autre laissée ; de deux femmes qui moudront ensemble, l'une sera prise et l'autre laissée. De deux hommes qui seront dans un champ, l'un sera pris et l'autre laissé.

Les disciples lui dirent: Où sera-ce, Seigneur ? Et il répondit: Où sera le corps, là s'assembleront les vautours.

102. Jésus: « Dieu fera justice à ceux qui le prient jour et nuit » (Lc 18:1-8)

³ Jésus leur adressa une parabole, pour montrer qu'il faut toujours prier, et ne point se relâcher. Il dit: Il y avait dans une ville un juge qui ne craignait point Dieu et qui n'avait d'égard pour personne. Il y avait aussi dans cette ville une veuve qui venait lui dire: Fais-moi justice de ma partie adverse.

Pendant longtemps il refusa. Mais ensuite il dit en lui-même: Quoique je ne craigne point Dieu et que je n'aie d'égard pour personne, néanmoins, parce que cette veuve m'importune, je lui ferai justice, afin qu'elle ne vienne pas sans cesse me casser la tête.

Le Seigneur ajouta: Entendez ce que dit le juge inique. Et Dieu ne fera-t-il pas justice à ses élus, qui crient à lui jour et nuit, et tardera-t-il à leur égard ? Je vous le dis, il leur fera promptement justice. Mais, quand le Fils de l'homme viendra, trouvera-t-il la foi sur la terre ?

103. Jésus sur la prière qu'exauce Dieu (Lc 18:9-14)

Il dit encore cette parabole, en vue de certaines personnes se persuadant qu'elles étaient justes, et ne faisant aucun cas des autres: Deux hommes montèrent au temple pour prier ; l'un était pharisien, et l'autre publicain. Le pharisien, debout, priait ainsi en lui-même: O Dieu, je te rends grâce de ce que je ne suis pas comme le reste des hommes, qui sont ravisseurs, injustes, adultères, ou même comme ce publicain ; je jeûne deux fois par semaine, je donne la dîme de tous mes revenus.

Le publicain, se tenant à distance, n'osait même pas lever les yeux au ciel ; mais il se frappait la poitrine, en disant: O Dieu, sois apaisé envers moi, qui suis un pécheur. Je vous le dis, celui-ci descendit dans sa maison justifié, plutôt que l'autre. Car quiconque s'élève sera abaissé, et celui qui s'abaisse sera élevé.

104. Jésus se prononce sur le divorce (Mt 19:3-12 ; Mc 10:2-12 ; Lc 16:18)

² Les pharisiens ¹ l'abordèrent, et dirent, pour l'éprouver: Est-il permis ² à un homme de répudier ¹ sa femme pour un motif quelconque ? ² Il leur répondit: Que vous a prescrit Moïse ? ¹ N'avez-vous pas lu que le créateur, au commencement, fit l'homme et la femme et qu'il dit: C'est pourquoi l'homme

quittera ² son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, et les deux deviendront une seule chair. Ainsi ils ne sont plus deux, mais ils sont une seule chair. Que l'homme donc ne sépare pas ce que Dieu a joint.

¹ Pourquoi donc, lui dirent-ils, Moïse a-t-il prescrit de donner à la femme une lettre de divorce et de la répudier ? Il leur répondit: C'est à cause de la dureté de votre cœur que Moïse ² vous a donné ce précepte et ¹ vous a permis de répudier vos femmes ; au commencement, il n'en était pas ainsi. Mais je vous dis que celui qui répudie sa femme, sauf pour infidélité, et qui en épouse une autre, commet un adultère, ³ et quiconque épouse une femme répudiée par son mari commet un adultère.

² Lorsqu'ils furent dans la maison, les disciples l'interrogèrent encore là-dessus. Il leur dit: Celui qui répudie sa femme et qui en épouse une autre, commet un adultère à son égard ; et si une femme quitte son mari et en épouse un autre, elle commet un adultère.

¹ Ses disciples lui dirent: Si telle est la condition de l'homme à l'égard de la femme, il n'est pas avantageux de se marier. Il leur répondit: Tous ne comprennent pas cette parole, mais seulement ceux à qui cela est donné. Car il y a des eunuques qui le sont dès le ventre de leur mère ; il y en a qui le sont devenus par les hommes ; et il y en a qui se sont rendus eux-mêmes eunuques, à cause du royaume des cieux. Que celui qui peut comprendre comprenne.

105. Jésus bénit de petits enfants (Mt 19:13-15a ; Mc 10:13-16 ; Lc 18:15-17)

¹ Alors on lui amena des petits enfants, afin qu'il leur impose les mains et prie pour eux. ³ On lui amena aussi les petits enfants, afin qu'il les touche. Mais les disciples, voyant cela, ² reprirent ceux qui les amenaient.

Jésus, voyant cela, fut indigné, et ³ les appela, et ² leur dit: Laissez venir à moi les petits enfants, et ne les en empêchez pas ; ¹ car le royaume des cieux est pour ceux qui leur ressemblent. ² Je vous le dis en vérité, quiconque ne recevra pas le royaume de Dieu comme un petit enfant n'y entrera point.

Puis il les prit dans ses bras, et les bénit, en leur imposant les mains.

Chapitre 16. Preuves de son pouvoir

106. Jésus ressuscite Lazare (Jn 11:1-44)

⁴ Il y avait un homme malade, Lazare, de Béthanie, village de Marie et de Marthe, sa sœur. — C'était cette Marie qui oignit de parfum le Seigneur et qui lui essuya les pieds avec ses cheveux, et c'était son frère Lazare qui était malade. — Les sœurs envoyèrent dire à Jésus: Seigneur, voici, celui que tu aimes est malade.

Après avoir entendu cela, Jésus dit: Cette maladie n'est point à la mort ; mais elle est pour la gloire de Dieu, afin que le Fils de Dieu soit glorifié par elle. Or, Jésus aimait Marthe, et sa sœur, et Lazare. Lors donc qu'il eut appris que Lazare était malade, il resta deux jours encore dans le lieu où il était, et il dit ensuite aux disciples: Retournons en Judée.

Les disciples lui dirent: Rabbi, les Juifs tout récemment cherchaient à te lapider, et tu retournes en Judée ! Jésus répondit: N'y a-t-il pas douze heures au jour ? Si quelqu'un marche pendant le jour, il ne bronche point, parce qu'il voit la lumière de ce monde ; mais, si quelqu'un marche pendant la nuit, il bronche, parce que la lumière n'est pas en lui. Après ces paroles, il leur dit: Lazare, notre ami, dort ; mais je vais le réveiller.

Les disciples lui dirent: Seigneur, s'il dort, il sera guéri. Jésus avait parlé de sa mort, mais ils crurent qu'il parlait de l'assoupissement du sommeil.

Alors Jésus leur dit ouvertement: Lazare est mort. Et, à cause de vous, afin que vous croyiez, je me réjouis de ce que je n'étais pas là. Mais allons vers lui. Sur quoi Thomas, appelé Didyme, dit aux autres disciples: Allons aussi, afin de mourir avec lui.

« Je suis la résurrection et la vie »

⁴ Jésus, étant arrivé, trouva que Lazare était déjà depuis quatre jours dans le sépulcre. Et, comme Béthanie était près de Jérusalem, à quinze stades environ, beaucoup de Juifs étaient venus vers Marthe et Marie, pour les consoler de la mort de leur frère.

Lorsque Marthe apprit que Jésus arrivait, elle alla au-devant de lui, tandis que Marie se tenait assise à la maison. Marthe dit à Jésus: Seigneur, si tu avais été ici, mon frère ne serait pas mort. Mais, maintenant même, je sais que tout ce que tu demanderas à Dieu, Dieu te l'accordera.

Jésus lui dit: Ton frère ressuscitera. Je sais, lui répondit Marthe, qu'il ressuscitera à la résurrection, au dernier jour. Jésus lui dit: Je suis la résurrection et la vie. Celui qui croit en moi vivra, même s'il meurt ; et quiconque vit et croit en moi ne mourra jamais. Crois-tu cela ?

Elle lui dit: Oui, Seigneur, je crois que tu es le Christ, le Fils de Dieu, qui devait venir dans le monde. Ayant ainsi parlé, elle s'en alla. Puis elle appela secrètement Marie, sa sœur, et lui dit: Le maître est ici, et il te demande. Dès que Marie eut entendu, elle se leva promptement, et alla vers lui. Car Jésus n'était pas encore entré dans le village, mais il était dans le lieu où Marthe l'avait rencontré. Les Juifs qui étaient avec Marie dans la maison et qui la consolaient, l'ayant vue se lever promptement et sortir, la suivirent, disant: Elle va au sépulcre, pour y pleurer. Lorsque Marie fut arrivée là où était Jésus, et qu'elle le vit, elle tomba à ses pieds, et lui dit: Seigneur, si tu avais été ici, mon frère ne serait pas mort.

« Lazare, sors ! »

⁴ Jésus, la voyant pleurer, elle et les Juifs qui étaient venus avec elle, frémit en son esprit, et fut tout ému. Et il dit: Où l'avez-vous mis ? Seigneur, lui répondirent-ils, viens et vois.

Jésus pleura.

Sur quoi les Juifs dirent: Voyez comme il l'aimait. Et quelques-uns d'entre eux dirent: Lui qui a ouvert les yeux de l'aveugle, ne pouvait-il pas faire aussi que cet homme ne meure point ?

Jésus frémissant de nouveau en lui-même, se rendit au sépulcre. C'était une grotte, et une pierre était placée devant. Jésus dit: Ôtez la pierre, Marthe, la sœur du mort, lui dit: Seigneur, il sent déjà, car il y a quatre jours qu'il est là. Jésus lui dit: Ne t'ai-je pas dit que, si tu crois, tu verras la gloire de Dieu ?

Ils ôtèrent donc la pierre. Et Jésus leva les yeux en haut, et dit: Père, je te rends grâce de ce que tu m'as exaucé. Pour moi, je sais que tu m'exauces toujours ; mais j'ai parlé à cause de la foule qui m'entoure, afin qu'ils croient que c'est toi qui m'as envoyé.

Ayant dit cela, il cria d'une voix forte: Lazare, sors ! Et le mort sortit, les pieds et les mains liés de bandes, et le visage enveloppé d'un linge. Jésus leur dit: Déliez-le, et laissez-le aller.

107. Des chefs religieux résolus de faire mourir Jésus (Jn 11:45-54)

⁴ Plusieurs des Juifs qui étaient venus vers Marie, et qui virent ce que fit Jésus, crurent en lui. Mais quelques-uns d'entre eux allèrent trouver les pharisiens, et leur dirent ce que Jésus avait fait. Alors les principaux sacrificateurs et les pharisiens assemblèrent le sanhédrin, et dirent: Que ferons-nous? Car cet homme fait beaucoup de miracles. Si nous le laissons faire, tous croiront en lui, et les Romains viendront détruire et notre ville et notre nation.

L'un d'eux, Caïphe, qui était souverain sacrificateur cette année-là, leur dit: Vous n'y comprenez rien ; vous ne réfléchissez pas qu'il est dans votre intérêt qu'un seul homme meure pour le peuple, et que la nation entière ne périsse pas. Or, il ne dit pas cela de lui-même ; mais étant souverain sacrificateur cette année-là, il prophétisa que Jésus devait mourir pour la nation. Et ce n'était pas pour la nation seulement ; c'était aussi afin de réunir en un seul corps les enfants de Dieu dispersés.

Dès ce jour, ils résolurent de le faire mourir. C'est pourquoi Jésus ne se montra plus ouvertement parmi les Juifs ; mais il se retira dans la contrée voisine du désert, dans une ville appelée Ephraïm ; et là il demeura avec ses disciples.

Chapitre 17. Jésus arrive à Jéricho

108. Jésus répond à un jeune homme (Mt 19:15b-26 ; Mc10:17-27 ; Lc 18:18-27)

¹ Il partit de là. ² Comme Jésus se mettait en chemin, ¹ voici ³ un chef ² accourut, et se jetant à genoux devant lui: Bon maître, lui demanda-t-il, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle ? ² Jésus lui dit: Pourquoi m'appelles-tu bon ? Il n'y a de bon que Dieu seul. ¹ Si tu veux entrer dans la vie, observe les commandements.

Lesquels ? lui dit-il. Et Jésus répondit: ² Tu connais les commandements: Tu ne commettras point d'adultère ; tu ne tueras point ; tu ne déroberas point ; tu ne diras point de faux témoignage ; tu ne feras tort à personne ; honore ton père et ta mère ; ¹ ...

² Et ¹ le jeune homme ² lui répondit ¹ en disant: ² Maître, j'ai observé toutes ces choses dès ma jeunesse ; ¹ que me manque-t-il encore ? ² Puis Jésus, ³ ayant entendu cela, ² l'aima, et l'ayant regardé, et lui dit: Il te manque une chose ; ¹ Si tu veux être parfait, va, vends ³ tout ce que tu as, donne-le aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel. Puis viens, et suis-moi.

¹ Après avoir entendu ces paroles, le jeune homme, ² affligé de cette parole, s'en alla tout triste ; car il avait de grands biens. ³ Jésus, voyant qu'il était devenu tout triste, ² regardant autour de lui, dit à ses disciples: ¹ Je vous le dis en vérité, ² Qu'il sera difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer dans le royaume de Dieu !

Les disciples furent étonnés de ce que Jésus parlait ainsi. Et, reprenant, il leur dit: Mes enfants, qu'il est difficile à ceux qui se confient dans les richesses d'entrer dans le royaume de Dieu ! ³ Car, ¹ je vous le dis encore, ² Il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le royaume de Dieu.

¹ Les disciples, ayant entendu cela, furent très étonnés, ² et ils se dirent les uns aux autres ; Et qui peut être sauvé ? ¹ Jésus les regarda, et leur dit: ² Cela est impossible aux hommes, mais non à Dieu: car tout est possible à Dieu.

109. Jésus promet des trésors à ses disciples (Mt 19:27 – 20:16 ; Mc 10:28-31 ; Lc 18:28-30)

¹ Pierre, prenant alors la parole, ² se mit à lui dire: ¹ Voici, nous avons tout quitté, et nous t'avons suivi ; qu'en sera-t-il pour nous ? Jésus leur ² répondit: ¹ Je vous le dis en vérité, quand le Fils de l'homme, au renouvellement de toutes choses, sera assis sur le trône de sa gloire, vous qui m'avez suivi, vous serez de même assis sur douze trônes, et vous jugerez les douze tribus d'Israël.

³ Et Jésus leur dit: Je vous le dis en vérité, il n'est personne qui, ayant quitté, à cause du royaume de Dieu, sa maison, ou ses frères, ¹ ou ses sœurs, ou sa femme, ou ses enfants, ou ses terres, à cause de mon nom, ² et à cause de la bonne nouvelle et ³ du royaume de Dieu, ne reçoive dans ce siècle-ci ¹ le centuple ³ d'avantage, ² des maisons, des frères, des sœurs, des mères, des enfants, et des terres, avec des persécutions, et, dans le siècle à venir, ¹ n'hérite la vie éternelle.

Une parabole sur des ouvriers

Plusieurs des premiers seront les derniers, et plusieurs des derniers seront les premiers. Car le royaume des cieux est semblable à un maître de maison qui sortit dès le matin, afin de louer des ouvriers pour sa vigne.

Il convint avec eux d'un denier par jour, et il les envoya à sa vigne. Il sortit vers la troisième heure, et il en vit d'autres qui étaient sur la place sans rien faire. Il leur dit: Allez aussi à ma vigne, et je vous donnerai ce qui sera raisonnable. Et ils y allèrent. Il sortit de nouveau vers la sixième heure et vers la neuvième, et il fit de même.

Étant sorti vers la onzième heure, il en trouva d'autres qui étaient sur la place, et il leur dit: Pourquoi vous tenez-vous ici toute la journée sans rien faire ? Ils lui répondirent: C'est que personne ne nous a loués. Allez aussi à ma vigne, leur dit-il. Quand le soir fut venu, le maître de la vigne dit à son intendant: Appelle les ouvriers, et paie-leur le salaire, en allant des derniers aux premiers. Ceux de la onzième heure vinrent, et reçurent chacun un denier. Les premiers vinrent ensuite, croyant recevoir davantage ; mais ils reçurent aussi chacun un denier. En le recevant, ils murmurèrent contre le maître de la maison, et dirent: Ces derniers n'ont travaillé qu'une heure, et tu les traites à l'égal de nous, qui avons supporté la fatigue du jour et de la chaleur.

Il répondit à l'un d'eux: Mon ami, je ne te fais pas tort ; n'es-tu pas convenu avec moi d'un denier ? Prends ce qui te revient, et vas t'en. Je veux donner à ce dernier autant qu'à toi. Ne m'est-il pas permis de faire de mon bien ce que je veux ? Ou vois-tu de mauvais œil que je sois bon ?

Ainsi les derniers seront les premiers, et les premiers seront les derniers.

110. Jésus parle de nouveaux de ses souffrances (Mt 20:17-19 ; Mc 10:32-34 ; Lc 18:31-34)

² Ils étaient en chemin pour monter à Jérusalem, et Jésus allait devant eux. Les disciples étaient troublés, et le suivaient avec crainte. Et ¹ en chemin, ² Jésus prit de nouveau ¹ les douze disciples, ² et commença à leur dire ce qui devait lui arriver. ³ Il leur dit: Voici, nous montons à Jérusalem, et tout ce qui a été écrit par les prophètes au sujet du Fils de l'homme s'accomplira. Car il sera livré ² aux principaux sacrificateurs et aux scribes. Ils le condamneront à mort, et ils le livreront aux païens, ¹ pour qu'ils le crucifient. ³ on se moquera de lui, on l'outragera, on crachera sur lui, et, après l'avoir battu de verges, on le fera mourir ; et le troisième jour il ressuscitera.

Mais ils ne comprirent rien à cela ; c'était pour eux un langage caché, des paroles dont ils ne saisissaient pas le sens.

111. Jésus reproche à Jacques et à Jean (Mt 20:20-28 ; Mc 10:35-45)

¹ Alors la mère des fils de Zébédée, ² Jacques et Jean, ¹ s'approcha de Jésus avec ses fils, et se prosterna. ² Ils lui dirent: Maître, nous voudrions que tu fasses pour nous ce que nous te demanderons. Il leur dit: Que voulez-vous que je fasse pour vous ? ¹ Ordonne, lui dit-elle, que mes deux fils, que voici, soient assis, l'un à ta droite et l'autre à ta gauche, ² quand tu seras dans ta gloire, ¹ dans ton royaume.

Jésus répondit: ² Vous ne savez ce que vous demandez. Pouvez-vous boire la coupe ¹ que je dois boire, ² ou être baptisés du baptême dont je dois être baptisé ? Nous le pouvons, dirent-ils. Et Jésus leur répondit: Il est vrai que vous boirez la coupe que je dois boire, et que vous serez baptisés du baptême dont je dois être baptisé ; mais pour ce qui est d'être assis à ma droite ou à ma gauche, cela ne dépend pas de moi, et ne sera donné qu'à ceux à qui ¹ mon Père l'a réservé.

Les dix, ayant entendu cela, furent indignés contre ² Jacques et Jean. Jésus les appela, et leur dit: Vous savez que ceux qu'on regarde comme les chefs des nations les tyrannisent, et que les grands

les dominant. ¹ Il n'en sera pas de même au milieu de vous. Mais quiconque veut être grand parmi vous, qu'il soit votre serviteur ; et quiconque veut être le premier parmi vous, qu'il soit l'esclave ² de tous. ¹ C'est ainsi que ² le Fils de l'homme est venu, non pour être servi, mais pour servir et donner sa vie comme la rançon de beaucoup.

112. Jésus guérit un premier aveugle (Mt20:30-34 ; Lc18:35-43)

³ Comme Jésus approchait de Jéricho, un aveugle était assis au bord du chemin, et mendiait. Entendant la foule passer, il demanda ce que c'était. On lui dit: C'est Jésus de Nazareth qui passe. Et il cria: Jésus, Fils de David, aie pitié de moi !

Ceux qui marchaient devant le reprenaient, pour le faire taire ; mais il criait beaucoup plus fort: Fils de David, aie pitié de moi ! Jésus, s'étant arrêté, ordonna qu'on le lui amène ; et, quand il se fut approché, il lui demanda: Que veux-tu que je te fasse ? Il répondit: Seigneur, que je recouvre la vue.

Et Jésus, ¹ ému de compassion, ³ lui dit: Recouvre la vue ; ta foi t'a sauvé. ¹ Jésus toucha ses yeux ; et aussitôt il recouvrit la vue, et le suivit, ³ en glorifiant Dieu. Tout le peuple, voyant cela, loua Dieu.

113. Jésus rend visite à un percepteur repent (Mc 10:46a ; Lc 19:1-10)

² Ils arrivèrent à Jéricho. ³ Jésus, étant entré dans Jéricho, traversait la ville. Et voici, un homme riche, appelé Zachée, chef des publicains, cherchait à voir qui était Jésus ; mais il ne pouvait y parvenir, à cause de la foule, car il était de petite taille. Il courut en avant, et monta sur un sycomore pour le voir, parce qu'il devait passer par là.

Lorsque Jésus fut arrivé à cet endroit, il leva les yeux et lui dit: Zachée, hâte-toi de descendre ; car il faut que je demeure aujourd'hui dans ta maison. Zachée se hâta de descendre, et le reçut avec joie.

Voyant cela, tous murmuraient, et disaient: Il est allé loger chez un homme pécheur. Mais Zachée, se tenant devant le Seigneur, lui dit: Voici, Seigneur, je donne aux pauvres la moitié de mes biens, et, si j'ai fait tort de quelque chose à quelqu'un, je lui rends le quadruple.

Jésus lui dit: Le salut est entré aujourd'hui dans cette maison, parce que celui-ci est aussi un fils d'Abraham. Car le Fils de l'homme est venu chercher et sauver ce qui était perdu.

114. Une parabole sur les investissements (Lc 19:11-27)

³ Ils écoutaient ces choses, et Jésus ajouta une parabole, parce qu'il était près de Jérusalem, et qu'on croyait qu'à l'instant le royaume de Dieu allait paraître.

Il dit donc: Un homme de haute naissance s'en alla dans un pays lointain, pour se faire investir de l'autorité royale, et revenir ensuite. Il appela dix de ses serviteurs, leur donna dix mines, et leur dit: Faites-les valoir jusqu'à ce que je revienne. Mais ses concitoyens le haïssaient, et ils envoyèrent une ambassade après lui, pour dire: Nous ne voulons pas que cet homme règne sur nous.

Lorsqu'il fut de retour, après avoir été investi de l'autorité royale, il fit appeler auprès de lui les serviteurs auxquels il avait donné l'argent, afin de connaître comment chacun l'avait fait valoir. Le premier vint, et dit: Seigneur, ta mine a rapporté dix mines. Il lui dit: C'est bien, bon serviteur ; parce que tu as été fidèle en peu de chose, reçois le gouvernement de dix villes. Le second vint, et dit: Seigneur, ta mine a produit cinq mines. Il lui dit: Toi aussi, sois établi sur cinq villes.

« J'avais peur »

³ Un autre vint, et dit: Seigneur, voici ta mine, que j'ai gardée dans un linge ; car j'avais peur de toi, parce que tu es un homme sévère ; tu prends ce que tu n'as pas déposé, et tu moissonnes ce que tu n'as pas semé.

Il lui dit: Je te juge sur tes paroles, méchant serviteur ; tu savais que je suis un homme sévère, prenant ce que je n'ai pas déposé, et moissonnant ce que je n'ai pas semé ; pourquoi donc n'as-tu pas mis mon argent dans une banque, afin qu'à mon retour je le retire avec un intérêt ?

Puis il dit à ceux qui étaient là: Ôtez-lui la mine, et donnez-la à celui qui a les dix mines. Ils lui dirent: Seigneur, il a dix mines. — Je vous le dis, on donnera à celui qui a, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a. Au reste, amenez ici mes ennemis, qui n'ont pas voulu que je règne sur eux, et tuez-les en ma présence.

115. Jésus guérit un autre aveugle (Mt 20:29-34 ; Mc 10:46b-52 ; Lc 19:28)

³Après avoir ainsi parlé, Jésus marcha devant la foule, pour monter à Jérusalem. ²Et, lorsque Jésus en sortit, avec ses disciples, et ¹une grande foule le suivit, voici, ²le fils de Timée, Bartimée, mendiant aveugle, était assis au bord du chemin. Il entendit que c'était Jésus de Nazareth, et il se mit à crier ; Fils de David, Jésus aie pitié de moi !

Plusieurs le reprenaient, pour le faire taire ; mais il criait beaucoup plus fort : ¹Seigneur, Fils de David ! ²aie pitié de moi ! Jésus s'arrêta, et dit: Appelez-le. Ils appelèrent l'aveugle, en lui disant: Prends courage, lève-toi, il t'appelle. L'aveugle jeta son manteau, et, se levant d'un bond, vint vers Jésus.

Jésus, prenant la parole, lui dit: Que veux-tu que je te fasse ? Rabbouni, lui répondit l'aveugle, que je recouvre la vue. ¹Ému de compassion, Jésus toucha ses yeux ; ²et il lui dit: Va, ta foi t'a sauvé. Et aussitôt ¹il recouvrit la vue, ²et le suivit.

Partie VI. L'HEURE EST VENUE

Chapitre 18. Jésus rejette la nation

116. Marie répandit du parfum sur Jésus (Mt 26:6-13 ; Mc 14:3-9 ; Lc 22:1 ; Jn 11:55 -12:11)

³ La fête des pains sans levain, appelée la Pâque ⁴ des Juifs, ³ approchait. ⁴ Et beaucoup de gens du pays montèrent à Jérusalem avant la Pâque, pour se purifier. Ils cherchaient Jésus, et ils se disaient les uns aux autres dans le temple: Que vous en semble ? Ne viendra-t-il pas à la fête ? Or, les principaux sacrificateurs et les pharisiens avaient donné l'ordre que, si quelqu'un savait où il était, il le déclare, afin qu'on se saisisse de lui.

Six jours avant la Pâque, Jésus arriva à Béthanie, où était Lazare, qu'il avait ressuscité des morts. Là, ¹ à Béthanie, ⁴ on lui fit un souper, ¹ dans la maison de Simon le lépreux. ⁴ Marthe servait, et Lazare était un de ceux qui se trouvaient à table avec lui.

Marie, ayant pris ² un vase d'albâtre, qui renfermait ⁴ une livre ¹ d'un parfum ⁴ de nard pur ¹ de grand prix, s'approcha de lui, pendant qu'il était à table. ² Ayant rompu le vase, elle répandit le parfum sur la tête de Jésus, ⁴ et elle oignit les pieds de Jésus, et elle lui essuya les pieds avec ses cheveux ; et la maison fut remplie de l'odeur du parfum. ² Quelques-uns ¹ de ses disciples, voyant cela, s'indignèrent ² et exprimèrent entre eux leur indignation: À quoi bon perdre ce parfum ? ¹ On aurait pu vendre ce parfum très cher, et en donner le prix aux pauvres. ² Et ils s'irritaient contre cette femme. ⁴ Judas Iscariot, fils de Simon, celui qui devait le livrer, dit: Pourquoi n'a-t-on pas vendu ce parfum trois cent deniers, pour les donner aux pauvres ? Il disait cela, non qu'il se mettait en peine des pauvres, mais parce qu'il était voleur, et que, tenant la bourse, il prenait ce qu'on y mettait.

« Elle a embaumé mon corps pour ma sépulture »

¹ Jésus, s'en étant aperçu, leur dit: ² Laissez-la. Pourquoi faites-vous de la peine ¹ à cette femme ? Elle a fait une bonne action à mon égard ; ⁴ Laissez-là garder ce parfum pour le jour de ma sépulture. ² Car vous avez toujours les pauvres avec vous, et vous pouvez leur faire du bien quand vous voulez, mais vous ne m'avez pas toujours. Elle a fait ce qu'elle a pu. ¹ En répandant ce parfum sur mon corps, ² elle a d'avance embaumé mon corps ¹ pour ma sépulture. Je vous le dis en vérité, partout où cette bonne nouvelle sera prêchée, dans le monde entier, on racontera aussi en mémoire de cette femme ce qu'elle a fait.

⁴ Une grande multitude de Juifs apprirent que Jésus était à Béthanie ; et ils y vinrent, non seulement à cause de lui, mais aussi pour voir Lazare, qu'il avait ressuscité des morts. Les principaux sacrificateurs délibérèrent de faire mourir aussi Lazare, parce que beaucoup de Juifs se retiraient d'eux à cause de lui, et croyaient en Jésus.

117. Jésus entre à Jérusalem (Mt 21:1-11 ; Mc 11:1-11 ; Lc 19:29-44 ; Jn 12:12-19)

⁴ Le lendemain, ¹ lorsqu'ils approchèrent de Jérusalem, et qu'ils furent arrivés à Bethphagé, ³ vers la montagne appelée montagne des Oliviers, ¹ Jésus envoya deux ² de ses disciples, ¹ en leur disant: Allez au village qui est devant vous. ² Dès que vous y serez entrés, ¹ vous trouverez aussitôt une ânesse attachée, et un ânon ² attaché ¹ avec elle ; ³ sur lequel aucun homme ne s'est jamais assis. ¹ Détachez-les, et amenez-les-moi. Si, quelqu'un vous dit quelque chose, ³ si quelqu'un vous

demande: ² Pourquoi faites-vous cela ? ³ vous lui répondez: ¹ Le Seigneur en a besoin. Et à l'instant il les laissera ² venir ici.

³ Ceux qui étaient envoyés allèrent, ¹ et firent ce que Jésus leur avait ordonné. ² Ils trouvèrent ⁴ un ânon ² attaché dehors près d'une porte, au contour du chemin, ³ comme Jésus leur avait dit, ² et ils le détachèrent. ³ Ses maîtres, ² qui étaient là leur dirent: Que faites-vous? Pourquoi détachez-vous cet ânon ? Ils répondirent comme Jésus l'avait dit: ³ Le Seigneur en a besoin ² et on les laissa aller. ¹ Ils amenèrent ² à Jésus ¹ l'ânesse et l'ânon. ³ Ils jetèrent ¹ sur eux ³ leurs vêtements, et firent monter Jésus.

« Hosanna ! »

³ Quand il fut en marche, les gens étendirent leurs vêtements sur le chemin. Et lorsque déjà il approchait de Jérusalem, vers la descente de la montagne des Oliviers, toute la multitude des disciples, saisie de joie, se mit à louer Dieu à haute voix pour tous les miracles qu'ils avaient vus. Ils disaient: Béni soit le roi qui vient au nom du Seigneur ! Paix dans le ciel, et gloire dans les lieux très hauts !

² Et ⁴ une foule nombreuse de gens venus à la fête ayant entendu dire que Jésus se rendait à Jérusalem, ¹ coupèrent des branches ⁴ de palmiers, et allèrent au-devant de lui, ¹ et en jonchèrent la route. Ceux qui précédaient et ceux qui suivaient Jésus ⁴ criaient: Hosanna ! ¹ Hosanna au Fils de David ! ⁴ Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur, le roi d'Israël ! ² Béni soit le règne de David, notre père ! Hosanna dans les lieux très hauts !

¹ Or, ceci arriva afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète:

Dites à la fille de Sion: ⁴ Ne crains point,

¹ Voici, ton roi vient à toi,

Plein de douceur, et monté sur un âne,

Sur un ânon, le petit d'une ânesse.

⁴ Ses disciples ne comprirent pas d'abord ces choses ; mais, lorsque Jésus eut été glorifié, ils se souvinrent qu'elles étaient écrites de lui, et qu'elles avaient été accomplies à son égard. Tous ceux qui étaient avec Jésus, quand il appela Lazare du sépulcre et le ressuscita des morts, lui rendaient témoignage ; et la foule vint au-devant de lui, parce qu'elle avait appris qu'il avait fait ce miracle.

Les chefs à Jérusalem rejettent Jésus

³ Comme il approchait de la ville, Jésus, en la voyant, pleura sur elle, et dit: Si toi aussi, au moins en ce jour qui t'est donné, tu connaissais les choses qui appartiennent à ta paix ! Mais maintenant elles sont cachées à tes yeux. Il viendra sur toi des jours où tes ennemis t'environneront de tranchées, t'enfermeront, et te serreront de toutes parts ; ils te détruiront, toi et tes enfants au milieu de toi, et ils ne laisseront pas en toi pierre sur pierre, parce que tu n'as pas connu le temps où tu as été visitée.

¹ Lorsqu'il entra dans Jérusalem, toute la ville fut émue, et l'on disait: Qui est celui-ci? La foule répondait: C'est Jésus, le prophète, de Nazareth en Galilée. ⁴ Les pharisiens se dirent donc les uns aux autres: Vous voyez que vous ne gagnez rien ; voici, le monde est allé après lui.

² Jésus entra à Jérusalem, dans le temple. Quand il eut tout considéré, comme il était déjà tard, il s'en alla à Béthanie avec les douze.

118. Jésus maudit symboliquement un figuier (Mt 21:12-19 ; Mc 11:12-19 ; Lc 19:45-46)

² Le lendemain, ¹ en retournant à la ville, ² après qu'ils furent sortis de Béthanie, Jésus eut faim. Apercevant de loin ¹ un figuier sur le chemin ² qui avait des feuilles, ¹ il s'en approcha ² voir s'il y

trouverait quelque chose ; et, s'en étant approché, il ne trouva que des feuilles, car ce n'était pas la saison des figes. Prenant alors la parole, il lui dit: ¹Que jamais fruit ne naisse de toi ! ²Que jamais personne ne mange de ton fruit ! Et ses disciples l'entendirent. ¹Et à l'instant le figuier sécha.

Jésus montre encore qu'il est le Messie

² Ils arrivèrent à Jérusalem, et Jésus entra dans le temple ¹de Dieu. ² Il se mit à chasser ¹tous ceux qui vendaient et qui achetaient dans le temple. ² il renversa les tables des changeurs, et les sièges des vendeurs de pigeons ; et il ne laissait personne transporter aucun objet à travers le temple. Et il enseignait et disait: N'est-il pas écrit: Ma maison sera appelée une maison de prière pour toutes les nations ? Mais vous, vous en avez fait une caverne de voleurs.

Les principaux sacrificateurs et les scribes, l'ayant entendu, cherchèrent les moyens de le faire périr ; car ils le craignaient, parce que toute la foule était frappée de sa doctrine.

¹ Des aveugles et des boiteux s'approchèrent de lui dans le temple. Et il les guérit. Mais les principaux sacrificateurs et les scribes furent indignés, à la vue des choses merveilleuses qu'il avait faites, et des enfants qui criaient dans le temple: Hosanna au Fils de David ! Ils lui dirent: Entends-tu ce qu'ils disent ? Oui, leur répondit Jésus. N'avez-vous jamais lu ces paroles:

Tu as tiré des louanges de la bouche des enfants
et de ceux qui sont à la mamelle ?

Et, les ayant laissés, il sortit de la ville pour aller à Béthanie, où il passa la nuit.

119. Jésus: « Tout ce que vous demanderez avec foi » (Mt 21:20-22 ; Mc 11:20-26)

² Le matin, en passant, les disciples virent le figuier séché jusqu'aux racines. Pierre, se rappelant ce qui s'était passé, dit à Jésus: Rabbi, regarde, le figuier que tu as maudit a séché. ¹ Les disciples, qui virent cela, furent étonnés, et dirent: Comment ce figuier est-il devenu sec en un instant ?

² Jésus prit la parole, et leur dit: Ayez foi en Dieu. Je vous le dis en vérité, ¹si vous aviez de la foi et que vous ne doutiez point, non seulement vous feriez ce qui a été fait à ce figuier, mais quand quelqu'un dirait à cette montagne: Ôte-toi de là et jette-toi dans la mer, ²et s'il ne doute point en son cœur, mais croit que ce qu'il dit arrive, il le verra s'accomplir. C'est pourquoi je vous dis: ¹Tout ce que vous demanderez avec foi par la prière, ²croyez que vous l'avez reçu, et vous le verrez s'accomplir.

Et, lorsque vous êtes debout faisant votre prière, si vous avez quelque chose contre quelqu'un, pardonnez, afin que votre Père qui est dans les cieux vous pardonne aussi vos offenses. Mais si vous ne pardonnez pas, votre Père qui est dans les cieux ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.

120. On défie encore l'autorité de Jésus (Mt 21:23-27 ; Mc 11:27-33 ; Lc20:1-8)

² Ils se rendirent de nouveau à Jérusalem, ³Un de ces jours-là, ²pendant que Jésus se promenait dans le temple, ³comme Jésus enseignait le peuple et qu'il annonçait la bonne nouvelle, ²les principaux sacrificateurs, les scribes et les anciens ¹du peuple, ²vinrent à lui, et lui dirent: ³Dis-nous, par quelle autorité fais-tu ces choses, ou qui est celui qui t'a donné cette autorité ?

² Jésus leur répondit : Je vous adresserai aussi une question ; répondez-moi, ¹et je vous dirai par quelle autorité je fais ces choses. Le baptême de Jean, d'où venait-il? du ciel, ou des hommes ?

² Répondez-moi. Mais ils raisonnèrent ainsi entre eux: Si nous répondons: Du ciel, il ¹nous dira: Pourquoi donc n'avez-vous pas cru en lui ? Et si nous répondons: Des hommes, nous avons à craindre la foule ; ³tout le peuple nous lapidera, car il est persuadé que Jean ²était prophète.

Alors ils répondirent à Jésus: Nous ne savons. Et Jésus leur dit: Moi non plus, je ne vous dirai pas par quelle autorité je fais ces choses.

121. Jésus: « Lequel des deux a fait la volonté du père ? » (Mt 21:28-32 ; Mc 12:1a ; Lc 19:47-48)

² Jésus se mit ensuite à leur parler en paraboles. ¹ Que vous en semble ? Un homme avait deux fils ; et, s'adressant au premier, il dit: Mon enfant, va travailler aujourd'hui dans ma vigne. Il répondit: Je ne veux pas. Ensuite, il se repentit, et il alla. S'adressant à l'autre, il dit la même chose. Et ce fils répondit: Je veux bien, seigneur. Et il n'alla pas. Lequel des deux a fait la volonté du père ? Ils répondirent: Le premier.

Et Jésus leur dit: Je vous le dis en vérité, les publicains et les prostituées vous devanceront dans le royaume de Dieu. Car Jean est venu à vous dans la voie de la justice, et vous n'avez pas cru en lui. Mais les publicains et les prostituées ont cru en lui ; et vous, qui avez vu cela, vous ne vous êtes pas ensuite repentis pour croire en lui.

³ Il enseignait tous les jours dans le temple. Et les principaux sacrificateurs, les scribes, et les principaux du peuple cherchaient à le faire périr ; mais ils ne savaient comment s'y prendre, car tout le peuple l'écoutait avec admiration.

122. Jésus reproche à des vigneronniers qui tuèrent un fils (Mt 21:33-46 ; Mc 12:1b-12 ; Lc 21:9-19)

³ Il se mit ensuite à dire au peuple : ¹ « Ecoutez une autre parabole. Il y avait un propriétaire, qui planta une vigne. Il l'entoura d'une haie, y creusa un pressoir et construisit une tour; puis il la loua à des vigneronniers et partit en voyage ³ pour longtemps. ¹ Lorsque le temps de la récolte fut arrivé, ³ il envoya un serviteur vers les vigneronniers, pour qu'ils lui donnent une part du produit de la vigne. Les vigneronniers, ² s'étant saisis de lui, le battirent, et le renvoyèrent à vide.

Il envoya de nouveau vers eux un autre serviteur ; ³ ils le battirent, ² le frappèrent à la tête, ³ l'outragèrent, et le renvoyèrent à vide. Il en envoya encore un troisième ; ils le blessèrent, et le chassèrent. ² Il en envoya un autre, qu'ils tuèrent. ¹ Il envoya ² plusieurs ¹ autres serviteurs, en plus grand nombre que les premiers, et les vigneronniers les traitèrent de la même manière. ² Ils les battirent ou les tuèrent.

³ Le maître de la vigne dit: Que ferai-je? ² Il avait encore un fils bien-aimé ; il l'envoya vers eux le dernier, en disant: ³ J'enverrai mon fils bien-aimé ; peut-être auront-ils du respect ¹ pour mon fils.

² Mais ces vigneronniers, ³ dirent entre eux: Voici l'héritier ; ² venez, tuons-le, et l'héritage sera à nous.

³ Ils le tuèrent, et le jetèrent hors de la vigne.

¹ Maintenant, lorsque le maître de la vigne viendra, que fera-t-il à ces vigneronniers ? Ils lui répondirent: Il fera périr misérablement ces misérables, et il affermera la vigne à d'autres vigneronniers, qui lui en donneront le produit au temps de la récolte.

Jésus avertit la nation incroyante

Jésus leur dit : ³ Il viendra, fera périr ces vigneronniers, et il donnera la vigne à d'autres. ¹ C'est pourquoi, je vous le dis, le royaume de Dieu vous sera enlevé et sera donné à un peuple qui en produira les fruits.

³ Lorsqu'ils eurent entendu cela, ils dirent: À Dieu ne plaise ! Mais, jetant les regards sur eux, Jésus dit: Que signifie donc ce qui est écrit: ¹ N'avez-vous jamais lu dans les Écritures:

La pierre qu'ont rejetée ceux qui bâtissaient
Est devenue la principale de l'angle ;
C'est du Seigneur que cela est venu,
Et c'est un prodige à nos yeux ?

¹ Celui qui tombera sur cette pierre s'y brisera, et celui sur qui elle tombera sera écrasé.

Après avoir entendu ses paraboles, les chefs des prêtres et ³ les scribes ¹ et les pharisiens comprirent que c'était d'eux que Jésus parlait. ² Ils cherchaient ³ à l'heure même ² à se saisir de lui, mais ils craignaient la foule, ¹ parce qu'elle considérait Jésus comme un prophète. ² Et ils le quittèrent, et s'en allèrent.

123. Jésus parle des noces d'un fils de roi (Mt 22:1-14)

¹ Jésus, prenant la parole, leur parla de nouveau en parabole, et il dit: Le royaume des cieux est semblable à un roi qui fit des noces pour son fils. Il envoya ses serviteurs appeler ceux qui étaient invités aux noces ; mais ils ne voulurent pas venir.

Il envoya encore d'autres serviteurs, en disant: Dites aux conviés: Voici, j'ai préparé mon festin ; mes bœufs et mes bêtes grasses sont tués, tout est prêt, venez aux noces. Mais, sans s'inquiéter de l'invitation, ils s'en allèrent, celui-ci à son champ, celui-là à son trafic ; et les autres se saisirent des serviteurs, les outragèrent et les tuèrent.

Le roi fut irrité ; il envoya ses troupes, fit périr ces meurtriers, et brûla leur ville. Alors il dit à ses serviteurs: Les noces sont prêtes ; mais les conviés n'en étaient pas dignes. Allez donc dans les carrefours, et appelez aux noces tous ceux que vous trouverez. Ces serviteurs allèrent dans les chemins, rassemblèrent tous ceux qu'ils trouvèrent, méchants et bons, et la salle des noces fut pleine de convives.

Le roi entra pour voir ceux qui étaient à table, et il aperçut là un homme qui n'avait pas revêtu un habit de noces. Il lui dit: Mon ami, comment es-tu entré ici sans avoir un habit de noces ? Cet homme eut la bouche fermée. Alors le roi dit aux serviteurs: Liez-lui les pieds et les mains, et jetez-le dans les ténèbres du dehors, où il y aura des pleurs et des grincements de dents. Car il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus.

124. Jésus: « Payer tribut à César ? » (Mt 22:15-22 ; Mc 12:13-17 ; Lc 20:20-26)

¹ Alors les pharisiens allèrent se consulter sur les moyens de surprendre Jésus par ses propres paroles. ³ Ils se mirent à observer Jésus ; et ils envoyèrent des gens qui feignaient d'être justes, pour lui tendre des pièges et saisir de lui quelque parole, afin de le livrer au magistrat et à l'autorité du gouverneur.

² Ils envoyèrent auprès de Jésus quelques-uns de ¹ leurs disciples ² et des hérédiens, et ils vinrent ³ lui poser cette question: ² Maître, nous savons que tu es vrai, et ³ que tu parles et enseignes droitement, et que tu ne regardes pas à l'apparence, ² car tu ne regardes pas à l'apparence des hommes, et tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité. ¹ Dis-nous donc ce qu'il t'en semble: ³ Nous est-il permis, ou non, de payer le tribut à César ? ² Devons-nous payer, ou ne pas payer ?

¹ Jésus, connaissant ² leur hypocrisie, ³ leur ruse et ¹ leur méchanceté, ² leur répondit: Pourquoi me tentez-vous, ¹ hypocrites ? Montrez-moi la monnaie avec laquelle on paie le tribut. ² Apportez-moi un denier, afin que je le voie. ¹ Et ils lui présentèrent un denier. Il leur demanda: De qui porte-t-il l'effigie et l'inscription ? ² De César, lui ³ répondirent-ils.

¹ Alors ² il leur dit: ¹ Rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. ³ Ils ne purent rien reprendre dans ses paroles devant le peuple ; mais, étonnés de sa réponse, ils gardèrent le silence. ¹ Ils le quittèrent, et s'en allèrent.

125. Jésus reproche aux sadducéens (Mt 22:23-33 ; Mc 12:18-27 ; Lc 20:27-40)

¹ Le même jour, ³ quelques-uns des sadducéens, ² qui disent qu'il n'y a point de résurrection, ³ s'approchèrent, ² et lui posèrent cette question: Maître, voici ce que Moïse nous a prescrit: ¹ Si quelqu'un meurt sans enfants, son frère épousera sa veuve, et suscitera une postérité à son frère.

Or, il y avait parmi nous sept frères. ³ Le premier se maria, et mourut sans enfants. Le deuxième a pris la veuve pour femme et est mort sans laisser de descendance. Et le troisième épousèrent la veuve ; il en fut de même des sept, qui moururent sans laisser d'enfants. Enfin, la femme mourut aussi. ² À la résurrection, ³ duquel d'entre eux sera-elle donc la femme ? Car ¹ tous ³ les sept ¹ l'ont eue ³ pour femme.

¹ Jésus leur répondit: Vous êtes dans l'erreur. ² N'est-ce pas parce que vous ne comprenez ni les Écritures, ni la puissance de Dieu ? ³ Jésus leur répondit: Les enfants de ce siècle prennent des femmes et des maris ; mais ceux qui seront trouvés dignes d'avoir part au siècle à venir et à la résurrection des morts ne prendront ni femmes ni maris, ¹ mais ils seront comme les anges de Dieu dans le ciel. ³ Car ils ne pourront plus mourir, parce qu'ils seront semblables aux anges, et qu'ils seront fils de Dieu, étant fils de la résurrection.

¹ Pour ce qui est de la résurrection des morts, ³ que les morts ressuscitent, c'est ce que Moïse a fait connaître. ¹ N'avez-vous pas lu ce que Dieu vous a dit ² dans le livre de Moïse, à propos du buisson: ³ quand il appelle le Seigneur le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob. ² Dieu n'est pas Dieu des morts, mais des vivants ; ³ car pour lui tous sont vivants. ² Vous êtes grandement dans l'erreur.

¹ La foule, qui écoutait, fut frappée de l'enseignement de Jésus. ³ Quelques-uns des scribes, prenant la parole, dirent: Maître, tu as bien parlé. Et ils n'osaient plus lui poser aucune question.

126. Jésus explicite le plus grand commandement (Mt 22:34-40 ; Mc 12:28-34a)

¹ Les pharisiens, ayant appris qu'il avait réduit au silence les sadducéens, se rassemblèrent, et l'un d'eux, docteur de la loi ² des scribes, qui les avait entendus discuter, sachant que Jésus avait bien répondu aux sadducéens, s'approcha, et ¹ lui posa cette question, pour l'éprouver: Maître, quel est le plus grand commandement de la loi ? ² Quel est le premier de tous les commandements ?

Jésus répondit: Voici le premier: Écoute, Israël, le Seigneur, notre Dieu, est l'unique Seigneur, et: Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta pensée, et de toute ta force. ¹ C'est le premier et le plus grand commandement. Et voici le second, qui lui est semblable: ² Tu aimeras ton prochain comme toi-même. ¹ De ces deux commandements dépend toute la loi et les prophètes. ² Il n'y a pas d'autre commandement plus grand que ceux-là.

Le scribe lui dit: Bien, maître ; tu as dit avec vérité que Dieu est unique, et qu'il n'y en a point d'autre que lui, et que l'aimer de tout son cœur, de toute sa pensée, de toute son âme et de toute sa force, et aimer son prochain comme soi-même, c'est plus que tous les holocaustes et tous les sacrifices.

Jésus, voyant qu'il avait répondu avec intelligence, lui dit: Tu n'es pas loin du royaume de Dieu.

127. Jésus demande comment un fils de David est son Seigneur (Mt 22:41-46 ; Mc 12:34b-37 ; Lc 20:41-44 ; 21:37)

¹ Comme les pharisiens étaient assemblés, ² et Jésus continuait à enseigner dans le temple, ¹ il les interrogea, en disant: Que pensez-vous du Christ ? De qui est-il fils ? Ils lui répondirent: De David.

³ Jésus leur dit: ² Comment les scribes disent-ils que le Christ est fils de David ? ¹ Comment donc David, animé par l'Esprit, l'appelle-t-il Seigneur ? ² David lui-même, animé par l'Esprit-Saint, a dit ³ dans le livre des Psaumes: Le Seigneur a dit à mon Seigneur: Assieds-toi à ma droite,

Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied.

David ² lui-même ³ donc l'appelle Seigneur ; comment est-il son fils ?

¹ Nul ne put lui répondre un mot. Et, depuis ce jour, personne n'osa plus lui proposer des questions.

² Et une grande foule l'écoutait avec plaisir. ³ Pendant le jour, Jésus enseignait dans le temple, et il allait passer la nuit à la montagne appelée montagne des Oliviers.

128. Jésus met en garde contre les scribes (Mt 23:1-39 ; Mc 12:38-40 ; Lc 21:38 ; 20:45-47 ; 13:34-35)

³ Et tout le peuple, dès le matin, se rendait vers lui dans le temple pour l'écouter. ¹ Alors Jésus, parlant à ses disciples, dit ² dans son enseignement, ³ tandis que tout le peuple l'écoutait:

² Prenez garde. ³ Gardez-vous des scribes, qui aiment à se promener en robes longues, et qui ¹ aiment la première place dans les festins, et les premiers sièges dans les synagogues ; ³ qui dévorent les maisons des veuves, et qui font pour l'apparence de longues prières. Ils seront jugés plus sévèrement.

¹ Les scribes et les pharisiens sont assis dans la chaire de Moïse. Faites donc et observez tout ce qu'ils vous disent ; mais n'agissez pas selon leurs œuvres. Car ils disent, et ne font pas.

Ils lient des fardeaux pesants, et les mettent sur les épaules des hommes, mais ils ne veulent pas les remuer du doigt. Ils font toutes leurs actions pour être vus des hommes. Ainsi, ils portent de larges phylactères, et ils ont de longues franges à leurs vêtements ; ils aiment à être salués dans les places publiques, et à être appelés par les hommes Rabbi, Rabbi.

Mais vous, ne vous faites pas appeler Rabbi ; car un seul est votre Maître, et vous êtes tous frères. Et n'appellez personne sur la terre votre père ; car un seul est votre Père, celui qui est dans les cieux. Ne vous faites pas appeler directeurs ; car un seul est votre Directeur, le Christ. Le plus grand parmi vous sera votre serviteur. Quiconque s'élèvera sera abaissé, et quiconque s'abaissera sera élevé.

« Hypocrites ! »

¹ Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! parce que vous fermez aux hommes le royaume des cieux ; vous n'y entrez pas vous-mêmes, et vous n'y laissez pas entrer ceux qui veulent entrer.

Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! parce que vous courez la mer et la terre pour faire un prosélyte ; et, quand il l'est devenu, vous en faites un fils de la géhenne deux fois plus que vous.

Malheur à vous, conducteurs aveugles ! qui dites: Si quelqu'un jure par le temple, ce n'est rien ; mais, si quelqu'un jure par l'or du temple, il est engagé. Insensés et aveugles ! lequel est le plus grand, l'or, ou le temple qui sanctifie l'or ?

Si quelqu'un, dites-vous encore, jure par l'autel, ce n'est rien ; mais, si quelqu'un jure par l'offrande qui est sur l'autel, il est engagé. Aveugles ! lequel est le plus grand, l'offrande, ou l'autel qui sanctifie l'offrande ?

Celui qui jure par l'autel jure par l'autel et par tout ce qui est dessus ; celui qui jure par le temple jure par le temple et par celui qui l'habite ; et celui qui jure par le ciel jure par le trône de Dieu et par celui qui y est assis.

Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! parce que vous payez la dîme de la menthe, de l'aneth et du cumin, et que vous laissez ce qui est plus important dans la loi, la justice, la miséricorde et la fidélité: c'est là ce qu'il fallait pratiquer, sans négliger les autres choses. Conducteurs aveugles ! qui éliminez le moucheron, et qui avalez le chameau.

« Vous nettoyez le dehors »

¹ Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! parce que vous nettoyez le dehors de la coupe et du plat, et qu'au-dedans ils sont pleins de rapine et d'intempérance. Pharisien aveugle ! nettoie premièrement l'intérieur de la coupe et du plat, afin que l'extérieur aussi devienne net.

Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! parce que vous ressemblez à des sépulcres blanchis, qui paraissent beaux au-dehors, et qui, au-dedans, sont pleins d'ossements de morts et de toute espèce d'impuretés. Vous de même, au-dehors, vous paraissez justes aux hommes, mais, au-dedans, vous êtes pleins d'hypocrisie et d'iniquité.

Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! parce que vous bâtissez les tombeaux des prophètes et ornez les sépulcres des justes, et que vous dites: Si nous avions vécu du temps de nos pères, nous ne nous serions pas joints à eux pour répandre le sang des prophètes. Vous témoignez ainsi contre vous-mêmes que vous êtes les fils de ceux qui ont tué les prophètes. Comblez donc la mesure de vos pères.

« Comment échapperez-vous »

¹ Serpents, race de vipères ! comment échapperez-vous au châtement de la géhenne ? C'est pourquoi, voici, je vous envoie des prophètes, des sages et des scribes. Vous tuerez et crucifierez les uns, vous battrez de verges les autres dans vos synagogues, et vous les persécuterez de ville en ville, afin que retombe sur vous tout le sang innocent répandu sur la terre, depuis le sang d'Abel le juste jusqu'au sang de Zacharie, fils de Barachie, que vous avez tué entre le temple et l'autel. Je vous le dis en vérité, tout cela retombera sur cette génération.

Jérusalem, Jérusalem, qui tues les prophètes et qui lapides ceux qui te sont envoyés, combien de fois ai-je voulu rassembler tes enfants, comme une poule rassemble ses poussins sous ses ailes, et vous ne l'avez pas voulu ! Voici, votre maison vous sera laissée déserte ; car, je vous le dis, vous ne me verrez plus désormais, jusqu'à ce que vous disiez: Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur !

129. Jésus recommande une pauvre veuve (Mc 13:41-44 ; Lc 21:1-4)

² Jésus, s'étant assis vis-à-vis du tronc, regardait comment la foule y mettait de l'argent. Plusieurs riches mettaient beaucoup. ³ Il vint aussi une pauvre veuve, elle y mit deux petites pièces ² faisant un quart de sou.

Alors Jésus, ayant appelé ses disciples, leur dit: ³ Je vous le dis en vérité, cette pauvre veuve a mis plus ² qu'aucun de ceux qui ont mis ³ dans le tronc ; ² car tous ont mis de leur superflu, mais elle a mis de son nécessaire, tout ce qu'elle possédait, tout ce qu'elle avait pour vivre.

130. Des Grecs cherchent à voir Jésus (Jn 12:20-36a)

⁴ Quelques Grecs, du nombre de ceux qui étaient montés pour adorer pendant la fête, s'adressèrent à Philippe, de Bethsaïda en Galilée, et lui dirent avec instance: Seigneur, nous voudrions voir Jésus. Philippe alla le dire à André, puis André et Philippe le dirent à Jésus.

Jésus leur répondit: L'heure est venue où le Fils de l'homme doit être glorifié. En vérité, en vérité, je vous le dis, si le grain de blé qui est tombé en terre ne meurt, il reste seul ; mais, s'il meurt, il porte beaucoup de fruit. Celui qui aime sa vie la perdra, et celui qui hait sa vie dans ce monde la conservera pour la vie éternelle.

Si quelqu'un me sert, qu'il me suive ; et là où je suis, là aussi sera mon serviteur. Si quelqu'un me sert, le Père l'honorera.

Maintenant mon âme est troublée. Et que dirais-je ? ... Père, délivre-moi de cette heure ? ... Mais c'est pour cela que je suis venu jusqu'à cette heure. Père, glorifie ton nom !

Et une voix vint du ciel: Je l'ai glorifié, et je le glorifierai encore. La foule qui était là, et qui avait entendu, disait que c'était un coup de tonnerre. D'autres disaient: Un ange lui a parlé. Jésus dit: Ce n'est pas à cause de moi que cette voix s'est fait entendre ; c'est à cause de vous. Maintenant a lieu le jugement de ce monde ; maintenant le prince de ce monde sera jeté dehors. Et moi, quand j'aurai été élevé de la terre, j'attirerai tous les hommes à moi. En parlant ainsi, il indiquait de quelle mort il devait mourir.

La foule lui répondit: Nous avons appris par la loi que le Christ demeure éternellement ; comment donc dis-tu: Il faut que le Fils de l'homme soit élevé ? Qui est ce Fils de l'homme ?

Jésus leur dit: La lumière est encore pour un peu de temps au milieu de vous. Marchez, pendant que vous avez la lumière, afin que les ténèbres ne vous surprennent point: celui qui marche dans les ténèbres ne sait où il va. Pendant que vous avez la lumière, croyez en la lumière, afin que vous soyez des enfants de lumière.

131. Son peuple refuse Jésus (Jn 12:36b-50)

⁴ Jésus dit ces choses, puis il s'en alla, et se cacha loin d'eux. Malgré tant de miracles qu'il avait faits en leur présence, ils ne croyaient pas en lui, afin que s'accomplisse la parole qu'Ésaïe, le prophète, a prononcée:

Seigneur, Qui a cru à notre prédication ?
Et à qui le bras du Seigneur a-t-il été révélé ?

Aussi ne pouvaient-ils croire, parce qu'Ésaïe a dit encore:

Il a aveuglé leurs yeux ; et il a endurci leur cœur,
De peur qu'ils ne voient des yeux,
Qu'ils ne comprennent du cœur,
Qu'ils ne se convertissent, et que je ne les guérisse.

Ésaïe dit ces choses, lorsqu'il vit sa gloire, et qu'il parla de lui.

Cependant, même parmi les chefs, plusieurs crurent en lui ; mais, à cause des pharisiens, ils n'en faisaient pas l'aveu, dans la crainte d'être exclus de la synagogue. Car ils aimèrent la gloire des hommes plus que la gloire de Dieu.

Or, Jésus s'était écrié: Celui qui croit en moi croit, non pas en moi, mais en celui qui m'a envoyé ; et celui qui me voit voit celui qui m'a envoyé. Je suis venu comme une lumière dans le monde, afin que quiconque croit en moi ne demeure pas dans les ténèbres.

Si quelqu'un entend mes paroles et ne les garde point, ce n'est pas moi qui le juge ; car je suis venu non pour juger le monde, mais pour sauver le monde. Celui qui me rejette et qui ne reçoit pas mes paroles a son juge ; la parole que j'ai annoncée, c'est elle qui le jugera au dernier jour.

Car je n'ai point parlé de moi-même ; mais le Père, qui m'a envoyé, m'a prescrit lui-même ce que je dois dire et annoncer. Et je sais que son commandement est la vie éternelle. C'est pourquoi les choses que je dis, je les dis comme le Père me les a dites.

132. Jésus prévoit l'avenir (Mt 24:1-42 ; 10:17-23 ; 25:1-46 ; Mc 13:1-37 ; Lc 21:5-36 ; 12:11-12)

² Lorsque Jésus sortit du temple, ¹ ses disciples s'approchèrent pour lui en faire remarquer les constructions, ³ parlant des belles pierres et des offrandes qui faisaient l'ornement du temple, ¹ et ² un de ses disciples lui dit: Maître, regarde quelles pierres, et quelles constructions !

¹ Mais Jésus, ² en lui répondant, ¹ leur dit: ² Voyez-vous ces grandes constructions ? ¹ Je vous le dis en vérité, ³ les jours viendront où, de ce que vous voyez, il ne restera pas pierre sur pierre qui ne soit renversée.

² Il s'assit sur la montagne des Oliviers, en face du temple. Et Pierre, Jacques, Jean et André ¹ vinrent en particulier ³ et lui demandèrent: ² Dis-nous, ³ Maître, quand donc cela arrivera-t-il ? ² et à quel signe connaîtra-t-on que toutes ces choses vont ³ arriver ? ¹ Et quel sera le signe de ton avènement et de la fin du monde ?

« Gardez-vous d'être troublés » (Mt 24:4-8; Mc 13:5-8 ; Lc 21:8-11)

² Jésus se mit alors à leur dire: Prenez garde que personne ne vous séduise. Car plusieurs viendront sous mon nom, disant ; C'est moi. ¹ C'est moi qui suis le Christ, ³ et le temps approche. ² Et ils séduiront beaucoup de gens. ³ Ne les suivez pas.

¹ Vous entendrez parler de guerres et de bruits de guerres. ³ Mais quand vous entendrez parler de guerres et de soulèvements ² et de bruits de guerres, ³ ne soyez pas effrayés. ¹ Gardez-vous d'être troublés, car il faut que ces choses ³ arrivent premièrement. Mais ce ne sera pas encore la fin.

Alors il leur dit: ¹ Une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume, et il y aura, en divers lieux, des famines ³ et de grands tremblements de terre ; ¹ mais tout cela ne sera que le commencement des douleurs. ³ Il y aura des phénomènes terribles, et de grands signes dans le ciel.

« On vous livrera » (Mt 10:17-73 ; 24:9-14 ; Mc 13:9-13 ; Lc 12:11-12 ; 21:12-19)

² Prenez garde à vous-mêmes. ¹ Mettez-vous en garde contre les hommes. Car ³ avant tout cela, ¹ on vous livrera aux tourments, et l'on vous fera mourir ; ³ on mettra la main sur vous, et l'on vous persécutera ; on vous livrera aux synagogues, et ¹ aux tribunaux. ³ On vous jettera en prison. ¹ Ils vous livreront aux tribunaux, et ils vous battront de verges dans leurs synagogues ; vous serez menés, à cause de moi, devant des gouverneurs et devant des rois, ³ mais cela vous arrivera pour que vous serviez de témoignage ¹ à eux et aux païens.

Mais, quand on vous livrera, ² vous emmènera ³ et vous mènera devant les synagogues, les magistrats et les autorités, ² ne vous inquiétez pas d'avance ³ de la manière dont vous vous défendrez ni de ce que vous direz ; ² mais dites ce qui vous sera donné ¹ à l'heure même ; ³ car le Saint-Esprit vous enseignera à l'heure même ce qu'il faudra dire. ² Car ce n'est pas vous qui parlerez, mais ¹ c'est l'Esprit de votre Père qui parlera en vous. ³ Mettez-vous donc dans l'esprit de ne pas préméditer votre défense ; car je vous donnerai des paroles et une sagesse telles que vos adversaires ne pourront leur résister ou les contredire.

¹ Vous serez haïs de toutes les nations, à cause de mon nom. ¹ Alors aussi plusieurs succomberont, et ils se trahiront, se haïront les uns les autres. ² Le frère livrera son frère à la mort, et le père son enfant ; les enfants se soulèveront contre leurs parents, et les feront mourir. ³ Vous serez livrés même par vos parents, par vos frères, par vos proches et par vos amis, et ils feront mourir plusieurs d'entre vous. Vous serez haïs de tous, à cause de mon nom. Mais il ne se perdra pas un de vos cheveux ; par votre persévérance vous sauverez vos âmes.

Bonnes Nouvelles pour toutes les nations (Mt 24:12-14 ; 10:23 ; Mc 13:10)

¹ Plusieurs faux prophètes s'élèveront, et ils séduiront beaucoup de gens. Et, parce que l'iniquité se sera accrue, l'amour du plus grand nombre se refroidira. Mais celui qui persévérera jusqu'à la fin sera sauvé.

¹ Quand on vous persécutera dans une ville, fuyez dans une autre. Je vous le dis en vérité, vous n'aurez pas achevé de parcourir les villes d'Israël que le Fils de l'homme sera venu.

² Il faut premièrement que ¹ cette bonne nouvelle du royaume ² soit prêchée ¹ dans le monde entier, pour servir de témoignage à toutes les nations. Alors viendra la fin.

Jérusalem sera piétinée (Lc 21:20-24)

³ Lorsque vous verrez Jérusalem investie par des armées, sachez alors que sa désolation est proche. Alors, que ceux qui seront en Judée fuient dans les montagnes, que ceux qui seront au milieu de Jérusalem en sortent, et que ceux qui seront dans les champs n'entrent pas dans la ville. Car ce seront des jours de vengeance, pour l'accomplissement de tout ce qui est écrit.

Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là! Car il y aura une grande détresse dans le pays, et de la colère contre ce peuple. Ils tomberont sous le tranchant de l'épée, ils seront emmenés captifs parmi toutes les nations, et Jérusalem sera foulée aux pieds par les nations, jusqu'à ce que les temps des nations soient accomplies.

Tribulation sur la terre (Mt 24:15-22 ; Mc 13:14-20)

¹ C'est pourquoi, lorsque vous verrez l'abomination de la désolation, dont a parlé le prophète Daniel, établie en lieu saint, ² là où elle ne doit pas être, — que celui qui lit fasse attention, — alors, que ceux qui seront en Judée fuient dans les montagnes ; que celui qui sera sur le toit ne descende pas et n'entre pas pour prendre quelque chose dans sa maison ; et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas en arrière pour prendre ¹ son manteau.

Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là! Priez pour que votre fuite n'arrive pas en hiver, ni un jour de sabbat. ² Car ¹ la détresse, ² en ces jours, ¹ sera si grande qu'il n'y en a point eu de pareille depuis le commencement ² du monde que Dieu a créé jusqu'à présent, et qu'il n'y en aura jamais. Et, si le Seigneur n'avait abrégé ¹ ces jours, personne ne serait sauvé ; ¹ ces jours seront abrégés ² à cause des élus qu'il a choisis.

Comme l'éclair part de l'orient (Mt 24:23-31 ; Mc 13:21-27 ; Lc 21:25-27)

² Si quelqu'un vous dit alors: Le Christ est ici, ou: Il est là, ne le croyez pas. ¹ Car il s'élèvera de faux christes et de faux prophètes ; ils feront de grands prodiges et des miracles, au point de séduire, s'il était possible, même les élus. ² Soyez sur vos gardes: je vous ai tout annoncé d'avance.

¹ Si donc on vous dit: Voici, il est dans le désert, n'y allez pas ; voici, il est dans les chambres, ne le croyez pas. Car, comme l'éclair part de l'orient et se montre jusqu'en occident, ainsi sera l'avènement du Fils de l'homme. En quelque lieu que soit le cadavre, là s'assembleront les vautours.

Aussitôt après ces jours de détresse, ³ Il y aura des signes dans le soleil, dans la lune et dans les étoiles. ¹ Le soleil s'obscurcira, la lune ne donnera plus sa lumière, ² les étoiles tomberont du ciel, ³ et sur la terre, il y aura de l'angoisse chez les nations qui ne sauront que faire, au bruit de la mer et des flots, les hommes rendant l'âme de terreur dans l'attente de ce qui surviendra pour la terre.

Car les puissances ² qui sont dans les cieux seront ébranlées. ¹ Alors le signe du Fils de l'homme paraîtra dans le ciel, toutes les tribus de la terre se lamenteront, et elles verront le Fils de l'homme venant sur les nuées du ciel avec puissance et une grande gloire. ² Alors il enverra ses anges, ¹ avec la trompette retentissante, et ils rassembleront ses élus des quatre vents, ² de l'extrémité de la terre jusqu'à l'extrémité du ciel et ¹ d'une extrémité des cieux à l'autre.

Veillez (Mt 24:32-42 ; Mc 13:28-37 ; Lc 21:28-36)

³ Quand ces choses commenceront à arriver, redressez-vous et levez vos têtes, parce que votre délivrance approche.

Et il leur dit une comparaison: ²Instruisez-vous par une comparaison tirée du figuier ; ³Voyez le figuier, et tous les arbres. ¹Dès que ses branches deviennent tendres, et ³qu'ils ont poussé, vous savez de vous-mêmes, en regardant, que déjà l'été est proche. De même, quand vous verrez ¹toutes ces choses ³arriver, sachez que le royaume de Dieu est proche, ¹à la porte. Je vous le dis en vérité, cette génération ne passera point, que tout cela n'arrive. Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.

Pour ce qui est du jour et de l'heure, personne ne le sait, ni les anges des cieux, ²ni le Fils, ¹mais le Père seul. Ce qui arriva du temps de Noé arrivera de même à l'avènement du Fils de l'homme. Car, dans les jours qui précédèrent le déluge, les hommes mangeaient et buvaient, se mariaient et mariaient leurs enfants, jusqu'au jour où Noé entra dans l'arche ; et ils ne se doutèrent de rien, jusqu'à ce que le déluge vienne et les emporte tous: il en sera de même à l'avènement du Fils de l'homme. Alors, de deux hommes qui seront dans un champ, l'un sera pris et l'autre laissé ; de deux femmes qui moudront à la meule, l'une sera prise et l'autre laissée.

³Prenez garde à vous-mêmes, de crainte que vos cœurs ne s'appesantissent par les excès du manger et du boire, et par les soucis de la vie, et que ce jour ne vienne sur vous à l'improviste ; car il viendra comme un filet sur tous ceux qui habitent sur la surface de toute la terre. Veillez donc et priez en tout temps, afin que vous ayez la force d'échapper à toutes ces choses qui arriveront, et de paraître debout devant le Fils de l'homme. ²Prenez garde ¹donc, ²veillez et priez, ¹puisque vous ne savez pas quel jour votre Seigneur viendra.

²Il en sera comme d'un homme qui, partant pour un voyage, laisse sa maison, remet l'autorité à ses serviteurs, indique à chacun sa tâche, et ordonne au portier de veiller. Veillez donc, car vous ne savez quand viendra le maître de la maison, ou le soir, ou au milieu de la nuit, ou au chant du coq, ou le matin ; craignez qu'il ne vous trouve endormis, à son arrivée soudaine. Ce que je vous dis, je le dis à tous: Veillez.

Des vierges sages et folles (Mt 25:1-13)

¹Alors le royaume des cieux sera semblable à dix vierges qui, ayant pris leurs lampes, allèrent à la rencontre de l'époux. Cinq d'entre elles étaient folles, et cinq sages. Les folles, en prenant leurs lampes, ne prirent point d'huile avec elles ; mais les sages prirent, avec leurs lampes, de l'huile dans des vases.

Comme l'époux tardait, toutes s'assoupirent et s'endormirent. Au milieu de la nuit, on cria: Voici l'époux, allez à sa rencontre ! Alors toutes ces vierges se réveillèrent, et préparèrent leurs lampes. Les folles dirent aux sages: Donnez-nous de votre huile, car nos lampes s'éteignent. Les sages répondirent: Non ; il n'y en aurait pas assez pour nous et pour vous ; allez plutôt chez ceux qui en vendent, et achetez-en pour vous.

Pendant qu'elles allaient en acheter, l'époux arriva ; celles qui étaient prêtes entrèrent avec lui dans la salle des noces, et la porte fut fermée. Plus tard, les autres vierges vinrent, et dirent: Seigneur, Seigneur, ouvre-nous. Mais il répondit: Je vous le dis en vérité, je ne vous connais pas. Veillez donc, puisque vous ne savez ni le jour, ni l'heure.

Serviteurs bons et méchant (Mt 23:14-30)

¹Il en sera comme d'un homme qui, partant pour un voyage, appela ses serviteurs, et leur remit ses biens. Il donna cinq talents à l'un, deux à l'autre, et un au troisième, à chacun selon sa capacité, et il partit. Aussitôt celui qui avait reçu les cinq talents s'en alla, les fit valoir, et il gagna cinq autres talents. De même, celui qui avait reçu les deux talents en gagna deux autres. Celui qui n'en avait reçu qu'un alla faire un creux dans la terre, et cacha l'argent de son maître.

Longtemps après, le maître de ces serviteurs revint, et leur fit rendre compte. Celui qui avait reçu les cinq talents s'approcha, en apportant cinq autres talents, et il dit: Seigneur, tu m'as remis cinq

talents ; voici, j'en ai gagné cinq autres. Son maître lui dit: C'est bien, bon et fidèle serviteur ; tu as été fidèle en peu de chose, je te confierai beaucoup ; entre dans la joie de ton maître.

Celui qui avait reçu les deux talents s'approcha aussi, et il dit: Seigneur, tu m'as remis deux talents ; voici, j'en ai gagné deux autres. Son maître lui dit: C'est bien, bon et fidèle serviteur ; tu as été fidèle en peu de chose, je te confierai beaucoup ; entre dans la joie de ton maître.

Celui qui n'avait reçu qu'un talent s'approcha ensuite, et il dit: Seigneur, je savais que tu es un homme dur, qui moissonnes où tu n'as pas semé, et qui amasses où tu n'as pas vanné ; j'ai eu peur, et je suis allé cacher ton talent dans la terre ; voici, prends ce qui est à toi.

Son maître lui répondit: Serviteur méchant et paresseux, tu savais que je moissonne où je n'ai pas semé, et que j'amasse où je n'ai pas vanné ; il te fallait donc remettre mon argent aux banquiers, et, à mon retour, j'aurais retiré ce qui est à moi avec un intérêt. Ôtez-lui donc le talent, et donnez-le à celui qui a les dix talents. Car on donnera à celui qui a, et il sera dans l'abondance, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a. Et le serviteur inutile, jetez-le dans les ténèbres du dehors, où il y aura des pleurs et des grincements de dents.

Le Juge des nations (Mt 25:31-46)

¹ Lorsque le Fils de l'homme viendra dans sa gloire, avec tous les anges, il s'assiéra sur le trône de sa gloire. Toutes les nations seront rassemblées devant lui. Il séparera les uns d'avec les autres, comme le berger sépare les brebis d'avec les boucs ; et il mettra les brebis à sa droite, et les boucs à sa gauche.

Alors le roi dira à ceux qui seront à sa droite: Venez, vous qui êtes bénis de mon Père ; prenez possession du royaume qui vous a été préparé dès la fondation du monde. Car j'ai eu faim, et vous m'avez donné à manger ; j'ai eu soif, et vous m'avez donné à boire ; j'étais étranger, et vous m'avez recueilli ; j'étais nu, et vous m'avez vêtu ; j'étais malade, et vous m'avez rendu visite ; j'étais en prison, et vous êtes venus vers moi.

Les justes lui répondront: Seigneur, quand t'avons-nous vu avoir faim, et t'avons-nous donné à manger ; ou avoir soif, et t'avons-nous donné à boire ? Quand t'avons-nous vu étranger, et t'avons-nous recueilli ; ou nu, et t'avons-nous vêtu ? Quand t'avons-nous vu malade, ou en prison, et sommes-nous allés vers toi ? Et le roi leur répondra: Je vous le dis en vérité, toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous les avez faites.

Ensuite il dira à ceux qui seront à sa gauche: Retirez-vous de moi, maudits ; allez dans le feu éternel qui a été préparé pour le diable et pour ses anges. Car j'ai eu faim, et vous ne m'avez pas donné à manger ; j'ai eu soif, et vous ne m'avez pas donné à boire ; j'étais étranger, et vous ne m'avez pas recueilli ; j'étais nu, et vous ne m'avez pas vêtu ; j'étais malade et en prison, et vous ne m'avez pas rendu visite. Ils répondront aussi: Seigneur, quand t'avons-nous vu ayant faim, ou ayant soif, ou étranger, ou nu, ou malade, ou en prison, et ne t'avons-nous pas assisté ?

Et il leur répondra: Je vous le dis en vérité, toutes les fois que vous n'avez pas fait ces choses à l'un de ces plus petits, c'est à moi que vous ne les avez pas faites. Et ceux-ci iront au châtement éternel, mais les justes à la vie éternelle.

Chapitre 19. Préparatifs en vue de sa sacrifice

133. Celui qui trahit Jésus s'engage (Mt 26:1-5,14-16 ; Mc 14:1-2, 10-11 ; Lc 22:2-6)

² La fête de Pâque et des pains sans levain devait avoir lieu deux jours après. ¹ Lorsque Jésus eut achevé tous ces discours, il dit à ses disciples: Vous savez que la Pâque a lieu dans deux jours, et que le Fils de l'homme sera livré pour être crucifié.

Alors les principaux sacrificateurs et les anciens du peuple se réunirent dans la cour du souverain sacrificateur, appelé Caïphe ; et ils délibérèrent sur les moyens d'arrêter Jésus par ruse, et de le faire mourir. Mais ils dirent: Que ce ne soit pas pendant la fête, afin qu'il n'y ait pas de tumulte parmi le peuple. ³ Car ils craignaient le peuple.

Or, Satan entra dans Judas, surnommé Iscariot, qui était du nombre des douze. Et Judas alla s'entendre avec les principaux sacrificateurs et les chefs des gardes, sur la manière de le leur livrer, ¹ et il dit: Que voulez-vous me donner, et je vous le livrerai ?

² Après l'avoir entendu, ils furent dans la joie, et promirent de lui donner de l'argent. ³ Après qu'il s'est engagé, ¹ ils lui payèrent trente pièces d'argent. Depuis ce moment, il cherchait une occasion ² favorable ³ pour livrer Jésus leur à l'insu de la foule.

134. Jésus fait préparer pour la pâque (Mt 26:17-19 ; Mc 14:12-16 ; Lc 22:7-13)

¹ Le premier jour des pains sans levain, ³ où l'on devait immoler la Pâque, arriva. ¹ Les disciples s'adressèrent à Jésus, pour lui dire: ² Où veux-tu que nous allions te préparer ¹ le repas de la Pâque ? ³ Et Jésus envoya Pierre et Jean, en disant: Allez nous préparer la Pâque, afin que nous la mangions.

Ils lui dirent: Où veux-tu que nous la préparions ? Il leur répondit: ² Allez à la ville ; ³ voici, ² vous rencontrerez un homme portant une cruche d'eau, suivez-le. Où qu'il entre, dites au maître de la maison: ³ Le maître te dit: ¹ Mon temps est proche ; ² Où est le lieu ¹ chez toi ² où je mangerai la Pâque avec mes disciples ? Et il vous montrera une grande chambre haute, meublée et toute prête: c'est là que vous nous préparerez la Pâque.

Les disciples partirent, arrivèrent à la ville, ¹ firent ce que Jésus leur avait ordonné, ³ et trouvèrent les choses comme il le leur avait dit ; et ils préparèrent la Pâque.

135. Jésus célèbre le repas de la Pâque (Mt 26:20 ; Mc 14:17 ; Lc 22:14-18 ; Jn 13:1-20)

¹ Le soir étant venu, ² il arriva avec les douze ; ³ l'heure étant venue, il se mit à table, et les apôtres avec lui. Il leur dit: J'ai désiré vivement manger cette Pâque avec vous, avant de souffrir ; car, je vous le dis, je ne la mangerai plus, jusqu'à ce qu'elle soit accomplie dans le royaume de Dieu. Et, ayant pris une coupe et rendu grâces, il dit: Prenez cette coupe, et distribuez-la entre vous ; car, je vous le dis, je ne boirai plus désormais du fruit de la vigne, jusqu'à ce que le royaume de Dieu soit venu.

Jésus joue le rôle d'un serviteur

⁴ Avant la fête de Pâque, Jésus, sachant que son heure était venue de passer de ce monde au Père, et ayant aimé les siens qui étaient dans le monde, mit le comble à son amour pour eux. Pendant le souper, alors que le diable avait déjà mis dans le cœur de Judas Iscariot, fils de Simon, le dessein de le livrer, Jésus, qui savait que le Père avait remis toutes choses entre ses mains, qu'il était venu de Dieu, et qu'il s'en allait à Dieu, se leva de table, ôta ses vêtements, et prit un linge, dont il se ceignit.

Ensuite il versa de l'eau dans un bassin, et il se mit à laver les pieds des disciples, et à les essuyer avec le linge dont il était ceint. Il vint donc à Simon Pierre ; et Pierre lui dit: Toi, Seigneur, tu me laves les pieds ! Jésus lui répondit: Ce que je fais, tu ne le comprends pas maintenant, mais tu le comprendras bientôt. Pierre lui dit: Non, jamais tu ne me laveras les pieds. Jésus lui répondit: Si je ne te lave, tu n'auras point de part avec moi. Simon Pierre lui dit: Seigneur, non seulement les pieds, mais encore les mains et la tête.

Jésus lui dit: Celui qui est baigné n'a besoin que de se laver les pieds pour être entièrement pur ; et vous êtes purs, mais non pas tous. Car il connaissait celui qui allait le livrer ; c'est pourquoi il dit: Vous n'êtes pas tous purs.

« Je vous ai donné un exemple »

Après qu'il leur eut lavé les pieds, et qu'il eut pris ses vêtements, il se remit à table, et leur dit: Comprenez-vous ce que je vous ai fait ? Vous m'appellez Maître et Seigneur ; et vous dites bien, car je le suis. Si donc je vous ai lavé les pieds, moi, le Seigneur et le Maître, vous devez aussi vous laver les pieds les uns aux autres ; car je vous ai donné un exemple, afin que vous fassiez comme je vous ai fait. En vérité, en vérité, je vous le dis, le serviteur n'est pas plus grand que son seigneur, ni l'apôtre plus grand que celui qui l'a envoyé. Si vous savez ces choses, vous êtes heureux, pourvu que vous les pratiquiez.

Ce n'est pas de vous tous que je parle ; je connais ceux que j'ai choisis. Mais il faut que l'Écriture s'accomplisse:

Celui qui mange avec moi le pain
À levé son talon contre moi.

Dès à présent je vous le dis, avant que la chose arrive, afin que, lorsqu'elle arrivera, vous croyiez que je suis. En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui reçoit celui que j'aurai envoyé me reçoit, et celui qui me reçoit, reçoit celui qui m'a envoyé.

136. Jésus annonce son trahison (Mt 26:21-25 ; Mc 14:18-21: Lc 22:21-23 ; Jn 13:21-33)

⁴ Ayant ainsi parlé, ² pendant qu'ils étaient à table et qu'ils mangeaient, ⁴ Jésus fut troublé en son esprit, et il dit expressément: En vérité, en vérité, je vous le dis, l'un de vous me livrera, ² qui mange avec moi.

⁴ Les disciples ¹ profondément attristés, ⁴ se regardaient les uns les autres, ne sachant de qui il parlait. ³ Et ils commencèrent à se demander les uns aux autres qui était celui d'entre eux qui ferait cela, ² et à lui dire, l'un après l'autre: ¹ Seigneur, ² est-ce moi ?

Il leur répondit: C'est l'un des douze, qui met avec moi la main dans le plat. ³ Cependant voici, la main de celui qui me livre est avec moi à cette table. Le Fils de l'homme s'en va selon ce qui est déterminé, ¹ selon ce qui est écrit de lui. ³ Mais malheur à l'homme par qui il est livré ! ¹ Mieux vaudrait pour cet homme qu'il ne soit pas né.

Judas, qui le livrait, prit la parole et dit: Est-ce moi, Rabbi ? Jésus lui répondit: Tu l'as dit.

« Seigneur, qui est-ce? »

⁴ Un des disciples, celui que Jésus aimait, était couché sur le sein de Jésus. Simon Pierre lui fit signe de demander qui était celui dont parlait Jésus. Et ce disciple, s'étant penché sur la poitrine de Jésus, lui dit: Seigneur, qui est-ce? Jésus répondit: C'est celui à qui je donnerai le morceau trempé. Et, ayant trempé le morceau, il le donna à Judas, fils de Simon, l'Iscaïot. Dès que le morceau fut donné, Satan entra dans Judas.

Jésus lui dit: Ce que tu fais, fais-le promptement. Mais aucun de ceux qui étaient à table ne comprit pourquoi il lui disait cela ; car quelques-uns pensaient que, comme Judas avait la bourse, Jésus voulait lui dire: Achète ce dont nous avons besoin pour la fête, ou qu'il lui commandait de donner quelque chose aux pauvres. Judas, ayant pris le morceau, se hâta de sortir. Il faisait nuit.

Lorsque Judas fut sorti, Jésus dit: Maintenant, le Fils de l'homme a été glorifié, et Dieu a été glorifié en lui. Si Dieu a été glorifié en lui, Dieu aussi le glorifiera en lui-même, et il le glorifiera bientôt.

Mes petits enfants, je suis pour peu de temps encore avec vous. Vous me cherchez ; et, comme j'ai dit aux Juifs: Vous ne pouvez venir où je vais, je vous le dis aussi maintenant.

137. Jésus inaugure la sainte scène (Mt 26:26-29 ; Mc 14:22-25 ; Lc 22:19-20)

¹ Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain ; et rendit grâces, ³ et, après avoir rendu grâces, il le rompit, et le donna ¹ aux disciples, ³ en disant: ¹ Prenez, ceci est mon corps ³ qui est donné pour vous ; faites ceci en mémoire de moi.

¹ Et Il prit ensuite ³ de même, après le souper, ¹ une coupe ; et, après avoir rendu grâces, il la leur donna, en disant: Buvez-en tous ; ² et ils en burent tous.

Et il leur dit: Cette ³ coupe, qui est répandu pour vous, ² est mon sang de la nouvelle alliance, qui est répandu pour beaucoup, ¹ pour le pardon des péchés. ² Je vous le dis en vérité, je ne boirai plus jamais ¹ de ce fruit de la vigne, jusqu'au jour où j'en boirai du nouveau avec vous dans le royaume de mon Père.

138. Jésus reproche à ses disciples leur contestation (Lc 22:24-27 ; Jn 13:34-35)

³ Il s'éleva aussi parmi les apôtres une contestation: lequel d'entre eux devait être estimé le plus grand ? Jésus leur dit: Les rois des nations les maîtrisent, et ceux qui les dominent sont appelés bienfaiteurs. Qu'il n'en soit pas de même pour vous. Mais que le plus grand parmi vous soit comme le plus petit, et celui qui gouverne comme celui qui sert. Car quel est le plus grand, celui qui est à table, ou celui qui sert ? N'est-ce pas celui qui est à table ? Et moi, cependant, je suis au milieu de vous comme celui qui sert.

⁴ Je vous donne un commandement nouveau: Aimez-vous les uns les autres ; comme je vous ai aimés, vous aussi, aimez-vous les uns les autres. À ceci tous connaîtront que vous êtes mes disciples, si vous avez de l'amour les uns pour les autres.

139. Jésus prévoit la chute de Pierre (Lc 22:28-34 ; Jn 13:36-38)

⁴ Simon Pierre lui dit: Seigneur, où vas-tu? Jésus répondit: Tu ne peux pas maintenant me suivre où je vais, mais tu me suivras plus tard. ³ Vous, vous êtes ceux qui avez persévéré avec moi dans mes épreuves ; c'est pourquoi je dispose du royaume en votre faveur, comme mon Père en a disposé en ma faveur, afin que vous mangiez et buviez à ma table dans mon royaume, et que vous soyez assis sur des trônes, pour juger les douze tribus d'Israël.

⁴ Seigneur, lui dit Pierre, pourquoi ne puis-je pas te suivre maintenant ? Je donnerai ma vie pour toi.

³ Mais ⁴ Jésus répondit: Tu donneras ta vie pour moi ! ³ Le Seigneur dit: Simon, Simon, Satan vous a réclamés, pour vous cribler comme le froment. Mais j'ai prié pour toi, afin que ta foi ne défaille point ; et toi, quand tu seras revenu, affermis tes frères.

Seigneur, lui dit Pierre, je suis prêt à aller avec toi et en prison et à la mort.

Et Jésus dit: ⁴ En vérité, en vérité, ³ Pierre, je te le dis, le coq ne chantera pas aujourd'hui que tu n'aies nié trois fois de me connaître.

140. Jésus discoure sur son départ (Jn 14:1 – 16:33)

⁴ Que votre cœur ne se trouble point. Croyez en Dieu, et croyez en moi. Il y a plusieurs demeures dans la maison de mon Père. Si cela n'était pas, je vous l'aurais dit. Je vais vous préparer une place. Et, lorsque je m'en serai allé, et que je vous aurai préparé une place, je reviendrai, et je vous prendrai avec moi, afin que là où je suis vous y soyez aussi. Vous savez où je vais, et vous en savez le chemin.

Thomas lui dit: Seigneur, nous ne savons où tu vas ; comment pouvons-nous en savoir le chemin ? Jésus lui dit: Je suis le chemin, la vérité, et la vie. Nul ne vient au Père que par moi. Si vous me connaissiez, vous connaîtriez aussi mon Père. Et dès maintenant vous le connaissez, et vous l'avez vu.

Philippe lui dit: Seigneur, montre-nous le Père, et cela nous suffit. Jésus lui dit: Il y a si longtemps que je suis avec vous, et tu ne m'as pas connu, Philippe ! Celui qui m'a vu a vu le Père ; comment dis-tu: Montre-nous le Père ? Ne crois-tu pas que je suis dans le Père, et que le Père est en moi ? Les paroles que je vous dis, je ne les dis pas de moi-même ; et le Père qui demeure en moi, c'est lui qui fait les œuvres. Croyez-moi, je suis dans le Père, et le Père est en moi ; croyez du moins à cause de ces œuvres.

En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui croit en moi fera aussi les œuvres que je fais, et il en fera de plus grandes, parce que je m'en vais au Père ; et tout ce que vous demanderez en mon nom, je le ferai, afin que le Père soit glorifié dans le Fils. Si vous demandez quelque chose en mon nom, je le ferai.

« Si vous m'aimez, gardez ma parole » (Jn 14:15-24)

⁴ Si vous m'aimez, gardez mes commandements.

Et moi, je prierai le Père, et il vous donnera un autre consolateur, afin qu'il demeure éternellement avec vous, l'Esprit de vérité, que le monde ne peut recevoir, parce qu'il ne le voit point et ne le connaît point ; mais vous, vous le connaissez, car il demeure avec vous, et il sera en vous.

Je ne vous laisserai pas orphelins, je viendrai à vous. Encore un peu de temps, et le monde ne me verra plus ; mais vous, vous me verrez, car je vis, et vous vivrez aussi. En ce jour-là, vous connaîtrez que je suis en mon Père, que vous êtes en moi, et que je suis en vous.

Celui qui a mes commandements et qui les garde, c'est celui qui m'aime ; et celui qui m'aime sera aimé de mon Père, je l'aimerai, et je me ferai connaître à lui.

Jude, non pas l'Iscaïot, lui dit: Seigneur, d'où vient que tu te feras connaître à nous, et non au monde ? Jésus lui répondit: Si quelqu'un m'aime, il gardera ma parole, et mon Père l'aimera ; nous viendrons à lui, et nous ferons notre demeure chez lui. Celui qui ne m'aime pas ne garde point mes paroles. Et la parole que vous entendez n'est pas de moi, mais du Père qui m'a envoyé.

« Je vous laisse la paix » (Jn 14:25-31)

⁴ Je vous ai dit ces choses pendant que je demeure avec vous. Mais le consolateur, l'Esprit-Saint, que le Père enverra en mon nom, vous enseignera toutes choses, et vous rappellera tout ce que je vous ai dit.

Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix. Je ne vous donne pas comme le monde donne. Que votre cœur ne se trouble point, et ne s'alarme point.

Vous avez entendu que je vous ai dit: Je m'en vais, et je reviens vers vous. Si vous m'aimiez, vous vous réjouiriez de ce que je vais au Père ; car le Père est plus grand que moi. Et maintenant je vous ai dit ces choses avant qu'elles arrivent, afin que, lorsqu'elles arriveront, vous croyiez.

Je ne parlerai plus guère avec vous ; car le prince du monde vient. Il n'a rien en moi ; mais afin que le monde sache que j'aime le Père, et que j'agis selon l'ordre que le Père m'a donné, levez-vous, partons d'ici.

« Je suis le vrai cep » (Jn 15:1-8)

⁴ Je suis le vrai cep, et mon Père est le vigneron. Tout sarment qui est en moi et qui ne porte pas de fruit, il le retranche ; et tout sarment qui porte du fruit, il l'émonde, afin qu'il porte encore plus de fruit. Déjà vous êtes purs, à cause de la parole que je vous ai annoncée.

Demeurez en moi, et je demeurerai en vous. Comme le sarment ne peut de lui-même porter du fruit, s'il ne demeure attaché au cep, ainsi vous ne le pouvez pas non plus, si vous ne demeurez en moi. Je suis le cep, vous êtes les sarments. Celui qui demeure en moi et en qui je demeure porte beaucoup de fruit, car sans moi vous ne pouvez rien faire.

Si quelqu'un ne demeure pas en moi, il est jeté dehors, comme le sarment, et il sèche ; puis on le ramasse, on le jette au feu, et il brûle.

Si vous demeurez en moi, et que mes paroles demeurent en vous, demandez ce que vous voudrez, et cela vous sera accordé. Si vous portez beaucoup de fruit, c'est ainsi que mon Père sera glorifié, et que vous serez mes disciples.

« Je vous ai appelés amis » (Jn 15:9-17)

⁴ Comme le Père m'a aimé, je vous ai aussi aimés. Demeurez dans mon amour. Si vous gardez mes commandements, vous demeurerez dans mon amour, de même que j'ai gardé les commandements de mon Père, et que je demeure dans son amour. Je vous ai dit ces choses, afin que ma joie soit en vous, et que votre joie soit parfaite.

C'est ici mon commandement: Aimez-vous les uns les autres, comme je vous ai aimés. Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis.

Vous êtes mes amis, si vous faites ce que je vous commande. Je ne vous appelle plus serviteurs, parce que le serviteur ne sait pas ce que fait son maître ; mais je vous ai appelés amis, parce que je vous ai fait connaître tout ce que j'ai appris de mon Père. Ce n'est pas vous qui m'avez choisi ; mais moi, je vous ai choisis, et je vous ai établis, afin que vous alliez, et que vous portiez du fruit, et que votre fruit demeure, afin que ce que vous demanderez au Père en mon nom, il vous le donne.

Ce que je vous commande, c'est de vous aimer les uns les autres.

« Ils m'ont haï sans cause » (Jn 15:18-25)

⁴ Si le monde vous hait, sachez qu'il m'a haï avant vous. Si vous étiez du monde, le monde aimerait ce qui est à lui ; mais parce que vous n'êtes pas du monde, et que je vous ai choisis du milieu du monde, à cause de cela le monde vous hait. Souvenez-vous de la parole que je vous ai dite: Le serviteur n'est pas plus grand que son maître. S'ils m'ont persécuté, ils vous persécuteront aussi ; s'ils ont gardé ma parole, ils garderont aussi la vôtre. Mais ils vous feront toutes ces choses à cause de mon nom, parce qu'ils ne connaissent pas celui qui m'a envoyé.

Si je n'étais pas venu et que je ne leur aie point parlé, ils n'auraient pas de péché ; mais maintenant ils n'ont aucune excuse de leur péché. Celui qui me hait, hait aussi mon Père. Si je n'avais pas fait parmi eux des œuvres que nul autre n'a faites, ils n'auraient pas de péché ; mais maintenant ils les ont vues, et ils ont haï et moi et mon Père. Mais cela est arrivé afin que s'accomplisse la parole qui est écrite dans leur loi: Ils m'ont haï sans cause.

« Le consolateur rendra témoignage de moi » (Jn 15:26 – 16:7)

⁴ Quand sera venu le consolateur, que je vous enverrai de la part du Père, l'Esprit de vérité, qui vient du Père, il rendra témoignage de moi ; et vous aussi, vous rendrez témoignage, parce que vous êtes avec moi dès le commencement.

Je vous ai dit ces choses, afin qu'elles ne soient pas pour vous une occasion de chute. Ils vous excluront des synagogues ; et même l'heure vient où quiconque vous fera mourir croira rendre un culte à Dieu. Et ils agiront ainsi, parce qu'ils n'ont connu ni le Père ni moi. Je vous ai dit ces choses, afin que, lorsque l'heure sera venue, vous vous souveniez que je vous les ai dites.

Je ne vous en ai pas parlé dès le commencement, parce que j'étais avec vous. Maintenant je m'en vais vers celui qui m'a envoyé, et aucun de vous ne me demande: Où vas-tu? Mais, parce que je vous ai dit ces choses, la tristesse a rempli votre cœur. Cependant je vous dis la vérité: il vous est avantageux que je m'en aille, car si je ne m'en vais pas, le consolateur ne viendra pas vers vous ; mais, si je m'en vais, je vous l'enverrai.

« Il convaincra le monde » (Jn 16:8-15)

⁴ Et quand il sera venu, il convaincra le monde en ce qui concerne le péché, la justice, et le jugement: en ce qui concerne le péché, parce qu'ils ne croient pas en moi ; la justice, parce que je vais au Père, et que vous ne me verrez plus ; le jugement, parce que le prince de ce monde est jugé.

J'ai encore beaucoup de choses à vous dire, mais vous ne pouvez pas les porter maintenant. Quand le consolateur sera venu, l'Esprit de vérité, il vous conduira dans toute la vérité ; car il ne parlera pas de lui-même, mais il dira tout ce qu'il aura entendu, et il vous annoncera les choses à venir. Il me glorifiera, parce qu'il prendra de ce qui est à moi, et vous l'annoncera. Tout ce que le Père a est à moi ; c'est pourquoi j'ai dit qu'il prend de ce qui est à moi, et qu'il vous l'annoncera.

« Votre tristesse se changera en joie » (Jn 16:16-24)

⁴ Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus ; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez, parce que je vais au Père.

Là-dessus, quelques-uns de ses disciples dirent entre eux: Que signifie ce qu'il nous dit: Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus ; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez ? et: Parce que je vais au Père ? Ils disaient donc: Que signifie ce qu'il dit: Encore un peu de temps ? Nous ne savons de quoi il parle.

Jésus, sachant qu'ils voulaient l'interroger, leur dit: Vous vous questionnez les uns les autres sur ce que j'ai dit: Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus ; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez. En vérité, en vérité, je vous le dis, vous pleurerez et vous vous lamenterez, et le monde se réjouira: vous serez dans la tristesse, mais votre tristesse se changera en joie. La femme, lorsqu'elle enfante, éprouve de la tristesse, parce que son heure est venue ; mais, lorsqu'elle a donné le jour à l'enfant, elle ne se souvient plus de la souffrance, à cause de la joie qu'elle a de ce qu'un homme est né dans le monde. Vous donc aussi, vous êtes maintenant dans la tristesse ; mais je vous reverrai, et votre cœur se réjouira, et nul ne vous ravira votre joie. En ce jour-là, vous ne m'interrogerez plus sur rien.

En vérité, en vérité, je vous le dis, ce que vous demanderez au Père, il vous le donnera en mon nom. Jusqu'à présent vous n'avez rien demandé en mon nom. Demandez, et vous recevrez, afin que votre joie soit parfaite.

« Je vais au Père » (Jn 16:25-28)

⁴ Je vous ai dit ces choses en paraboles. L'heure vient où je ne vous parlerai plus en paraboles, mais où je vous parlerai ouvertement du Père. En ce jour, vous demanderez en mon nom.

Et je ne vous dis pas que je prierai le Père pour vous ; car le Père lui-même vous aime, parce que vous m'avez aimé, et que vous avez cru que je suis sorti de Dieu.

Je suis sorti du Père, et je suis venu dans le monde ; maintenant je quitte le monde, et je vais au Père.

« J'ai vaincu le monde » (Jn 16:29-33)

⁴ Ses disciples lui dirent: Voici, maintenant tu parles ouvertement, et tu n'emploies aucune parabole. Maintenant nous savons que tu sais toutes choses, et que tu n'as pas besoin que quelqu'un t'interroge ; c'est pourquoi nous croyons que tu es sorti de Dieu.

Jésus leur répondit: Vous croyez maintenant. Voici, l'heure vient, et elle est déjà venue, où vous serez dispersés chacun de son côté, et où vous me laisserez seul ; mais je ne suis pas seul, car le Père est avec moi. Je vous ai dit ces choses, afin que vous ayez la paix en moi. Vous aurez des tribulations dans le monde ; mais prenez courage, j'ai vaincu le monde.

141. Jésus prie pour les siens (Jn 17:1-26)

⁴ Après avoir ainsi parlé, Jésus leva les yeux au ciel, et dit: Père, l'heure est venue ! Glorifie ton Fils, afin que ton Fils te glorifie, selon que tu lui as donné pouvoir sur toute chair, afin qu'il accorde la vie éternelle à tous ceux que tu lui as donnés. Or, la vie éternelle, c'est qu'ils te connaissent, toi, le seul vrai Dieu, et celui que tu as envoyé, Jésus-Christ.

Je t'ai glorifié sur la terre, j'ai achevé l'œuvre que tu m'as donnée à faire. Et maintenant toi, Père, glorifie-moi auprès de toi-même de la gloire que j'avais auprès de toi avant que le monde soit.

J'ai fait connaître ton nom aux hommes que tu m'as donnés du milieu du monde. Ils étaient à toi, et tu me les as donnés ; et ils ont gardé ta parole. Maintenant ils ont connu que tout ce que tu m'as donné vient de toi. Car je leur ai donné les paroles que tu m'as données ; et ils les ont reçues, et ils ont vraiment connu que je suis sorti de toi, et ils ont cru que tu m'as envoyé.

« Garde-les en ton nom »

⁴ C'est pour eux que je prie. Je ne prie pas pour le monde, mais pour ceux que tu m'as donnés, parce qu'ils sont à toi ; et tout ce qui est à moi est à toi, et ce qui est à toi est à moi ; et je suis glorifié en eux. Je ne suis plus dans le monde, et ils sont dans le monde, et je vais à toi. Père saint, garde-les en ton nom que tu m'as donné, afin qu'ils soient un comme nous.

Lorsque j'étais avec eux dans le monde, je les gardais en ton nom. J'ai gardé ceux que tu m'as donnés, et aucun d'eux ne s'est perdu, sinon le fils de perdition, afin que l'Écriture soit accomplie. Et maintenant je vais à toi, et je dis ces choses dans le monde, afin qu'ils aient en eux ma joie parfaite.

Je leur ai donné ta parole ; et le monde les a haïs, parce qu'ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde. Je ne te prie pas de les ôter du monde, mais de les préserver du malin. Ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde. Sanctifie-les par ta vérité: ta parole est la vérité. Comme tu m'as envoyé dans le monde, je les ai aussi envoyés dans le monde. Et je me sanctifie moi-même pour eux, afin qu'eux aussi soient sanctifiés par la vérité.

« Qu'ils soient un en nous »

⁴ Ce n'est pas pour eux seulement que je prie, mais encore pour ceux qui croiront en moi par leur parole, afin que tous soient un, comme toi, Père, tu es en moi, et comme je suis en toi, afin qu'eux aussi soient un en nous, pour que le monde croie que tu m'as envoyé.

Je leur ai donné la gloire que tu m'as donnée, afin qu'ils soient un comme nous sommes un, – moi en eux, et toi en moi, – afin qu'ils soient parfaitement un, et que le monde connaisse que tu m'as envoyé et que tu les as aimés comme tu m'as aimé.

Père, je veux que là où je suis ceux que tu m'as donnés soient aussi avec moi, afin qu'ils voient ma gloire, la gloire que tu m'as donnée, parce que tu m'as aimé avant la fondation du monde. Père juste, le monde ne t'a point connu ; mais moi je t'ai connu, et ceux-ci ont connu que tu m'as envoyé. Je leur ai fait connaître ton nom, et je le leur ferai connaître, afin que l'amour dont tu m'as aimé soit en eux, et que je sois en eux.

142. Jésus: « Maintenant, prenez une bourse et une épée » (Mt 26:30-35 ; Mc 14:26-31 ; Lc 22:35-39 ; Jn 18:1a)

⁴ Lorsqu'il eut dit ces choses, ³ il leur dit encore: Quand je vous ai envoyés sans bourse, sans sac, et sans souliers, avez-vous manqué de quelque chose ? Ils répondirent: De rien. Et il leur dit: Maintenant, au contraire, que celui qui a une bourse la prenne et que celui qui a un sac le prenne également, que celui qui n'a point d'épée vende son vêtement et achète une épée. Car, je vous le dis, il faut que cette parole qui est écrite s'accomplisse en moi: Il a été mis au nombre des malfaiteurs. Et ce qui me concerne est sur le point d'arriver.

Ils dirent: Seigneur, voici deux épées. Et il leur dit: Cela suffit.

Sur le chemin de Gethsémané

² Après avoir chanté les cantiques, ³ étant sorti, il alla, selon sa coutume, à la montagne des Oliviers. Ses disciples le suivirent.

¹ Alors Jésus leur dit: Je serai pour vous tous, cette nuit, une occasion de chute ; car il est écrit:

Je frapperai le berger,
et les brebis du troupeau seront dispersées.

Mais, après que je serai ressuscité, je vous précéderai en Galilée. Pierre, prenant la parole, lui dit:

² Quand tous seraient scandalisés, ³ à cause de toi, ² je ne serai pas scandalisé. ² Et Jésus lui dit: Je te le dis en vérité, toi, aujourd'hui, cette nuit même, avant que le coq chante deux fois, tu me renieras trois fois. ¹ Pierre lui répondit: ² plus fortement: ¹ Même s'il me fallait mourir avec toi, je ne te renierai pas. Et tous les disciples dirent la même chose.

Partie VII. LA CONSOMMATION

Chapitre 20. L'heure des ténèbres

143. Jésus: « Que ma volonté ne se fasse pas, mais la tienne » (Mt 26:36-46 ; Mc 14:32-42 ; Lc 22:40-46 ; Jn 18:1b)

¹ Là-dessus, Jésus alla avec eux ⁴ de l'autre côté du torrent du Cédron, où se trouvait un jardin, ¹ un lieu appelé Gethsémané, ⁴ dans lequel il entra, lui et ses disciples. ³ Lorsqu'il fut arrivé dans ce lieu, il leur dit: ¹ Asseyez-vous ici, pendant que je m'éloignerai pour prier.

Il prit avec lui Pierre et les deux fils de Zébédée, ³ Jacques et Jean, ¹ et il commença à éprouver de la tristesse et ² de la frayeur et des angoisses. ¹ Il leur dit alors: Mon âme est triste jusqu'à la mort ; restez ici, et veillez avec moi. ³ Priez, afin que vous ne tombiez pas en tentation.

² Puis, ayant fait quelques pas en avant, ³ il s'éloigna ³ d'eux à la distance d'environ un jet de pierre. S'étant mis à genoux, ² contre terre ³ et ¹ sur sa face, ² il pria que, s'il était possible, cette heure s'éloigne de lui. Il disait: Abba, Père, toutes choses te sont possibles ; ¹ mon Père, s'il est possible, que cette coupe s'éloigne de moi ! Toutefois, non pas ce que je veux, mais ce que tu veux.

Et il vint vers les disciples, qu'il trouva endormis, et il dit à Pierre: ² Simon, tu dors ! ¹ Vous n'avez donc pu veiller une heure avec moi ! Veillez et priez, afin que vous ne tombiez pas dans la tentation ; l'esprit est bien disposé, mais la chair est faible.

« Voici, l'heure est proche »

¹ Il s'éloigna ² de nouveau, ¹ une seconde fois, et pria ainsi: Mon Père, ³ si tu voulais éloigner de moi cette coupe ! Toutefois, ¹ s'il n'est pas possible que cette coupe s'éloigne sans que je la boive, ³ que ma volonté ne se fasse pas, mais la tienne. Alors un ange lui apparut du ciel, pour le fortifier. Étant en agonie, il priait plus instamment, et sa sueur devint comme des grumeaux de sang, qui tombaient à terre.

Après avoir prié, il se leva, et vint vers les disciples, qu'il trouva ¹ encore ³ endormis de tristesse, ² car leurs yeux étaient appesantis, ³ et il leur dit: Pourquoi dormez-vous? Levez-vous et priez, afin que vous ne tombiez pas en tentation. ² Ils ne surent que lui répondre. ¹ Il les quitta, et, s'éloignant, il pria pour la troisième fois, répétant les mêmes paroles.

Puis il alla vers ses disciples, ² pour la troisième fois, et leur dit: Dormez maintenant, et reposez-vous! C'est assez ! ¹ Voici, l'heure ² est venue, ¹ et le Fils de l'homme est livré aux mains des pécheurs. Levez-vous, allons ; voici, celui qui me livre s'approche.

144. Jésus est trahit et délaissé (Mt 26:47-56: Mc 14:43-52 ; Lc 22:47-53 ; Jn 18:2-11)

² Et aussitôt, comme il parlait encore, ¹ voici, ² arriva une foule ; ³ et celui qui s'appelait Judas, l'un des douze, marchait devant elle. ⁴ Judas, qui le livrait, connaissait ce lieu, parce que Jésus et ses disciples s'y étaient souvent réunis. Judas donc, ayant pris la cohorte, et des huissiers qu'envoyèrent les principaux sacrificateurs et les pharisiens ² et les scribes et par les anciens ¹ du peuple ⁴ vint là avec des lanternes, des flambeaux et ² et avec des épées et des bâtons.

Celui qui le livrait leur avait donné ce signe: Celui auquel que je donnerai un baiser, c'est lui ; saisissez-le, et emmenez-le sûrement. Dès qu'il fut arrivé, ³ il s'approcha de Jésus, pour lui donner un baiser. ² Et ¹ Jésus lui dit: Mon ami, ce que tu es venu faire, fais-le. ¹ Aussitôt, s'approchant de Jésus, il

dit: ²Rabbi ! ¹Salut, Rabbi ! Et il le donna un baiser. ³Et Jésus lui dit: Judas, c'est par un baiser que tu livres le Fils de l'homme !

« Qui cherchez-vous ? »

⁴Jésus, sachant tout ce qui devait lui arriver, s'avança, et leur dit: Qui cherchez-vous ? Ils lui répondirent: Jésus de Nazareth. Jésus leur dit: C'est moi. Et Judas, qui le livrait, était avec eux. Lorsque Jésus leur eut dit: C'est moi, ils reculèrent et tombèrent par terre.

Il leur demanda de nouveau: Qui cherchez-vous ? Et ils dirent: Jésus de Nazareth. Jésus répondit: Je vous ai dit que c'est moi. Si donc c'est moi que vous cherchez, laissez aller ceux-ci. Il dit cela, afin que s'accomplisse la parole qu'il avait dite: Je n'ai perdu aucun de ceux que tu m'as donnés.

¹Alors ces gens s'avancèrent, mirent ²la main ¹sur Jésus, et le saisirent. ³Ceux qui ²étaient là ³avec Jésus, voyant ce qui allait arriver, dirent: Seigneur, frapperons-nous de l'épée ? ¹Et voici, ⁴Simon Pierre ¹étendit la main, et tira son épée ; il frappa le serviteur du souverain sacrificateur, ⁴et lui coupa l'oreille droite. Ce serviteur s'appelait Malchus. ³Mais Jésus, prenant la parole, dit: Laissez, arrêtez ! Et, ayant touché l'oreille de cet homme, il le guérit.

« C'est la puissance des ténèbres »

⁴Jésus dit à Pierre: ¹Remets ton épée ⁴dans le fourreau, ¹car tous ceux qui prendront l'épée périront par l'épée. Penses-tu que je ne puisse pas invoquer mon Père, qui me donnerait à l'instant plus de douze légions d'anges ? Comment donc s'accompliraient les Écritures, d'après lesquelles il doit en être ainsi? ⁴Ne boirai-je pas la coupe que le Père m'a donnée à boire?

³Et ¹à ce moment, Jésus dit à la foule: ²Et ³aux principaux sacrificateurs, aux chefs des gardes du temple, et aux anciens, qui étaient venus contre lui: Vous êtes venus, comme après un brigand, avec des épées et des bâtons, ¹pour vous emparer de moi. J'étais tous les jours assis parmi vous, enseignant dans le temple, et vous ne m'avez pas saisi, ³vous n'avez pas mis la main sur moi. ¹Mais tout cela est arrivé afin que les écrits des prophètes soient accomplis. ³Mais c'est ici votre heure, et la puissance des ténèbres.

¹Alors tous les disciples l'abandonnèrent, et prirent la fuite. ²Un jeune homme le suivait, n'ayant sur le corps qu'un drap. On se saisit de lui ; mais il lâcha son vêtement, et se sauva tout nu.

145. Anne interroge Jésus (Mt 26:57 ; Mc 14:53 ; Lc 22:54a ; Jn 18:12-14, 19-24)

⁴La cohorte, le tribun, et les huissiers des Juifs, se saisirent alors de Jésus, et le lièrent. Ils l'emmenèrent d'abord chez Anne ; car il était le beau-père de Caïphe, qui était souverain sacrificateur cette année-là. Et Caïphe était celui qui avait donné ce conseil aux Juifs: Il est avantageux qu'un seul homme meure pour le peuple.

Le souverain sacrificateur interrogea Jésus sur ses disciples et sur sa doctrine. Jésus lui répondit: J'ai parlé ouvertement au monde ; j'ai toujours enseigné dans la synagogue et dans le temple, où tous les Juifs s'assemblent, et je n'ai rien dit en secret. Pourquoi m'interroges-tu? Interroge sur ce que je leur ai dit ceux qui m'ont entendu ; voici, ceux-là savent ce que j'ai dit.

À ces mots, un des huissiers, qui se trouvait là, donna un soufflet à Jésus, en disant: Est-ce ainsi que tu réponds au souverain sacrificateur ? Jésus lui dit: Si j'ai mal parlé, explique-moi ce que j'ai dit de mal ; et si j'ai bien parlé, pourquoi me frappes-tu?

Anne l'envoya lié à Caïphe, le souverain sacrificateur. ¹Ceux qui avaient saisi Jésus l'emmenèrent, ³le conduisirent dans la maison du souverain sacrificateur, ¹où étaient assemblés ²tous les principaux sacrificateurs, les anciens et les scribes.

146. Pierre nie Jésus deux fois (Mt 26:58 ; Mc 14:54, Lc 22:54b-55 ; Jn 18:15-18, 25)

⁴ Simon Pierre ⁴ suivait Jésus ¹ de loin jusqu'à la cour du souverain sacrificateur, ⁴ avec un autre disciple. Ce disciple était connu du souverain sacrificateur, et il entra avec Jésus dans la cour du souverain sacrificateur ; mais Pierre resta dehors près de la porte. L'autre disciple, qui était connu du souverain sacrificateur, sortit, parla à la portière, et fit entrer Pierre.

Alors la servante, la portière, dit à Pierre: Toi aussi, n'es-tu pas des disciples de cet homme ? Il dit: Je n'en suis point.

Les serviteurs et les huissiers, qui étaient là, ³ allumèrent ⁴ un brasier ³ au milieu de la cour, ⁴ car il faisait froid, et ils se chauffaient. Pierre se tenait avec eux, ² près du feu, ⁴ et se chauffait. ³ Et lorsqu'ils s'assirent, Pierre ² s'assit ³ parmi ¹ les serviteurs, pour voir comment cela finirait.

⁴ On lui dit: Toi aussi, n'es-tu pas de ses disciples ? Il le nia, et dit: Je n'en suis point.

147. Caïphe interroge Jésus (Mt 26:59-68 ; Mc 14:55-65 ; Lc 22:63-65)

¹ Les principaux sacrificateurs et tout le sanhédrin cherchaient quelque faux témoignage contre Jésus, suffisant pour le faire mourir. Mais ils n'en trouvèrent point, ² car, ¹ quoique plusieurs faux témoins se soient présentés, et ² aient rendu de faux témoignages contre lui, les témoignages ne s'accordaient pas.

¹ Enfin, il en vint deux, qui ² se levèrent, et portèrent un faux témoignage contre lui, disant: Nous l'avons entendu ¹ celui-ci ² dire: Je détruirai ce temple ¹ de Dieu ² fait de main d'homme, et en trois jours j'en bâtirai un autre qui ne sera pas fait de main d'homme. Même sur ce point-là leur témoignage ne s'accordait pas.

« Es-tu le Fils de Dieu ? »

² Alors le souverain sacrificateur, se levant au milieu de l'assemblée, interrogea Jésus, et dit: Ne réponds-tu rien ? Qu'est-ce que ces gens déposent contre toi ? Jésus garda le silence, et ne répondit rien.

Le souverain sacrificateur, ¹ prenant la parole, lui dit: ² Es-tu le Christ, le Fils du Dieu béni ? ¹ Je t'adjure, par le Dieu vivant, de nous dire si tu es le Christ, le Fils de Dieu. Jésus lui répondit: Tu l'as dit. ² Je le suis. ¹ De plus, je vous le déclare, vous verrez désormais le Fils de l'homme assis à la droite de la puissance de Dieu, et venant sur les nuées du ciel.

Alors le souverain sacrificateur déchira ses vêtements, disant: Il a blasphémé ! Qu'avons-nous encore besoin de témoins ? Voici, vous venez d'entendre son blasphème. Que vous en semble ? Ils répondirent: Il mérite la mort. ² Tous le condamnèrent comme méritant la mort.

« Prophétise ! »

² Et quelques-uns se mirent à ¹ lui ² cracher ¹ au visage, et lui donnèrent des coups de poing. ³ Les hommes qui tenaient Jésus se moquaient de lui, et le frappaient. Ils lui voilèrent le visage, ² le frappaient ³ au visage et l'interrogeaient, en disant: Devine ! ¹ Christ, prophétise ; dis-nous qui t'a frappé. ³ Et ils proféraient contre lui beaucoup d'autres injures.

148. « Je ne connais pas cet homme » (Mt 26:69-75 ; Mc 14:66-72 ; Lc 22:56-62 ; Jn 18:25a, 26-27)

⁴ Simon Pierre ¹ était assis ² en bas dans la cour. Il vint une des servantes du souverain sacrificateur. Voyant Pierre qui se chauffait ³ assis devant le feu, elle fixa sur lui les regards, et dit: Cet homme était

aussi avec ²Jésus de Nazareth. ¹Elle s'approcha de lui, et dit: Toi aussi, tu étais avec Jésus le Galiléen. ³Il le nia, ¹devant tous, disant: ³Femme, je ne le connais pas. ²Je ne sais pas, je ne comprends pas ce que tu veux dire. Puis il sortit pour aller dans le vestibule. Et le coq chanta.

³Peu après, ¹comme il se dirigeait vers la porte, une autre servante le vit, et dit à ceux qui se trouvaient là ; Celui-ci était aussi avec Jésus de Nazareth. ³Un autre, l'ayant vu, dit: Tu es aussi de ces gens-là. Et Pierre ¹le nia de nouveau, avec serment: ³Homme, je n'en suis pas. ¹Je ne connais pas cet homme.

²La servante, l'ayant vu, se mit de nouveau à dire à ceux qui étaient présents: Celui-ci est de ces gens-là. Et il le nia de nouveau.

³Environ une heure plus tard, un autre insistait, disant: Certainement cet homme était aussi avec lui, car il est Galiléen. ⁴Un des serviteurs du souverain sacrificateur, parent de celui à qui Pierre avait coupé l'oreille, dit: Ne t'ai-je pas vu avec lui dans le jardin ? ²Peu après, ¹ceux qui étaient là, s'étant approchés, dirent à Pierre: Certainement tu es aussi de ces gens-là, ²car tu es Galiléen, ¹et même ton langage te fait reconnaître. ²Mais ⁴Pierre le nia ¹alors ⁴de nouveau, et il commença à faire des imprécations et à jurer: ³Homme, je ne connais pas ce dont vous parlez.

Au même instant, comme il parlait encore, le coq chanta ²pour la seconde fois. ³Le Seigneur, s'étant retourné, regarda Pierre. Et Pierre se souvint de la parole du Seigneur, comment ²Jésus lui avait dit: ³Avant que le coq chante aujourd'hui, tu me renieras trois fois, et ²avant que le coq chante deux fois, tu me renieras trois fois. Et en y réfléchissant, ¹étant sorti, il pleura amèrement.

149. Le sanhédrin condamne Jésus (Mt 27:1-2 ; Mc 15:1 ; Lc 22:66 – 23:1)

²Dès le matin, ³quand le jour fut venu, ¹tout ³le collège des anciens du peuple, les principaux sacrificateurs et les scribes, ²tinrent conseil ¹contre Jésus, pour le faire mourir. ³Et ils firent amener Jésus dans ²tout ³leur sanhédrin. Ils dirent: Si tu es le Christ, dis-le nous.

Jésus leur répondit: Si je vous le dis, vous ne le croirez pas ; et, si je vous interroge, vous ne répondrez pas. Désormais le Fils de l'homme sera assis à la droite de la puissance de Dieu.

Tous dirent: Tu es donc le Fils de Dieu ? Et il leur répondit: Vous le dites, je le suis. Alors ils dirent: Qu'avons-nous encore besoin de témoignage ? Nous l'avons entendu nous-mêmes de sa bouche. Ils se levèrent tous, ²et après avoir lié Jésus, ils l'emmenèrent, ¹et le livrèrent à Ponce Pilate, le gouverneur.

150. Le traître se suicide (Mt 27:3-10)

¹Alors Judas, qui l'avait livré, voyant qu'il était condamné, fut pris de remords, et rapporta les trente pièces d'argent aux principaux sacrificateurs et aux anciens, en disant: J'ai péché, en livrant le sang innocent. Ils répondirent: Que nous importe ? Cela te regarde. Judas jeta les pièces d'argent dans le temple, se retira, et alla se pendre.

Les principaux sacrificateurs les ramassèrent, et dirent: Il n'est pas permis de mettre dans le trésor sacré, puisque c'est le prix du sang. Et, après en avoir délibéré, ils achetèrent avec cet argent le champ du potier, pour la sépulture des étrangers. C'est pourquoi ce champ a été appelé champ du sang, jusqu'à ce jour. Alors s'accomplit ce qui avait été annoncé par Jérémie, le prophète: Ils ont pris les trente pièces d'argent, la valeur de celui qui a été estimé, qu'on a estimé de la part des enfants d'Israël ; et ils les ont données pour le champ du potier, comme le Seigneur me l'avait ordonné.

151. On accuse Jésus devant Pilate (Mt 27:11-14 ; Mc 15:2-5 ; Lc 23:2-3 ; Jn 18:28-38a)

⁴ Ils conduisirent Jésus de chez Caïphe au prétoire: ¹ Jésus comparut devant le gouverneur. ⁴ C'était le matin. Ils n'entrèrent point eux-mêmes dans le prétoire, afin de ne pas se souiller, et de pouvoir manger la Pâque.

Pilate sortit donc pour aller vers eux, et il dit: Quelle accusation portez-vous contre cet homme ? Ils lui répondirent: Si ce n'était pas un malfaiteur, nous ne te l'aurions pas livré.

Sur quoi Pilate leur dit: Prenez-le vous-mêmes, et jugez-le selon votre loi. Les Juifs lui dirent: Il ne nous est pas permis de mettre quelqu'un à mort. C'était afin que s'accomplisse la parole que Jésus avait dite, lorsqu'il indiqua de quelle mort il devait mourir.

³ Ils se mirent à l'accuser, disant: Nous avons trouvé cet homme excitant notre nation à la révolte, empêchant de payer le tribut à César, et se disant lui-même Christ, roi.

¹ Les principaux sacrificateurs et des anciens ² portaient contre lui plusieurs accusations. ¹ Mais il ne répondit rien aux accusations. Alors Pilate lui dit: ² Ne réponds-tu rien ? ¹ N'entends-tu pas de combien de choses ils t'accusent ? Et Jésus ne lui donna de réponse sur aucune parole, ce qui étonna beaucoup le gouverneur.

« Es-tu le roi des Juifs ? »

⁴ Pilate rentra dans le prétoire, appela Jésus, et ¹ l'interrogea: Es-tu le roi des Juifs ? ³ Jésus lui répondit : Tu le dis. Puis, ⁴ Jésus ¹ lui répondit: ⁴ Est-ce de toi-même que tu dis cela, ou d'autres te l'ont-ils dit de moi ?

Pilate répondit: Moi, suis-je Juif ? Ta nation et les principaux sacrificateurs t'ont livré à moi: qu'as-tu fait ? Mon royaume n'est pas de ce monde, répondit Jésus. Si mon royaume était de ce monde, mes serviteurs auraient combattu pour moi afin que je ne sois pas livré aux Juifs ; mais maintenant mon royaume n'est point d'ici-bas.

Pilate lui dit: Tu es donc roi ? Jésus répondit: Tu le dis, je suis roi. Je suis né et je suis venu dans le monde pour rendre témoignage à la vérité. Quiconque est de la vérité écoute ma voix. Pilate lui dit: Qu'est-ce que la vérité ?

152. Jésus refuse de répondre à Hérode (Lc 23:4-12 ; Jn 18:38b)

⁴ Après avoir dit cela, ³ Pilate ⁴ sortit de nouveau pour aller vers les Juifs, et ³ dit aux principaux sacrificateurs et à la foule: Je ne trouve rien de coupable en cet homme. Mais ils insistèrent, et dirent: Il soulève le peuple, en enseignant par toute la Judée, depuis la Galilée, où il a commencé, jusqu'ici.

Quand Pilate entendit parler de la Galilée, il demanda si cet homme était Galiléen ; et, ayant appris qu'il était de la juridiction d'Hérode, il le renvoya à Hérode, qui se trouvait aussi à Jérusalem en ces jours-là.

Lorsque Hérode vit Jésus, il en eut une grande joie ; car depuis longtemps, il désirait le voir, à cause de ce qu'il avait entendu dire de lui, et il espérait qu'il le verrait faire quelque miracle. Il lui adressa beaucoup de questions ; mais Jésus ne lui répondit rien. Les principaux sacrificateurs et les scribes étaient là, et l'accusaient avec violence.

Hérode, avec ses gardes, le traita avec mépris ; et, après s'être moqué de lui et l'avoir revêtu d'un habit éclatant, il le renvoya à Pilate. Ce jour même, Pilate et Hérode devinrent amis, d'ennemis qu'ils étaient auparavant.

153. Jésus ou Barabbas ? (Mt 27:15-23a ; Mc 15:6-14 ; Lc 23:13-22 ; Jn 18:39-40)

³ Pilate, ayant rassemblé les principaux sacrificateurs, les magistrats, et le peuple, leur dit: Vous m'avez amené cet homme comme excitant le peuple à la révolte. Et voici, je l'ai interrogé devant vous, et je ne l'ai trouvé coupable d'aucune des choses dont vous l'accusez ; Hérode non plus, car il nous l'a renvoyé, et voici, cet homme n'a rien fait qui soit digne de mort. ⁴ Mais, comme c'est parmi vous une coutume que je vous relâche quelqu'un à la fête de Pâque, ³ Je le relâcherai donc, après l'avoir châtié.

¹ À chaque fête, le gouverneur avait coutume ³ obligatoire ¹ de relâcher un prisonnier, celui que demandait la foule. Ils avaient alors ² en prison, ² avec ses complices, ¹ un prisonnier fameux, ⁴ un brigand, ¹ nommé Barabbas. ³ Cet homme avait été mis en prison pour une sédition qui avait eu lieu dans la ville, et pour un meurtre.

¹ Comme ils étaient rassemblés, ² La foule se mit à demander ce qu'il avait coutume de leur accorder. Pilate leur répondit: ¹ Lequel voulez-vous que je vous relâche, Barabbas, ou Jésus, qu'on appelle Christ ? ² Car il savait que c'était par envie que les principaux sacrificateurs l'avaient livré. ¹ Pendant qu'il siégeait au tribunal, sa femme lui fit dire: Qu'il n'y ait rien entre toi et ce juste ; car aujourd'hui j'ai beaucoup souffert en songe à cause de lui.

« Non pas lui ! Crucifie-le ! »

¹ Les principaux sacrificateurs et les anciens ² excitèrent ¹ la foule de demander ² que Pilate leur relâche plutôt Barabbas, et ¹ qu'il fasse périr Jésus.

Le gouverneur prenant la parole, leur dit: Lequel des deux voulez-vous que je vous relâche ?

⁴ Voulez-vous que je vous relâche le roi des Juifs ? ¹ Ils répondirent: Barabbas. ³ Et ⁴ alors de nouveau tous s'écrièrent: Non pas lui ! ³ Fais mourir celui-ci, et relâche-nous Barabbas !

³ Pilate leur parla de nouveau, dans l'intention de relâcher Jésus. ² Reprenant la parole, leur dit: ¹ Que ferai-je donc de Jésus, qu'on appelle Christ ? ² celui que vous appelez le roi des Juifs ? Mais ¹ tous ² crièrent de nouveau, ³ disant: ¹ Qu'il soit crucifié ! ³ Et ils crièrent: Crucifie, crucifie-le !

² Pilate leur dit ³ pour la troisième fois: ² Quel mal a-t-il fait ? ³ Je n'ai rien trouvé en lui qui mérite la mort. Je le relâcherai donc, après l'avoir châtié.

154. Jésus « s'est fait Fils de Dieu ! » (Mt 27:23b-31 ; Mc 15:15-20 ; Lc 23:23-25 ; Jn 19:1-16)

⁴ Alors Pilate prit Jésus, et le fit battre de verges. Les soldats tressèrent une couronne d'épines qu'ils posèrent sur sa tête, et ils le revêtirent d'un manteau de pourpre ; puis, s'approchant de lui, ils disaient: Salut, roi des Juifs ! Et ils lui donnaient des soufflets.

Pilate sortit de nouveau, et dit aux Juifs: Voici, je vous l'amène dehors, afin que vous sachiez que je ne trouve en lui aucun crime. Jésus sortit donc, portant la couronne d'épines et le manteau de pourpre. Et Pilate leur dit: Voici l'homme.

Lorsque les principaux sacrificateurs et les huissiers le virent, ils s'écrièrent: Crucifie ! crucifie ! Pilate leur dit: Prenez-le vous-mêmes, et crucifiez-le ; car moi, je ne trouve point de crime en lui.

Les Juifs lui répondirent: Nous avons une loi ; et, selon notre loi, il doit mourir, parce qu'il s'est fait Fils de Dieu.

Quand Pilate entendit cette parole, sa frayeur augmenta. Il rentra dans le prétoire, et il dit à Jésus: D'où es-tu ? Mais Jésus ne lui donna point de réponse.

Pilate lui dit: Est-ce à moi que tu ne parles pas ? Ne sais-tu pas que j'ai le pouvoir de te crucifier, et que j'ai le pouvoir de te relâcher ? Jésus répondit: Tu n'aurais sur moi aucun pouvoir, s'il ne t'avait été donné d'en haut. C'est pourquoi celui qui me livre à toi commet un plus grand péché.

Dès ce moment, Pilate cherchait à le relâcher. Mais les Juifs criaient: Si tu le relâches, tu n'es pas ami de César. Quiconque se fait roi se déclare contre César.

« Que son sang retombe sur nous ! »

⁴ Pilate, ayant entendu ces paroles, amena Jésus dehors ; et il siégea au tribunal, au lieu appelé le Pavé, et en hébreu Gabbatha. – C'était la préparation de la Pâque, et environ la sixième heure. – Pilate dit aux Juifs: Voici votre roi.

Mais ils s'écrièrent: Ôte, ôte, crucifie-le ! ³ Mais ils insistèrent ¹ et ils crièrent encore plus fort, ³ demandant qu'il soit crucifié. ⁴ Pilate leur dit: Crucifierai-je votre roi ? Les principaux sacrificateurs répondirent: Nous n'avons de roi que César.

¹ Pilate, voyant qu'il ne gagnait rien, mais que le tumulte augmentait, prit de l'eau, se lava les mains en présence de la foule, et dit: Je suis innocent du sang de ce juste. Cela vous regarde. Et tout le peuple répondit: Que son sang retombe sur nous et sur nos enfants !

³ Et leurs cris l'emportèrent: Pilate, ² voulant satisfaire la foule, ³ dit que ce qu'ils demandaient serait fait. Il relâcha ² Barabbas, ³ celui qui avait été mis en prison pour sédition et pour meurtre, et qu'ils réclamaient ; et il livra Jésus à leur volonté, ⁴ pour être crucifié.

Moqueries dans le prétoire

¹ Les soldats du gouverneur conduisirent Jésus ² dans l'intérieur de la cour, c'est-à-dire, dans le prétoire, et ils rassemblèrent toute la cohorte ¹ autour de lui. Ils lui ôtèrent ses vêtements, ² ils le revêtirent de pourpre, et ¹ le couvrirent d'un manteau écarlate.

Ils tressèrent une couronne d'épines, qu'ils posèrent sur sa tête, et ils lui mirent un roseau dans la main droite ; ² et, fléchissant les genoux, ils se prosternaient devant lui. ¹ Ils le raillaient, en disant: Salut, roi des Juifs ! Et ils crachaient contre lui, prenaient le roseau, et frappaient sur sa tête.

Après s'être ainsi moqués de lui, ils lui ôtèrent le manteau et ² la pourpre, lui remirent ses vêtements, et l'emmenèrent pour le crucifier.

155. Jésus crucifié au lieu nommé Golgotha (Mt 27:32-38 ; Mc 15:21-28 ; Lc 23:26-34 ; [, 38?] Jn 19:17-24a)

⁴ Jésus, portant sa croix, arriva ¹ Lorsqu'ils sortirent, ils rencontrèrent ² un passant, ¹ un homme de Cyrène, appelé Simon, ² père d'Alexandre et de Rufus, ³ qui revenait des champs. ³ ils le chargèrent de la croix, ¹ lui, ² et le forcèrent ³ à la porter derrière Jésus.

³ Il était suivi d'une grande multitude des gens du peuple, et de femmes qui se frappaient la poitrine et se lamentaient sur lui. Jésus se tourna vers elles, et dit: Filles de Jérusalem, ne pleurez pas sur moi ; mais pleurez sur vous et sur vos enfants. Car voici, des jours viendront où l'on dira: Heureuses les stériles, heureuses les entrailles qui n'ont point enfanté, et les mamelles qui n'ont point allaité ! Alors ils se mettront à dire aux montagnes: Tombez sur nous ! Et aux collines: Couvrez-nous ! Car, si l'on fait ces choses au bois vert, qu'arrivera-t-il au bois sec ?

« Père, pardonne-leur »

³ On conduisait en même temps deux malfaiteurs, qui devaient être mis à mort avec Jésus.

Lorsqu'ils ² conduisirent Jésus ³ au lieu appelé Crâne, ⁴ qui se nomme en hébreu Golgotha, ² Ils lui donnèrent à boire du vin mêlé de myrrhe, mais, ¹ quand il l'eut goûté, il ne voulut pas boire. ⁴ C'est là qu'il fut crucifié. ² C'était la troisième heure. ³ Jésus dit: Père, pardonne-leur, car ils ne savent ce qu'ils font.

² Ils crucifièrent ¹ avec lui ³ les malfaiteurs, ² deux brigands, ⁴ un de chaque côté, et Jésus au milieu.
² Ainsi fut accompli ce que dit l'Écriture: Il a été mis au nombre des malfaiteurs.

L'accusation

⁴ Pilate ¹ écrivit ⁴ une inscription, ¹ et on la plaça ³ sur la croix, ¹ au-dessus de sa tête. ² L'inscription indiquant le sujet de sa condamnation portait ces mots:

¹ Celui-ci est
⁴ Jésus de Nazareth,
 roi des Juifs.

Beaucoup de Juifs lurent cette inscription, parce que le lieu où Jésus fut crucifié était près de la ville: elle était en hébreu, en grec et en latin. Les principaux sacrificateurs des Juifs dirent à Pilate: N'écris pas: Roi des Juifs. Mais écris qu'il a dit: Je suis roi des Juifs. Pilate répondit: Ce que j'ai écrit, je l'ai écrit.

Les soldats, après avoir crucifié Jésus, prirent ses vêtements, et ils en firent quatre parts, une part pour chaque soldat, ² en tirant au sort pour savoir ce que chacun aurait. ⁴ Ils prirent aussi sa tunique, qui était sans couture, d'un seul tissu depuis le haut jusqu'en bas. Et ils dirent entre eux: Ne la déchirons pas, mais tirons au sort à qui elle sera.

Cela arriva afin que s'accomplisse cette parole de l'Écriture:

Ils se sont partagé mes vêtements,
 Et ils ont tiré au sort ma tunique.

156. Jésus les premières trois heures attaché à la croix (Mt 27:36, 39-44 ; Mc 15:29-32 ; Lc 23:35-37, 39-43 ; Jn 19:24b-27)

⁴ Voilà ce que firent les soldats. ¹ Puis ils s'assirent, et le gardèrent. ³ Le peuple se tenait là, et regardait. ² Les passants l'injuriaient, et secouaient la tête, en disant: Hé ! toi qui détruis le temple, et qui le rebâtis en trois jours, sauve-toi toi-même. ¹ Si tu es le Fils de Dieu, descends de la croix !

Les principaux sacrificateurs aussi ² se moquaient entre eux, avec les scribes ¹ et les anciens, et disaient: Il a sauvé les autres, et il ne peut se sauver lui-même ! ³ Qu'il se sauve lui-même, s'il est le Christ, l'élu de Dieu ! ¹ S'il est roi d'Israël, ² que le Christ, le roi d'Israël, descende maintenant de la croix, afin que nous voyions et que nous croyions ¹ en lui ! Il s'est confié en Dieu ; que Dieu le délivre maintenant, s'il l'aime. Car il a dit: Je suis Fils de Dieu.

³ Les soldats aussi se moquaient de lui ; s'approchant et lui présentant du vinaigre, ils disaient: Si tu es le roi des Juifs, sauve-toi toi-même !

Un brigand se repente ; la mère de Jésus

¹ Les brigands, crucifiés avec lui, l'insultaient de la même manière. ³ L'un des malfaiteurs crucifiés l'injuriait, disant: N'es-tu pas le Christ ? Sauve-toi toi-même, et sauve-nous ! Mais l'autre le reprenait, et disait: Ne crains-tu pas Dieu, toi qui subis la même condamnation ? Pour nous, c'est justice, car nous recevons ce qu'ont mérité nos crimes ; mais celui-ci n'a rien fait de mal. Et il dit à Jésus: Souviens-toi de moi, quand tu viendras dans ton règne. Jésus lui répondit: Je te le dis en vérité, aujourd'hui tu seras avec moi dans le paradis. Il était déjà environ la sixième heure.

⁴ Près de la croix de Jésus se tenaient sa mère et la sœur de sa mère, Marie, femme de Clopas, et Marie de Magdala. Jésus, voyant sa mère, et auprès d'elle le disciple qu'il aimait, dit à sa mère: Femme, voilà ton fils. Puis il dit au disciple: Voilà ta mère. Et, dès ce moment, le disciple la prit chez lui.

157. Jésus: « Tout est accompli ! » (Mt 27:45-50 ; Mc 15:33-37 ; Lc 23:44-45a, 46 ; Jn 19:28-30)

¹ Depuis la sixième heure jusqu'à la neuvième, il y eut des ténèbres sur toute la terre, ³ et le soleil s'obscurcit. ² Et à la neuvième heure, Jésus s'écria d'une voix forte: Eloï, Eloï, lama sabachthani ? ce qui signifie: Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ? ¹ Quelques-uns de ceux qui étaient là, l'ayant entendu, dirent: ² Voici, ¹ il appelle Élie.

⁴ Après cela, Jésus, qui savait que tout était déjà consommé, dit, afin que l'Écriture soit accomplie: J'ai soif. Il y avait là un vase plein de vinaigre, ¹ et aussitôt l'un d'eux courut prendre une éponge, qu'il remplit de vinaigre, et, l'ayant fixée à un roseau ⁴ d'hysope, il l'approcha de sa bouche ² en disant – ¹ et les autres disaient: – ² Laissez, voyons si Élie viendra le descendre, ¹ le sauver.

Alors, ⁴ quand Jésus eut pris le vinaigre, ¹ il poussa de nouveau un grand cri: ⁴ Tout est accompli ! Et, baissant la tête, ³ il dit: Père, je remets mon esprit entre tes mains. Et, en disant ces paroles, ⁴ il rendit l'esprit.

158. Des signes étonnants (Mt 27:51-56 ; Mc 15:38-41 ; Lc 23:45b, 47-49 ; Jn 19:31-37)

³ Le centenier, ² qui était en face de Jésus, voyant qu'il avait expiré de la sorte, dit: ³ Certainement, cet homme était juste.

¹ Et voici, le voile du temple se déchira en deux, depuis le haut jusqu'en bas, la terre trembla, les rochers se fendirent, les sépulcres s'ouvrirent, et plusieurs corps des saints qui étaient morts ressuscitèrent. Étant sortis des sépulcres, après la résurrection de Jésus, ils entrèrent dans la ville sainte, et apparurent à un grand nombre de personnes.

Le centenier et ceux qui étaient avec lui pour garder Jésus, ayant vu le tremblement de terre et ce qui venait d'arriver, furent saisis d'une grande frayeur, et dirent: ² Assurément, cet homme était fils de dieu. ³ Et tous ceux qui assistaient en foule à ce spectacle, après avoir vu ce qui était arrivé, s'en retournèrent, se frappant la poitrine.

Tous ceux de la connaissance de Jésus, et les femmes qui l'avaient accompagné depuis la Galilée, se tenaient dans l'éloignement et regardaient ce qui se passait. ² Parmi elles étaient Marie de Magdala, Marie, mère de Jacques le mineur et de Joses, et Salomé, ¹ la mère des fils de Zébédée, ² des femmes qui le suivaient et le servaient lorsqu'il était en Galilée, et plusieurs autres qui étaient montées avec lui à Jérusalem.

Les écritures s'accomplissent

² Alors ⁴ dans la crainte que les corps ne restent sur la croix pendant le sabbat, – car c'était la préparation, et ce jour de sabbat était un grand jour, – les Juifs demandèrent à Pilate qu'on rompe les jambes aux crucifiés, et qu'on les enlève. Les soldats vinrent donc, et ils rompirent les jambes au premier, puis à l'autre qui avait été crucifié avec lui. S'étant approchés de Jésus, et le voyant déjà mort, ils ne lui rompirent pas les jambes ; mais un des soldats lui perça le côté avec une lance, et aussitôt il sortit du sang et de l'eau.

Celui qui l'a vu en a rendu témoignage, et son témoignage est vrai ; et il sait qu'il dit vrai, afin que vous croyiez aussi. Ces choses sont arrivées, afin que l'Écriture soit accomplie: Aucun de ses os ne sera brisé. Et ailleurs l'Écriture dit encore: Ils verront celui qu'ils ont percé.

159. Jésus est enseveli (Mt 27:57-61 ; Mc 15:42-47 ; Lc 23:50-56 ; Jn 19:38-42)

⁴Après cela, ²le soir étant venu, ¹arriva un homme riche ³ nommé Joseph. Il était d'Arimathée, ville des Juifs, ¹ qui était aussi disciple de Jésus, ⁴ mais en secret par crainte des Juifs. ² Il était un conseiller de distinction, ³ un homme bon et juste, qui n'avait point participé à la décision et aux actes des autres ; et il attendait le royaume de Dieu. Cet homme, ² comme c'était la préparation, c'est-à-dire, la veille du sabbat, osa se rendre vers Pilate, pour demander ⁴ la permission de prendre le corps de Jésus.

² Pilate s'étonna qu'il soit mort si tôt ; il fit venir le centenier et lui demanda s'il était mort depuis longtemps. ¹ Puis, ² s'en étant assuré par le centenier, il donna le corps à Joseph.

Et Joseph, ⁴ donc, ² ayant acheté un linceul, ⁴ vint ³ descendre le corps de la croix. ⁴ Nicodème, qui auparavant était allé de nuit vers Jésus, vint aussi, apportant un mélange d'environ cent livres de myrrhe et d'aloès. Ils prirent donc le corps de Jésus, et ² l'enveloppa ⁴ de bandes ¹ blanches, ⁴ avec les aromates, comme c'est la coutume d'ensevelir chez les Juifs.

Or, il y avait un jardin dans le lieu où Jésus avait été crucifié, et dans le jardin un sépulcre neuf, ¹ qu'il s'était fait tailler ² dans le roc, ³ où personne encore n'avait été mis. ⁴ Puisque ³ c'était le jour de la préparation, et le sabbat allait commencer, ⁴ ce fut là qu'ils déposèrent Jésus, parce que le sépulcre était proche. ¹ Puis il roula une grande pierre ² à l'entrée du sépulcre, ¹ et il s'en alla.

³ Les femmes, ¹ Marie de Magdala et l'autre Marie, ² mère de Joses, ³ qui étaient venues de la Galilée avec Jésus, accompagnèrent Joseph, ¹ étaient là, assises vis-à-vis du sépulcre, ³ et elles virent le sépulcre et la manière dont le corps de Jésus y fut déposé. Puis, s'en étant retournées, elles se reposèrent le jour du sabbat, selon la loi.

160. On s'assure du sépulcre de Jésus (Mt 27:62-66)

¹ Le lendemain, qui était le jour après la préparation, les principaux sacrificateurs et les pharisiens allèrent ensemble auprès de Pilate, et dirent: Seigneur, nous nous souvenons que cet imposteur a dit, quand il vivait encore: Après trois jours je ressusciterai. Ordonne donc que le sépulcre soit gardé jusqu'au troisième jour, afin que ses disciples ne viennent pas dérober le corps, et dire au peuple: Il est ressuscité des morts. Cette dernière imposture serait pire que la première.

Pilate leur dit: Vous avez une garde ; allez, gardez-le comme vous l'entendez. Ils s'en allèrent, et s'assurèrent du sépulcre au moyen de la garde, après avoir scellé la pierre.

Chapitre 21. Jésus se ressuscite victorieux

161. « Un ange du Seigneur descendit du ciel » (Mt 28:1-15 ; Mc 16:1-11 ; Lc 23:56 – 24:12 ; Jn 20:1-18)

² Lorsque le sabbat fut passé, ¹ Marie de Magdala et l'autre Marie, ² mère de Jacques, et Salomé, achetèrent des aromates, afin d'aller embaumer Jésus. ³ Le premier jour de la semaine, elles allèrent ¹ voir le sépulcre ³ de grand matin, portant les aromates ³ et les parfums ³ qu'elles avaient préparés.

¹ Et voici, il y eut un grand tremblement de terre ; car un ange du Seigneur descendit du ciel, vint rouler la pierre, et s'assit dessus. Son aspect était comme l'éclair, et son vêtement blanc comme la neige. Les gardes tremblèrent de peur, et devinrent comme morts.

²[Ressuscité le dimanche matin, Jésus apparut d'abord à Marie de Magdala, dont il avait chassé sept démons.] ⁴Le premier jour de la semaine, Marie de Magdala se rendit au sépulcre dès le matin, comme il faisait encore obscur ; et elle vit que la pierre était ôtée du sépulcre. Elle courut vers Simon Pierre et vers l'autre disciple que Jésus aimait, et leur dit: Ils ont enlevé du sépulcre le Seigneur, et nous ne savons où ils l'ont mis.

Pierre et l'autre disciple ³se levèrent et ⁴sortirent, ³et courut au sépulcre. ⁴Ils couraient tous deux ensemble. Mais l'autre disciple courut plus vite que Pierre, et arriva le premier au sépulcre ; s'étant baissé, il vit les bandes qui étaient à terre, cependant il n'entra pas. Simon Pierre, qui le suivait, arriva et entra dans le sépulcre ; ³s'étant baissé, ⁴il vit les bandes qui étaient à terre, et le linge qu'on avait mis sur la tête de Jésus, non pas avec les bandes, mais plié dans un lieu à part.

Alors l'autre disciple, qui était arrivé le premier au sépulcre, entra aussi ; et il vit, et il crut. Car ils ne comprenaient pas encore que, selon l'Écriture, Jésus devait ressusciter des morts. Et les disciples s'en retournèrent chez eux, ³dans l'étonnement de ce qui était arrivé.

« Rabbouni ! »

⁴Cependant Marie se tenait dehors près du sépulcre, et pleurait. Comme elle pleurait, elle se baissa pour regarder dans le sépulcre ; et elle vit deux anges vêtus de blanc, assis à la place où avait été couché le corps de Jésus, l'un à la tête, l'autre aux pieds.

Ils lui dirent: Femme, pourquoi pleures-tu? Elle leur répondit: Parce qu'ils ont enlevé mon Seigneur, et je ne sais où ils l'ont mis. En disant cela, elle se retourna, et elle vit Jésus debout ; mais elle ne savait pas que c'était Jésus.

Jésus lui dit: Femme, pourquoi pleures-tu? Qui cherches-tu? Elle, pensant que c'était le jardinier, lui dit: Seigneur, si c'est toi qui l'as emporté, dis-moi où tu l'as mis, et je le prendrai. Jésus lui dit: Marie ! Elle se retourna, et lui dit en hébreu: Rabbouni ! c'est-à-dire, Maître !

Jésus lui dit: Ne me touche pas ; car je ne suis pas encore monté vers mon Père. Mais va trouver mes frères, et dis-leur que je monte vers mon Père et votre Père, vers mon Dieu et votre Dieu.

Marie de Magdala ²alla en porter la nouvelle à ceux qui avaient été avec lui, et qui s'affligeaient et pleuraient, ⁴de ce qu'elle avait vu le Seigneur, et qu'il lui avait dit ces choses. ²Mais quand ils entendirent qu'il était vivant et qu'elle l'avait vu, ils ne la crurent pas.

³Alors Jeanne, Marie, mère de Jacques, et les autres qui étaient avec elles, ²se rendirent au sépulcre, de grand matin, comme le soleil venait de se lever. Elles disaient entre elles: Qui nous roulera la pierre loin de l'entrée du sépulcre ? Et, levant les yeux, elles aperçurent que la pierre, qui était très grande, avait été roulée.

Entrant dans le sépulcre, ³elles ne trouvèrent pas le corps du Seigneur Jésus. Comme elles ne savaient que penser de cela, ²elles virent un jeune homme assis à droite vêtu d'une robe blanche, et elles furent épouvantées. ³Voici, deux hommes leur apparurent, en habits resplendissants.

Saisies de frayeur, elles baissèrent le visage contre terre ; ¹l'ange prit la parole, et dit aux femmes: Pour vous, ne craignez pas ; ²Ne vous épouvantez pas ; ¹car je sais que vous cherchez Jésus ²de Nazareth, qui a été crucifié. ³Pourquoi cherchez-vous parmi les morts celui qui est vivant ? ²Il n'est point ici ; ¹il est ressuscité, comme il l'avait dit. ³Souvenez-vous de quelle manière il vous a parlé, lorsqu'il était encore en Galilée, et qu'il disait: Il faut que le Fils de l'homme soit livré entre les mains des pécheurs, qu'il soit crucifié, et qu'il ressuscite le troisième jour.

Et elles se souvinrent des paroles de Jésus. ²Il leur dit: ¹Venez, voyez le lieu où il était couché. ²Mais allez ¹promptement dire à ses disciples ²et à Pierre ¹qu'il est ressuscité des morts. Et voici, il vous précède en Galilée: c'est là que vous le verrez, ²comme il vous l'a dit: Voici, je vous l'ai dit.

« Je vous salue ! »

²Elles sortirent du sépulcre et s'enfuirent. La peur et le trouble les avaient saisies ; et elles ne dirent rien à personne, à cause de leur effroi ; ¹et elles coururent porter la nouvelle aux disciples.

Et voici, Jésus vint à leur rencontre, et dit: Je vous salue. Elles s'approchèrent pour saisir ses pieds, et elles l'adorèrent. Alors Jésus leur dit: Ne craignez pas ; allez dire à mes frères de se rendre en Galilée: c'est là qu'ils me verront.

³À leur retour du sépulcre, ¹avec une grande joie, ³elles annoncèrent toutes ces choses aux onze, et à tous les autres. Ils prirent ces discours pour des rêveries, et ils ne crurent pas ces femmes.

Corruption de la garde

¹Pendant qu'elles étaient en chemin, quelques hommes de la garde entrèrent dans la ville, et annoncèrent aux principaux sacrificateurs tout ce qui était arrivé. Ceux-ci, après s'être assemblés avec les anciens et avoir tenu conseil, donnèrent aux soldats une forte somme d'argent, en disant: Dites: Ses disciples sont venus de nuit le dérober, pendant que nous dormions. Et si le gouverneur l'apprend, nous l'apaiserons, et nous vous tirerons de peine.

Les soldats prirent l'argent, et suivirent les instructions qui leur furent données. Et ce bruit s'est répandu parmi les Juifs, jusqu'à ce jour.

162. Jésus rencontre deux disciples sur la route d'Emmaüs (Mc 16:12-13 ; Lc 24:13-35)

[²Après cela, il apparut, sous une autre forme.] ³Et voici, ce même jour, deux disciples [²étaient en chemin pour aller à la campagne,] ³à un village nommé Emmaüs, éloigné de Jérusalem de soixante stades ; et ils s'entretenaient de tout ce qui s'était passé. Pendant qu'ils parlaient et discutaient, Jésus s'approcha, et fit route avec eux. Mais leurs yeux étaient empêchés de le reconnaître.

Il leur dit: De quoi vous entretenez-vous en marchant ? Et ils s'arrêtèrent, l'air attristé. L'un d'eux, nommé Cléopas, lui répondit: Es-tu le seul qui, séjournant à Jérusalem ne sache pas ce qui y est arrivé ces jours-ci ?

Quoi ? leur dit-il. Et ils lui répondirent: Ce qui est arrivé au sujet de Jésus de Nazareth, qui était un prophète puissant en œuvres et en paroles devant Dieu et devant tout le peuple, et comment les principaux sacrificateurs et nos magistrats l'on livré pour le faire condamner à mort et l'ont crucifié. Nous espérions que ce serait lui qui délivrerait Israël.

Mais avec tout cela, voici le troisième jour que ces choses se sont passées. Il est vrai que quelques femmes d'entre nous nous ont fort étonnés ; s'étant rendues de grand matin au sépulcre et n'ayant pas trouvé son corps, elles sont venues dire que des anges leurs sont apparus et ont annoncé qu'il est vivant. Quelques-uns de ceux qui étaient avec nous sont allés au sépulcre, et ils ont trouvé les choses comme les femmes l'avaient dit ; mais lui, ils ne l'ont point vu.

« Croyez les prophètes ! »

Alors Jésus leur dit: O hommes sans intelligence, et dont le cœur est lent à croire tout ce qu'ont dit les prophètes ! Ne fallait-il pas que le Christ souffre ces choses, et qu'il entre dans sa gloire ? Et, commençant par Moïse et par tous les prophètes, il leur expliqua dans toutes les Écritures ce qui le concernait.

Lorsqu'ils furent près du village où ils allaient, il parut vouloir aller plus loin. Mais ils le pressèrent, en disant: Reste avec nous, car le soir approche, le jour est sur son déclin. Et il entra, pour rester avec eux.

Pendant qu'il était à table avec eux, il prit le pain ; et, après avoir rendu grâces, il le rompit, et le leur donna. Alors leurs yeux s'ouvrirent, et ils le reconnurent ; mais il disparut de devant eux. Et ils se dirent l'un à l'autre: Notre cœur ne brûlait-il pas au-dedans de nous, lorsqu'il nous parlait en chemin et nous expliquait les Écritures ?

Jésus apparaît à Pierre

Se levant à l'heure même, ils retournèrent à Jérusalem, et ils trouvèrent les onze, et ceux qui étaient avec eux, assemblés et disant: Le Seigneur est réellement ressuscité, et il est apparu à Simon.

Et ils racontèrent ce qui leur était arrivé en chemin, et comment ils l'avaient reconnu au moment où il rompit le pain. ^[² Mais ils ne les crurent pas non plus.]

163. Jésus apparaît à ses disciples (Lc 24:36-43 ; Jn 20:19-23)

³ Tandis qu'ils parlaient de la sorte, ⁴ le soir de ce jour, qui était le premier de la semaine, les portes du lieu où se trouvaient les disciples étant fermées, à cause de la crainte qu'ils avaient des Juifs, Jésus ³ lui-même ⁴ vint, se présenta au milieu d'eux, et leur dit: La paix soit avec vous !

³ Saisis de frayeur et d'épouvante, ils croyaient voir un esprit. Mais il leur dit: Pourquoi êtes-vous troublés, et pourquoi pareilles pensées s'élèvent-elles dans vos cœurs ? Voyez mes mains et mes pieds, c'est bien moi ; touchez-moi et voyez: un esprit n'a ni chair ni os, comme vous voyez que j'ai.

⁴ Et quand il eut dit cela, il leur montra ses mains et son côté.

Les disciples furent dans la joie en voyant le Seigneur. ³ Comme, dans leur joie, ils ne croyaient point encore, et qu'ils étaient dans l'étonnement, il leur dit: Avez-vous ici quelque chose à manger ? Ils lui présentèrent du poisson rôti et un rayon de miel. Il en prit, et il mangea devant eux.

⁴ Jésus leur dit de nouveau: La paix soit avec vous ! Comme le Père m'a envoyé, moi aussi je vous envoie. Après ces paroles, il souffla sur eux, et leur dit: Recevez le Saint-Esprit. Ceux à qui vous pardonnerez les péchés, ils leur seront pardonnés ; et ceux à qui vous les retiendrez, ils leur seront retenus.

164. Jésus convainc Tomas (Jn 20:24-29)

⁴ Thomas, appelé Didyme, l'un des douze, n'était pas avec eux lorsque Jésus vint. Les autres disciples lui dirent donc: Nous avons vu le Seigneur. Mais il leur dit: Si je ne vois dans ses mains la marque des clous, et si je ne mets mon doigt dans la marque des clous, et si je ne mets ma main dans son côté, je ne croirai point.

Huit jours après, les disciples de Jésus étaient de nouveau dans la maison, et Thomas se trouvait avec eux. Jésus vint, les portes étant fermées, se présenta au milieu d'eux, et dit: La paix soit avec vous !

Puis il dit à Thomas: Avance ici ton doigt, et regarde mes mains ; avance aussi ta main, et mets-la dans mon côté ; et ne sois pas incrédule, mais crois. Thomas lui répondit: Mon Seigneur et mon Dieu ! Jésus lui dit: Parce que tu m'as vu, tu as cru. Heureux ceux qui n'ont pas vu, et qui ont cru !

165. Jésus apparaît à sept disciples en Galilée (Jn 21:1-24)

⁴ Après cela, Jésus se montra encore aux disciples, sur les bords de la mer de Tibériade. Et voici de quelle manière il se montra. Simon Pierre, Thomas, appelé Didyme, Nathanaël, de Cana en Galilée, les fils de Zébédée, et deux autres disciples de Jésus, étaient ensemble. Simon Pierre leur dit: Je vais pêcher. Ils lui dirent: Nous allons aussi avec toi. Ils sortirent et montèrent dans une barque, et cette nuit-là ils ne prirent rien.

Le matin étant venu, Jésus se trouva sur le rivage ; mais les disciples ne savaient pas que c'était Jésus. Jésus leur dit: Enfants, n'avez-vous rien à manger ? Ils lui répondirent: Non. Il leur dit: Jetez le filet du côté droit de la barque, et vous trouverez. Ils le jetèrent donc, et ils ne pouvaient plus le retirer, à cause de la grande quantité de poissons.

Alors le disciple que Jésus aimait dit à Pierre: C'est le Seigneur ! Et Simon Pierre, dès qu'il eut entendu que c'était le Seigneur, mit son vêtement et sa ceinture, car il était nu, et se jeta dans la mer. Les autres disciples vinrent avec la barque, tirant le filet plein de poissons, car ils n'étaient éloignés de terre que d'environ deux cents coudées.

« Venez, manger ! »

⁴ Lorsqu'ils furent descendus à terre, ils virent là des charbons allumés, du poisson dessus, et du pain.

Jésus leur dit: Apportez des poissons que vous venez de prendre. Simon Pierre monta dans la barque, et tira à terre le filet plein de cent cinquante-trois grands poissons ; et quoiqu'il y en eût tant, le filet ne se rompit point.

Jésus leur dit: Venez, mangez. Et aucun des disciples n'osait lui demander: Qui es-tu ? sachant que c'était le Seigneur. Jésus s'approcha, prit le pain, et leur en donna ; il fit de même du poisson. C'était déjà la troisième fois que Jésus se montrait à ses disciples depuis qu'il était ressuscité des morts.

« M'aimes-tu, Simon? »

⁴ Après qu'ils eurent mangé, Jésus dit à Simon Pierre: Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu plus que ne m'aiment ceux-ci? Il lui répondit: Oui, Seigneur, tu sais que je t'aime. Jésus lui dit: Pais mes agneaux.

Il lui dit une seconde fois: Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu? Pierre lui répondit: Oui, Seigneur, tu sais que je t'aime. Jésus lui dit: Pais mes brebis.

Il lui dit pour la troisième fois: Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu? Pierre fut attristé de ce qu'il lui avait dit pour la troisième fois: M'aimes-tu? Et il lui répondit: Seigneur, tu sais toutes choses, tu sais que je t'aime. Jésus lui dit: Pais mes brebis.

En vérité, en vérité, je te le dis, quand tu étais plus jeune, tu te ceignais toi-même, et tu allais où tu voulais ; mais quand tu seras vieux, tu étendras tes mains, et un autre te ceindra, et te mènera où tu ne voudras pas. Il dit cela pour indiquer par quelle mort Pierre glorifierait Dieu. Et ayant ainsi parlé, il lui dit: Suis-moi.

Fin du récit de Jean

⁴ Pierre, s'étant retourné, vit venir après eux le disciple que Jésus aimait, celui qui, pendant le souper, s'était penché sur la poitrine de Jésus, et avait dit: Seigneur, qui est celui qui te livre ? En le voyant, Pierre dit à Jésus: Et à celui-ci, Seigneur, que lui arrivera-t-il? Jésus lui dit: Si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne, que t'importe ? Toi, suis-moi.

Là-dessus, le bruit courut parmi les frères que ce disciple ne mourrait point. Cependant Jésus n'avait pas dit à Pierre qu'il ne mourrait point ; mais: Si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne, que t'importe ? C'est ce disciple qui rend témoignage de ces choses, et qui les a écrites. Et nous savons que son témoignage est vrai.

166. Jésus apparaît sur une montagne en Galilée (Mt 28:16-20)

¹ Les onze disciples allèrent en Galilée, sur la montagne que Jésus leur avait désignée. Quand ils le virent, ils l'adorèrent. Mais quelques-uns eurent des doutes.

Jésus, s'étant approché, leur parla ainsi: Tout pouvoir m'a été donné dans le ciel et sur la terre. Allez, faites de toutes les nations des disciples, les baptisant au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, et enseignez-leur à observer tout ce que je vous ai prescrit. Et voici, je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la fin du monde.

167. Dernière apparition de Jésus et son départ (Mc 16:14-20b ; Lc 24.44-53)

[² Enfin, il apparut aux onze, pendant qu'ils étaient à table ; et il leur reprocha leur incrédulité et la dureté de leur cœur, parce qu'ils n'avaient pas cru ceux qui l'avaient vu ressuscité.

Puis il leur dit: Allez par tout le monde, et prêchez la bonne nouvelle à toute la création. Celui qui croira et qui sera baptisé sera sauvé, mais celui qui ne croira pas sera condamné.

Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru: en mon nom, ils chasseront les démons ; ils parleront de nouvelles langues ; ils saisiront des serpents ; s'ils boivent quelque breuvage mortel, il ne leur fera point de mal ; ils imposeront les mains aux malades, et les malades seront guéris.]

Ses dernières paroles

³ Puis il leur dit: C'est là ce que je vous disais lorsque j'étais encore avec vous, qu'il fallait que s'accomplisse tout ce qui est écrit de moi dans la loi de Moïse, dans les prophètes, et dans les psaumes.

Alors il leur ouvrit l'esprit, afin qu'ils comprennent les Écritures. Et il leur dit: Ainsi il est écrit que le Christ souffrirait, et qu'il ressusciterait des morts le troisième jour, et que la repentance et le pardon des péchés seraient prêchés en son nom à toutes les nations, à commencer par Jérusalem.

Vous êtes témoins de ces choses. Et voici, j'enverrai sur vous ce que mon Père a promis ; mais vous, restez dans la ville jusqu'à ce que vous soyez revêtus de la puissance d'en haut.

Jésus est élevé au ciel

² Le Seigneur, après leur avoir parlé, ³ les conduisit jusque vers Béthanie, et, ayant levé les mains, il les bénit. Pendant qu'il les bénissait, il se sépara d'eux, [fut enlevé au ciel, ² et il s'assit à la droite de Dieu.]

³ Pour eux, [après l'avoir adoré,] ils retournèrent à Jérusalem avec une grande joie ; et ils étaient continuellement dans le temple, louant et bénissant Dieu. [² Et ils s'en allèrent prêcher partout. Le Seigneur travaillait avec eux, et confirmait la parole par les miracles qui l'accompagnaient.]

168. « Que vous ayez la vie » (Jn 21:25 ; 20:30-31)

⁴ Jésus a fait encore, en présence de ses disciples, beaucoup d'autres miracles, qui ne sont pas écrits dans ce livre. ⁴ Jésus a fait encore beaucoup d'autres choses ; si on les écrivait en détail, je ne pense pas que le monde même pourrait contenir les livres qu'on écrirait.

⁴ Mais ces choses ont été écrites afin que vous croyiez que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu, et qu'en croyant vous ayez la vie en son nom.

MATIÈRES

LA VIE DU CHRIST Les quatre évangiles harmonisés en un récit continu	1
1. La bonne nouvelle concernant Jésus (Mc 1:1)	1
2. La Parole faite chair (Jn 1:1-18)	1
3. Jésus, roi légitime d'Israël (Mt 1:1-17)	1
4. La certitude du récit (Lc 1:1-4).....	2
Partie I. PRÉPARATIFS	3
Chapitre 1. Naissance du précurseur	3
5. Prière de Zacharie (Lc 1:5-25)	3
6. Annonce de Gabriel à Marie (Lc 1:26-38).....	3
7. Marie et Élisabeth se réjouissent (Lc 1:39-56)	4
8. Jean est son nom (Lc 1:57-80)	4
Chapitre 2. Enfance et jeunesse de Jésus	5
9. Joseph rassuré concernant l'enfant Jésus (Mt 1:18-25).....	5
10. Jésus est « le Christ, le Seigneur » (Lc 2:1-21)	5
11. Siméon et Anna reconnaissent Jésus (Lc 2:22-39).....	6
12. Des gentils viennent pour adorer Jésus (Mt 2:1-12).....	7
13. Échappe à Hérode (Mt 2:13-23 ; Lc 2:40)	7
14. Le jeune Jésus dans le temple (Lc 2:41-52)	8
Chapitre 3. Jésus annoncé, éprouvé et approuvé	8
15. Jean prophétise de Jésus dans le désert (Mt 3:1-12 ; Mc 1:2-8 ; Lc 3:1-18)	8
16. Baptême de Jésus et sa lignée familiale (Mt 3:13-17 ; Mc 1:9-11 ; Lc 3:21-38).....	9
17. Jésus tenté dans ses corps, âme et esprit (Mt 4:1-11 ; Mc 1:12-13 ; Lc 4:1-13).....	10
18. Jean s'identifie (Jn 1:19-34)	10
19. Jésus appelle ses premiers disciples (Jn 1:35-42)	11
20. Jésus appelle Philippe et Nathaniel (Jn 1:41-51)	11
21. Jésus opère son premier miracle (Jn 2:1-12).....	11
Partie II. DÉBUT DES ŒUVRES DU MESSIE.....	12
Chapitre 4. Les chefs de Jérusalem s'offensent	12
22. Jésus commande: « Ôtez cela d'ici ! »	12
23. Jésus s'entretient avec Nicodème (Jn 2:23 – 3:31)	12
24. Jean-Baptiste rendre hommage à Jésus (Jn 3:22-36)	13
25. Jésus se rend chez les Samaritains (Mt 4:12 ; Lc 3:19-20 ; Jn 4:1-42)	13
Chapitre 5. On l'accueille en Galilée	14
26. Jésus guérit un jeune homme (Jn 4:43-54).....	14
27. Nazareth scandalisé par Jésus (Lc 4:14-30)	15
28. Jésus annonce de bonnes nouvelles à Capernaüm (Mt 4:13-17 ; Mc 1:14-15 ; Lc 4:31a)	15

29.	Jésus promet: « Je vous ferai pêcheurs d'hommes » (Mt 4:18-22 ; Mc 1:16-20).....	16
30.	Un démon obéit à Jésus (Mc 1:31, 23-28 ; Lc 4:31b, 33-37)	16
31.	Jésus opère des guérisons et il voyage (Mt 8:14-17 ; 4:23 ; Mc 1:29-39 ; Lc 4:38-44)	16
32.	Jésus invite de nouveau des pêcheurs (Lc 5:1-11).....	17
33.	Jésus guérit un lépreux (Mt 8:2-4 ; Mc 1:40-45 ; Lc 5:12-16).....	17
34.	Jésus guérit un paralytique et lui pardonne (Mt 9:2-8 ; Mc 2:1-12; Lc 5:17-26)	17
35.	Jésus inscrit un percepteur (Mt 9:9 ; Mc 2:13-14; Lc 5:27-28).....	18
Partie III. ANNÉE DE FAVEUR		19
Chapitre 6. Enseignant avec autorité.....		19
36.	Jésus traverse des champs le Sabbat (Mt 12:1-8 ; Mc 2:23-28, Lc 6:1-5).....	19
37.	Jésus guérit une main sèche (Mt 12:9-14 ; Mc 3:1-6 ; Lc 6:6-11).....	19
38.	Face aux multitudes, Jésus nomme les douze (Mt 12:15-21 ; 4:24-25 ; 10:2-4 ; Mc 3:7-19a ; Lc 6:12-19)	19
39.	Jésus forme les douze (Mt 5:1-7:29 ; Mc 1:22 ; Lc 6:20-7:1a ; 16:17 ; 12:57-59 ; 12:22b-31 ; 4:32)	20
Chapitre 7. L'autorité royale de Jésus.....		25
40.	Un centenier fait confiance à Jésus (Mt 8:1, 5-13 ; Lc 7:1b-10)	25
41.	Jésus ressuscite le fils d'une veuve (Lc 7:11-17).....	25
42.	Une pécheresse oignit les pieds à Jésus (Lc 7:36-50)	25
43.	On accuse Jésus d'être démonisé (Mt 12:46-50 ; Mc 3:19b-35 ; Lc 8:1-4b, 19-21 ; 12:10).....	26
44.	Jésus enseigne en paraboles (Mt 13:1-52 ; Mc 4:1-34 ; Lc 8:4c-18 ; 13:18-21)	27
45.	Jésus commande la nature (Mt 8:18, 23-27, Mc 4:35-41 ; Lc 8:22-25)	29
46.	Jésus chasse des démons (Mt 8:28-34 ; Mc 5:1-20 ; Lc 8:26-39)	30
47.	Jésus dîne chez des marginaux (Mt 9:1, 10-17 ; Mc 5:21a ; 2:15-22 ; Lc 8:40 ; 5:29-39)	31
48.	Jésus guérit une malade et ressuscite une morte (Mt 9:18-26 ; Mc 5:21b-43 ; Lc 8:41-56)	31
49.	Jésus guérit deux aveugles et un démoniaque (Mt 9:27-34)	32
50.	Jésus répond à Jean-Baptiste (Mt 11:2-19 ; Lc 7:18-35 ; 16:16)	32
Chapter 8. Jésus répond aux chefs à Jérusalem		33
51.	Jésus guérit un paralytique (Jn 5:1-47).....	33
52.	Jésus revient à Nazareth (Mt 13:53-58 ; Mc 6:1-6a)	34
Chapitre 9. Apogée de son acclamation publique		35
53.	Jésus envoie les douze prêcher (Mt 9:35 – 10:1, 5-16, 24-33, 37 – 11:1 ; Mc 6:6b-13 ; Lc 9:1-6)	35
54.	On tue Jean-Baptiste (Mt 14:1-13a ; Mc 6:14-29 ; Lc 9:7-9)	36
55.	Jésus donne à manger à une foule (Mt 14:13b-23 ; Mc 6:30-46 ; Lc 9:10-17 ; Jn 6:1-15)	37

56. Jésus marche sur la mer (Mt 14:24-36 ; Mc 6:47-56 ; Jn 6:16-21)	38
Partie IV. L'ISRAËL S'OPPOSE À JÉSUS.....	39
Chapitre 10. Jésus est répudié à Capernaüm.....	39
57. Jésus se dit le Pain de la vie (Jn 6:22-71)	39
58. La tradition et le commandement (Jn 7:1 ; Mt 15:1-20 ; Mc 7:1-23)	40
Chapitre 11: Dans les régions des Gentiles.....	41
59. Jésus recommande une femme cananéenne (Mt 15:21-28 ; Mc 7:24-30)	41
60. Jésus guérit un sourd et bien des autres (Mt 15:29-31 ; Mc 7:31-37)	42
61. Jésus nourrit 4.000 Gentils (Mt 15:32-38 ; Mc 8:1-9a).....	42
62. Jésus répudie l'erreur des Pharisiens (Mt 15:39 – 16:12 ; Mc 8:9b-21).....	42
63. Jésus donne la vue à un aveugle (Mc 8:22-26).....	43
Chapitre 12: On rabroue Jésus à Jérusalem.....	43
64. Jésus déclare: « Mon temps n'est pas encore venu » (Jn 7:2-12)	43
65. Jésus assiste à la fête des Tabernacles (Jn 7:11-36)	43
66. Jésus s'annonce le dernier jour de la fête (Jn 7:37 – 8:1).....	44
67. Jésus défend une accusée (Jn 8:2-11).....	45
68. Jésus se dit « la lumière du monde » (Jn 8:12-59).....	45
69. Jésus guérit un aveugle (Jn 9:1 – 10:21)	47
70. Jésus assiste à la fête de la Dédicace (Jn 10:22-42).....	49
Partie V. JÉSUS TOURNE SON VISAGE VERS SA CROIX.....	50
Chapitre 13. Jésus annonce sa mort	50
71. Pierre confesse que Jésus est le Messie (Mt 16:13-20 ; Mr. 8:27-30 ; Lc 9:18-21)	50
72. L' on doit tuer le Fils de l'homme (Mt 16:21-28 ; Mc 8:31 – 9:1 ; L k. 9:22-27)	50
73. Jésus se transfigure (Mt 17:1-13 ; Mc 9:2-13 ; Lc 9:28-36).....	51
74. Jésus vient au secours de l'incrédulité (Mt 17:14-21 ; Mc 9:14-29 ; Lc 9:37-43a)	51
75. Jésus annonce de nouveau sa mort (Mt 17:22-23 ; Mc 9:30-32 ; Lc 9:43b-45)	52
76. On paie ses taxes (Mt 17:24-27 ; Lc 9:33a).....	52
77. Jésus parle du Royaume (Mt 18:1 – 19:2 ; Mc 9:33b-10:1 ; Lc 9:46-50)	52
Chapitre 14: Jésus entame son dernier grand tour	54
78. Jésus se dirige sur Jérusalem (Mt 8:19-20 ; Lc 9:51-62)	54
79. Jésus envoie 72 en 35 endroits (Mt 11:20-30 ; Lc 10:1-24).....	55
80. Jésus cite l'exemple d'un bon Samaritain (Lc 10:25-37).....	56
81. Marie écoute la parole de Jésus (Lc 10:38-42)	56
82. Jésus enseigne à prier (Lc 10:11-13).....	56
83. Jésus guérit un démoniaque aveugle (Mt 12:22-37, 43-45 ; Lc 11:14-15, 17-28)	57
84. Jésus « de même que Jonas » (Mt 12:38-42 ; Lc 11:16, 29-36).....	58
85. Jésus reproche aux Pharisiens et Scribes (Lc 11:37-54).....	58
86. Jésus: « Quiconque se déclarera publiquement pour moi » (Lc 12:1-9)	59

87.	Le raisonnement d'un insensé (Lc 12:13-21).....	59
88.	Jésus: « Tenez-vous prêts » (Lc 12:22a, 32-40 ; Mt 24:43-44).....	60
89.	Jésus: « À qui on donne beaucoup » (Mt 10:34-36 ; 24:45-51 ; Lc 12:41-53).....	60
90.	Jésus raconte une parabole du figuier (Lc 12:54-56 ; 13:1-9)	60
91.	Jésus guérit une femme sur un sabbat (Lc 13:10-17).....	61
Chapitre 15. Jésus se dirige vers Jérusalem.....		61
92.	Hérode veut tuer Jésus (Lc 13:22-33).....	61
93.	Jésus dine chez un chef des Pharisiens (Lc 14:1-24).....	62
94.	Jésus: « Qui peut être mon disciple » (Lc 14:25-35).....	62
95.	Jésus accueille des gens de mauvaise vie (Lc 15:1-10).....	63
96.	Jésus: « Le père fut ému de compassion » (Lc 15:11-32).....	63
97.	Jésus dit d'investir dans l'éternité (Lc 16:1-13).....	64
98.	Jésus parle du séjour des morts (Lc 16:14-15,19-31).....	64
99.	Jésus: Va-t-on remercier son serviteur ? (Lc 16:14-15,19-31).....	65
100.	Jésus guérit dix lépreux en chemin (Lc 17:11-19).....	65
101.	Quand viendra le Fils de l'homme (Lc 17:20-37).....	65
102.	Jésus: « Dieu fera justice à ceux qui le prient jour et nuit » (Lc 18:1-8).....	66
103.	Jésus sur la prière qu'exauce Dieu (Lc 18:9-14).....	66
104.	Jésus se prononce sur le divorce (Mt 19:3-12 ; Mc 10:2-12 ; Lc 16:18).....	66
105.	Jésus bénit de petits enfants (Mt 19:13-15a ; Mc 10:13-16 ; Lc 18:15-17).....	67
Chapitre 16. Preuves de son pouvoir.....		67
106.	Jésus ressuscite Lazare (Jn 11:1-44).....	67
107.	Des chefs religieux résolus de faire mourir Jésus (Jn 11:45-54).....	68
Chapitre 17. Jésus arrive à Jéricho.....		69
108.	Jésus répond à un jeune homme (Mt 19:15b-26 ; Mc10:17-27 ; Lc 18:18-27).....	69
109.	Jésus promet des trésors à ses disciples (Mt 19:27 – 20:16 ; Mc 10:28-31 ; Lc 18:28-30).....	69
110.	Jésus parle de nouveaux de ses souffrances (Mt 20:17-19 ; Mc 10:32-34 ; Lc 18:31-34).....	70
111.	Jésus reproche à Jacques et à Jean (Mt 20:20-28 ; Mc 10:35-45).....	70
112.	Jésus guérit un premier aveugle (Mt20:30-34 ; Lc18:35-43).....	71
113.	Jésus rend visite à un percepteur repent (Mc 10:46a ; Lc 19:1-10).....	71
114.	Une parabole sur les investissements (Lc 19:11-27).....	71
115.	Jésus guérit un autre aveugle (Mt 20:29-34 ; Mc 10:46b-52 ; Lc 19:28).....	72
Partie VI. L'HEURE EST VENUE.....		73
Chapitre 18. Jésus rejette la nation.....		73
116.	Marie répandit du parfum sur Jésus (Mt 26:6-13 ; Mc 14:3-9 ; Lc 22:1 ; Jn 11:55 -12:11).....	73

117. Jésus entre à Jérusalem (Mt 21:1-11 ; Mc 11:1-11 ; Lc 19:29-44 ; Jn 12:12-19)	73
118. Jésus maudit symboliquement un figuier (Mt 21:12-19 ; Mc 11:12-19 ; Lc 19:45-46)	74
119. Jésus: « Tout ce que vous demanderez avec foi » (Mt 21:20-22 ; Mc 11:20-26)	75
120. On défie encore l' autorité de Jésus (Mt 21:23-27 ; Mc 11:27-33 ; Lc20:1-8).....	75
121. Jésus: « Lequel des deux a fait la volonté du père ? » (Mt 21:28-32 ; Mc 12:1a ; Lc 19:47-48)	76
122. Jésus reproche à des vigneron qui tuèrent un fils (Mt 21:33-46 ; Mc 12:1b-12 ; Lc 21:9-19)	76
123. Jésus parle des noces d'un fils de roi (Mt 22:1-14)	77
124. Jésus: « Payer tribut à César ? » (. 22:15-22 ; Mc 12:13-17 ; Lc 20:20-26).....	77
125. Jésus reproche aux sadducéens (Mt 22:23-33 ; Mc 12:18-27 ; Lc 20:27-40)	78
126. Jésus explicite le plus grand commandement (Mt 22:34-40 ; Mc 12:28-34a)	78
127. Jésus demande comment un fils de David est son Seigneur (Mt 22:41-46 ; Mc 12:34b-37 ; Lc 20:41-44 ; 21:37).....	78
128. Jésus met en garde contre les scribes (Mt 23:1-39 ; Mc 12:38-40 ; Lc 21:38 ; 20:45-47 ; 13:34-35)	79
129. Jésus recommande une pauvre veuve (Mc 13:41-44 ; Lc 21:1-4)	80
130. Des Grecs cherchent à voir Jésus (Jn 12:20-36a).....	80
131. Son peuple refuse Jésus (Jn 12:36b-50).....	81
132. Jésus prévoit l'avenir (Mt 24:1-42 ; 10:17-23 ; 25:1-46 ; Mc 13:1-37 ; Lc 21:5-36 ; 12:11-12).....	81
Chapitre 19. Préparatifs en vue de sa sacrifice.....	86
133. Celui qui trahit Jésus s'engage (Mt 26:1-5,14-16 ; Mc 14:1-2, 10-11 ; Lc 22:2-6)	86
134. Jésus fait préparer pour la pâque (Mt 26:17-19 ; Mc 14:12-16 ; Lc 22:7-13).....	86
135. Jésus célèbre le repas de la Pâque (Mt 26:20 ; Mc 14:17 ; Lc 22:14-18 ; Jn 13:1-20)	86
136. Jésus annonce son trahison (Mt 26:21-25 ; Mc 14:18-21: Lc 22:21-23 ; Jn 13:21-33)	87
137. Jésus inaugure la sainte scène (Mt 26:26-29 ; Mc 14:22-25 ; Lc 22:19-20).....	88
138. Jésus reproche à ses disciples leur contestation (Lc 22:24-27 ; Jn 13:34-35)	88
139. Jésus prévoit la chute de Pierre (Lc 22:28-34 ; Jn 13:36-38)	88
140. Jésus discourt sur son départ (Jn 14:1 – 16:33)	89
141. Jésus prie pour les siens (Jn 17:1-26).....	92
142. Jésus: « Maintenant, prenez une bourse et une épée » (Mt 26:30-35 ; Mc 14:26-31 ; Lc 22:35-39 ; Jn 18:1a)	93
Partie VII. LA CONSOMMATION.....	94
Chapitre 20. L' heure des ténèbres.....	94
143. Jésus: « Que ma volonté ne se fasse pas, mais la tienne » (Mt 26:36-46 ; Mc 14:32-42 ; Lc 22:40-46 ; Jn 18:1b).....	94
144. Jésus est trahit et délaissé (Mt 26:47-56: Mc 14:43-52 ; Lc 22:47-53 ; Jn 18:2-11)	94
145. Anne interroge Jésus (Mt 26:57 ; Mc 14:53 ; Lc 22:54a ; Jn 18:12-14, 19-24)	95

146.	Pierre nie Jésus deux fois (Mt 26:58 ; Mc 14:54, Lc 22:54b-55 ; Jn 18:15-18, 25)	96
147.	Caïphe interroge Jésus (Mt 26:59-68 ; Mc 14:55-65 ; Lc 22:63-65).....	96
148.	« Je ne connais pas cet homme » (Mt 26:69-75 ; Mc 14:66-72 ; Lc 22:56-62 ; Jn 18:25a, 26-27)	96
149.	Le sanhédrin condamne Jésus (Mt 27:1-2 ; Mc 15:1 ; Lc 22:66 – 23:1).....	97
150.	Le traître se suicide (Mt 27:3-10)	97
151.	On accuse Jésus devant Pilate (Mt 27:11-14 ; Mc 15:2-5 ; Lc 23:2-3 ; Jn 18:28-38a).....	98
152.	Jésus refuse de répondre à Hérode (Lc 23:4-12 ; Jn 18:38b)	98
153.	Jésus ou Barabbas ? (Mt 27:15-23a ; Mc 15:6-14 ; Lc 23:13-22 ; Jn 18:39-40)	99
154.	Jésus « s’est fait Fils de Dieu ! » (Mt 27:23b-31 ; Mc 15:15-20 ; Lc 23:23-25 ; Jn 19:1-16)	99
155.	Jésus crucifié au lieu nommé Golgotha (Mt 27:32-38 ; Mc 15:21-28 ; Lc 23:26-34 ; [, 38?] Jn 19:17-24a)	100
156.	Jésus les premières trois heures attaché à la croix (Mt 27:36, 39-44 ; Mc 15:29-32 ; Lc 23:35-37, 39-43 ; Jn 19:24b-27)	101
157.	Jésus: « Tout est accompli ! » (Mt 27:45-50 ; Mc 15:33-37 ; Lc 23:44-45a, 46 ; Jn 19:28-30)	102
158.	Des signes étonnants (Mt 27:51-56 ; Mc 15:38-41 ; Lc 23:45b, 47-49 ; Jn 19:31-37)	102
159.	Jésus est enseveli (Mt 27:57-61 ; Mc 15:42-47 ; Lc 23:50-56 ; Jn 19:38-42)	103
160.	On s'assure du sépulcre de Jésus (Mt 27:62-66)	103
Chapitre 21. Jésus se ressuscite victorieux		103
161.	« Un ange du Seigneur descendit du ciel » (Mt 28:1-15 ; Mc 16:1-11 ; Lc 23:56 – 24:12 ; Jn 20:1-18)	103
162.	Jésus rencontre deux disciples sur la route d’Emmaüs (Mc 16:12-13 ; Lc 24:13-35).....	105
163.	Jésus apparaît à ses disciples (Lc 24:36-43 ; Jn 20:19-23)	106
164.	Jésus convainc Tomas (Jn 20:24-29).....	106
165.	Jésus apparaît à sept disciples en Galilée (Jn 21:1-24)	106
166.	Jésus apparaît sur une montagne en Galilée (Mt 28:16-20)	107
167.	Dernière apparition de Jésus et son départ (Mc 16:14-20b ; Lc 24.44-53)	108
168.	« Que vous ayez la vie » dans le nom de Jésus (Jn 21:25 ; 20:30-31).....	108